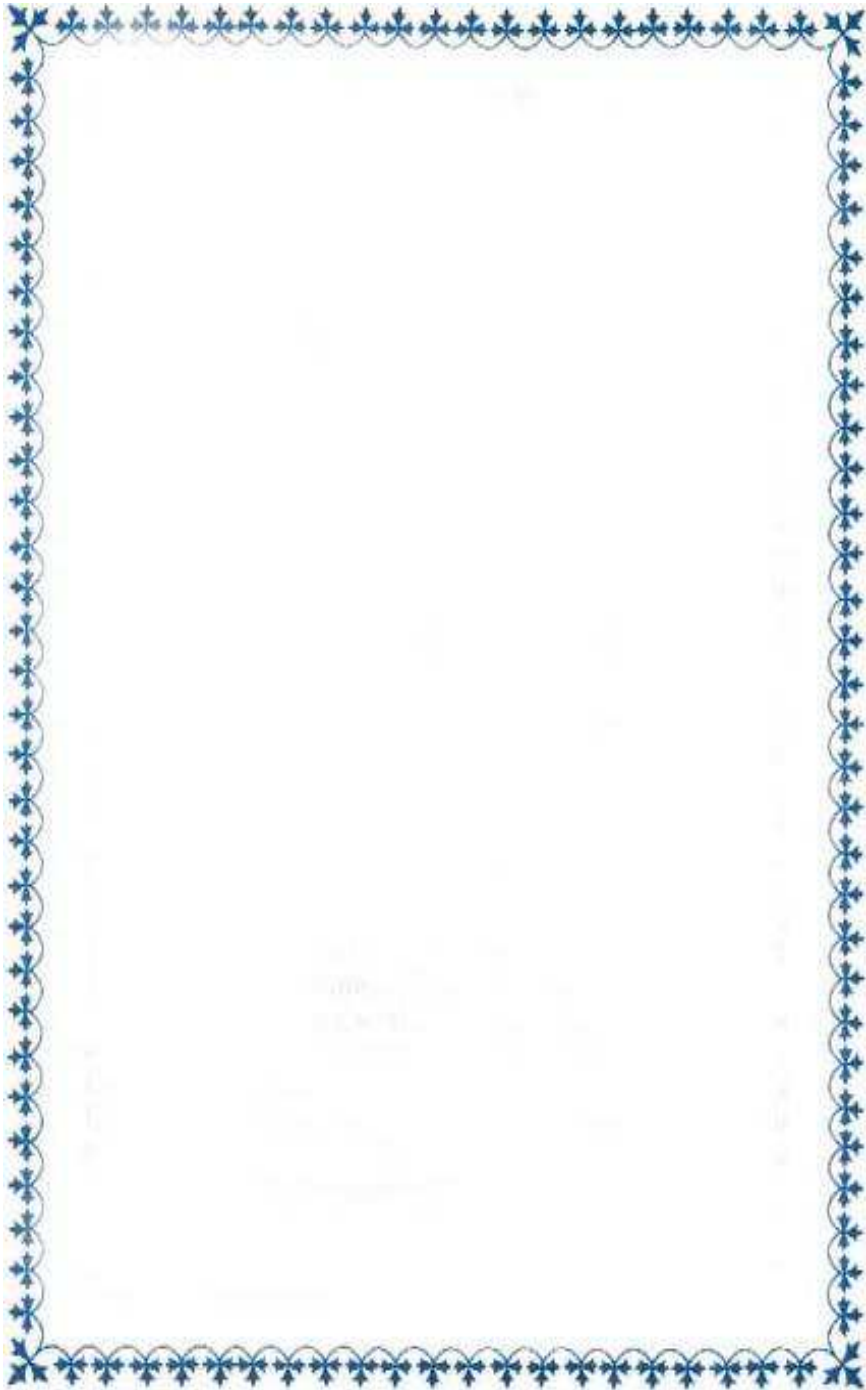


PSALTIREA ARMÂNEASCĂ



Editura Bana Armânească
Bucureshti - 2019

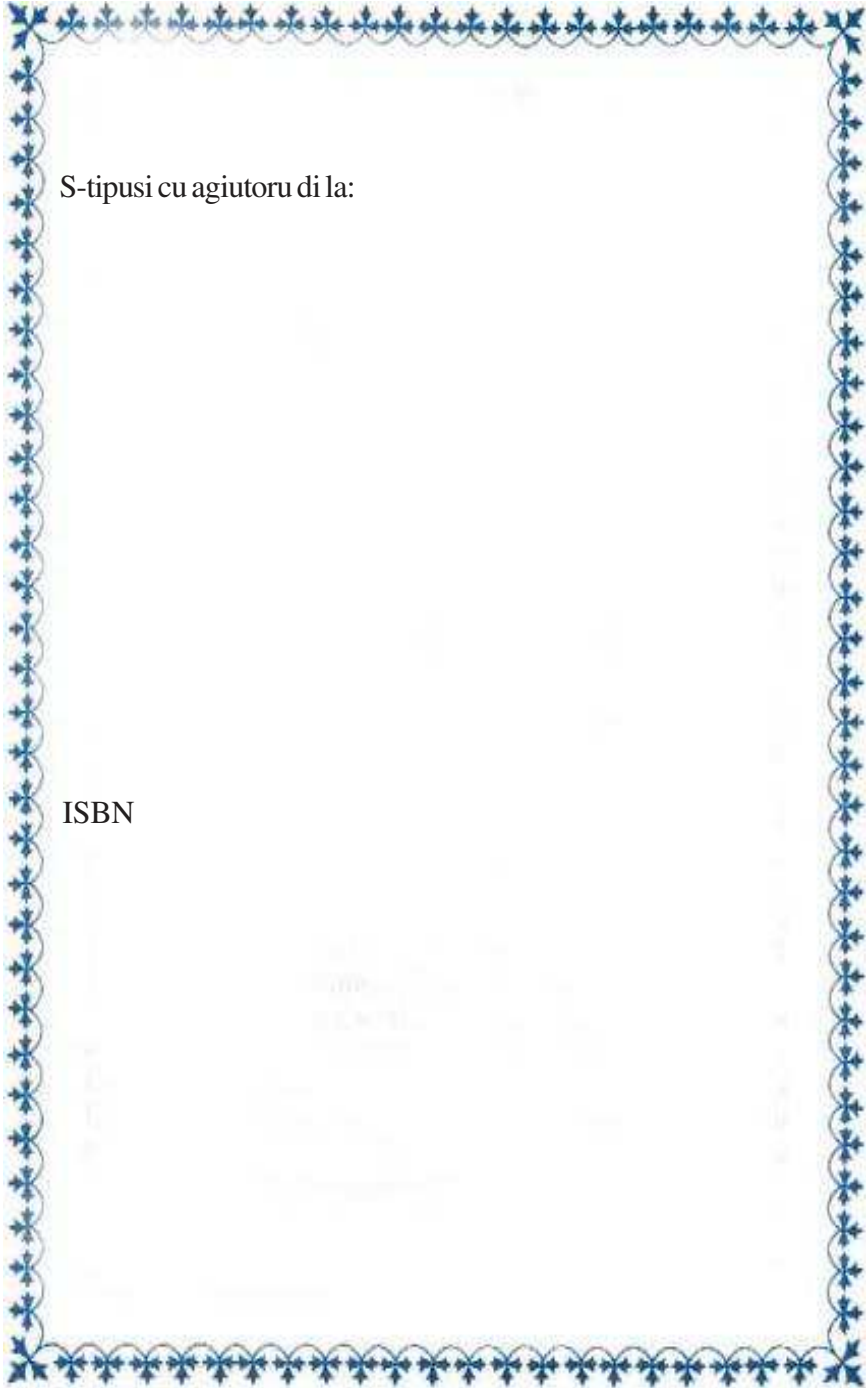




PSALTIREA
A PRUFITLUI SHI AMIRĂLUI
DAVID

S-tipusi cu ajutoru di la:

ISBN



NTRU DOXA A SÂMTÂLJEI SHI A AT SILJEI DI UNÂ
FÂPTURÂ SHI DI YEATSÂ FĂCĂTOARÂLJEI SHI
NIDISPÂRTSÂTÂLJEI AYE A TRIADHA

PSALTIREA

A PRUFITLUI SHI
AMIRĂLUI DAVID

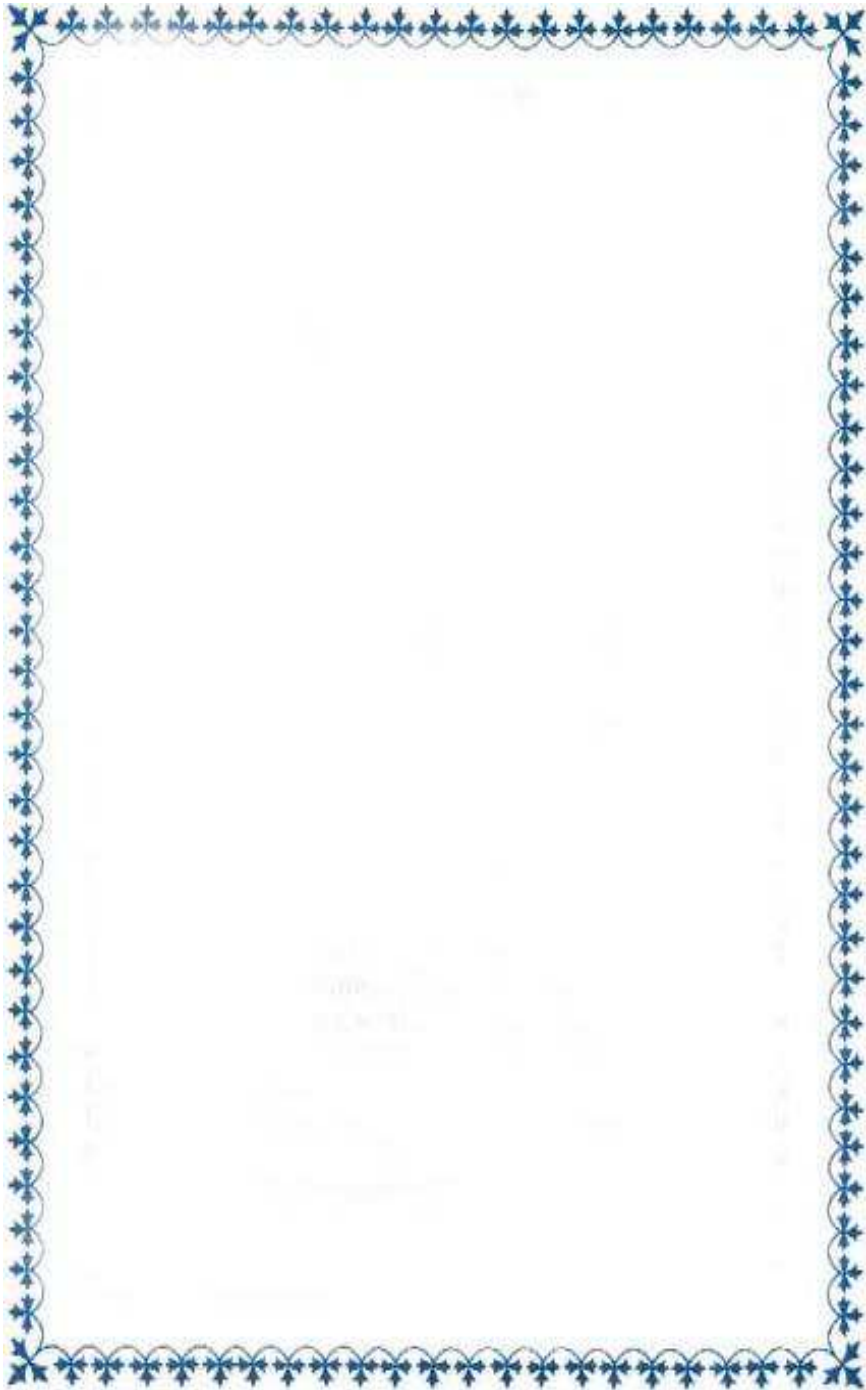
Adusâ
pri limba armâneascâ
(makidon-armânâ)
di Dumitru Piceava



EBA

Editura Bana Armânească
Bucureshti - 2019







Zborù nâinti a Psalmadzlorù a Sâmtului Vasili atselù Marli

Tutâ Scriirarea easti fotisitâ di Dumnidzã shi ti hâiri. Ea fu nyrâpsitâ di Sâmtulù Duhù ta s-aflâmù tu ea, tamamù ca tu unù spital a suflitlorù, la cari s-yinâ tuts, yitria uidisitâ ti lîngoarea a cafiunlui. Cã easti nyrâpsitù: “Yitria easti atsea cari va s-facâ s-acumtineascâ trâdzerli atseali mări”.

Dealithea, altutsivâ nâ nveatsâ cãrtsâli prufitsloru, altutsiva atseali di isturii, altutsiva Nomlu shi altutsiva anângãsâirli dati pritù Pãrãmii. Cartea a Psalmadzlorù ama ncurpiljeadzâ tu ea tutù atsea tsi easti ma ti hâiri tu tuti. Ea li prufitipseashti atseali tsi va s-hibâ tu kirolu tsi va s-yinâ, nsimneadzâ fapți di isturii, da nomuri ti banâ, aspuni tsi lipseashti s-adrãmù shi, ta sâ spunemù tu unù singurù zborù, easti unâ dealithioasâ yisteari di nvitsâturi buni, tsi bagâ dininti la cafiunù, dupâ cilistisirea a lui, tutù atsea tsi-lji easti ti ufelii. Ea li vindicâ arânjili atseali veclji a suflitului shi adutsi cãtù s-poati di ayonjea vindicarea a atsilui nu di multu kiro pliyuitù.

Lu mâtreashti atselù lândzitù shi lu tsâni ntregù atselù sãnâtosù. Di nai ma multi ori, ea fatsi ca

pathimatili, cari de-alungulù a banâljei umineascâ caftâ sâ sh-adarâ cuibairù tu sufliti, s-hibâ dati nanâparti, shi la aesta agiundzi pritù plâsarea mutritâ ali unâ stari a suflitlui mplinâ di harauâ shi di miraki, cari fatsi ca tu sufliti sâ s-amintâ minduierli atseali mintimeni.

Ashitsi, câtse Sâmtulù Duhù shtii tsi zori easti s-himù urminipsits pi calea a aretiljei, ditù furnjia câ noi cãtãfronisimù bana atsea analtâ, ca niscãntsâ cari himù aplicats totna câtâ kefi, tsi featsi? Elù u featsi unâ deadunu cu dogmili kefea a cântariljei, câtse, fârâ di shtearea a noastâ, dinâoarâ cu haraua shi mushuteatsa a atsilorù avdzâti s-aprukemù shi ufelia cari s-amintâ ditù zboarâli cari li avdzâmù.

Altâ turlii tutù ashi facù shi yeatsrâlji atselji mintimenji atumtsea cându au ta s-da a lândzitslorù yitrii amari: câ elji li mintescu ma nâinti cu njeari shi mash dupâ atsea li dau a atsilorù tsi nu vrea s-poatâ s-li ljea altâ turlii. Dicara, aesta easti furnjia cari featsi ta sâ s-agiungâ shi ti noi la cântârli aesti mplini di armunii a psalmaidzorù, ca atselji cari valji yivâseascâ s-pistipseascâ câ facù cântâri, iara tu naevea sâ sh-li prâxeascâ suflitli. Câ averlu easti ca vârâoarâ nu inshi ditù bisearicâ tsânândalui minti zboarâli a postaljilorù icâ a prufitslorù, s-hibâ eali adyeafurù câtù di aplo, iara zboarâli a psalmaidzorù li cântâ tuts pistimenjilji shi nu di psâni ori s-tihisi ca atselji cari ditù furnjia a inatiljei furnisitâ tamamù

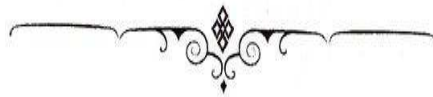
ca pricili ayri, dinâoarâ tsi ahurhirâ s-cântâ vâra plasmu, deadunù cu altsâ, sâ s-toarnâ deapoia di aclo cu ayrinjea ditù suflitlu imiripsitù, ditù furnjia a cânticului.

Psalmolu easti isihia a suflitlorù, dicumpârâtorlu a iriniljei, imiripsitorlu a loscutlui shi a tâlaziljei a minduierilorù. Elù fatsi sâ slâgjeascâ nâireatsa a suflitlui shi s-u ayâliseascâ nkisirea câtâ pathimati; easti sotslu a sutsâljljei, aprukearea a atsilorù cari sta alargu, ca unlu cari lji-mpacâ atselji tsi-sh poartâ dushmânjlji. Câtse cari, uã, ma poati s-hibâ luyursitù dushmanù a vârnui altu, atumtsea cându sh-u fatsi unâ boatsea cu elù, ta s-da deadunù alavdâ alù Dumnidzã?

Psalmodia adutsi cu ea tutù tsi poati s-hibâ ma bunù: vrearea, cara fatsi ditù sutsâljea deadunù a boatsiljei unâ turlii di sutsâlji namisa di oaminji; adunânda-lji pistimenjlji deadunù tru unâ singurâ boatsi di corù, Psalmolu easti avinâtorlu a dhemunjilorù, aducâtorlu a agiutorlui angjilescu, armâ ti frixea di noapti, isihia ti apustusirea a dzuâljei, apârâtorlu shi diznjirdarea a oaminjilorù pistimenji, iara ti muljerli pistimeni una di nai ma uidisitili stulidhz. Psalmolu fatsi ca irnjiili sâ s-furniseascâ ca locuri iu s-bâneadzâ shi pathimatili s-hibâ azvimti. Ahurhitâ ti ahurhitori, elù easti crishtearea ti atselji cari imnâ pi calea a aretiiljei shi ndrulari ti atselji cari imnâ pi calea atsea tsi-lji fatsi safi.

Psalmolu easti boatsea a Bisearicâljei; elù li fatsi hârâcoapi sârbâtorli shi fatsi sâ s-amintâ tu inima a pistimenlui dorlu dupâ Dumnidzã. Kiola shi ditù ininjili di keatrâ psalmolu stoartsi lâcrânji. Elù easti unâ faptâ angjileascâ, unâ bânari dumnidzascâ, unâ anjiuridzmâ di duhù. Tsi poati s-hibâ ma mintimenù, ageaba, ca aestâ urnimii a nvitsâtorlui cari nâ anângãsãeashti s-cântãmù, câtse tu idyulù kiro s-li nvitsãmù atseali tsi nâ suntu ti hâiri? Nu s-tipusescu, ageaba, tu aestâ turlii, tu suflitli a noasti shi ma gjini nvitsâturli? Cã easti ti shteari câ nvitsâturli cari s-da zorlea nu potù sâ sta multu kiro tu sufliti, ama nvitsâturli cari spitrundu tu suflitù cu kefi shi harauâ armânù trâ daima. Tsi nu poati vârà s-anveatsâ ditù psalmadz? Anamea a bârbâtsâljliljei, ndriptatea tu tamamù, simasia a zâptâsiriljei, giudicata s-agiungâ s-hibâ safi, turlia tu cari lipseashti s-aravdâ shi tutù atsea tsi s-poati sâ si spunâ di lucrurli atseali buni. Mash aoatsi poati sâ s-aflâ teologia atsea safi, aoatsi prufitsirea a yineariljei tu trupù a Domnului Hristolu, aoatsi fuvirsirea a giudicatâljei atsiljei trâ daima, aoatsi nãdia a nyeariljei, aoatsi frixea di Kisâ, aoatsi tâxearea a mâririljei tsi nâ ashteaptâ, cata cumù shi scutearea tru padi a mistiryiurilorù atseali nispitrumti, câ tuti s-aflâ adunati aoa, tu cartea a Psalmadzlorù, tamamù ca tu unâ yisteari avutâ, cari easti scoasâ trâ hâirea a tutulorù. Si, maca easti dealithea câ suntu ma multi

hălăts muzicali, nu easti ma psânù dealithiosù câ prufitlu u ndreapsi cartea aesta cu hălatea cu numa di psaltire, câtse, dupâ cumù s-pari, elù vru s-u spunâ cu aesta harea a Sâmtului Duhu cari arăsunâ tu ea, câtse ditù tuti hălătsli muzicali mash psaltirea sh-u ari furnjia a asunitlorù tsi yinù di nsusù. Dealithea, la gjitarâ shi la lirâ asunitlu arăsunâ dipriggioslu a loclui iu sunt ahuliti cordzâli shi mash psaltirea ditù tuti hălătsli muzicali li aproaki asunitli ditù partea di nsus a ljei, anăngăsâinda-si cu aesta ca shi noi sâ nvitsâmù s-li câftâmù atseali di nsusù shi s-nu nâ dâdemù a pathimatilorù a truplui, ditù furnjia a kefiljei tsi vrea nâ u da cânticlu. Altâ turlii, ma pistipsescu câ zborlu prufitipsitù, pritù turlia di cumù fu adratù aestâ hălati, vru s-nâ spunâ unù lucru ahândosù shi mintimenù, câ demec tuts atselji mplinji di gaile shi cu suflitli sirini potù s-hibâ lishorù cumândusiti pi calea cari dutsi câtâ atseali analti.



ZBORLU TI PSALMADZ A SÂMTULUI EFREM SIRULU

Ti sivdai aesti cara furâ dzâsi, shi dicâtù aesti ma multi. Iara noi iara câtâ prokimen s-nâ turnâmù, shi ti pishmâripsiri shi ti giudicata atsea tsi va s-hibâ s-nâ minduimù, câ aesti daima easti anangji s-li minduimù. Câ dzua a Domnului ca unù furù noaptea, ashi va s-yinâ. Dicara ti aesta noaptea shi dzua, la oara atsea ditù soni nutrits, shi ntru nomlu a Domnului s-minduits dzua shi noaptea. Zbura-Lji alù Dumnidzã multi, shi a oaminjilorù psâni. Shi macâ mâna u tindzâ la lucru, gura s-cântâ shi mintea sâ si-ncljinâ, psalmolu n gurã s-tsâ hibâ niacumtinatù. Cã numa alù Dumnidzã cara s-thimiseashti, lji-avinâ dratslji shi lu ayiseashti cântâtorlu di psalmadz.

Psalmolu easti imiripsirea a suflitului, dâtorù a iriniljei, psalmolu easti adunâtorù a sutsâljiljei, fâtsearea unâ a atsilorù dispârtsâts, a atsilorù ncâceats mpâcâtorù. Psalmolu easti aducâtorlu di agiutorù a angjiljilorù, armâ ntru frixea di noapti, arihati a apustusirilorù di dzuâ, a natslorù thimiljiusiri, a bitârnjilorù armâtusiri, a atsilorù multu aushits diznjirdari, a muljerilorù stulidhâ multu uidisitâ. Psalmolu li fatsi irniurli locù di shideari, a pâzârilorù lâ da mintiminilji, a atsilorù noi ahurhitori nvitsâturâ di yramathi, a atsilorù ma mări tu ilikii creashtiri, a atsilorù safi nvârtusheari, boatsi a Bisearicâljei. Aestu a misâljilorù lâ da nyiliciri, aesta

nvirinarea atsea di dupâ Dumnidzã u stizmuseashti. Cã Psalmolu shi ditù inimã di keatrã scoati lãcrãnji. Psalmolu easti lucrulù a angjililorù, ziafetea atsea a tserurilorù, thimnjeama atsea di duhù. Psalmolu easti lunjinarea a suflitorù, ayisiri a trupurilorù. Aestu, fratslorù, s-nu dãnâsimù totna s-lu minduimù; shi pritù casi, shi tu fãxidz, shi cara durnjimù, cara nã sculãmù, s-grimù namisa di noi isã-ni cu psalmadz shi cu alãvdãciunji shi cu cântãri di duhù. Psalmolu easti haraua a sivdãloshilorù di Dumnidzã. Aesta grirea atsea pustã u avinã, arãslu lu ayãliseashti, giudicata u thimiseashti, suflitlu câtã Dumnidzã lu dishteaptã, deadunù cu angjilji gioacã. **Iu easti psalmolu cu tãpinusiri, aclo easti shi Dumnidzã cu angjilji; iara iu suntu cântãrli a atsilui xenù, aclo easti uryia alù Dumnidzã, shi vailu easti discumpãrarea a arãslui. Iu suntu ayisitili cãrtsã shi yivãsirli, aclo easti harauã a ndreptsãlorù shi nkiuluirea a avdzãtorilorù; iara iu suntu alãuti shi coruri, aclo easti ntunicari a bãrbatslorù si a muljerilorù shi misalea a dhemunlui. Uã, tsi tertipi arauã shi aflãri a dhemunlui! Cumù pritù mãsturãlãki cafiunù lu nkeadicã, shi lu arãdi, shi lu apleacã s-li facã atseali arali, ca pi niscãnti buni! Adzã cu pãreari cântã psalmadz, shi mâni cu cilistisiri gioacã. Adzã suntu crishtinji, shi mâni pãngãnji. Adzã gjini alãvdats, shi mâni elini. Adzã rogji a Hristolui, shi mâni cundrits alù Durnnidzã. Nu vã arãdets; nitsiunù robù nu poati s-huzmitipseascã la doi domnji, dupã cumù easti**

nyrâpsitù: nu putetsi sâ-Lji huzmitipsits alù Dumnidzã shi deadunù cu dhemunlu s-giots. Sâ-Lji huzmitipsimù a Lui ca niscântsâ dealithioshi rogji a Hristolui, s-nâ neljinãmù a Lui, ningâ Nâslu sâ fâtsemù ziafeti, ninga Nâslu s-armânemù pânâ la adiljeatlu atselù ditù soni; shi s-nu nâ aplicãmù a lamnjiljei, câtse ca unù ljiundarù zgjilinda anvârligjeadzâ câftânda cari s-lu ngljitâ, cari s-lu arâdâ, a curi-lji stats contra, ca niscântsâ askirladz a Hristolui, huzmitipsinda-Lji a Lui.

Nu adzâ s-cântsâ psalmadz, shi mâni s-giots. Nu adzâ s-ti pishmânipseshtsâ ti amârtili a tali, shi mâni s-giots ti kirearea a ta. Nu adzâ s-yivâseshtsâ, shi mâni s-cântsâ ca avyiulii. Nu adzâ s-ti zâptâseshtsâ, shi mâni s-ti aproki aoa shi aclo deanvârliga purtânda-ti, shi di tuts cacuzburânda-ti. Nu, fratslorù, nu ashî s-lu kiremù kirolu a nkiuluiriljei a noastâ, giucândalui shi cacuzburânda-nâ. Fã-ti ca unù bunù lucrâtorù di locù, lucrânda shi vigljindalui. S-nu luyurseshtsâ ca niscânti arali, frate, pi cãljiurli a banâljei atsiljei niacumtinatâ, s-nu u aleapidz mâcarearea atsea uscatâ, s-nu ti depârtedz di privigljeari, s-nu ti fats haileadzu di bâgarea mpadi, s-nu u apâryiseshtsâ cântarea di psalmadz; câ aesti shi atseali tsi suntu unâ uidii a alushtorù, la banâ, la harauâ, la hãrãcupilji shi la arihati trã daima va ti pitreacâ tini. Arisea-u tãtsearea di zburârea atsea arauâ. Zburârili a mirenjilorù mintea u dipârteadzâ di la Dumnidzã. (Tom III, fila 37)



**ARADHA
DI
YIVÂSIRI A PSALTIRILJEI**

**CUMU S-YIVÂSEASHTI PSALTIREA LA
SÂMTILI ACULUTHII TU TUTU ANLU**

**1. Di la Dumânica alu Toma pânâ la 21-li
yiyâmâciunù**

*(odovania (kirolu di unâ stâmânâ di dupâ unâ
sârbâtoari amirâreascâ) a Misaliljei ali Anâltsarea a
Sâmtâljei Crutsi)*

**Tu Sâmbâta a Stâmânâljei Lunjinati la vecernie,
catisma 1.**

Dumânica tahina la lituryisirea di tahina (utrenie) :
catismele 2, 3 shi polieleul tu loclu a catismâljei 17,
câtse easti sârbâtoari amirâreascâ. Tu tuti alanti
dumânits s-yivâseashti catisma 17, ama maca tu vârâ
di aesti dumânits cadî vârâ sârbâtoari amirâreascâ,
icâ sârbâtoarea a vârnui sâmtu cu polieleu, atumtsea
tu loclu a catismâljei a 17-a s-cântâ polieleulu shi
Mărimurli (cântari la utrenii dupâ polieleu) a atsiljei
sârbâtoari.

Dumânicâ la vecernii pisti tutù anlu nu s-yivâseashti catisma, dicâtù mash cându s-tihiseashti s-hibâ luni sârbâtoari amirâreascâ, icâ sâmtu cu polieleu; atumtsea s-bagâ dumânica la vecernii catisma 1, starea antânjea, cântânda-si “Eftihipsitù bârbatlu...”.

Luni la utrenii s-yivâsescu: catismele 4 si 5, iara la vecernie, catisma a 6-a.

Martsâ la utrenii s-yivâsescu: catismili 7 shi 8, iar la vecernii, catisma a 9-a.

Njercuri la utrenii: catismili 10 shi 11, iara la vecernii, catisma a 12-a.

Joi la utrenii: catismili 13 shi 14, iara la vecernii, catisma a 15-a.

Vinjiri la utrenii: catismele 19 shi 20, iara la vecernii, catisma a 18-a.

Sâmbâtâ la utrenii: catismele 16 si 17.

2. Di la 22-li di Yizmâciunu pânâ la 20-li di Andreu

(ahurhita a priyurtisiriljei ali Amintarea a Domnului)

Tu tuti dumânitsli la utrenii, tu loclu a catismâljei a 17-a, s-cântâ polieleul, iara pisti stâmâna luni, martsâ, njercuri shi gioi la utrenii, s-yivâsescu câti trei catismi, iara la vecernii tu tuti dzâlili di pisti stâmânâ (luni - vinjiri) s-bagâ catisma 18.

Di va s-tihiseascâ vârà dzuâ di sârbâtoari amirâreascâ icâ sâmtu cu polieleu; icâ mash cu

doxologii, atumtsea la utrenii s-yivâsescu doauâ catismi si a treia la vecernii. Shi s-fatsi ashi:

Sâmbâtâ la vecernii, catisma 1.

Duminica la utrenii, catismili 2, 3 shi polieleulu.

Luni la utrenii, catismili 4, 5 shi 6.

Martsâ la utrenii, catismili 7, 8 si 9.

Njercuri la utrenii, catismili 10, 11 shi 12.

Gioi la utrenii catismele 13, 14 shi 15.

Vinjiri la utrenii, catismili 19 shi 20,

Sâmbâtâ la utrenii, catismili 16 shi 17.

3. Di la 21-li di Andreu pânâ la 14-li di yinaru
(odovania a Misaliljei a Pâtidzariljei a Domnului)
Catismili s-yivâsescu ca tu kirolu di la Dumânica alu
Toma pânâ tu 21-li di yizmâciunù (vedz ma nsusù).

**4. Di la 15-li di yinarù pânâ tu sâmbâta di
nântea a Dumânicâljei a hiljilui arâspânditorù**
Catismili s-yivâsescu ca tu kirolu namisa di 22-li
di yizmâciunù - 20-li di andreu. Tu dumânitsli ditù
aestu kiro s-yivâsescu la utrenii, catismili 2 shi 3,
iara tu locù di catisma 17 s-cântâ polieleul “Rogjilji
a Domnului...”.

**5. Tu atseali doauâ stâmânji namisa di
Dumânica a hiljilui asprânditorù shi Dumânica
di tsâneari a preasinjilor ti cashù:**

Catismili s-yivâsescu iara ca tu kirolu namisa di Dumânica alù Toma shi 21-li di yizmâciunù, cu dhyeafuraua câ tu atseali doauâ dumânits ditù aestu kiro (Dumânica a Hiljilui asprânditorù shi Dumânica a lâhtâroasâljei giudicatâ), dupâ Catismili 2 shi 3 shi polieleulu di aradha (Rogjilji a Domnului...) s-adavgâ shi polieleulu “La arâulu a Babilonlui...” dupâ cari lâ yinù pi aradhâ “Vluyisirea a Nyeariljei” (Soborlu angjilescu) ectenii njica, ipacoi a boatsiljei di aradha, antifoanili shi alanti.

**6. Tu stâmânjili : 1, 2, 3, 4, shi 6
a Sâmtului shi a Preasinjilui Mari:**

Sambata seara : catisma 1,

Dumânica tahina, catismele 2, 3 shi 17.

Luni la utrenii : catismele 4, 5 shi 6.

La Prota Sâhati nu s-bagâ catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 7.

La sâhatea a shasea catisma 8.

La Sâhatea a noaua, catisma 9.

La vecernie, catisma 18.

Martsâ la utrenii catismili 10, 11 shi 12.

La prota Sâhati, catisma 13.

La Sâhatea a treia, catisma 14.

La Sâhatea a shasea, catisma 15.

La Sâhatea a noaua, catisma 16.

La vecernii, catisma 18.

Njercuri la utrenii : catismili 19, 20 shi 1.

La prota Sâhati, catisma 2.

La Sâhatea a treia, catisma 3.

La Sâhatea a shasea, catisma 4.

La Sâhatea a noaua, catisma 5.

La vecernie catisma 18.

Gioi la utrenii : catismili 6, 7 shi 8.

La prota Sâhati, catisma 9.

La Sâhatea a treia, catisma 10.

La Sâhatea a shasea, catisma 11.

La Sâhatea a noaua, catisma 12.

La vecernii, catisma 18.

Vinjiri la utrenii : catismele 13, 14 si 15.

La prota Sâhati, catisma nu s-bagâ.

La Sâhatea a treia, catisma 19.

La Sâhatea a shasea, catisma 20.

La Sâhatea a noaua catisma nu s-bagâ.

La vecernii, catisma 18.

Sâmbâta la utrenii : catismili 16 shi 17.

7. Tu stâmâna a 5-a

a Sâmtului shi Marilui Preasinjiu

Simbata seara : catisma 1.

Dumânicâ tahina: catismele 2, 3 shi 17.

Luni tahina: catismele 4, 5 shi 6.

La prota Sâhati, nu s-bagâ catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 7.

La Sâhatea a shasea, catisma 8.

La Sâhatea a noaua, catisma 9.

La vecernii, catisma 10.

Martsâ la utrenii : catismele 11, 12 shi 13.

La prota Sâhati, catisma 14.

La Sâhatea a treia, catisma 15.

La Sâhatea a shasea, catisma 16.

La Sâhatea a noaua, catisma 18.

La vecernii, catisma 19.

Njercuri la utrenii : catismele 20, 1 shi 2.

La Sâhatea di prota, catisma 3.

La Sâhatea a treia, catisma 4.

La Sâhatea a shasea, catisma 5.

La Sâhatea a noaua, catisma 6.

La vecernii, catisma 7.

Gioi la utrenii: catisma 8.

La Sâhatea di prota nu s-bagâ catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 9.

La Sâhatea a shasea, catisma 10.

La Sâhatea a noaua, catisma 11.

La vecernii, catisma 12.

Vineri la utrenie : catismele 13, 14 si 15.

La Sâhatea di prota nu s-bagâ catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 19.

La Sâhatea a shasea, catisma 20.

La Sâhatea a noaua nu s-bagâ catismâ.

La vecernii, catisma 18.

Sâmbâtâ la utrenie : catismele 16 si 17.

Iara di va s-tihiseascâ s-cadâ Misalea a Vangjilizmolui tu Gioia a stâmânâljei a 5-a a Preasinjilui Mari, atumtsea Canonea atsea Mari a Sântului Andrei Criteanlu s-mutâ ma nâinti shi maxus martsâ tu idyea stâmânâ (vedz Triod, editsia 1970, pag. 783, la Capitli alu Marco), demec alucuthia a Canonâljei atsea Mari va s-facâ ca denii di luni seara câtâ martsâ, iara yivâsirea a catismelor va s-facâ ashi:

Sambâtâ seara la vecernii : catisma 1.

Dumânicâ la utrenii: catismele 2, 3 si 17.

La vecernii nu s-yivâseashti catisma.

Luni la utrenii: catismele 4, 5 si 6.

La Sâhatea di prota, catisma 7.

La Sâhatea a treiea, catisma 8.

La Sâhatea a shasea, catisma 9.

La Sâhatea a nouaua, catisma 10.

La vecernii, catisma 11.

Martsâ la utrenii : catisma 12. (S-yivâseashti unâ singurâ catismâ. Vedz la Triod utrenia de gioi ditu stâmâna a 5-a, cari s-mutâ ama martsâ).

La Sâhatea di prota nu s-yivâseashti catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 13.

La Sâhatea a shasea, catisma 14.

La Sâhatea a noaua, catisma 15.

La vecernii, catisma 16.

Miercuri la utrenii : catismili 19, 20 shi 1.

La Prota Sâhati, catisma 2.
 La Sâhatea a treia, catisma 3.
 La Sâhatea a shasea, catisma 4.
 La Sâhatea a noaua, catisma 5.
 La Vecernii s-cântâ “Eftihipsitu bârbatlu...”, alantâ
 dzuâ hiinda Misalea a Vangjilizmolui.

Gioi la utrenie : catismele 6, 7 si 8.

La Sâhatea prota, catisma 9.

La Sâhatea a treia, catisma 10.

La Sâhatea a shasea, catisma 11.

La Sâhatea a noaua, catisma 12.

La vecernii nu s-yivâseashti catisma (Vecernia
 hiinda deadunu cu Lituryia a Sâmtului Ioanni
 Hrisostom).

Vineri la utrenie : catismele 13, 14 si 15.

La prota Sâhati nu s-yivâseashti catisma.

La Sâhatea a treia, catisma 19.

La Sâhatea a shasea, catisma 20.

La Sâhatea a noaua nu easti catismâ.

La Vecernii, catisma 18.

Sambata la utrenii : catismele 16 si 17.

8. Tu stâmâna a pathimatiloru

Tu Sâmbâta alu Lazâr, seara, s-bagâ catisma 1.

Tu Duminica a Vailui, la utrenii: catismili 2 shi 3
 shi Polieleulu.

Luni la utrenii: catismele 4, 5 si 6.

La prota Sâhati nu s-bagâ catismâ.

La Sâhatea a treia, catisma 7.

La Sâhatea a shasea, catisma 8.

La Sâhatea a noaua nu s-bagâ catisma.

La vecernii, catisma 18.

Martsâ la utrenie : catismele 9, 10 si 11.

La prota Sâhatea nu s-bagâ catisma.

La Sâhatea a treia, catisma 12.

La Sâhatea a shasea, catisma 13.

La Sâhatea a noaua nu s-bagâ catisma.

La vecernii, catisma 18.

Miercuri la utrenie, : catismele 14, 15 si 16.

La prota Sâhati nu s-bagâ catisma.

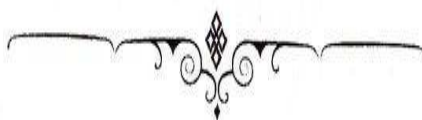
La Sâhatea a treia, catisma 19.

La sâhatea a shasea, catisma 20.

La Sâhatea a noaua, nu s-bagâ catisma.

La vecernii, catisma 18, fârâ mitânji.

Di aoa sh-ninti pânâ la Sâmbâta alu Toma nu s-ma yivâseashti Psaltirea, dicâtu mash la utrenia a Sâmbâtâljei atsea Mari (denia di seara di Vinjirea a Pathimatiloru), cându s-yivâseashti catisma 17 tu trei stâri, ca stihuri namisa di strofili a Prohodlui, dupâ cumu s-aspuni la Triod.



9. Cumù s-yivâseashti Psaltirea di cafiunù pistimenù

Cara eshtsâ preftu ahurheshtsâ ashi: Vluyisitù easti Dumnidzālu a nostu totna, tora shi daima shi tu eta a etilorù. Amin.

Iara maca nu eshtsâ preftu, dzâ: Ti ncljinārli a Sâmtsālorù Pârintsālorù a noshtsâ Doamne Iisuse Hriste, Huljilu alù Dumnidzā, njiluia-nâ noi. Amin.

Deapoia s-dzâcù ncljinārli ahurhitoari : amirā a tserurilorù..., Sânte Dumnidzalee..., Prisâmtâ Ayea Triadha..., Tatāl a nostu...

Deapoia aesti tropari, boatsea a 6-a :

Njiluia-nâ noi, Doamne, njiluia-nâ noi, câtse maca nu himù axi s-apândâsimù la aestâ ncljinari u adutsemù a Tsāia, ca a unui Afindico, noi amârtioshilji rogjilji a Tālji, njiluia-nâ noi.

Doxâ...

Tinjisitâ misali a prufitlui a Tāu, Doamne, tserù furniseashti Bisearica a Ta; ca angjilji cu oaminjilji deadunù suntu hârâcoki. Ti ncljinārli a lui, Hriste Dumnidzale, tu irini ndrîpteadzâ-u bana a noastâ.

Shi tora...

Multi suntu multsânjili a amârtilorù a meali, Dumnidzā-făcâtoarâ; ama câtâ tine nădăescu, curatâ, căftânda nkiuluiri: xitāxea-lu nipututlu a meu suflitù shi ti pârâcâlsea-Lu Hiljilu a tâu shi Dumnidzālui a nostu, ta sâ-nji da ljirtari ti arâietsli tsi li amù faptâ, atsea tsi eshtsâ una vluyisitâ.

Dupâ atsea: Doamne njiluia (di 40 di ori) shi fã ncljināri câti pots.

Deapoa aspuni-u ncljinarea aesta:

Ntru tutù Sâmta Ayea Triadha, Dumnidzale shi Făcătoare a tutâ lumea, agiutâ-mi shi ndripteadzâ-nji-u inima a mea, s-ahurhescu cu mintiminilji shi s-bitisescu cu facti buni aeshtsâ Psalmaidz fotisits di Dumnidzã, cari Sâmtulù Duhù lji-aspusi pritù gura alù David shi cari shi mini, niaxili, voiù s-lji-aspunù tora. Ama, cunuscânda-nji niacâkisearea shi cara cadù dinintea a Ta, mi orù a Tsãia shi caftu agiutorù di la Tini: ndripteadzâ-u mintea a mea, Dumnidzale, shi nvârtusheadzâ-nji-u inima a mea, s-nu mi ngrecu di graiurli a gurâljei, mea s-mi hârsescu di acâkisirea a zboarâlorù shi s-mi minduescu la lucrarea a factilorù buni, câ lunjinânda-mi cu factili atseali buni, s-mi axiudzâscu la giudicata di shideari nandreapta a Ta, deadunù cu tuts aleptsâlji a Tâlji Dicara, vluysizea-mi, Afindico, ca ditù inimâ s-aspunù cu limba a mea ashi:

Shi s-u ahurheshtsâ s-yivâseshtsâ Psaltirea peanarga shi shi cu multâ bâgari oarâ, fârâ s-ti ayunjiseshtsâ shi minuinda-ti totna, ta s-acâkiseshtsâ shi cu mintea atseali tsi li yivâseshtsâ.





PROTA CATISMĂ

PSALMOLU 1

Unù psalmo alù David, ninyrâpsitù pisupra a Uvreilorù

1. Eftihipsitù bârbatlu, cari nu-ari alâgatâ la urnimia a nipistimenjlorù shi-n calea a amârtioshiloru nu-ari statâ shi pi scamnulù a vâtâmâtorlorù nu-ari shidzutâ.

2. Mea tu nomlu a Domnului lji-easti vrearea a Lui shi tu nomlu a lui va s-mindueascâ dzua sh-noaptea.

3. Shi va s-hibâ ca pomlu fitipsitù (siminatù) ningâ izvurli a apilorù, atselù tsi yimishea a lui va sh-u da tu kirolu a lui, a curi frândzâ nu va s-cadâ, shi a curi facti, tuti, va s-creascâ.

4. Nu suntu ashi nipistimenjlji, nu suntu ashi, nu! Mea ca pulbirea, tsi u-aspulbirâ vimtulù di pi fatsa a loclui suntu...

5. Ti atsea nu va s-mutâ nipistimenjlji la giudicatâ, nitsi amârtioshlji tu urnimia a atsilorù ndreptsâ.

6. Câ Domnulù u cunoashti calea a ndreptsâlorù, iara calea a nipistimenjlorù va s-kearâ.

PSALMOLU 2

Alù David, ninyrâpsitù pisupra la uvrei..

1. Au câtse s-cârtirâ dâmârli shi câtse-n chiritâ minduirâ miletsli?

2. S-adunarâ deadunù amiradzli a loclui, shi câpiili namisa di eali s-urminipsirâ contra a Domnului shi a Umsului a Lui, dzâcândalui:

3. “S-li arupemù ligâturli a lorù di pi noi shi giuglu a lorù di pi noi s-lu arcâmù!”.

4. Atselù tsi sheadi n tseruri va Sh-arâdâ di nâshlji, shi Domnulù va-sh pizueascâ di elji!

5. Atumtsea va s-greascâ câtâ elji ntru uryia a Lui shi ntru inâtusirea a Lui va-lji lâhtarseascâ elji:

6. “Iara Io escu bâgatù Amirâ di Elù pisti Sion, muntili atselù sâmtu a Lui, ta s-dau di hâbari dimândarea a Domnului.

7. Domnulù dzâsi câtâ Mini: - Hiljlu a Meu eshtsâ Tini, Io adzâ Ti-amintaiù”!

8. Caftâ di la Mini shi va Tsâ dau miletsli s-Tsâ hibâ clirunumii shi mâr dzinjli a loclui s-hibâ sumù stâpuiria a Ta

9. Va-li picurãreshtsâ eali cu ciumagâ di herù, ca pi unù vasù a ularlui va li zdruminji tu cumãts!”.

10. Shi tora, voi, amiradzlorù, acâkisits! Nvitsats-vâ tuts, atselji tsi giudicats loclu!

11. Huzmitipsits a Domnulù cu frixi shi hârsits-vâ di Elù cu cutreamburù!

12. Loats nvitsâturâ, ta s-nu tsiva Domnulù sâ Si-inâtuseascâ shi s-kirets ditù calea atsea ndreaptâ, cându va-Lji Si-aprindâ avrapâ yinatea a Lui, Eftihipsits va s-hibâ tuts atselji tsi nãdãescu tu Elù.

PSALMOLU 3

Unù psalmo alù David, cându fudzea di dinintea alù Avesalom, hiljilu a lui.

1. Doamne, câtù sâ nmultsârâ atselji tsi mi nvirinâ! Multsâ sâ scoalâ contra a mea,
2. Multsâ-lji dzâcù a suflitlui a meu: "Nu easti a lui nchiulhiri ntru Dumnidzãlu a lui"...!
3. Iara Tini, Doamne, Tini eshtsâ andrupâtorlu a meu, Tini eshtsâ mârîljea a mea shi Atselù tsi analtsâ caplu a meu.
4. Cu boatsea a mea câtâ Domnulù grii shi Elù mi-avdzâ ditù muntli atselù sãmtu a Lui.
5. Io mi bâgaiù shi adurnjii; mi sculaiù, câ Domnulù va mi andrupascâ.
6. Nu va-nji hibâ fricâ di njilji di milets, cari di pristi tutu mi anvârligheadzâ.
7. Scoalâ-Ti, Doamne, nkiuluia-mi, Dumnidzãlu a meu, câ Tini-lji bătushi tuts atselji tsi mi dushmãnescu tu kiritâ, dintsãlji a amãrtioshlorù lji-ai zdruminatâ.
8. A Domnului easti nkiuluirea shi pristi populu a Tãu, vluyisirea a Ta.

Doxã..

PSALMOLU 4

*Unu psalmo alù David; a ma-marilui
cântătoriloru ti hãlãts cu coardi.*

1. Cãndu ti cljimaiù, Tini mi avdzãshi, Dumnidzãlu a ndriptatiljei a mea! Ntru cripari mi hãidipsishi! ai njilã di mini, shi ascultã-nji ncljinarea!

2. Voi, hiljji a oaminjlorù, pãnã cãndu va s-hits grei la inimã? Cãtse u ayãpisits voi chirita shi u cãftats minciuna?

3. Sã shtits cã thãmãsitù Lu adrã Domnulù atselù ivlaviosù a Lui; Domnulù va mi avdã atumtsea cãndu va s-grescu cãtã Nãslu.

4. Inãtusits-vã, ama nu alãtusits, di atseali tsi dzãtsets tu ininjli a voasti, ntru ashtirnuturli a voasti, vã pishmãnipsits.

5. Fãtsets-u curbani curbanea a ndriptatiljei shi nãdãits tu Domnulù.

6. Multsã dzãcù: “Cari va nã spunã a noauã atseali buni?” Ama sã nsimnã pristi noi lunjina a fatsãljei a Ta, Doamne!

7. Dãdeshi harauã tu inima a mea ma multu dicãtù tu elji cãndu yimishea a lorù di gãrnu, di yinù shi di untulemnu sã-nmultsãrã.

8. Cu irini, ashi va mi bagù shi va s-adormu, cã Tini, Doamne, tamam ntru nãdii mi ashtirnushi.

PSALMOLU 5

*Ti bitisitâ: unù psalmo alù David,
ti atsea cari u apruke clirunmsirea*

1. Graiurli a meali ascultâ-li, Doamne! Acâkisea-u grirea a mea!

2. Nu treatsi cu videarea boatsea a ncljinariljei a mea, Amirâlu a meu shi Dumnidzâlu a meu, câtse a Tsâia va mi ncljinù, Doamne!

3. Tahina va s-avdzâ boatsea a mea; tahina va sâ stau dinintea a Ta shi Tini va mi vedz.

4. Câ Tini eshtsâ Dumnidzâ, Cari nu-lù va fârâ-dinomu, nitsi nu va sâ sta ningâ Tini atselù tsi-lù va arâulu;

5. Atselji tsi-lù calcâ nomlu nu va s-armânâ tu vitsinata a ocljlorù a Tâlji, Lji-ai uryisitâ tuts atselji tsi lucreadzâ fârâ-di-nomù;

6. Va-lji keru tuts atselji tsi zburâscu minciuna, vâtâmâtorlu shi atselù hitru-lji urashti Domnulù.

7. Iara io, ntru multsâmea a ncljâljei a Ta va s-intru tu casa a Ta, ntru frixea di Tini va mi ncljinù câtâ loclu a Tâu atselù sâmtu.

8. Doamne, urnipsea-mi ntru ndriptatea a Ta, ditù furnjia a ehtsrâlorù a melji! Ndripteadzâ-u dinintea a mea calea a Ta.

9. Câ nu easti n gura a lorù averù, inima a lorù easti kiritâ, grumazlu a lorù, mirmintu dishcljisù, cu limbili a lorù lucreadzâ tirtiki.

10. Giudicâ-lji elji, Dumnidzale; ta s-cadâ ditù urnimiili a lorù; dupâ multsâmea a amârtilorù, avinâ-lji elji, câ Ti-nvirinarâ elji, Doamne.

11. Shi va s-hârseascâ tuts atselji tsi nădăescu ntru Tini; tu eta a etilorù va s-hârseascâ shi va lâ hii a lorù apangjiu shi va s-alavdâ cu Tini, tuts atselji tsi u arisescu numa a Ta.

12. Câ tini va-lù vluyseshtsâ atselù ndreptu, Doamne, câtse cu arma a bunâljei vreari nâ ncurunash noi.

PSALMOLU 6

*Ti bitisitâ: unù psalmo alù David,
namisa di cântârli câtâ Octavâ*

1. Doamne, nu cu inatea a Ta s-mi giudits mini, nitsi cu uryia a Ta s-mi ncaci.

2. Njilua-mi, Doamne, câ nipututu escu; yitripsea-mi, Doamne, câ s-cuturburarâ oasili a meali;

3. Shi suflitlu a meu s-cuturburã multu; ama Tini, Doamne, pânâ cându?

4. Toarnâ-Ti, câtâ mini, Doamne; ascapâ-nji suflitlu a meu, nkiulua-mi, ti njila a Ta.

5. Câ nu easti ntru moarti atselù tsi va Ti aducâ aminti Tini. Shi tu Kisâ cari va Ti alavdâ Tini?

6. Multu amù cilâstisitâ ntru suskirarea a mea, va-lù spelù tu cafi noapti patlu a meu, cu lăcrânjli a meali ashtirnutlu a meu va-lù udù.

7. S-cuturburâ di kicusiri ocljiulù a meu, aushii namisa di tuts ehtsrâlji a melji.

8. Dipârtats-vâ di mini voi, atselji tsi-lu lucrats fârâ-di-nomlu, câ avdzâ Domnulù boatsea a plândzeariljei a mea;

9. U avdzâ Domnulù câftarea a mea, Domnulù ncljinarea a mea u apruke.

10. Sâ s-arshuneadzâ shi sâ s-cuturburâ multu tuts ehtsrâlji a melji; sâ s-toarnâ shi sâ s-arshuneadzâ multu ayonjea.

Doxâ...

PSALMOLU 7

Alù David, cari lu cântă a Domnului, ti zboarâli alu Husi, hiljilu ali Iemena

1. Doamne, Dumnidzâlu a meu, tu Tini amù nădăitâ. Ascapâ-mi di tuts atselji tsi mi avinâ shi nkiuluia-mi.

2. Ta s-nu tsiva di s-lu arâkeascâ suflitlu a meu ca unù ljiundarù, nihiindalui cari s-mi ascapâ, nitsi cari s-mi nkiuluiascâ.

3. Doamne, Dumnidzâlu a meu, di amù faptâ aesta, di easti nindriptati tu mânjli a meali,

4. Di amù discumpâratâ cu arău a atsilorù tsi nji-au faptâ a njia arău shi di amù prâdatâ extsrâlji-a melji fârâ thimeljù,

5. S-lu avinâ ehtrulu suflitlu a meu shi s-lu acatsâ, s-calcâ mpadi bana a mea shi mârirea a mea tu agru s-u ashtearnâ.

6. Scoalâ-Ti, Doamne, ntru inatea a Ta, analtsâ-Ti pânâ la sinurli a ehtsrâlorù a melji; scoalâ-Ti,

Doamne, Dumnidzālu a meu, cu dimândarea cu cari ai dimândatâ.

7. Shi adunari di milets va Ti anvârligjeadzâ shi pisti ea la nâltsimi Ti toarnâ.

8. Domnulù va s-giudicâ miletsli; giudicâ-mi, Doamne, dupâ ndriptatea a mea shi dupâ nistipsirea a mea.

9. Sâ s-bitiseascâ arâiatsa a amârtioshlorù shi-nvârtushea-lù atselù ndreptu, Atselù tsi li xitâxeshtsâ ininjlî shi aricljilji, Dumnidzale ndreptu.

10. Agiutorlu a meu di la Dumnidzâ, atselù tsi-lji nkiulueashti atselji ndreptsâ la inimâ.

11. Dumnidzâ easti giudicâtorù ndreptu, vârtosù shi multu-arâvdâtorù shi nu s-inâtuseashti tu cafi dzuâ.

12. Di va s-hibâ ta s-nu vâ turnats, apala a Lui, va u lutseascâ, arculù a Lui lu streasi shi lu ndreapsi.

13. Shi tu elù ndreapsi hâlâts di moarti; sâdzetsli a Lui ti atselji tsi ardu li lucrâ.

14. Iavea, u urixi nindriptatea, u plâsâ sâlnâirea (fortsa) shi u amintâ shâneatsa.

15. Groapâ sâpâ shi u hânducusi shi va s-cadâ tu gropa cari u adrâ.

16. Sâ s-toarnâ nindriptatea a lui pi caplu a lui shi pi creashtitlu a lui sâlnâirea a lui s-dipunâ.

17. Va Lu-alavdu Domnulù dupn ndriptatea a Lui shi va s-cântu numa a Domnului Atsilui Prianaltu.

PSALMOLU 8

Alù David

1. Doamne, Dumnidzâlu a nostu, câtù di thâmâsitâ easti numa a Ta di pisti tutù loclu! Câ s-anâltsâ mârîljea a Ta, ma nsusù di tseruri.

2. Ditù gura a natslorù shi a atsilorù tsi sugù fâtseshi alavdâ ti ehtsrâlji a Tâlji, ta s-lji-amutsâshtsâ ehtsrâlji shi arâzgânâtorlji.

3. Cându mutrescu tserurli, lucrulù a mânjlorù a Tali, luna shi stealili cari Tini li-ai thimiljiusitâ; nji-dzâcù:

4. Tsi easti omlu câ Tsâ-aduts aminti di elù? Ică hiljlu-a omlui, câ-lù xitâxeshtsâ elù?

5. Lu-ai discriscutâ nâslu cu ma psânù di angjilji, cu mârîlji shi cu tinjii lu ncurunashi elù.

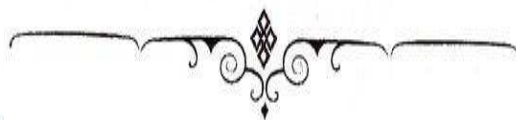
6. Lu bâgashi nâslu pisti lucrulù a mânjlorù a Tali, tuti li bâgashi sumù cicioarli a lui.

7. Oili shi boilji, tuti; nica shi prâvdzâli a câmpului;

8. Puljji-a tserlui shi peshtsâlji a amariljei, atseali tsi sribatù cârârli a amârilorù.

9. Doamne, Dumnidzâlu a nostu, câtù di thâmâsitâ easti numa a Ta di pisti tutù loclu!

Doxâ...



DUPĂ PROTA CARISMĂ

*Sânte Dumnidzale..., Prisâmtă Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoia troparli, boatsea 1:*

Ntru paranomilji hiinda plâsatù, mini, amârtioslu, nu cutedzù ta s-caftu la nâltsâmea a tserlui; ama, cutidzânda câtă vrearea a Ta di oaminji, grescu a Tsăia: Dumnidzale, njilăosù s-hii cu mini shi nkiuluia-mi!

Maca ndreptulù mizi si-nkiulueashti, cumù va mi furnisescu mini, amârtioslu, atselù tsi nu amù purtată greata shi căloarea a dzuâljei? Mea, misurâ-mi, Dumnidzale, cu atselù ditù sâhatea a unâsprâdzatsea shi nkiuluia-mi.

Doxă...

Bratsăli pârinteshtsă ayonjea dishcljidi-nji-li, că tu amârtii u hărgiuii bana a mea! Shi căftândalui, Ascăpătoare, la avutsăljea atsea nipsânată a apufirsirilorù a Tali, nu treatsi tora cu videarea inima a mea atsea urfânita, cătse cătă Tini, Doamne, grescu cu tăpinusiri: amù alătusită la tserù shi dinintea a Ta!

Shi tora...

Prisâmtă Virgjiră, nădia a crishtinjilorù, pri Dumnidză, Cari Lu amintashi ma nsusù di minti shi di zborù, pârăcâlsea-Lù niacumtinatù, deadunù cu puterli atseali di nsusù, s-nă da ljirtari di amârtii shi ndriptarea a banâljei, a noauă

tutulorù, a atsilorù tsi cu pisti shi cu vreari ti duxâsimù daima.

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Afindico dicutotvârtosù shi nincurpiljeatù, Puteari ahurhitoari di lunjinâ shi nispitrumtâ, Părintili a Făpturâljei atsea furnisitoari shi Nkisorlu a Duhlui a Tău atselù di unâ puteari, Cari ti apufirsirli a njiluiriljei shi ti nigrita buneatsâ nu ai tricutâ cu videarea hirea umineascâ atsea acâtsatâ di ntuneariclu a amârtiljei, mea dumnidzâshtsâli lunjinji a suflitlorù a Tali nvitsâturli li nyilicishi tu lumi ma nâinti pritù Nomù shi pritù prufits, iara deapoia pritù Insushã Hiljilu a Tău atselù Unlu-Amintatu, Cari cãtãdicsishi s-nâ arsarâ a noauâ cu truplu shi la nyilicirea a lunjinâljei a Ta s-nâ urminipseascâ; s-hibâ urecljili a Tali cu loari tu luyurseari la boatsea a ncljinariljei a noastâ shi durusea-nâ a noauâ, Doamne, cu inima niadurnjitâ shi dishtiptatâ s-u tritsemù tutâ noaptea a banâljei a alishte ashtiptânda yinirea a Hiljilui a Tău shi Dumnidzãlu a nostu, Giudicâtorlu a tutulorù, ni bågats shi durnjinda, mea privigljinda shi minduinda la lucrarea a dimândatilorù a Tali s-nâ aflãmù, shi ntru haraua a Lui deadunù s-intrãmù,

iu easti boatsea atsea niacumtinatâ a atsilorù tsi
yiurtisescu shi nispusa dultseami a atsilorù tsi
mutrescu mushuteatsa a fatsâljei a Ta atsea nigrîtâ.
Câ bunù shi sivdâlosù di oaminji Dumnidzã
eshtsâ, shi a Tsãia doxâ anâltsãmù, a Tatãlui
atsilui fârâ di ahurhitâ, deadunù cu Unlu-Amintatù
Hiljilu a Tãu shi a Prisâmtului shi bunlui shi di
banâ făcãtorlui a Tãu Duhù, tora sh-daima shi tu
eta a etilorù. Amin!





DEFTIRA CATISMĂ

PSALMOLU 9

Unù psalmo alù David; ma-marilui a cântătorilorù, ti atseali ascumti a hiljilui.

1. Va ti-alavdu Doamne, ditù tutâ inima a mea, spuni-nji tuti thamili a Tali.
2. Hârâcopù va s-hiu shi va mi hârsescu di Tini; va s-cântu numa a Ta, Prianalte.
3. Cându va s-toarnâ ehtsrâlji a melji nâpoi, va sâ slâgjeascâ shi va s-kearâ di dinintea a Ta!
4. Câ fâtseashi giudicata a mea shi ndriptatea a mea; shidzushi pi scamnu, Atselù tsi giudits cu ndriptati.
5. Li-ai vâryitâ miletsli shi kirurâ tihilailji; Lâ-ai asteasâ numa a lorù tu etâ shi tu eta-a etilorù.
6. A ehtrului lji-lipsirâ di tutù apalili shi tsitâtsli lji-li aspârseshi; kiru thimisirea a lorù tu-boatsi.
7. Iara Domnulù armâni tu etâ; lu ndreapsi scamnulù a Lui di giudicatâ.
8. Shi Elù va u giudicâ lumea; cu ndriptati va s-giudicâ miletsli.

9. Shi fu Domnulù ascâpari a oarfânlui, agiutorù tu kiro uidisitù tu cripâri.

10. S-nădăiască n Tini atselji tsi cunoscu numa a Ta; câ nu-lji apârgjisihi atselji tsi Ti caftâ Tini, Doamne!

11. Cântats a Domnului, Atsilui tsi bâneadzâ Sion, dats di hâbari a miletslorù faptili a Lui.

12. Câ Atselù tsi lu arâzganâ sândzâli a lorù sh-adusi aminti. Nu u agârshi grita a oarfânjlorù.

13. Njilua-mi, Doamne! Vedz tâpinusirea a mea, di câtră ehtsrâlji a melji, Atselù tsi mi-analtsâ ditù portsâli a moartiljei.

14. Ta s-dau di hâbari tuti alâvdâciunjli a Tali, tu portsâli a hiljiljei a Sionlui; hârâcopù va s-escu di nchiuluirea a Ta!

15. Au câdzutâ miletsli tu groapa cari u adrarâ; tu pâyida aesta, cari u ascumsirâ, s-acâtsă ciciorlu a lorù.

16. S-cunoashti Domnulù cându fatsi giudicatâ! Ntru faptili a mânjlorù a lui s-acâtsă amârtioslu.

17. Sâ s-toarnâ amârtioshlji tu Kisâ; tuti miletsli cari-Lu agârshescu Dumnidzâ.

18. Câ nu pânâ tu bitisitâ va s-hibâ agârshitù mâratlu, iara arâvdarea a oarfânjlorù tu etâ nu va s-kearâ.

19. Scoalâ-Ti, Doamne, s-nu sâ nvârtusheascâ omlu; s-hibâ giudicati miletsli dinintea a Ta!

20. Bagâ, Doamne, pisti eali omù tsi s-apufâseascâ pritù nomuri, ta s-cunoascâ miletsli câ oaminji suntu.

21. Câtse, Doamne, stai alargu? Câtse trets cu videarea tu kiro di cripari?

22. Cându s-pirifânseashti nipistimenlu, s-aprindi mâratlu; s-acatsâ tu urnimiili tsi li minduescu.

23. Câ s-alavdâ amârtioslu cu orixli a suflitlui a lui, iara tselù tsi fatsi nindriptati, pri sini s-vluyiseashti.

24. Lu cârti Domnulù atselù amârtiosù, dupâ multsâmea a inâtusiriljei a Lui; nu va-Lù caftâ; nu easti Dumnidzã nântea a lui.

25. Pângâniti suntu câljiurli a lui tu tutù kirolu; arcati suntu giudicâtsli a Tali di la fatsa a lui, pisti tuts ehtsrâlji a lui va s-dumneascâ.

26. Câ dzâsi ntru inima a lui: nu va mi minù ditù soi n soi, arâu nu va-nji hibâ.

27. Gura a lui easti mplinâ di blâsteami, di amârâciuni shi di aplanù; sumù limba a lui copusù shi dureari.

28. Sta la pândixiri ascumtu cu-atselji avuts ta sâ-lji vatâmâ atselji nistipsits; ocljilj a lui câtâ atselù oarfânù mutrescu.

29. Pândâxeashti ditù ascumtishù, ca ljiundarlu ditù culcushlu a lui; pândâxeashti ta s-lu acatsâ oarfânlu; lu pândâxeashti orafânlu ta s-lu tragâ la elù.

30. Tu sângirlu a lui va-lù tâpinuseascâ; va s-ableacâ shi va s-cadâ pisupra a lui, cându va-lji stâpuiascâ atselji oarfânji.

31. Că dzâsi tu inima a lui: “S-agârshi Dumnidzã!
U turnã fatsa a Lui, ta s-nu veadã pânã tu bitisitã!”

32. Scoalâ-Ti, Doamne, Dumnidzãlu a meu, sâ s-analtsâ mâna a Ta, s-nu lji-agârsheshtsâ oarfânjlji a Tãlji pânã tu bitisitã!

33. Câtse lu inãtusi nipistimenlu Dumnidzã? Că dzâsi tu inima a lui: Domnulù nu va s-xitãxeasacã!

34. Vedz, câtse Tini mutreshtsã la cripãri shi la dureri, ta s-li ljei tu mânjli a Tali; cã tu Tini pistipseashti oarfânlu, iara a oarfânlu Tini-lji fushi agiutorù.

35. Zdruminã-lù bratslu a atsilui amãrtiosù shi arãu, amãrtia a lui va s-hibã câftatã shi nu va s-hibã aflatã.

36. Va s-amirãripseascã Domnulù tu etã shi tu eta-a etilorù! Kirets milets ditù loclu a Lui.

37. Vrearea a oarfânjlorù u avdzã Dumnidzã; la coposlu a inimãljei a lorù lo aminti ureacljea a Ta.

38. Giudicã-lù atselù oarfânù shi atselù tãpinusitù, ta s-nu s-ma pirãfinseascã omlu pisti locù.

Doxã...

PSALMOLU 10

Alù David

1. Tu Domnulù amù nãdãitã. Cumù va s-dzãtssets a suflitului a meu: “Mutã-ti tu muntsã, ca unù puljù?”

2. Cã iavea amãrtioshlji lu streasirã arculù, ndreapsirã sãdzets tu trastu, ta s-lji sãdziteadzã tu ntunearicù atselji ndreptsã la inimã.

3. Cã u surparã atsea tsi u ashtirnushi; ama ndreptulù tsi adrã?

4. Domnulù easti tu loclu atselù sâmtu a Lui, Domnulù n tserù ari scamnulù a Lui. Ocljilj a Lui câta oarfânù mutrescu, dzeanili a Lui xitâxescu hiljlji-a oaminjlorù.

5. Domnulù lu xitâxeashti atselù ndreptu sh-pi-atselù nipistimenù; iara pi-atselù tsi u va nindriptatea lji-urashti suflitlu a Lui.

6. Va sâ-mploiadzâ pisti amârtioshi latsâ, focù shi scljifurâ; iara suflarea di virverù easti partea a kelkiljei a lorù.

7. Câ ndreptu easti Domnulù shi ndriptatea u vru shi fatsa a Lui câta atselù ndreptu mutreashti.

PSALMOLU 11

Alù David

1. Nchiuluia-mi, Doamne, câ lipsi atselù ivlaviosù, câ s-njicshurã averlu di la hiljlji a oaminjlorù.

2. Vânatâts gri cafiunù câta aproapili a lui, budzâ hitri tu inimâ shi tu inimâ arali au gritâ.

3. Va-li chearâ Domnulù tuti budzâli atseali hitri shi limba atsea mplinâ di pirifanji.

4. Pi-atselji tsi dzâsirâ: “Cu limba a noastâ va nâ mârimù, câtse budzâli a noasti la noi suntu; cari nu easti Domnu?”

5. Ti criparea a oarfânjlorù shi suskirarea a corbusitslorù, tora va Mi scolù, dzâsi Domnulù; va lâ aducù a lorù nkiuluirea shi va lâ zburâscu dininti.

6. Zboarâli a Domnului, zboarâ curati, asimi limbi-dzâtâ tu focù, curatâ di locù, curatâ di shapti ori.

7. Tini, Doamne, va nâ veglji shi va nâ afireshtsâ di miletea aesta tu etâ.

8. Că, atumtsea cându s-mutâ nsusù oaminjlji ti tsiva, amârtioshlji alagâ pisti tutù.

PSALMOLU 12

Alù David

1. Pânâ cându, Doamne, va mi agârsheshtsâ pân tu bitisitâ? Pânâ cându va s-tornji fatsa a Ta di la mini?

2. Pânâ cându va s-adunù stogù minduiri tu suflitlu a meu, dureari tu inima a mea dzua shi noaptea?

3. Pânâ cându va s-analtsâ ehtrulu a meu contra a mea?

4. Caftâ-mi, avdi-mi, Doamne, Dumnidzâlu a meu, lunjineadzâ-lji ocljilj a melji, ta s-nu tsiva di s-adormu ntru moarti.

5. Ta s-nu tsiva ta s-dzâcâ ehtrulu a meu: “Mi amù nvârtushatâ pisupra a lui”. Atselji tsi mi cârtescu va s-hârseascâ di va s-hibâ s-mi clatinù.

6. Iara io câtâ njila a Ta amù nădăitâ; va s-hârseascâ inima a mea di nkiuluirea a Ta; va s-cântu a Domnului, Atsilui tsi nji-adră gjini shi va s-cântu numa a Domnului Atsilui Prianaltu.



PSALMOLU 13

Psalmolu alu David

1. Dzâsi atselù zurlu tu inima a lui; "Nu easti Dumnidzã!" S-asparsirâ oaminjlji shi uruts s-adrarâ tu zânâtsli a lorù. Nu easti atselù tsi fatsi bunâteatsâ, nu easti pânâ la unlu.

2. Domnulù din tserù mâtiri pisti hiljlji-a oaminjlorù, ta s-veadâ di easti atselù tsi acâkiseashti, icâ atselù tsi-Lù caftâ Dumnidzã.

3. Tuts s-abâturâ, deadunù mangusari s-featsirâ; nu easti atselù tsi fatsi bunâteatsâ, nu easti pânâ la unlu.

4. Naca, nu va s-facâ cu giudicatâ tuts atselji tsi u lucreadzâ shâneatsa? Atselù tsi-lù mâcâ populu a Meu ca pânea, Domnulù nu Lu-au cljimatâ.

5. Aclo lâ si aspâre ocljiulù di fricâ, iu nu eara fricâ, câ Dumnidzã easti cu soia ndreptâlorù.

6. Oarfânlu nãdãeashti tu Domnulù shi voi arâsitù di nãdia a lui, dzâcândalui: Cari va s-da ditù Sion nkiuluri alù Israel?

7. Ama cându va-lji toarnâ Domnulù atselji sclãvusits a popului a Lui, va s-hârseascâ Iacob shi va s-hibâ hârâcopù Israel.

Doxâ...



PSALMOLU 14

Alù David

1. Doamne, cari va sâ sta tu sâmtulù locù a Tău shi cari va s-apângjiseascâ tu mutili atselù sâmtu a Tău?

2. Atselù tsi urdinâ fârâ amârtii shi fatsi ndriptati, atselù tsi ari averlu tu inima a lui,

3. Atselù tsi nu-ari puniripsitâ cu limba, nitsi nu ari faptâ arău contra a vitsinlui a lui shi yumârsiri nu-ari spusâ contra a aproapilui a lui.

4. Cacuzburâtù s-hibâ dinintea a Lui atselù tsi puniripseashti, iara pi-atselji tsi lâ easti fricâ di Domnulù lji-mâreashti; atselù tsi sâ sprigiurâ a aproapilui a lui shi nu s-aleapidâ.

5. Asimea a lui nu u deadi cu sinferù shi dhoarâ contra a atsilorù nistipsits nu lo. Atselù tsi fatsi aesti nu va s-clatinâ tu etâ.

PSALMOLU 15

Alù David

1. Veaglji-mi, Doamne, câ mini, câtâ Tini amù nădăitâ.

2. Amù dzăsâ a Domnului: “Domnulù a meu eshtsâ Tini, câ bunătâtsli a meali nu Tsâ lipsescu”.

3. Pritù sâmtsâlji cari suntu pisti loclu a Lui thâmăsitâ u ari faptâ Domnulù tutâ bana namisa di elji.

4. Nmultsânda-si slăbintsâli a atsilorù tsi alagâ dupâ altsâ dumnidzadz. Nu va s-ljeau parti la andamusli a lorù cu curbânji di sândzâ, nitsi nu va s-thimisescu numa a lorù pi budzâli a meali.

5. Domnulù easti partea a clirunumiiljei a mea shi a kelkiljei a mea. Tini eshtsâ Atselù cari nji-ashternji iara a njia clirunomia a mea.

6. Shcurtitsa nji-câdzu namisa di atselji cādâri, câ clirunomia a mea easti vârtoasâ.

7. Va-lù vluyisescu Domnulù, atselù tsi-nji deadi mintiminilji; la aesta shi noaptea mi anângăsăeashti inima a mea.

8. Lu-amù vidzutâ ma nâinti Domnulù dinintea a mea daima, câ nandreapta a mea easti ta s-nu mi clatinù.

9. Ti aesta fu hâricoapâ inima a mea shi s-hârsi limba a mea, ama nica shi trupu a meu va s-apângjiseascâ ntru nădii.

10. Câ nu va s-alashi suflitlu a meu tu Kisâ, nitsi nu va-lù dai atselù ivlaviosù a Tău s-veadâ aspârdzearea.

11. Cunoscuti nji-li fâtseshi cāljiurli a banâljei; va mi umplji di hârăcupilji cu fatsa a Ta, shi nandreapta a Ta di mushutets daima va mi saturi.

PSALMOLU 16

Unâ ncljinari alù David

1. Avdzâ, Doamne, ndriptatea a mea, s-u ai tu videari câftarea a mea, ascultâ-u ncljinarea a mea, ditù budzâ fârâ di tirtipi.

2. Di la fatsa a Ta giudicata a mea s-easâ, ocljlj a melji s-veadâ atseali ndreapti.

3. Ai xităxită inima a mea, noaptea u câftashi; cu focù mi limbidezâshi, ama nu s-află ntru mini nindriptati.

4. Ta s-nu greascâ gura a mea lucruri umineshtsâ, ti zboarâli a budzâlorù a Tali io amù vigljeatâ cãljiuri ascuri.

5. Ndreaptâ cicioarli a meali tu cârârli a Tali, ta s-nu shuvăeascâ jgljioatili a meali.

6. Io amù gritâ, câ mi ai avdzâtâ Dumnidzale; apleacâ ureacljea a Ta câtâ mini shi avdzâ zboarâli a meali.

7. Thâmăsiti fã-li njilâli a Tali, Atselù tsi nkiulueashtsâ atselji tsi nădăescu n Tini di atselji tsi sta contra a ndreaptâljei a Ta.

8. Veaglji-mi, Doamne, ca pi lunjina a ocljilorù; cu acupirâmintulù a arpilorù a Tali anvâlea-mi.

9. Di fatsa a nipistimenjlorù cari mi cârtescu mini. Ehtsrâlji a melji suflitlu a meu lu-acâtsarâ;

10. Cu grăsimi inima a lorù sh-u ncljisirâ, gura a lorù gri pirifanji.

11. Di cara mi avinarâ, tora mi anvârligarâ; ocljilj a lorù sh-au pirunsitâ ta s-mi apleacâ di padi.

12. Mi acâtsarâ ca unù ljiundarù etimù di pradâ, ca unù puljù di ljiundarù tsi bâneadzâ tu ascumtaljiù.

13. Scoalâ-Ti, Doamne, dixealji elji shi nkeadicâlji! Ascapâ-nji suflitlu a meu di atselù nipistimenù, cu apala a Ta.

14. Doamne, dispartâ-mi di oaminjlji a alishteilumi, tsi sh-ljea partea tu banâ, câ s-umplurâ pântitsli a lorù di bunâtâtsli a Tali; sâ sâturarâ hiljlji a lorù shi alâsarâ armâsâturli a natslorù.

15. Iara io ntru ndriptati, va mi pârâstisescu a fatsâljei a Ta, va mi saturù cându va s-furniseascâ mârirea a Ta.

Doxâ..



DUPÂ DEFTIRA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha... Tatâl a nostu... Deapoia troparli, boatsea a 2-a

Mini escu, Doamne, pomlu atselù fâr di carpo, cari nitsiunù carpo di pishmânipsiri nu aducù shi nji-easti fricâ di tâljearea shi di foclu atselù niastesù mi lâhtârsescu. Ti atsea mi ncljinù a Tsâia: ma nâinti di catandisea atsea, toarnâ-mi shi nkiuluea-mi!

Cã tâlâzli a amariljei s-mutarâ pisupra a mea paranomiljili a meali shi ca unâ cãravi pi anyilicirea a amariljei mi lâhtârsescu di multsâmea a alatusurilor: Tini, Doamne, ndripteadzâ-mi pritù pishmânipsiri la limanlu atselù isihù shi nkiuluia-mi!

Doxâ...

Njiluia-mi!, dzâsi David. Sh-mini grescu câtâ Tini: amù alâtusitâ, Ascâpâtoare: mea, cara-nji li ashterdzâ amârtili pritù pishmânipsiri, nkiuluea-mi!

Shi tora....

Atsea apreasâ ditù mesi a crishtinjilorù, pârâcâlsea-lù Hiljilu a Tâu, Dumnidzã-fâcâtoarâ, s-nâ ascapâ di tutâ arâiatsa shi criparea a ehtrului shi s-nâ da ljirtari ti atseali tsi amù alâtusitâ, ti apufirsirli atseali njilâoasi, cu ncljinârli a tali, Dadâ Virgîrâ!

Deapoa: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Afindico ntru tutù vârtoase, Pârintili a Domnului a nostu Iisus Hristolu, a Unlui-Amintatù Hiljilu a Tâu, dâ-nji trupù nintinatù, inimâ curatâ, minti dishtiptatâ, cunushteari nizâgâditâ shi yinearea a Sâmtului Duhù, câtâ amintarea shi durusearea a averlui a atsilui ntru Hristolu a Tâu, cu Cari Tsâ si cadi doxa, tinjia shi ncljinarea, deadunù cu Sâmtulù Duhù. Amin.





CATISMA A TREIA

PSALMOLU 17

A ma-marilui a cântătoriloru, unù plasmò alù David, huzmikearlu a Domnului, cari gri a Domnului zboarâli a alishteî cântari, tu dzua tu cari lu-ascâpã elù Domnulù ditù mâna a tutulorù ehtsrâlorù a lui shi ditu mâna ala Sul. Shi dyâsi:

1. Va Ti voiù, Doamne, aretia a mea. Domnulù easti nvârtusharea a mea shi ascâparea a mea shi ascâpâtorlu a meu.

2. Dumnidzâlu a meu, agiutorlu a meu shi va s-nădăescu câtâ Nâslu,

3. Apârâtorlu a meu shi putearea a nkiuluiiriljei a mea shi andrupâtorlu a meu.

4. Alâvdânda va-Lu cljemù Domnulù, shi di ehtsrâlji a melji va mi ascapù.

5. Mi acâtsarâ durerli a moartiljei shi arâurli a paranomiljiljei mi cuturburarâ.

6. Durerli a Kisâljei mi anvârligarâ; mi aprukearâ latsurli a moartilji.

7. Shi cându mi cârtea Lu cljimaiù Domnulù, shi câtâ Dumnidzâlu a meu grii.

8. U avdzâ ditù loclu a Lui sâmtu boatsea a mea shi grirea a mea, dinintea a Lui, va s-intrâ tru urecljili a Lui.

9. Shi s-clătină shi s-cutrimbură loclu shi thimealjli a muntsâlorù s-cuturburarâ shi s-clătinarâ câ S-inătusi pri eali Dumnidzã.

10. Ntru inătusirea a Lui fumù s-mutã shi pirâ di focù di la fatsa a Lui, cârbunji apreshi di la Elù..

11. Shi li aplicã tserurli shi S-dipusi shi negurâ eara sumù cicioarli a Lui.

12. Shi s-alinã pi Heruvinji shi azbuirã; azbuirã pi arpili a vimtului.

13. Shi sh-bâgã ntuneariclu acupirâmintu, dianvârliga a Lui tâmbarea a Lui, apâ ntunicoasâ tu niorlji a tserlui.

14. Di-nyilicirea a fatsâljei a Lui niorlji fudzirâ, boatsea a Lu pritù grindinâ shi cârbunji di focù.

15. Shi tunâ din tserù Domnulù shi Atselù Prianaltu deadi boatsea a Lui.

16. Pitricu sâdzets shi lji-arâspândi elji, shi sfuldziri nmultsâ shi-lji cuturburã elji.

17. Shi s-furnisirâ izvurli a apilorù shi s-dizvâlrâ thimeljurli a lumiljei.

18. Di xitãxirea a Ta, Doamne, di suflarea a Duhlui a inătusiriljei a Ta.

19. Pitricu ditù nãltsâmi shi mi lo, mi mutã ditù api multi.

20. Ascapâ-mi di ehtsrâlji a melji atselji cãdâri shi

di atselji tsi mi urăscu mini, câ sâ nvârtushearâ ma multu di mini.

21. Mi ashtiptarâ elji tu dzua a cripariljei a mea, ama Domnulù fu nvârtusharea a mea.

22. Shi mi scoasi tu locù largu, mi ascâpă, câ mi vru.

23. Shi va-nji discumpârâ a njia Domnulù dupâ ndriptatea a mea, shi dupâ kiskineatsa a mânjlorù a meali va-nji discumpârâ a njia.

24. Câ amù vigljeatâ cãljiurli a Domnului shi nu fuiù nipistimenù a Dumnidzãlui a meu.

25. Câ tuti giudicãtsli a Lui suntu nintea a mea, shi ndriptãrli a Lui nu s-dipãrtarâ di la mini.

26. Shi va s-escu fãrâ di amãrtii cu Nãslu, shi va mi veglju di fãrãdicala a mea.

27. Shi va-nji discumpârâ a njia Domnulù dupâ ndriptatea a mea, shi dupâ kiskineatsa a mânjlorù a meali dinintea a ocljilorù a Lui.

28. Cu atselù ivlaviosù, ivlaviosù va s-hii; shi cu omlu nistipsitù, nistipsitù va s-eshtsã.

29. Shi cu atselù aleptu, aleptu va s-hii; shi cu atselù ciornicù (ntornicù icã îndãrãtnic ro.), ntornicù va s-hii.

30. Câ Tini populu atselù tãpinusitù va-lù nkiuluieshtsã, shi ocljilj a pirifanjlorù va-lji tãpinuseshtsã.

31. Câ Tini va-u aprindzã pira a mea, Doamne, Dumnidzãlu a meu, va s-lunjinedz ntuneariclu a meu.

32. Că cu Tini va s-ascapù di pirazmo, Shi cu Dumnidzālu a meu va s-trecù stizma.

33. Dumnidzālu a meu, fârâ amârtii easti calea a Lui, zboarâli a Domnului tu focù limbidezâti; scutù easti a tutulorù atsilorù tsi nădăescu tu Elù.

34. Că acari easti Dumnidzā nafaorâ di Domnulù? Shi cari easti Dumnidzā nafaorâ di Dumnidzālu a nostu?

35. Dumnidzā, Atselù tsi mi aprindi cu puteari, shi u bângă fârâ amârtii calea a mea.

36. Atselù tsi li fatsi cicioarli a meali ca a tserbului shi pisti atseali analti mi bagâ.

37. Atselù tsi li nvârtusheshtsâ mânjli a meali tu kiro di polimù, shi bângashi arcu di bâcâri tu bratsâli a meali.

38. Shi-nji dâdeshi a njia scutlu a nkiuluiriljei a mea shi ndreapta a Ta mi ndrupsâ.

39. Shi ncâcearea a Ta mi ndrupsâ pânâ tu bitisitâ, shi isâsh ncâcearea a Ta va mi nveatsâ.

40. Lârdzishi jgljioatili a meali sumù mini, shi nu slâgjirâ sumù mini cicioarli a meali.

41. Va-lji ljeau n cicioari ehtsrâlji a melji shi va-lji acatsù nâshlji, shi nu va mi tornu pânâ tsi va s-bitiseascâ.

42. Va-lji zdruminù elji shi nu va s-poatâ s-ma sta, va s-cadâ sumù cicioarli a meali.

43. Shi mi-apriseshi cu puteari câtâ polimù shi lji-nchidicashi tuts atselji tsi sâ scula contra a mea.

44. Shi ehtsrâlji a melji Lji-fâtsesh ta s-fugâ, iara atselji tsi mi urâscu mini Lji-vâtâmashi.

45. Grirâ câtâ Domnulù, shi nu eara atselù tsi nkiulueashti; shi nu-lji avdzâ elji.

46. Shi va-lji zduminù elji ca pulbirea dinintea a vimtului, ca muciarâ a sucăkilorù va-lji zduminù elji.

47. Ascapâ-mi di rebilipsirli a popului; mi bâgashi câpii a miletslorù.

48. Populu cari nu-lù cunuscuiù a njia-nji huzmitipsi. Cu avdzâta a ureacljiljei mi avdzâ.

49. Hiljlji xenji mi arâsirâ mini. Hiljlji xenji aushirâ shi shcljiupitarâ ditù cârârli a lorù.

50. Yiu easti Domnulù shi vluyisitù easti Dumnidzâlu a meu, shi sâ s-analtsâ Dumnidzâlu a nkiuluiriljei a mea.

51. Dumnidzale, Atselù tsi-nji dâdeshi anikisiri shi nji-li ncljinashi miletsli; Ascâpâtorlu a meu di ehtsrâlji atselji dzândzâvoshi.

52. Di la atselji tsi s-mutâ contra a mea, analtsâ-mi, di omlu nidreptu ascapâ-mi.

53. Ti aesta va Ti alavdu tu milets, Doamne, Doamne, shi numa a Ta va u cântu.

54. Atselù tsi mâreshtsâ nkiuluirea a amirâlui a Tău shi fats njilâ a umsului a Tău, alù David shi a soiljei a lui, pân tu etâ.

Doxâ...



PSALMOLU 18

Alù David.

1. Tserurli u spunù mǎriljea alù Dumnidzǎ shi fâtsearea a mânjlorù a Lui u spuni vârtushamea.
2. Dzua a dzuâljei spuni zborù, shi noaptea a noaptiljei da di hâbari shtiintsâ.
3. Nu suntu graiuri, nitsi zboarâ, a curi bots sâ nu s-avdâ.
4. Pisti tutù loclu inshi hâbarea a lorù, shi tu mǎrdzinjli a lumiljei zboarâli a lorù.
5. Tu soari sh-bâgǎ loclu a lui sântu; shi elù easti ca unù yrambo tsi easi ditù câmeasha a lui.
6. Va s-hârseascâ ca unù gjigantu, cari alagâ calea a lui.
7. Di la mardzinea a tserlui inshirea a lui, shi acumtinarea a Lui pânâ la mardzinea a tserlui; shi nu easti cari sâ s-ascundâ di câldura a Lui.
8. Nomlu a Domnului easti fârâ di amârtii, turnarea a suflitlorù; mǎrtiriljea a Domnului easti pistimenâ, da mintiminilji a ficiuritslorù;
9. Giudicâtsli a Domnului suntu ndreapti, hârsescu inima; dimândarea a Domnului easti lumbrâsitâ, lunjineadzâ ocljilj.
10. Frica di Domnulù easti curatâ, armâni tu eta a etiljei. Giudicâtsli a Domnului suntu dealithea, tuti au ndreptulù.

11. Suntu ma vruti di malâma, shi di keatra atsea di mari pâhã; shi ma dulsti di njearea shi bushtina.

12. Cã roblu a tãu li veaglji eali, shi discumpãrari multã ari.

13. Alatusurli cari va li acãkiseascã? Di atseali ascumti a meali curã-mi.

14. Shi di atseali xeani a firea-lù roblu a Tãu; di nu va mi stãpuiascã, atumtsea fãrã amãrtii va s-hiu shi va mi spãstrescu di amãrtii mari.

15. Shi va-Lji hibã ghini apruceati zboarãli a gurãlji a mea shi minduirea a inimãlji a mea dinintea a Ta daima; Doamne, Agiutorlu a meu shi Ascãpãtorlu a meu.

PSALMOLU 19

Alù David

1. S-ti avdã Domnulù tu dzua a criparilji, s-ti apãrã numa a Dumnidzãlui alù Iacob.

2. S-tsã pitreacã a tsãia agiutorù ditù sãmtu loclu a Lui shi di Sion s-ti-andrupascã tini.

3. S-aducã aminti tutã curbanea a ta shi ardirea-atsea-di-tutù a ta sã-Lji hibã gjini aprukeatã.

4. S-da a tsãia Domnulù dupã inima a ta shi tutã urnimia a ta s-u axeascã.

5. Va nã hãrsimù di ascãparea a ta shi ntru numa a Domnului Dumnidzãlui a nostu va nã duxãsimù. S-axeascã Domnulù tuti cãftãrli a tali.

6. Tora cunuscui câ Lu nkiului Domnulu Umsulù a Lui, cu putearea a ndreaptâlei a Lui.

7. Va-lù avdâ nâslu dîn tserlu atselù Sâmtu a Lui.

8. Niscântsâ s-alavdâ cu carotsâli a lorù, altsâ cu calji a lorù, iara noi nâ alâvdâmù cu numa a Domnului Dumnidzâlui a nostu.

9. Aeshtsa sâ-nkidicarâ shi câdzurâ, iara noi nâ mutâmù shi ndreptsâ shidzumù.

10. Doamne, nkiuluia-lu amirâlu shi avdzâ-nâ noi, tu cafi dzuâ va Ti cljimâmù.

Psalmolu 20

Alu David

1. Doamne, ntru putearea a Ta va s-hârseascâ vâsiljelu shi di nchiuluirea a Ta va s-hârseascâ multu.

2. Dupâ vrearea a inimâljei a lui lji-dâdeshi a lui, shi di vrearea a budzâlorù a lui nu lu-alâsashi s-ducâ xichi.

3. Câ lu-aprucheashi elù cu vluyisiri di bunâtati, bâgashi pi caplu a lui cârunâ de keatrâ scumpâ.

4. Banâ câftâ di la Tini shi-lji dâdeshi a lui lundzinji de dzâli tu eta a etâljei.

5. Mari easti mâriljea a lui ntru ascâparea a Ta, mârilji shi mari tinjii va s-badz pristi elù.

6. Câ va-lji dai a lui vluyisiri tu eta a etâljei, ntru harauâ va-lù hârseshtsâ elù cu fatsa a Ta.

7. Că amirălu nădăeashti tru Domnulù shi di njila a Atsilui Prianaltu nu va s-minâ.

8. Sâ s-aflâ mâna a Ta pisti tuts ehtsrâlji a Tâlji, ndreapta a Ta s-lji-aflâ tuts atselji tsi Ti urâscu Tini.

9. Că va s-hii ti elji ca unù cireapù di focù, tu dzua a alânciriljei a Ta;

10. Domnulù, tru nârâirea a Lui, va-lji cuturburâ elji shi va-lji ardâ elji foclu.

11. Biriketea a lorù di pristi locù va u kerì shi soia a lorù dintrâ hiljlji a oaminjlorù.

12. Că minduirâ arali contra a Ta, au minduitâ urnimii cari nu va s-aravdâ multâ zâmani.

13. Că va-lji badz elji pi fugâ shi cu arculù a Tău va s-nishinipseshtsâ caplu a lorù.

14. Analtsâ-Ti, Doamne, ntru vârtushamea a Ta, va s-cântâmù shi va s-alâvdâmù puterli a Tali.

Doxâ...

PSALMOLU 21.

Alù David

1. Dumnidzălu a meu, Dumnidzălu a meu, ljea-mi tu videari mini, ti tsi mi-apârgjisishi? Alargu suntu di nkiuluirea a mea zboarâli a alatusurlorù a meali.

2. Dumnidzălu a meu, va s-grescu dzua shi nu va mi avdzâ, shi noaptea shi nu va Ti mindueshtsâ la mini.

3. Iara Tini ntru atseali sâmti stai, alavda alù Izrael.

4. Tu Tini au nădăitâ pârintsâlji a noshtsâ, au nădăitâ tu Tini shi lji-ascâpashi elji.

5. Câtâ Tini au gritâ shi sâ nkiuluirâ, tu Tini au nădăitâ shi nu s-arshunarâ.

6. Iara io escu yermu shi nu omù, ncâcearea a oaminjlorù shi cacuzburârea a popului.

7. Tuts atselji tsi mi vidzurâ sh-pizuirâ di mini, grirâ cu budzâli, deadirâ caplu shi dzâsirâ:

8. “Nădăita la Domnulù, s-lu-ascapâ elù, s-lu-nkiuluiascâ elù, câ-lù va elù”.

9. Că Tini eshtsâ Atselù tsi mi scuseshi ditù pântitsi, nădia a mea, di la sinlu a dadâljei a mea.

10. Câtâ Tini mi arcai di la amintari, ditù pântitsli a dadâljei a mea Dumnidzâlu a meu eshtsâ Tini.

11. Nu Ti dipârta di mini, câ taxiratea easti aproapea, shi nu-ari cari s-mi-agiutâ.

12. Mi-au anvârligatâ yitsâlji multsâ, bits grashi mintsircjearâ.

13. Dishcljisirâ pisupra a mea gura a lorù, ca unù ljiundarù tsi arikeashti shi zgjearâ.

14. Ca apa mi virsai shi s-arâspândirâ tuti oasisi a meali.

15. S-featsi inima a mea ca tseara tsi s-tukeashti tu mesea a pânticâljei a mea.

16. S-uscă ca unù vasù di lutù tăcatea a mea, shi limba a mea s-aliki di tserlu a gurâljei a mea shi tu tsârna a moartiljei mi dipuseshi.

17. Că mi-anvârligară cânji multsâ, adunarea a
atsilorù hitsrâ mi-ntsircleară.

18. Spitrumsiră mânjli a meali shi cicioarli a meali.

19. Nj-li misurară tuti oasili a meali, iara elji mutrea
shi zgârlea ocljilj la mini.

20. Sh-li mpârtsâră a lorù stranjili a meali shi ti
câmeasha a mea arcară shcurtitsa.

21. Iara Tini, Doamne, nu dipârta agiutorlu a Tău
di la mini, câtă ndrularea a mea s-ai tu videari.

22. Ascapă-lù di apalâ suflitlu a meu shi di zgrânjea
a cânilui bana a mea.

23. Ascapă-mi di gura a ljiundarlui shi di coarnili a
bitslorù tâpinusirea a mea.

24. Va sâ spunù numa a Ta a fratslorù a melji; tu
mesea a adunariljei va Ti alavdu, dzâcândalui:

25. Atselji tsi vâ easti frixi di Domnulù, alâvdats-
Lu Elù, tutâ soia alù Iacob duxäsits-Lu Elù!

26. Sâ s-aspară di Nâslu tutâ soia alù Israel.

27. Că nu cacuzbură; nitsi nu sh-u alipdă
pâlâcârsirea a oarfânlui.

28. Nitsi nu u turnă fatsa a Lui di la mini shi cându
grii câtă Nâslu, mi avdză.

29. Di la Tini easti alavda a mea tu adunari mari,
neljinârli a meali va li facù dinintea a atsilorù tsi au
frixu di Nâslu.

30. Va s-mâcâ oarfânjlji shi va-s satură shi va-Lù
alavdă Domnulù, iara atselji tsi-Lù caftă Nâslu yii va
s-hibă ininjli a lorù tu eta a etilorù.

31. Va sh-ducâ aminti shi va s-toarnâ la Domnulù tuti mǎrdzinjli a loclui.

32. Shi va sâ si-ncljinâ dinintea a Lui tuti soili a miletslorù.

33. Că a Domnului easti amirăriljea shi Elù dumneashti pristi milets.

34. Măcară shi sâ ncljinară tuts grashlji a loclui, dinintea a Lui va s-cadă tuts atselji tsi s-dipunù tu locù.

35. Shi suflitlu a meu tu Elù băneadză, shi soia a mea va-Lji huzmitipsească a Lui.

36. Va s-da di hăbari a Domnului soia tsi va s-yină. Shi va s-da di hăbari ndriptatea a Lui a miletiljei tsi va s-amintă shi tsi adră Domnulù.

PSALMOLU 22

Alù David

1. Domnulù mi pashti shi tsiva nu va-nji lipsească.

2. La locù di păshuni, aclo mi apângjisi; la apa a discurmăriljei mi hărni.

3. Suflitlu-nji lu turnă, urminipsinda-mi pi căljiurli a ndriptatiljei, ti numa a Lui.

4. Că di va shi s-alagù tu mesea a moartiljei, nu va-nji hibă frică di arali, că Tini cu mini eshtsă.

5. Ciumaga a Ta shi vearga a Ta, aesti mi diznjirdară.

6. Ai ndreaptâ measa dinântea a mea, contra a atsilorù tsi mi creapâ; aumseshi cu untulemnu caplu a meu shi kelkea a Ta easti adâpânda-mi ca unâ vârtoasâ.

7. Shi njila a Ta va mi urminipseascâ tu tuti dzâlili a banâljei a mea, ta s-bânedzù tu casa a Domnului ntru lundzimi di dzâli.

Doxâ...

Psalmolu 23

Alù David

1. A Domnului easti loclu shi axirea a lui; lumea shi tuts atselji tsi bâneadzâ tu nâsâ.

2. Aestu pi amâri lu thimilusi elù shi pi-arâuri lu ashtirnu elù.

3. Cari va s-alinâ tu muntili a Domnului shi cari va sâ sta tu loclu atselù sâmtu a Lui?

4. Atselù nistipsitù cu mânjli shi curatù cu inima, cari nu-shi lo suflitlu tu irnjiu shi nu s-giurã cu aplanù a aproapilui a lui.

5. Aestu va s-ljea vluysisirea di la Domnulù shi njilui di la Dumnidzã, Ascâpâtorlu a lui.

6. Aesta easti soia a atsilorù tsi-Lù caftâ Domnulù, a atsilorù tsi caftâ fatsa a Dumnidzãlui alù Iacob.

7. Mutats, câpii, portsâli a voasti shi mutats-vâ portsâli atseali di eta a etilorù shi va s-intrã Amirãlu a dhoxâljei.

8. Cari easti Aestu Amirălu a dhoxâljei? Domnulù atselù cãdârù shi vârtosù, Domnulù Atselù cãdârù tu polimù.

9. Mutats, câpii, portsâli a voasti shi mutats-vâ portsâli atseali di eta a etilorù shi va s-intrâ Amirălu a dhoxâljei.

10. Cari easti Aestu Amirălu a dhoxâljei? Domnulù a puterilorù, Aestu easti Amirălu a dhoxâljei.

Doxâ...



DUPÂ A TREIA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...

Tatâl a nostu..

Deapoia troparli, boatsea a 3-a:

Cara hiu niaxi pristi locù, suflite a meu, pishmânipsea-ti! Tsârna tu murmintu nu alavdâ shi di alathusi nu s-ascapâ. Greashti, ama, câtâ Hristolu Dumnidzã: Cunuscâtorlu di inimâ, amù alâtusitâ; mea, ma nâinti ta s-mi culãseascâ, Dumnidzale, njiluea-Ti câtâ mini shi nkiuluea-mi!

Pânâ cându, suflite a meu, fats ziafeti tu amârtii? Pânâ cându tutù u amânji pishmânipsirea? Adu-ts aminti di giudicata tsi va s-hibâ shi grea câtâ Hristolu Dumnidzã: Cunuscâtoare di inimâ, amù alâtusitâ! Mea, Tini, Doamne, Atselù tsi eshtsâ fârâ di amârtii, njiluea-mi!

Doxâ...

La lâhtâroasa giudicatâ, fârâ di prudhots va s-hiu cândâsitorù shi fârâ di marturi va s-hiu culâsitù, câ va s-dishcljidâ cârtsâli a sumenjiljei shi lucrurli atseali ascumti va s-hibâ dizvâliti. Ti atsea, ma nâinti ta sâ s-xitâxeascâ atseali lucrati di mini, tu videarea atsera a tutâ lumea, Dumnidzale, kiskinipsea-mi shi njilua-mi!

Shi tora...

Doamnâ, Dumnidzâ-fâcâtoarâ, niacâkisitâ shi nincurpiljeatâ easti mistiryiulù atselù lâhtârosù tsi slucrâ namisa di tini: câ Atselù nincurpiljeatù plâsânda-Lù, Lu amintashi nviscutù tu trupù, ditù pritinjisitlu a tâu sândzi. Atselù, Curatâ, pârâcâlsea -Lù, ca pi Hiljilu a tâu, sâ-lji nkiulueascâ tuts atselji tsi tsâ cântâ a tsâia!

Deapoia: Doamne njilua (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne dicutottsânitoare, Zboaru a Tatâlui atsilui fârâ di ahurhitâ shi Singurù-Tsâ Dumnidzâ safi, Iisus Hriste, Cari ti apufirsirli a njilâljei a Ta atsiljei fârâ di uidii vârâoarâ nu Ti dispartsâ di rogjilji a Tâlji, mea daima Ti arihâtipseshtsâ namisa di elji, s-nu mi apâryiseshtsâ mini roblu a Tâu, Amirâ ntru tuti sâmtu, mea dâ-nji a njia, niaxilui, haraua a nkiuluiriljei a Ta shi lunjineadzâ-nji mintea cu lunjina a cunushteariljei a Vângjeljilui a Tâu. Suflitlu a meu leagâ-lù cu vrearea a Crutsiljei a Ta. Truplu a meu cu niapufirsirea a Ta armâtusea-lù. Minduierli a meali mpacâ-li. Cicioarli a meali afirea-li di alunicari. S-nu mi keri cu paranomiljili a meali,

Pribune Doamne, mea bagâ-mi tu pirazmo Dumnidzale, shi cunoashti-nji-u inima a mea, caftâ-li shi aflâ-li cãrãrli a meali shi cara s-mi aflu pi calea a paranomiljiljei, abati-mi di la ea shi ndripteadzâ-mi pi calea atsea trâ eta tutâ. Cã Tini eshtsâ calea shi averlu shi bana shi a Tsãia doxâ Tsâ anãltsãmù, deadunù shi a Atsilui fârâ di ahurhitâ a Tãu Pãrinti shi Prisãmtului shi bunlui shi di banâ fãcãtorlui a Tãu Duhù, tora shi daima shi tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A PATRA

PSALMOLU 24

Alù David

1. Câtâ Tini Doamne, lu mutaiù suflitlu a meu, Dumnidzâlu a meu.
2. Câtâ Tini amù nādăitâ, ta s-nu hiu arshunatù tu etâ, nitsi s-arâdâ di mini ehtsrâlji a melji.
3. Câtse tuts atselji tsi Ti ashteaptâ Tini nu va sâ s-arshuneadzâ; sâ s-arshuneadzâ tuts atselji tsi adarâ fârdinomuri tu chiritâ.
4. Câljiurli a Tali, Doamne, pârâstâsea-nji-li, shi cârârli a Tali nveatsâ-mi.
5. Ndripteadzâ-mi câtâ averlu a Tău shi nveatsâ-mi, câ Tini eshtsâ Dumnidzâ, Ascâpâtorlu a meu, shi Tini Ti-amù ashtiptatâ tutâ dzua.
6. Adu-Ts aminti di arâvdârli shi njiluirli a Tali Doamne, câ ditù etâ escu.
7. Amârtili a tinireatsâljei a mea shi a nishteariljei a mea nu li adu aminti.
8. Dupâ njila a Ta adu-mi aminti Tini, ti buneatsa a Ta, Doamne.
9. Bunù shi ndreptu easti Domnulù, ti aesta nomù va s-bagâ-n cali a atsilorù tsi alâtusescu.

10. Va-lji ndripteadzâ atselji imiri la giudicatâ, va-lji nveatsâ atselji imiri cãljiurli a Lui.

11. Tuti cãljiurli a Domnului suntu njilâ shi averù ti atselji tsi u caftâ casa a Lui shi mǎrtirilji a Lui.

12. Ti numa a Ta, Doamne, spâstrea-u amârtia a mea, câ multâ easti.

13. Cari-i omlu atselù tsi s-aspari di Domnulù? Nomù va-lji bagâ a lui pi calea tsi u aleapsi.

14. Suflitlu a lui ntru bunets va s-apângjiseascâ shi soia a lui loclu va-lù clirunumseascâ.

15. Domnulù easti nvârtushearea a atsilorù tsi s-asparù di Elù, casa a Lui va lâ u spunâ a lorù.

16. Ocljilj a melji suntu daima câtâ Domnulù câ Elù va-nji li scoatâ ditù latsù cicioarli a meali.

17. Ljea-mi tu luyurseari mini shi njilua-mi, câ apângjisitù shi oarfânù escu io.

18. Cripãrli a inimâljei a mea sâ nmultsârâ; ditù anângjili a meali scoati-mi.

19. Vedz tâpinusirea a mea shi copuslu a meu shi ljeartâ-nji-li tuti amârtiili a meali.

20. Vedzâ-lji ehtsrâlji a melji, câ sâ nmultsârâ shi cu nindreaptâ urâ mi nchizmusirâ.

21. Veaglji-lù suflitlu a meu shi ascapâ-mi, ta s-nu mi arshunedzù câ amù nãdãitâ la Tini.

22. Atselji fârâ di arãiatsâ shi atselji ndreptsâ s-alikirâ di mini, câ Ti-ashtiptamù, Doamne.

23. Ascapâ-lù, Dumnidzali-mù, Israel di tuti cripãrli a lui.

PSALMOLU 25**Alù David**

1. Giudicâ-mi, Doamne, câ io cu niarâiatsâ alâgaiù shi la Domnulù nădăinda, nu va sâ slăgjescu.

2. Xităxea-mi, Doamne, shi caftâ-nji-u mintea; aprindi rinicljilji shi inima a mea.

3. Câ njila a Ta easti dinintea a ocljilorù a melji shi multu mi arisi averlu a Tău.

4. Nu amù shidzutâ la adunarea a kiritâljei shi cu atselji tsi-lù calcâ nomlu nu-ari s-intru.

5. Amù urâtâ adunarea a atsilorù tsi puniripsescu shi cu atselji nipistimenji nu-ari ta s-shedù.

6. Va sâ spelù ntru atseali nistipsiti mânjli a meali shi va s-anvârligjedzù measa a Ta ditù altarù iu s-aducù curbănjli, Doamne.

7. Ta s-avdu boatsea a alavdâljei a Ta shi sâ spunù tuti thamili a Tali.

8. Doamne, u vruiù tinjia a casâljei a Ta shi loclu a casâljei a măririljei a Ta.

9. S-nu-lù keri cu-atselji nipistimenji suflitlu a meu sh-cu-atselji tsi vearsâ sândzâ bana a mea.

10. Tu a curi mânji suntu paranomilji shi ndreapta a curi easti mplinâ di dhoari.

11. Iara io ntru niarâiatsa a mea alâgaiù; ascapâ-mi, Doamne, shi njilua-mi.

12. Că ciciorlu a meu shidzu tu ndriptati; tu adunări va Ti vluyisescu, Doamne.

PSALMOLU 26

Alù David; ma nâinti di undzeari.

1. Domnulù easti lunjinarea a mea shi nkiuluirea a mea; di cari va mi-asparù?

2. Domnulù easti apârâtorlu a banâljei a mea; di cari va mi-nfricushedzù?

3. Cându va s-aproaki di mini atselji tsi-nji facù arău, ta s-lu mâcâ trupu a meu;

4. Atselji tsi mi cârtescu shi ehtsrâlji a melji, atselji slâgjirâ shi câdzurâ.

5. Di vrea s-arâdâpsească contra a mea askeri, nu va sâ-nfricusheadzâ inima a mea;

6. Di vrea s-mutâ contra a mea polimù, mini tu Elù nădăescu.

7. Una u amù câftatâ di la Domnulù, aesta va u caftu: sâ stau tu casa a Domnului tu tuti dzâlili a banâljei a mea.

8. Ta s-vedù mushuteatsa a Domnului shi s-xităxescu casa a Lui.

9. Că Domnulù mi ascumsi tu tenda a Lui tu dzua a cripârlorù a meali; mi-anvâli tu loclu atselù ascumtu a tendâljei a Lui;

10. Pi keatrâ mi-anâltsã. Shi tora iavea, lu-anâltsã caplu a meu pisti ehtsrâlji a melji.

11. Lu anvârligaiù shi curbani adushù tu tenda a Lui, curbani di alavdâ. Va-Lù alavdu shi va-Lji cântu a Domnului.

12. Avdzâ-u, Doamne, boatsea a mea cu cari grii; njilua-mi shi ascultâ-mi.

13. A Tsãia Tsã dzâsi inima a mea: Domnulù va-Lù caftu. Ti câftã fatsa a mea: fatsa a Ta, Doamne, va u caftu.

14. S-nu Tsâ u tornji fatsa a Ta di la mini shi s-nu ti tradz tu inãtusiri di la roblu a Tãu.

15. Agiutorlu a meu s-hii, s-nu mi-aleapidz mini shi s-nu mi-alashi, Dumnidzalimù, Ascâpâtorlu a meu.

16. Câ tatãl a meu shi mama a mea mi-apâryisirâ, ama Domulù mi lo.

17. Nomù bagâ-nji a njia, Doamne, pi calea a Ta shi ndripteadzâ-mi pi cârarea atsea ndreaptâ, ditù sibepea a ehtsrâlorù a melji.

18. S-nu mi dai mini pi mâna a atsilorù tsi mi cârtescu, câ s-mutarâ contra a mea marturi mincinoshi shi insushâ nindriptatea arâsi.

19. Pistipsescu câ va li vedù bunetsli a Domnului, pi loclu a atsilorù yii.

20. Ashteaptâ-Lù Domnulù, mbârbâteradzâ-ti shi sâ si-nvârtusheadzâ inima a ta shi ashteaptâ-Lù Domnulù. Doxâ...

PSALMOLU 27*Alù David.*

1. Câtâ Tini, Doamne, grii, Dumnidzãlu a meu, ljea tu luyurseari! Cara va s-hibâ di s-nu mi avdzâ, va mi uidisescu cu atselji cari s-dipunù tu groapâ.

2. Ascultâ boatsea a ncljinariljei a mea cându mi ncljinù câtâ Tini, cându li mutù mânjli a meali câtâ loclu a Tãu atselù sãmtu.

3. S-nu-lù tradz cu atselji amãrtioshi suflitlu a meu, shi cu atselji tsi adarâ nindriptati s-nu mi keri.

4. Cu atselji tsi grescu irini câtâ aproapili a lorù, ama atseali arali suntu tu ininjli a lorù.

5. Dã-li a lorù dupâ faptili a lorù shi dupâ aplanlu a minduierlorù a lorù.

6. Dupâ lucrulù a mânjlorù a lorù, dã-lã a lorù; pãltea-lji dupâ faptili a lorù.

7. Cã nu li-acãkisirã lucrili a Domnului shi faptili a mânjlorù a Lui; va-lji surki shi nu va-lji stizmuseshtsã.

8. Vluyisitù easti Domnulù câ u avdzã boatsea a ncljinariljei a mea.

9. Domnulù easti agiutorlu shi apãrãtorlu a meu, la Elù nãdãi inima a mea shi nji-agiutã.

10. Shi s-dishcljisi trupu a meu shi cu buna a mea vreami va-Lù alavdu Elù.

11. Domnulù easti nvãrtushearea a popului a Lui shi apãrãtorù a nkiuluirlorù a umtului a Lui.

12. Nkiuluia-lu populu a Tãu shi vluyisea-u clirunumsirea a Ta; pashti-lji elji shi mutã-lji pãn tu etã.

PSALMOLU 28

Alù David, la scutearea a tendâljei.

1. Adutsets a Domnului, hilji alù Dumnidzã, adutsets a Domnului njeljii a oilorù, adutsets a Domnului mârîlji shi tinjii;
2. Adutsets a Domnului mârîlji a numâljei a Lui; neljinats-vâ a Domnului tu curtea atsea sâmâtâ a Lui.
3. Boatsea a Domnului pisti api; Dumnidzãlu a mârîlji ljei bumbunidzã; Domnulù pisti api multi.
4. Boatsea a Domnului ntru tăcati, boatsea a Donului ntru mari tinjii;
5. Boatsea a Domnului atsea tsi-lji frândzi cedrilji shi va-lji zdruminâ cedrilji a Libanlui;
6. Elù fatsi ta s-ansarâ Libanlu ca unù yitsâlù; iara atselu vrutu ca unù puljù di gazelâ.
7. Boatsea a Domnului, atsea tsi u vearsâ pira a foclui.
8. Boatsea a Domnului, atsea tsi-u cutreamburâ irnjia shi va s-cutreamburâ Domnulù irinjia a Cadeshlui.
9. Boatsea a Domnului li dizleagâ pântitsli a tsearbilorù, boatsea a Domnului lji dispoalji cedrilji shi tu sâmtilù locù a Lui, cafi unù va sâ spunâ: Mârîlji!
10. Domnulù va s-amirãreascâ pisti nicari shi va s-sheadâ Domnulù Amirã tu etâ.
11. Domnulù vârtusheami a popului a Lui va-lji da, Domnulù va-lù vluyiseascâ populu a Lui cu irini.

PSALMOLU 29*Alù David, ti ayisirea a casâljei.*

1. Va Ti analtsu, Doamne, câ mi mutashi shi nu-lji fâtseshi hârâcochi ehtsrâlji a melji contra a mea.

2. Doamne, Dumnidzâlu a meu, grii câtâ Tini shi mi vindicashi.

3. Doamne, scuseshi ditù Kisâ suflitlu a meu sh-mi nkiuluishi di atselji tsi dipunù tu groapâ.

4. Cântats a Domnului atselji ivlavioshi a Lui shi alâvdats thimisirea a ivlaviiljei a Lui.

5. Câ ayunjia easti ntru inâtusirea a Lui shi bana ntru vrearea a Lui; seara va s-kindrueascâ plândzearea, iara tahina haraua.

6. Iara io amù dzâsâ ntru avutsâljea a mea: “Nu va mi clatinù tu etâ!”

7. Doamne, ntru vrearea a Ta, dâdeshi a mushuteatsâljei a mea puteari; ama cându Tsâ turnashi fatsa a Ta, io mi cutulburaiù.

8. Câtâ Tini Doamne, va s-grescu shi a Dumnidzâlui a meu va mi ncljinù.

9. Tsi ufelii ai di sândzâli a meu di mi dipunù tu vâtâmari? Naca, va Ti alavdâ Tini tsârna, icâ va s-da di hâbari averlu a Tâu?

10. Avdzâ Domnulù shi mi njilui; Domnulù fu agiutorlu a meu!

11. U alâxishi plândzearea a mea ntru harauâ, lu arupseshi saclu a meu shi mi aprinseshi cu harauâ.

12. Ca mârîljea a mea s-Tsâ cântâ a Tsãia shi s-nu mi nvirinù; Doamne, Dumnidzâlu a meu, daima va Ti alavdu! *Doxâ...*

PSALMOLU 30*Alù David, ti ciudisiri.*

1. La Tini, Doamne, amù nădăitâ, ta s-nu hiu arshunatù daima. Ntru ndriptarea a Ta ascapâ-mi shi scoati-mi.

2. Apleacâ-u câtâ mini ureacljea a Ta, ayunjisea-Ti ta s-mi scots. S-hii a njia Dumnidzã apârâtorù shi casâ di ascâpari ta s-mi nkiuluieshtsâ.

3. Câ putearea a mea shi ascâparea a mea Tini eshtsâ shi ti numa a Ta va mi urminipseshtsâ shi va mi hârneshstâ.

4. Va mi scots ditù pâyida aesta cari nji-u ascumsirâ a njia, câ Tini eshtsâ apârâtorlu a meu.

5. Tu mânjli a Tali va-nji dau duhlu a meu; mi ascâpashi, Doamne, Dumnidzãlu a averlui.

6. Lji-urâshi atselji tsi geaba aveagljî kirita, iara mini la Domnulù amù nădăitâ.

7. Va mi hârsescu shi hârâcopù va s-escu di njila a Ta, câ mi câftashi câtâ tâpinusirea a mea, lu nkiuluishi di anângji suflitlu a meu.

8. Shi nu mi alâsashi tu mânjlji a ehtrului; li bâgashi tu locù mâyipsitù cicoarli a meali.

9. Njilua-mi, Doamne, câ mi nvirinedzù; s-cuturburã di inătusiri ocljiulù a meu, suflitlu a meu shi inima a mea.

10. Câ s-asteasi ntru dureari bana a mea shi anjlji a melji tu suskirãri; slâgji tu urfânilji vârtusheamea a

mea shi oasis a meali s-cuturburarâ.

11. La tuts ehtsrâlji a melji mi feciù di arshini sh-ma multu sh-la vitsinjlji a melji, shi fricâ a cunuscutorslòrù a melji. Atselji tsi mi videa nafoarâ fudzea di mini.

12. Fuiù agârshitù ca unù mortu ditù inima a lorù, aveamù agiumtâ ca unù vasù aspartu.

13. Câ avdzâiù ncâcearea a multorù di atselji tsi sta deanvârliga, cându s-aduna elji deadunù contra a mea; ta s-ljea suflitlu a meu s-urminipsirâ.

14. Iara io câtâ Tini amù nãdãitâ, Doamne, dzâshù: “Tini eshtsâ Dumnidzãlu a meu!”.

15. Tu mânjli a Tali, mira a mea, ascapâ-mi ditù mâna a ehtsrâlorù a melji shi di atselji tsi mi avinâ.

16. Furnisea fatsa a Ta pisti roblu a Tãu, nchiuluia-mi cu njila a Ta!

17. Doamne, s-nu hiu arushinatù, câ Ti câftai Tini; sã s-arshuneadzâ nipistimenjlji shi sã s-dipunâ tu Chisã.

18. Amuti s-hibâ budzãli atseali hitri, cari grescu contra a ndreptului fãrãdinomù, cu fuduleatsã shi cu cacuzburãri.

19. Cãtù easti di mari multsãmea a buneatsâljei a Ta, Doamne, cari u ndripseshi a atsilorù tsi lâ-i fricâ di Tini, cari u fãtseshi a atsilorù tsi nãdãescu n Tini, nintea a hiljlorù a oaminjlorù!

20. Va-lji ascundzã nãshlji cu acupirãmintulù a

fatsâljei a Ta di cuturburarea a oaminjlorù!

21. Va-lji anvâleshtsâ tu tâmbarea a Ta di cundrirea a limbilorù.

22. Vluyisitù easti Domnulù, câ thâmâsitâ fu njila a Lui, tu tsitatea nvârtusheatâ.

23. Iara io amù dzâsâ ntru ciudisirea a mea: Alipidatù escu di fatsa a ocljilorù a Tâlji.

24. Ti atsea avdzâshi boatsea a ncljinariljei a mea câdu grii câta Tini.

25. S-lu vrets Domnulù tuts pistimenjlji a Lui, câ averlu lu-caftâ Domnulù shi discumpârâ a atsilorù tsi s-pirânfânsescu, cu bulâchi.

26. Mbârbâtats-vâ shi sâ si-nvârtusheadzâ inima a voastâ, tuts atselji tsi nădâits n Domnulù.

PSALMOLU 31

Alù David, ti acâkisiri.

1. Eftihipsits a curi lâ si ljirtarâ paranomiljili shi a curi lâ si anvâlrâ amârtiili.

2. Eftihipsitù bârbatlu a curi nu va-lji ljea tu isapi amârtia, nitsi nu easti tu gura a lui aplanù.

3. Câ amù tâcutâ, aushirâ oasisili a meali, cându aurlamù tutâ dzua.

4. Câ dzua sh-noaptea s-adră ma greuâ pisti mini mâna a Ta shi câdzui tu dureari cându skinlu a Tău mi ambutsa.

5. Amârtia a mea u cunuscuiù shi fârâdinomlu a meu nu lu ascumshu contra a mea.

6. Dzâshù: “Va s-mărtirisescu fârâdinomlu a meu a Domnului; shi Tini ljirtashi fârâdinomlu a amârtiljei a mea.

7. Ti aesta va si-ncljinâ la Tini tutù pistimenlu la kirolu uidisitù, iara keameti di api multi di elù nu va s-aproaki.

8. Tini eshtsâ ascâparea a mea ditù criparea tsi mi acatsâ, haraua a mea; ascapâ-mi di atselji tsi mi anvârligarâ.

9. Va ti facù mintimenù shi va ti ndreptu pi calea aesta, pi cari va s-imnji; va-lji amù ndreptsâ câtâ tini ocljilj a Melji.

10. S-nu eshtsâ ca unù calù shi ca unâ mulâ, la cari nu easti acâkiseari; cu fârnu cu herù n gurâ fâltsâli a lorù va li strângu ta s-nu s-aproaki di tini.

11. Multi suntu bâterli a amârtioslui; iara pi atselù tsi nădăeashti n Domnulù, njila va-lù anvârligjeadzâ.

12. Hârâcochi s-hits n Domnulù shi s-vâ hârsits, ndreptsâlorù, shi alâvdats-vâ tuts atselji ndreptsâ la inimâ.

Doxâ...



DUPÂ A PATRA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...
Tatâl a nostu... Deapoia troparli, boatsea a 4-a.*

Tâpinusitlu a meu suflitù, atselù tsi sh-u hârgiui tutâ bana ntru amârtii, xitâxea-lù shi, ca pi muljearea atsea amârtioasa, aproaki-mi shi mini shi nkiuluea-mi. Anutânda pi anyilicirea a banâljei, nji-aducù aminti di ahândamea a arâietslorù a meali atsilorù multi shi cara nu-u aveamù minduearea di cumândarù, ca Ketru grescu câtâ Tini: nkiuluia-mi, ca unù sivdâlosù di oaminji.

Doxâ...

Ayonjea s-intrâmù tu udâlu a Hristolui, ta s-avdzâmù tutâ eftihipsita boatsi a Dumnidzâlui a nostu: “Yinits atselji tsi u vrets doxa atsea din tseruri!”, shi va nâ facâ urtats cu virgjirli atseali mintimeni, cara va nâ lunjinâmù cândilili a noasti pritù pisti.

Shi tora...

Suflite, pishmânipsea-ti ma nâinti di inshirea a ta, câ giudicâtorlu easti tinjisitù shi lâhtârosù ti atselji tsi amârtipsescu, Grea ama, câtâ Domnulù, cu inimâ tâpinusitâ: amù alâthusitâ a Tsâia cu shteari shi cu nishteari, apufirsite. Ti ncljinârli ali Dumnidzâ-fâcâtoarâ, njiluea-Ti shi nkiuluea-mi!

Deapoia: Doamne njiluea (di 40 di ori), shi ncljinarea:

A Tsâia, Doamne, Atsilui singurù bunù shi nithimisitorù di arâu, nji-li mârterisescu amârtiili a meali. La Tini cadù mini niaxili, aurlândalui: amù alâthusitâ, Doamne, amù alâthusitâ shi nu escu axi s-caftâ la nâltsâmea a tserlui, ditù furnjia ali multsâmea a nindriptâtslorù a meali! Mea Tini, Doamne a meu,

durusea-nji lâcrânji di pishmânipsiri, Atselù tsi eshtsâ singurù bunù shi njilâosù, ca ntru eali s-mi ncljinù a Tsâia, ta s-mi kiskinipseshtsâ ma nâinti di bitisitâ shi di tuti turliili di amârtii. Câ pritù lâhtâroasi shi nfricushitoari locuri va s-trecù, dispârtsânda-mi di trupù, shi multsâmi di dhemunji lâhtâroshi shi fârâ uminitati va mi aproaki shi canâ na va s-duxãseascâ deadunù cu mini, ta s-nji-agiutâ, icâ s-mi scoatâ. Ti aesta, cadù la buneatsa a Ta, ta s-nu hiu datù a atsilorù tsi-nji facù strâmbâtati, nitsi sâ s-alavdâ pisupra a mea ehtsrâlji a melji, Bune Doamne,! Nitsi s-dzâcâ: Iavea, nâ vinishi tu mânjili a noasti shi nâ fushi datù a noauâ! Nu, Doamne, nu Tsâ agârshea apufirsirli a Tali; nitsi s-mi discumpãri dupâ paranomiljili a meali shi nitsi fatsa a Ta nu Tsâ u toarnâ di la mini! Mea culãsea-mi Tini, Doamne, ama cu njilâ shi apufirsiri; iara ehtrulù s-nu s-hârseascâ di mini, mea astindzi-u nfricushearea tsi nji-u fotiseashti shi tutâ lucrarea a lui fã-u pustâ, shi dã-nji nicacuzburâtâ calea atsea câtâ Tini, Bune Doamne! Câtse a câ shi alâtusii, la altu yeatru nu neshù, nitsi nu-nji li teshù mânjili câtâ vârâ dumnidzã xenù. Dicara, nu u aleapidâ ncljinarea a mea, mea ascultâ-mi, ti buneatsa a Ta shi nvârtushea-u inima a mea ntru frica a Ta! Sâ s-facâ dhoara a Ta pisti mini, Doamne, ca unù focù, cari s-li ardâ minduierli a meali atseali nicurati. Câ Tini eshtsâ, Doamne, lunjina atsea di primansusù di tutâ lunjina, haraua atsea di nai ma nsusù di tutâ haraua, arihatea atsea di nai ma nsusù di tutâ arihatea, bana atsea dealithioasâ shi nkiuluirea cari bâneadzâ tu eta a etilorù. Amin.



CATISMA A TSINTSEA

PSALMOLU 32

Alù David, ninyrâpsitu pisupra la Uvrei.

1. Hârsits-vâ, ndreptsâlorù; atsilorù ndreptsâ lâ si cadi alâvdari.
2. Alâvdats-Lu Domnulù tu lăută, tu psăltiri cu dzatsi cordzâ cântats-Lji a Lui.
3. Cântats-Lji a Lui cântari noauâ, cântats-Lji musheatù, cu boatsi di harauâ.
4. Câ ndreptu easti zborlu a Domnului shi tuti lucrurli a Lui ntru pisti.
5. Li va bunâteatsa shi giudicata, Domnulù; di njila a Domnului mplinù easti loclu.
6. Cu zboarâli a Domnului tserurli si nvârtushearâ shi cu duhlu a gurâljei a Lui tutâ putearea a lorù.
7. Li adunâ ca tu unâ foalji apili a amariljei, li bâgă tu yisteri ahândusinjli.
8. Sâ s-asparâ di Domnulù tutù loclu shi di Elù sâ s-cutreamburâ tuts bânâtorlji a lumiljei.
9. Câ Elù dzâsi shi s-adrarâ, Elù dimândă shi sâ stizmusirâ.
10. Domnulù arâspândeashti urnimiili a farilorù,

aleapidâ minduirli a miletslorù shi cacuzburashti urnimiili a câpiilorù.

11. Iara urnimia a Domnului armâni daima, minduirli a inimâljei a Lui, ditù soi tu soi.

12. Eftihipsitâ easti fara a curi Domnulù easti Dumnidzãlu a lui, populu cari lu aleapsi di clirunumsiri a Lui.

13. Din tserù mutri Domnulù shi vidzu tuts hiljlji a oaminjlorù.

14. Ditù sâmtulù locù a Lui, atselù etimù, mutri câtâ tuts atselji tsi bâneadzâ pisti locù.

15. Atselù tsi stizmusi tamamù ininjli a lorù, Atselù tsi acâkiseashti tuti lucrurli a lorù.

16. Nu si nkiulueashti amirãlu cu askeri multâ shi gjigantulù nu va si nkiuluiascâ cu multsâmea a vârtusheamiljei a lui.

17. Mincinosù easti calu câtâ ascâpari shi cu multsâmea a puteariljei a lui nu va ti ascapâ.

18. Iavea, ocljilj a Domnului câtâ atselji tsi s-asparù di Nâslu, câtâ atselji tsi nãdãescu la njila a Lui. Ta s-ascapâ di moarti suflitli a lorù shi sâ-lji hârneascâ elji tu foamiti.

19. Shi suflitlu a nostu Lu ashteaptâ Domnulù, câ agiutorlu shi apârâtorlu a nostu easti.

20. Câ tu Elù va s-hârseascâ inima a noastâ shi tu numa atsea sâmtâ a Lui amù nãdãitâ.

21. S-hibâ, Doamne, njila a Ta câtâ noi, ashi cumù avemù nãdãitâ sh-noi ntru Tini.

PSALMOLU 33**Alù David**

1. Va-Lù vluyisescu Domnulù tu tutù kirolu, daima alavdari a Lui tu gura a mea.

2. Tu Domnulù va s-alavdâ suflitlu a meu; s-avdâ atselji imiri shi sâ s-hârseascâ.

3. Mărits-Lu Domnulù deadunù cu mini shi s-u anâltsâmù numa a Lui deadunù.

4. Lu câftâmù Domnulù shi mi avdzâ shi ditù tuti cripârli a meali mi ascâpâ.

5. Aprukeats-vâ di Elù shi lunjinats-vâ; shi fâtsli a voasti s-nu s-arshuneadzâ.

6. Oarfânlu aestu gri shi Domnulù lu avdzâ elù shi ditù tuti cripârli a lui lu ascâpâ.

7. Va vâ anvârligjeadzâ angjilu a Domnului deanvârliga a atsilorù tsi s-asparù di Elù shi valji ascapâ elji.

8. Gustats shi videts câ bunù easti Domnulù; eftihipsitù bârbatlu cari nădăeashti tu Elù.

9. S-vâ s-asparâ ocljulù di Domnulù tuts sâmtsâlji a Lui, câ nu au anangji atselji tsi au frixi di Elù.

10. Avutslji urfânipsirâ shi agiunarâ, iara atselji tsi-Lù caftâ Domnulù, nu va s-lipseascâ di tutù gjinili.

11. Yinits hiljlorù, ascultats-mi mini, frica a

Domnului va vâ nvetsù voi;

12. Cari eati omlu-atselù tsi u va bana, cari va ta s-veadâ dzâli buni? Dânsêsea-ts limba di la arâu shi budzâli a tali s-nu greascâ aplanù.

13. Afirea-ti di arâu shi fã gjini, caftâ-u irinea shi imnâ-ts dupâ ea.

14. Ocljilj a Domnului câtâ atselji ndreptsâ shi urecljili a Lui câtâ ncljinarea a lorù.

15. Iara fatsa a Domnului câtâ atselji tsi facù arali, ta s-kearâ di pisti locù thimisirea a lorù.

16. Grirâ ndreptsâlji shi Domnulù lji-avdzâ shi ditù tuti cripârli a lorù lji-ascâpã.

17. Aproapea easti Domnulù di atselji cãtãdhixits la inimâ shi-atselji tãpinusits cu duhlu va-lji nkiuluiascâ.

18. Multi suntu cripârli a ndreptsâlorù shi ditù tuti atseali va-lji ascapâ elji Domnulù.

19. Domnulù li veaglji tuti oasisi a lorù, nitsi unlu di eali nu va si zdruminâ.

20. Moartea a amãrtioslorù easti ti pâvrii shi atselji tsi-lu urãscu atselù nrdreptu va s-alâtuseascâ.

21. Va li-nkiuluiascâ Domnulù suflitli a rogjilorù a Lui, shi nu va s-alâtuseascâ tuts atselji tsi nãdãescu tu Elù.

PSALMOLU 34

Alù David

1. Giudicâ-lji, Doamne, atselji tsi-nji facù a njia nindriptati; alumtâ contra a atsilorù tsi s-alumtâ cu mini;
2. Acatsâ arma shi apârâtoarea shi scoalâ-Ti ntru agiutorlu a meu;
3. Ascoati-u apala shi ncljidi-u calea a atsilorù tsi mi avinâ; aspuni a suflitlui a meu: “Nkiuluirea a ta escu Io”.
4. S-hibâ arushinats shi dâldâsits atselji tsi caftâ suflitlu a meu; sâ s-toarnâ nâpoi shi sâ s-arshuneadzâ atselji tsi minduescu arău di mini.
5. S-hibâ ca pulbirea dinintea a vimtului shi angjilu a Domnului sâ-lji cârteascâ. S-hibâ calea a lorù ntunearicù shi alunicari shi angjilu a Domnului s-lji-avinâ.
6. Câ geaba ascumsirâ di mini groapa a alatslui a lorù, tu kiritâ lu ncâcearâ suflitlu a meu.
7. S-yinâ pisupra a lorù alatslu cari nu-lù cunosc shi pâyida cari u ascumsirâ s-lji-acatsâ elji; shi isea tu alatslu a lorù s-cadâ.
8. Iara suflitlu a meu sâ s-hârseascâ di Domnulù shi hârâcopù s-hibâ di nkiuluirea a Lui.
9. Tuti oasisi a meali va s-dzâcâ: Doamne, cari easti omnjea a Tsăia? Atselù tsi lu ascapâ oarfânlu ditù mâna a atsilorù ma vârtoshi di elù shi oarfânlu di atselji tsi-lù arikescu elù.

10. Sâ scularâ marturlji nindreptsâ shi di atseali tsi nu shteamù mi ntribarâ.

11. Nji-discumpârarâ a njia arali ti atseali buni sh-lu slâgjirâ suflitlu a meu.

12. Iara io, cându mi cripa elji, mi nviscuiù cu sacù shi lu tâpinusii cu thrimirù suflitlu a meu shi njcljinarea a mea tu sinlu a meu va s-toarnâ.

13. Maspar (ca shi) cu unù vitsinù, maspar cu unù frati a nostu ashi di gjini mi purtaiù; maspar cumù vrea s-jileamù shi vrea mi nvirinamù, ashi mi tâpinusii.

14. Ama contra a mea hârâcoki furâ shi s-adunarâ; s-adunarâ contra a mea cu bâteri shi nu shtiuiù; arâspândits furâ shi nu s-pishmânipsirâ.

15. Tu pirazmo mi bâgarâ, cu cacuzburâri mi cacuzburâ; cârtsânirâ contra a mea cu dintsâlji a lorù.

16. Doamne, cându va s-vedz? Toarnâ suflitlu a meu di la fapta a lorù atsea arauâ, di la ljiundari, bana a mea.

17. Va Ti alavdu, Doamne, tu adunari mari, la multsâmi di oaminji va Ti alavdu.

18. S-nu s-hârseascâ di mini atselji tsi-nji poartâ dushmânilji pi nindreptu, atselji tsi mi uryisescu geaba shi facù semnu cu ocljilji.

19. Câ a njia di irinji-nji zbura shi pisupra a mea aplanuri minduea.

20. Sh-u lârdzirâ contra a mea gura a lorù; sh-dzâsirâ: “Gjini, gjini, vidzurâ ocljilj a noshtsâ”.

21. Vidzushi, Doamne, s-nu tats; Doamne, nu Ti dipârta di mini.

22. Scoalâ-Ti, Doamne shi ljea-nji tu luyurseari giudicata a mea, Dumnidzâlu a meu shi Domnulù a meu, trâ furnjia a mea.

23. Giudicâ-mi dupâ ndriptatea a Ta, Doamne Dumnidzâlu a meu shi s-nu s-hârseascâ di mini.

24. S-nu dzâcâ ntru ininjli a lorù: “Gjini, gjini, suflitlu a nostu”, nitsi s-dzâcâ: “Lu ngljitsâmù elù”.

25. S-hibâ arushinats shi dâldâsits dinâoarâ atselji tsi s-hârseascu di cripârli a meali; sâ si-nveascâ cu-arushini shi ncâceari atselji tsi s-alavdâ contra a mea.

26. Sâ s-hârseascâ shi hârâcoki s-hibâ atselji tsi vorù ndriptatea a mea shi sâ spunâ daima :”Duxâsitù s-hibâ Domnulù, Atselù tsi va irinea a roblui a Lui”.

27. Shi limba a mea va s-greascâ ndriptatea a Ta, tu tutâ dzua, alavdarea a Ta.

PSALMOLU 35

Alù David

1. Nipistea a atsilui tsi-lù ncalcâ nomlu aspuni a inimâljei a mea, câ nu easti tu nôslu frixea di Dumnidzâ.

2. Elù singurù s-aplânâseashti tu ocljilj a lui, cându dzâtsi câ vrea-lù avinâ fârdinomlu shi vrea-lù urascâ.

3. Graiurli a gurâljei a lui fârdinom shi aplanù; nu vrurâ s-acâkiseascâ ta s-facâ gjini.

4. Fârdinomù mindui tu ashtirnutlu a lui, tu tutâ

calea atsea bunâ nu stâtu shi arâiatsa nu u urâ.

5. Doamne, tu tserù easti njila a Ta shi averlu a Tău pânâ la niori.

6. Ndriptatea a Ta ca muntsâlji alù Dumnidzã, giudicâtsli a Tali ahânda mari; oaminji shi prăvdzâ va s-ascaki Doamne.

7. Că u nmultsâshi njila a Ta, Dumnidzale, iara hiljlji a oaminjlorù tu aumbra a arpilorù a Tali va s-nădăescă.

8. Va si saturâ di grăsizea a casâljei a Ta shi ditù izvurlu a harauljei a Ta va-lji adaki elji.

9. Că la Tini easti izvurlu a banâljei, ntru luljina a Ta va s-videmù lunjinâ.

10. Tindi-u njila a Ta a atsilorù tsi Ti cunoscu Tini shi ndriptatea a Ta a atsilorù ndreptsâ la inimâ.

11. S-nu yinâ pisti mini ciciorù di pirifanji shi mâna a amărtioshlorù s-nu mi clatinâ.

12. Aclo cădzurâ tuts atselji tsi lu lucreadzâ fărâdinomlu; avinats furâ shi nu va s-poatâ sâ sta.

PSALMOLU 36

Alù David

1. S-nu-lji zilipseshtsâ atselji tsi puniripsescu, nitsi s-nedz dupâ atselji tsi lu facù fărâdinomlu.

2. Că va s-usucă ayonjea ca iarba shi ca virdeatsa a iarbâljei ayonjea va s-treacă.

3. Nădăea n Domnulù shi fã buneatsâ shi bâneadzâ pi-atselù locù shi hârnea-ti cu avutsâljea a lui.

4. Hârsea-ti n Domnulù shi va tsâ axeascâ a tsâia câftârli a inimâljei a ta.

5. Dizvâlea-u a Domnului calea a ta shi nădăia n Elù shi Elù va s-axeascâ.

6. Shi va sâ scoatâ ca lunjina ndriptatea a ta shi giudicata ca lunjina di njeadzâdzuâ.

7. Neljinâ-ti a Domnului shi pâlâcârsea-Lù Elù; nu zilipsea dupâ atselù tsi-lji creashti tu calea a lui, dupâ omlu cari fatsi paranomilji.

8. Apâryisea-u inâtusirea shi alasâ-u curundeatsa; nu caftâ ta s-aplânâseshtsâ.

9. Câ atselji tsi aplânâsescu di tutù va s-kearâ; iara atselji tsi-Lu ashteaptâ Domnulù va s-clirunumseascâ loclu.

10. Shi nica niheamâ shi nu va s-ma hibâ amârtioslu shi va-lù caftsâ loclu a lui shi nu va-lù ma aflji.

11. Iara atselji imiri va-lù clirunumseascâ loclu shi va s-hârseascâ di multsâmea a iriniljei.

12. Va-lù pândâxeascâ amârtioslu atselù ndreptu shi va s-cârtsâneascâ pisupra a lui, cu dintsâlji a lui.

13. Iara Domnulù va s-arâdâ di elù, câ ma nâinti veadî câ va s-yinâ dzua a lui.

14. Apala u scoasirâ amârtioshlji, lu teasirâ arculù a lorù ta s-lji surpâ oarfânlu shi lailu, ta s-lji ntsapâ atselji ndreptsâ la inimâ.

15. Apala a lorù s-intrâ tu inima a lorù shi arcurli a lorù sâ s-frângâ.

16. Ma bunù easti psânlu a atsilui ndreptu, di

avutsâljea multâ a amârtioshlorù.

17. Câ bratsâli a amârtioshlorù va s-frângâ, iara Domnulù lji-nvârtusheadzâ atselji ndreptsâ.

18. Li cunoashti Domnulù cãljiurli a atsilorù fârâ di amârtii shi clirunumsirea a lorù daima va s-hibâ.

19. Nu va s-arshuneadzâ elji tu kirolu atselù arâu shi tu dzâlili di foamiti va si saturâ.

20. Câ amârtioshlji va s-kearâ, iara ehtsrâlji a Domnului, dinâoarâ tsi s-mãrirâ shi s-anãltsarâ, s-asteasirâ, ca fumlu kirurâ.

21. Mprumutâ amârtioslu shi nu mata da nâpoi, iara ndreptulù s-apufirseashti shi da.

22. Câ atselji tsi-Lu vluyisescu Elù va s-lu clirunmseascâ loclu, iara atselji tsi-Lù blâsteamâ Elù, di tutù va s-kearâ.

23. Di la Domnulù jgljioatili a omlui si ndripteadzâ shi calea a lui va u va multu.

24. Cându va s-cadâ, nu va si zdruntsinâ, câ Domnulù nvârtusheadzâ mâna a lui.

25. Tinirù fuiù shi aushii shi nu-lu vidzuiù atselù ndreptu apârgjisitù, nitsi soia a lui s-caftâ pâni;

26. Tutâ dzua ndreptulù njilueashti shi mprumutâ shi soia a lui vluyisitâ va s-hibâ.

27. Afirea-ti di arâu shi fã gjinili shi va s-bânedz tu eta a etâljei.

28. Câ Domnulù u va giudicata shi nu va-lji apârgjiseascâ atselji ivlavioshi a Lui; daima va s-hibâ vigljeats . Iara atselji fârâdinomù va s-hibâ avinats shi

soia a nipistimenjlorù va s-hibâ afânisits.

29. Iara ndreptsâlji va-lù clirunumseascâ loclu shi va s-bâneadzâ tu eta a etâljei pisti elù.

30. Gura a ndreptului va s-anveatsâ mintiminiljea shi limba a lui va s-greascâ giudicatâ.

31. Nomlu a Dumnidzâlui a lui tu inima a lui shi nu va s-ankeadicâ jgljioatili a lui.

32. Lu pândâxeashti amârtioslu atselù ndreptu shi caftâ ta s-lu vatâmâ elù;

33. Iara Domnulù nu va lu alasâ elù, tu mânjli a lui, nitsi nu va-lù culâseascâ, cându va s-giudicâ cu elù.

34. Ashteaptâ-Lù Domnulù shi aveaglji-u calea a Lui! Shi va ti-nveatsâ tini ta s-lu clirunumseshtsâ loclu; cându va s-kearâ amârtioshlji va s-vedz.

35. Lu vidzuiù atselù nipistimenù cumù s-alavdâ shi analtsânda-si ca cupacilji a Libanlui.

36. Shi tricuiù shi iavea nu eara shi lu câftaiù elù shi nu s-aflâ loclu a lui.

37. Aveaglji-u niarâiatsa shi caftâ-u ndriptatea, câ clirunonji ari omnu fâcâtorù di irini.

38. Iara atselji fârâdinomù va s-kearâ dinâoarâ shi clirunonjli a nipistimenjlorù va s-hibâ afânâsits.

39. Iara nkiuluirea a ndreptsâlorù di la Domnulù, câ apârâtorlu a lorù easti tu kiro di cripari.

40. Shi va-lji agiutâ elji Domnulù shi va-lji ascapâ elji shi va-lji scoatâ elji ditù mâna a amârtioshilorù shi va-lji nkiuluiascù elji câ nădăirâ n Elù.

Doxâ...

DUPÂ A TSINTSEA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale.... Prisâmtâ Ayea Triadha... Tatâl a nostu... Deapoia troparli, boatsea a 5-a

Lâhtârosù easti scamnulù a Tău, iara bana a mea easti mplinâ di arăiets: cari, ama, va mi-ascapâ di anangjea atsea di atumtsea, cara nu va Ti njiuleshtsâ câta mini Tini, Hriste Dumnidzale, ca unù apufursitù shi di oaminji sivdâlosù?

Doxâ...

Gailelu a banâljei mi scoasi ditù Paradhisù shi tsi va s-facù mini, atselù tsi sh-u kiru nădia;? Ti atsea batù la usha a Ta, Doamne, shi grescu: Doamne, dishcljidi-nji, shi pritù pishmânipsiri nkiuluea-mi!

Shi tora....

Cumù va-lji dzâcù a bisearicâljei a Ta, Dumnidzã-făcătoarâ: liman di duhù, paradhislu a hranâljei atsiljei din tserù, furnjia a banâljei atsiljei fărâ bitisitâ? Câ tuti bunetsli li ai. Ncljinâti, ama, totna a Hristolui, sâ s-nkiulueascâ suflitli a noasti!

Deapoia: Doamne njiuia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Dumnidzale atselù ndreptu shi alâvdatù! Dumnidzale atselù mari shi vârtosù! Dumnidzale atselù ma năinti di etâ, Cari u ascultsâ ncljinarea a omlui amărtiosù: ascultâ-mi tru aestâ oarâ shimini, Atselù tsi ai tâxitâ s-lji ascultsâ atselji tsi va Ti cljeamâ ntru averù S-nu Ti aynuseshtsâ di mini, atselù

tsi amù budzâ nicurati shi escu acâtsatù di amârtii. Nãdia a tutulorù mårdzinjilorù a loclui shi a atsilorù tsi suntu pi amari alargu, u acatsâ arma shi apârâtoarea shi Ti scoalâ ntru agiutorlu a meu! Scoati-u apala shi stai contra a atsilorù tsi mi avinâ! Vâryea-li duhurli atseali nicurati shi avinâ-li di la fatsa a mea, a niacâkisitlui! Sâ s-dipârteadzâ di la minduearea a mea duhlu a uruteatsâljei shi a thimisiriljei di arãu, duhlu a ncâceariljei shi tertipiljei, duhlu a lâhtârsiriljei shi a leaniljei, duhlu a pirifanâljei shi ali caitsido turlii di arãiatsâ, sâ-nji si astingâ tutâ aprindearea shi nkisirea a truplui, cari nkiseashti pritù lucrarea dhimuneascâ, sâ-nji si lunjineadzâ suflitlu shi trupu shi duhlu a meu cu lunjina a cunushteariljei a Ta atsiljei dumnidzãshsâ. Cã pritù multsâmea a apufîrsirilorù a Tali agiungândalui la fâtsearea unâ a pistiljei, ntru bârbatù safi shi la misura a ilikiiljei, s-duxãsescu deadunù cu angjilji shi cu tuts sãmthsâlji pritinjisita shi di mari tinjii numa a Ta, a Tatãlui shi a Hiljilui shi a Sãmthului Duhù, tora sh-daima shi tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A SHASEA

PSALMOLU 37

Alù David, ti thimisirea a sâmbâtâljei.

1. Doamne, nu cu nârâirea a Ta s-mi giudits mini, nitsi cu uryia a Ta s-mi ncaci.
2. Că sâdzetsli a Tali si-hipsirâ tu mini shi nvârtusheashi pristi mini mâna a Ta.
3. Nu easti vindicari tu trupu a meu di la fatsa a nârâiriljei a Ta; nu easti irini tu oasili a meali ditù furnjia a amârtilorù a meali.
4. Că fârâdinomurli a meali anâpâdirâ caplu a meu; ca unâ sartsinâ greauâ apitrusescu pisti mini.
5. S-amputsârâ shi putridzârâ arânjli a meali, ditù itia a zurleatsâljei a mea.
6. Mi pidipsii shi mi ncuraiù pânâ tu soni, tutâ dzua nvirinatù innamù.
7. Că mesea a mea s-umplu di vâryiri shi nu easti vindicari tu trupu a meu.
8. Mi amù nvirnatâ shi mi-amù tâpinusitâ multu; amù aurlatâ ditù suschirlu a inimâljei a mea.
9. Doamne, dinântea a Ta easti tutâ vrearea a mea, shi suschirlu a meu di Tini nu s-ascumsi.
10. Inima a mea s-cutulbură, mi-ari alâsatâ vârtusheamea a mea shi lunjina a ocljilorù a melji shi aesta nu mata easti cu mini.

11. Oaspitslji a melji shi vitsinjlji a melji tu vitsinâtatea a mea s-apruchearâ shi shidzurâ; shi atselji di ma aproapea a mea alargu di mini shidzurâ.

12. Shi s-pidipsea atselji tsi-lù câfta suflitlu a meu shi atselji tsi li câfta atseali arali a njia grea kiriti shi aplanuri tutâ dzua minduea.

13. Iara io ca unù surdu nu avdzamù, shi ca unù amutù tsi nu-shi dishcljidi gura a lui.

14. Shi mi feciù ca unù omù tsi nu avdi shi nu ari tu gura a lui culidzâri.

15. Câ la Tini, Doamne, amù nădăitâ; Tini va mi avdzâ, Doamne, Dumnidzâlu a meu.

16. Câ amù dzăsâ, ca s-nu tsiva sâ s-hârseascâ vârâoarâ di mini ehtsrâlji a melji; shi cându s-clătinarâ cicioarli a meali, contra a mea s-fudulirâ.

17. Câ io trâ bâteri etimù escu shi durearea a mea dinâintea a mea easti daima.

18. Câ fârâdinomlu a meu io va lu spunù shi va s-amù angâtanù ti amârtiia a mea.

19. Ama ehtsrâlji a melji bâneadzâ shi sâ-nvârtusharâ ma multu di mini shi sâ nmultsârâ atselji tsi alâtusitù mi-urâscu.

20. Atselji tsi-nji pâltescu cu arali ti gjini, mi cacuzbura, ti atsea câ imnamù deadunù cu buneatsa.

21. Nu mi-alasâ, Doamne, Dumnidzâlu a meu, nu Ti dipârta di la mini.

22. Ljea tu luyurseari trâ agiutorlu a meu, Doamne a ascâpariljei a mea.

PSALMOLU 38

Alù David

1. Amù dzâsâ: “Va li vegljiù cãljiurli a meali, ta s-nu amârtipsescu io cu limba a mea;
2. Bâgai a gurâljei a mea vigljeari, cându shidzu amârtioslu contra a mea”.
3. Amutsâiù shi mi tâpinusii shi nitsi di gjini nu zburâi shi durearea a mea si znui.
4. S-apreasi inima a mea nuntrulù a meu shi tu minduearea a mea va s-aprindâ focù.
5. Amù gritâ cu limba a mea: “Fã-nji cunuscutù, Doamne, bitisita a mea,
6. Shi numirlu a dzâlilorù a meali cari easti, ta sâ shtiu tsi-nji lipseashti”.
7. Iavea, cu palma li misurashi dzâlili a meali shi shidearea a mea ca tsiva dinintea a Ta,
8. Ama tuti suntu kiritâ; tutù omlu tsi bâneadzâ.
9. A câ ca unâ aumbrâ treatsi omlu, ama geaba s-cuturburâ.
10. Adunâ yishteri shi nu shtii a curi li adunâ eali.
11. Shi tora cari easti arâvdarea a mea? Naca, nu Domnulù? Shi shidearea a mea di la tini easti.
12. Di tuti fârâdinomurli a meali ascapâ-mi; ncâceari a atsilui fârâ di minti s-nu mi dai.

13. Amutsâiù shi u dishcljishù gura a mea, câ Tini eshtsâ Atselù tsi mi fâtseshi mini. Dipârteadzâ-li di la mini bâterli a Tali.

14. Di vârtusheamea a mânâljei a Ta, io mi bitisii. Cu giudicâri ti fârâdinomù lu culâsishi omlu.

15. Shi lu minutashi ca pândza di pangu suflitlu a lui; ama tu kiritâ s-cuturburâ tuts tsi bâneadzâ pisti locù.

16. Avdzâ-u ncljinarea a mea, Doamne, shi câftarea a mea ascultâ-u; lâcrânjli a meali s-nu li trets.

17. Câ xenù escu io la Tini shi xenù ca tuts pârintsâlji a melji.

18. Alasâ-mi ta s-mi arihâtipsescu, ma nâinti ta s-mi ducù shi s-nu ma hiu.

PSALMOLU 39

Alù David

1. Ashtiptândalui Lu ashtiptaiù Domnulù shi S-aplicâ câtâ mini.

2. Nji-u avdzâ ncljinarea a mea. Mi scoasi din groapa a tihilailjei shi ditù lăspea a laspiljei.

3. Shi li bâgã pi keatrã cicioarli a meali shi li-ndriptã jgljioatili a meali.

4. Shi bâgã n gura a mea cântari noauâ, cântarea a Dumnidzâlui a nostu;

5. Va s-veadâ multsâ shi va s-asparâ shi va s-nâdâescâ n Domnulù.

6. Eftihipsitù bârbatlu, a curi nãdii easti numa a Domnului shi nu mâtri la kiritâ shi la zurlets mincinoasi.

7. Multi fâtseshi Tini, Doamne, Dumnidzãlu a meu, thamili a Tali, shi nu easti cari sã s-uidiseascã a minduierlorù a Tali.

8. Dedù di hãbari shi grii: sã nmultsârã pisti numirù.

9. Curbani shi dhoarã nu vrushi, ama trupù nji-adrashi;

10. Ardiri di tutù shi curbani ti amãrtii nu cãftashi. Atumtsea dzãshù: “Iavea yinù!”

11. Tu caplu a cartiljei easti nyrãpsitù di mini. Ta s-facù vrearea a Ta, Dumnidzãlu a meu, lu vruiù shi nomlu a Tãu nuntru tu inima a mea”.

12. Gjini dedù di hãbari ndriptati tu adunarea a mea; iavea budzãli a meali nu va li dãnãsescu; Doamne, Tini cunuscushi.

13. Ndriptatea a Ta nu u ascumshu tu inima a mea, averlu a Tãu shi nkiuluirea a Ta li amù dzãsã.

14. Nu li-ascumshu njila a Ta shi averlu a Tãu tu adunari mari.

15. Iara Tini, Doamne, s-nu li dipãrtedz arãvdãrli a Tali di la mini, njila a Ta shi averlu a Tãu daima s-mi andrupascã.

16. Cã mi anvãrligarã arali, a curi nu easti numirù; mi agiumsirã fãrãdinomurli a meali shi nu putuiù ta s-vedù;

17. Sâ nmultsârâ ma multu di perlji a caplui a meu shi inima a mea mi apârgjisi.

18. Câtădixea, Doamne, ta s-mi ascaki; Doamne, câtă agiutorlu a meu s-ai tu luyurseari.

19. S-hibâ arushinats shi dâldâsits dinâoarâ atselji tsi caftâ ta s-ljea suflitlu a meu.

20. Sâ s-toarnâ nâpoi shi sâ s-arshuneadzâ atselji tsi-nji vorù a njia arali;

21. S-hibâ arushinats dinâoarâ atselji tsi-nji dzâcù a njia: “Gjini, gjini”.

22. Hârâcoki s-hibâ shi sâ s-hârseascâ di Tini, tuts atselji tsi ti caftâ Tini, Doamne, shi s-dzâcâ daima atselji tsi u vorù nkiuluirea a Ta: “Mâritù s-hibâ Domnulù!”

23. Iara io oarfânù escu shi mâratù; Domnulù va s-aibâ angâtanù di mini.

24. Agiutorlu a meu shi apârâtorlu a meu eshtsâ Tini; Dumnidzâlu a meu nu amânâ.

PSALMOLU 40

Alù David

1. Eftihipsitù atselù cari caftâ la oarfânù shi la atselù mâratù; tu dzua atsea arauâ va-lù nkiuluiascâ elù Domnulù!

2. Domnulù s-lu aveaglji elù shi s-lu tsânâ tru banâ shi s-lu eftihipseascâ pisti locù shi s-nu-lù da tu mânjli a ehtsrâlorù a lui.

3. Domnulù s-lu agiutâ elù pi apatlu a dureariljei; tu ashtirnutlu a lîngoarâljei a lui s-lu nvârtusheadzâ elù.

4. Io dzâshù: “Doamne, njilua-mi; vindicâ-nji suflitlu a meu, câ amù alâtusitâ a Tsãia”.

5. Ehtsrâlji a melji mi zburârâ di arâu dzâcândalui: “Cându va s-moarâ shi va s-kearâ numa a lui?”

6. Iara di vrea s-yinea vârâ s-mi veadâ, minciunji - aspunea; inima a lui aduna fârâdinomù ti elù insushã, inshea nafoarâ shi zbura.

7. Deadunù contra a mea ciuciura tuts ehtsrâlji a melji; contra a mea minduea di mini arali.

8. Zborù shãnets dzâtsea contra a mea, dzâcândalui: “Nu tradzi, naca? Nu va s-ma scoalã!”

9. Nâpoi omli cu cari earamù tu irini, tu cari amù nãdãitã, cari mâcã pânea a mea, mutã contra a mea câlcânjlu.

10. Iara Tini, Doamne, njilua-mi shi scoalã-mi shi va s-discumpãrù a lorù.

11. Ntru aesta cunuscuiù câ mi vrushi, câ nu va s-hârseascã ehtrulù a meu di mini.

12. Iara io ti niarâiatsa a mea mi-andrupâshi shi mi nvârtusheashi dinintera a Ta, daima.

13. Vluyisitù easti Domnulù Dumnidzãlu alù Israel di etã shi pân di etã. Amin. Amin.

PSALMOLU 41

Alù David, ti hiljilji alù Core.

1. Tutù ashi cumù li va tserbulù izvurli a apilorù, Ti va suflitlu a meu Tini, Dumnidzale.

2. Sitosu fu suflitlu a meu di Dumnidzālu atselù yiu; cându va s-yinù shi va mi pârâstisescu a fatsâljei alù Dumnidzā?

3. Nji-si featsirâ lâcrânjili a meali pâni dzua sh-noaptea, cându-nji si dzâtsea a njia tu tuti dzâlili: “Iu easti Dumnidzālu a tâu?”

4. Di aesti nji-adushù aminti cu azvumeari di inimâ, cându tritseamù cu multsâmi mari câtâ casa alù Dumnidzā.

5. Tu boatsi di harauâ shi di alavdâ shi tu asunitù di sârbâtoari.

6. Ti tsi eshtsâ nvirinatù, suflitlu a meu, shi câtse mi cuturburi?

7. Nādāea n Dumnidzā, câ va-Lù alavdu Elù; nkiuluirea a fatsâljei a mea easti Dumnidzālu a meu.

8. Tu mini suflitlu a meu s-cuturburã; Ti aesta va-nji aducù aminti di Tini, ditù loclu a Iordanlui shi alù Ermonlui, ditù muntili atselù njicù.

9. Ahândamea pri ahândami u cljeamâ tu boatsea a câderlorù a apilorù a Tali.

10. Tuti tãlãzli shi kimatli a Tali pisti mini tricurâ.

11. Dzua va s-dimândâ Domnulù a njilâljei a Lui, iara noaptea cântari a Lui di la mini.

12. Ncljinarea a Dumnidzâlui a banâljei a mea, va-Lji spunù alù Dumnidzã: “Ndrupâtorlu a meu eshtsâ Tini, ti tsi mi agârshishi?”

13. Ti tsi imnu nvirinatù cându mi creapâ ehtrulù a meu?

14. Cându si zdrumina oasili a meali mi ncâcea stâpuitorlji a melji.

15. Cându-nji dzâtsea a njia tu tuti dzâlili: “Iu easti Dumnidzãlu a tãu?”

16. Ti tsi eshtsâ nvirinatù, suflitlu a meu, shi ti tsi mi cutrurburi?

17. Nãdãia n Dumnidzã, câ va-Lù alavdu Elù: nkiuluirea a fatsâljei a mea easti Dumnidzãlu a meu.

PSALMOLU 42

Alù David, ninyrâpsitù pisupra la uvrei.

1. Giudicâ-mi, Dumnidzale, shi apârâ ndrriptatea a mea di populu niivlaviosù, di omlu nindreptu shi hitru, shi ascapâ-mi.

2. Câ Tini eshtsâ, Dumnidzale, nvârtushearea a mea; ti tsi mi alipidashi? Ti tsi imnu nvirinatù cându mi creapâ ehtrulu a meu?

3. Pitreatsi lunjina a Ta shi averlu a Tãu; aesti mi urnimipsirâ shi mi cumândusirâ la muntili atselù sãmtu a Tãu shi la sãmtili locuri a Tali.

4. Shi va s-intru la measa ditù altarù alù Dumnidzâ pi cari s-facù curbânji, la Dumnidzâlu Atselù tsi li fatsi hârâcoapi tiniretsli a meali.;

5. Va Ti alavdu tu lâutâ, Dumnidzale, Dumnidzâlu a meu.

6. Ti tsi eshtsâ nvirinatù, suflite a meu, shi ti tsi mi cuturburi?

7. Nădăia n Dumnidzâ câ va-Lù alavdu Elù; nkiuluirea a fatsâljei a mea easti Dumnidzâlu a meu.

Doxâ...

PSALMOLU 43

A hiljlorù alù Core.

1. Dumnidzale, cu urecljili a noasti avdzâmù, pârintsâlji a noshtsâ nâ spusirâ a noauâ.

2. Lucrulù cari-lù fâtseshi tu dzâlili a lorù, tu dzâlili atseali di multu.

3. Mâna a Ta milets vâtâmă, iara pârintsâlji lji-siminashi; bătushi milets, iara elji lji-nmultsâshi.

4. Câ nu cu apala a lorù lu clirunumsirâ loclu shi bratslu a lorù nu-lji azvimsi elji,

5. Mea ndreapta a Ta shi bratslu a Tău shi lunjinarea a fatsâljei a Ta, câ gjini vrushi ntru elji.

6. Tini eshtsâ Insuts Amirălu a meu shi Dumnidzâlu a meu, Atselù tsi dimândzâ nkiuluirea alù Iacob.

7. Cu Tini ehtsrâlji a noshtsâ va-lji agudimù shi cu numa a Ta va-lji vâtâmămù atselji tsi sâ scoalâ contra a noastâ.

8. Că nu tu arculu a meu va s-nădăescu shi apala a mea nu va mi-nkiuluiască.

9. Că nă ascăpashi noi di atselji tsi nă creapă noi sh-atsejji tsi nă urăscu noi lji-arshunashi.

10. Cu Dumnidză va nă alăvdămù tută dzua shi numa a Ta va u alăvdămù daima.

11. Iara tora nă alăsashi shi nă arshunashi noi shi nu va s-eshi cu askerli a noasti;

12. Nă turnashi noi năpoi di la ehtsrâljji a noshtsă shi atselji tsi nă urăscu noi nă prădară.

13. Nă dădeshi noi ca oi ti mâcari shi ntru milets nă arăspândishi;

14. Lu vindushi popula a Tău fărâ di păhă shi nu lu yixishi multu cându lu vindushi.

15. Nă băgashi noi ncăceari a vitsinjlorù a noshtsă, mbizuirii shi arăsù a atsilorù deanvârliga a noastă;

16. Nă băgashi noi paradigmă cătă milets, clătinari di capù namisa di milets .

17. Tută dzua dăldăsirea a mea dinintea a mea easti shi arshinarea a prosuplui a meu mi anvâli,

18. Di cătră boatsea a atsilui tsi ncaci shi zburashti, di cătă fatsa a ehtrului shi a stăpuitorlui.

19. Aisti tuti viniră pisti noi shi nu Ti agârshimù shi nu lu ncălcămù ligămintulù a Tău.

20. Shi nu s-deadi năpoi inima a noastă; iara jgljioatili a noasti nu s-curmară di la calea a Ta.

21. Că nă tăpinusishi noi tu locù di dureari shi nă anvâli noi aumbra a moartiljei.

22. Di vrea u agârsheamù numa a Dumnidzâlui a nostu shi vrea li tindemù mânjili a noasti câtâ dumnidzã xenù,

23. Naca, Dumnidzã nu vrea li-avea xitãxitã aesti? Câ Elù li shtii ascumtaljili a inimâljei.

24. Câ ti Tini himù vâtâmats tutâ dzua, luyursits fumù ca niscânti oi ti tâljeari.

25. Dishteaptâ-Ti, ti tsi dornji Doamne? Scoalâ-Ti shi nu nã alasã pân tu bitisitã.

26. Ti tsi u tornji fatsa a Ta? Agârsheshtsã di urfãniljea a noastã shi di criparea a noastã?

27. Câ s-aplicã tu tsãrnã suflitlu a nostu, s-aliki di locù pânticlu a nostu.

28. Scoalâ-Ti, Doamne, agiutã-nã a noauã shi ascapã-nã noi, ti numa a Ta.

PSALMOLU 44

A hiljlorù alù Core

1. Zborù bunù apândãsi inima a mea; va s-grescu cântarea a mea a Amirãlui.

2. Limba a mea easti câlami di scriitorù tsi nyrãpseashti cu micami.

3. Armãtusitù eshtsã cu mushuteatsa ma multu di hiljlji a oaminjlorù; s-virsã hari pi budzãli a tali. Ti aesta ti vluyisi tini Dumnidzã, tu etã.

4. Tsindzi-ti cu apala a ta pisti coapsa a ta, vârtoase.

5. Cu mushuteatsa a ta shi cu anyilicirea a ta. Strindzi-ts arculù, prudhipsea shi amirãripsea.

6. Ti averù, imirami shi ndriptati, shi v-a ti urminipseascã thãmãsitù ndreapta a ta.

7. Gilitili a tali nturyisiti suntu vârtoasi tu inima a ehtsrâlorù a amirâlui; miletsli sumù tini va s-cadâ.

8. Scamnulù a Tău, Dumnidzale, tu eta a etâljei, ciomagâ di ndriptati ciomaga ali amirâriljea a Ta.

9. U vrushi ndriptatea shi lu uryisishi fârâdinomlu; ti aesta Ti umsi Tini Dumnidzâlu a Tău, cu untulemnulù a harauâljei, ma multu di urtatslji a Tâlji.

10. Arucina shi aloea mbâlsâmeadzâ stranjili a Tali; ditù pâlata di fildish cântâri di lăutâ Ti hârsescu; hilji di amiradz ti tinjisirea a Ta;

11. Stâtu amirâroanjea nandreapta a Ta, nviscutâ tu stranjù mâlâmâsitù shi multu armâtusitù.

12. Ascultâ hilji shi vedz shi apleacâ-u ureacljea a ta shi agârshea-lù populu a tău shi casa a pârintilui a tău.

13. Că u vru Amirâlu mushuteatsa a ta, că Elù easti Domnulù a tău.

14. Shi va si ncljinâ a Lui hiljili a Tirului cu dhoară, a fatsâljei a Ta va si ncljinâ ma-mârlji a popului.

15. Tutâ mâriljea a hiljiljei a Amirâlui easti nuntru, nviscutâ cu tsâsâturi di malâmâ shi multu mushutsâtâ.

16. Va si s-aducâ a Amirâlui virgjiri dupâ ea, soatsâli a ljei va tsâ hibâ adusi a tsâia.

17. Va s-hibâ adusi ti hârâcupilji shi harauâ,

18. Va s-hibâ adusi tu pâlata a Amirâlui.

19. Tu loclu a pârintsâlorù a tâlji s-amintarâ a tsâia hiljlji; va-lji badz elji câpii pisti tutù loclu.

20. Va s-thimiseascâ numa a ta tu tutâ soia;

21. Ti aesta miletslji va ti alavdâ daima sh-tu eta a etâljei.

PSALMOLU 45

A hiljilorù alù Core, ti atseali ascumti.

1. Dumnidzã easti ascâparea shi putearea a noastã, agiutorù ti cripãrli tsi nã anvârligjeadzã.

2. Ti aesta nu va nã aspâremù cându va s-cutreamburã loclu shi va s-mutã muntsâlji tu inima a amãrilorù.

3. Vinirã shi s-cuturburarã apili a lorù, s-cutrimburarã muntsâlji di tãcatea a Lui.

4. Apili a arãurilorù hãrãcoapã u facù tsitatea alù Dumnidzã; Atselù Paraanaltu lu ayiusI loclu a Lui.

5. Dumnidzã easti anamisa di tsitati, nu va s-clatinã; va u agiutã Dumnidzã nica di tahina.

6. S-cuturburarã soili, fudzirã amirãriljili; u deadi Atselù Paraanaltu boatsea a Lui, s-cutrimburã loclu.

7. Domnulù a puterilorù cu noi, andrupãtorlu a nostu, Dumnidzãlu alù Iacob.

8. Yinits shi videts lucrurli alù Dumnidzã, thamili cari li bãgã Domnulù pisti locù.

9. Va li bitiseascã pulematli pãnã la mardzinjli a loclui, arculù va s-aspargã shi va u frãngã arma, iara apãrãtorli tu focù va li ardã.

10. Dãnãsits-vã shi cunushtets cã io escu Dumnidzãlu, va Mi analtsu pisti locù.

11. Domnulù a puterlorù cu noi, andrupãtorlu a nostu, Dumnidzãlu alù Iacob.

Doxã...

DUPÂ A SHASEA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmta Ayea Triadha....Tatâl a nostu... Deapoia troparli, boatsea a 3-a:

Cântari Tsâ aducù a Tsâia, Doamne, shi alathusurli a meali tuti li mârterisescu dinintea a Ta. Shi Tini, turnânda-Ti, njiluia-mi!

Doxâ...

Nkiuluia-mi, Dumnidzâlu a meu, cata cumù nkiuluishi nâ oarâ yimbruccilu shi lâcrânjili a amârtoasâljei nu li tricushi cu videarea: aproaki-li shi suskirârli a meali, Ascâpâtorlu a meu, shi nkiuluia-mi!

Shi tora....

Cu ncljinari mi aprokiù tora sumù acupirâmintulù a tâu, Prinistipsitâ! Scoati-mi, Dumnidzâ-fâcâtoarâ, ditù cuturburarea a pathimatilorù a meali, ca atsea tsi Lu amintashi Ascâpâtorlu a nostu!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Hâristusimù a Tsâia, Doamne, Dumnidzâlu a nostu, ti tuti fâtserli a Tali di gjini, cari nâ li furnisishi a noauâ, niacshilorù, ditù ilikia atsea di prota, pânâ ntru aesta di tora, ti cari li shtimù shi ti cari nu li shtimù, ti atseali furnisiti shi ti atseali nifurnisiti, tsi nâ si featsi a noauâ, cu lucrulù shi cu zborlu. Atselù tsi nâ vrushi pânâ tu ahâtù, câ shi Insushã Hiljilu a Tâu, Atselù Unlu- Amintatù, Lu dâdeshi ti noi,

axiusea-nâ ca sh-noi s-nâ fâtsemù axi ti vrearea a Ta! Dă-nâ mintiminilji pritù zborlu a Tău shi pritù frica a Ta dă-nâ vârtusheami, cu putearea atsea di la Tini! Shi itsi amù alâtusitâ, cu vreari shi fârâ di vreari, ljeartâ-nâ shi nu nâ li ma luyursea! Veaglji-lù suflitlu a nostu sâmtu shi bagâ-lù dinintea a divaniljei a Ta, avândalui shtearea curatâ shi bitisitâ axi di vrearea di oaminji a Ta. Adu-Ts aminti, Doamne, di tuts atselji tsi u cljeamâ ntru averù numa a Ta, di tuts atselji tsi nâ-lù vorù bunlu shi di tuts atselji tsi nâ-lù vorù arăulu, câ tuts himù oaminji shi vânatati easti tutù omlu! Shi nâ ma ncljinâmù a Tsăia, Doamne, durusea-nâ marea njilâ a njiluiriljei a Ta.





CATISMA A SHAPTEA

PSALMOLU 46

Alu David, ti hiljilji alù Core

1. Tuti miletsli bătets ditù pālñji, zburâts-Lji alù Dumnidzã cu boatsi di harauâ.
2. Cã Domnulù easti Prianaltu, lâhtârosù, Amirã mari pisti tutù loclu.
3. Li featsi sã si ncljinã a noauã milets shi dãmãri sumù cicioarli a noasti;
4. Nã aleapsi a noauã clinurumsirea a Lui, mushuteatsa alù Iacob, cari u avea ayâpisitã.
5. Si alinã Dumnidzã ntrui griri, Domnulù tu boatsi di trumpetã.
6. Cântats a Dumnidzãlui a nostu, cântats; cântats a Amirãlui a nostu, cântats.
7. Cã Amirã pisti tutù loclu easti Dumnidzã; cântats cu acãkisiri.
8. Amirãripsi Dumnidzã pisti milets, Dumnidzã sheadi pi tronlu atselù sãmtu a Lui.
9. Ma-mãrlji a miletslorù s-adunarã cu Dumnidzãlu alù Avraam, cã alù Dumnidzã suntu vãrtoshlji a loclui; Elù s-anãltsã multu.

PSALMOLU 47

A hiljilorù alù Core.

1. Mari easti Domnulù shi alâvdatù multu tu tsitatea a Dumnidzâlui a nostu, tu muntili atselù sântu a Lui.

2. Ghini thimiljiusitâ trâ haraua a ntreglui locù. Muntili a Sionlui, coastili di njeadzânoapti, tsitatea a Amirâlui a Atsilui mari.

3. Dumnidzã tu pãlatili a ljei s-cunoashti, cându u apârâ ea.

4. Cã iavea amiradzljji s-adunarâ, s-adunarâ deadunù.

5. Aeshtsa dicara u vidzurâ ashi, s-ciudusirâ, s-cutrimburarâ;

6. Cutreamburù lji-acâtsã elji aclo; dureri ca a atsiljei tsi amintâ ficiorù. Cu vimtu vârtosù va li-aspargâ cãrãyili a Tarsislui.

7. Ashi cumù amù avdzâtâ, ashi shi amù vidzutâ, tu tsitatea a Domnului a puterilorù, tu tsitatea a Dumnidzâlui a nostu,

8. Dumnidzã u thimiljiusi ea ti daima. U aprukeai, Dumnidzale, njila a Ta, tu mesea a sântului a Tãu locù.

9. Dupâ numa a Ta, Dumnidzale, ashi shi alavda a Ta pisti mãrdzinjli a loclui; ndreapta a Ta easti mplinã di ndriptati.

10. Mplinù di hilãrii s-hibâ Muntili a Sionlui, sã s-hârseascã hiljli alù Iuda ti giudicãtsli a Tali, Doamne.

11. Anvârligats-lu Sionlu shi ncurpiljeats-lu elù, piritusits di culili a lui.

12. Bâgats-vâ ininjli a voasti ntru putearea a lui shi strâbâtets-li pâlatali a lui, ta s-piritusits a soiljei tsi yini,

13. Câ Aestu easti Dumnidzã, Dumnidzãlu a nostu daima shi tu eta a etâljei; Elù va nâ pascâ noi daima.

PSALMOLU 48

A hiljlorù alù Core

1. Avdzâts aesti tuti miletsli, ascultats-lji tuts atselji tsi bânats tu lumi:

2. Oaminji a loclui shi hiljli a oaminjlorù deadunù avutlu shi oarfânlu.

3. Gura a mea va sâ spunâ mintiminilji shi minduearea a inimâljei a mea akicâsiri.

4. Va s-aplecù trâ paradigmâ ureacljea a mea, va u exiyisescu tu asunitù di psaltiri minduearea a mea.

5. Câtse sâ-nji hibâ frixi tu dzua atsea arauâ, cându va mi anvârligeadzâ fâr di nomlu a ehtsrâlorù a melji?

6. Elji si ncredù tu putearea a lorù shi cu multsâmea a aveariljei a lorù s-alavdâ.

7. Canâ ama nu poati s-ascapâ di la moarti, nitsi s-pâlteascâ alù Dumnidzã pâhã di discumpârari.

8. Câ discumpârarea a suflitlui easti multu scumpâ shi canâ oarâ nu va s-poatâ sâ s-facâ.

9. Ta s-armânâ vârà ti totna yiu shi s-nu veadâ vâràoarâ moartea.

10. Cafiunù veadî câ mintimenjli morù, cumù morù shi atselji nimintimenji shi zurljilj, shi alasâ la altsâ avearea a lorù.

11. Murmintulù a lorù va s-hibâ casa a lorù ti daima, locurli a lorù sâmti ditù soi tu soi, a câ lâ deadirâ numa a lorù a locurlorù a lorù.

12. Shi omlu, tu tinjii hiindalui, nu akicâsi; s-alâturâ a prâvdzâlorù a atsilorù fârâ di minti, shi omnjea a lorù s-featsi.

13. Aestâ cali lâ easti zurleatsâ a lorù shi a atsilorù tsi va li aflâ di buni spusili a lorù.

14. Ca niscânti oi tu Kisâ suntu bâgats, moartea va-lji picurâreascâ elji.

15. Shi va-lji stâpueasc elji atselji ndreptsâ, shi agiutorlu tsi-lù nâdâia ditù mârîljea a lorù, va si-nvicljeascâ tu Kisâ.

16. Ama Dumnidzâ va-lu ascapâ suflitlu a meu ditù mâna a Kisâljei atumtsea cându va mi ljea.

17. S-nu ti aspari cându s-avutsashti omlu, sh-nitsi cându si-nmultsashti mârîljea a casâljei a lui.

18. Câ atumtsea cându moari nu ljea cu elù tsiva, sh-nitsi mârîljea a lui nu va s-dipunâ dupâ elù.

19. Kiola maca suflitlu a lui va s-vluyiseascâ tu bana a lui, shi va ti-alavdâ cându va-lji fats gjini,

20. Nâpoi va s-intrâ tru aradha a soiljei a pârîntsâlorù a lui shi tu eta a etilorù nu va s-veadâ lunjinâ.

21. Omlu tu tinjii hiindalui nu akicâsi; shi s-alâturâ a prâvdzâlorù a atsilorù fârâ di minti, shi omnjea a lorù s-featsi.

Doxâ...

PSALMOLU 49

Alù Asaf.

1. Dumnidzãlu a dumnidzadzlorù, Domnulù gri shilù cljimã loclu,

2. Di la apirita a soarilui pânâ la ascâpitatâ. Ditù Sion easti nyilicirea a mushuteatsâljei a Lui.

3. Dumnidzãlu nyilicitu va s-yinâ, Dumnidzãlu a nostu, shi nu va s-tacâ.

4. Focù dinintea a Lui va s-ardâ shi virveù mari va s-hibâ deanvârliga a Lui.

5. Va s-cljeamâ tserlu di nsusù shi loclu, ta s-lu giudicâ populu a Lui.

6. Adunats-lji la Elù ivlavioshli a Lui, atselji tsi featsirâ ligâmintu cu Elù ti curbãnji.

7. Shi tserurli va s-da di hãbari ndriptatea a Lui, câ Dumnidzã giudicãtorù easti.

8. “Ascultã, populu a Meu, shi va tsã dzacù a tsãia, Israele!...Shi va tsã spunù a tsãia: Io escu Dumnidzã, Dumnidzãlu a tãu.

9. Nu ti curbãnji a tali va ti vâryescu, iara ardirli-a-tali-di-tutù dinãintea a Mea suntu daima.

10. Nu va s-aprokiù yitsãlji ditu casa a ta sh-nitsi tsaki ditù cupiili a tali,

11. Cã a Meali suntu tuti pricili a câmpului, prãvdzãli ditù muntsã shi boilji;

12. Io cunoscuteatsa tuts puilji a tserlui, iara mushuteatsa a loclui cu Mini easti.

13. Maca va s-agiunù, nu a tsãia va tsã spunù, câ a Mea easti lumea shi axirea a ljei.

14. Naca carnea di bicù va s-mâcù, icâ va s-beau Io sândzâ di tsapù?

15. Fã-lù curbani alù Dumnidzã curbani di alavdâ shi axea-Lji a Atsilui Prianaltu tâxerli a tali.

16. Sh-tu dzua a cripariljei a ta cljeamâ-Mi Mini shi Io va ti ascapù, iara tini va Mi duxâseshtsâ”.

17. Ama a amârtioslui lji-dzâsi Dumnidzã: “Câtse pîrmituseshtsâ tini ndriptâtsli a Meali sh-lu ljei ligâmintulù a Meu tu gura a ta?

18. Tini u urâshi nvitsâtura, iara zboarâli a Meali li arcashi dinâpoia a ta.

19. Maca videai unù furù, alâgai deadunù cu elù, iara cu atselù pushcljiu tsâ bâgai sh-tini partea a ta.

20. Gura a ta nmultsâ arâiatsa shi limba a ta mpliti aplanù.

21. Shidzândalui, tini cacuzburai contra a fratilui a tâu shi contra a hiljului a mamâljei a ta bâgai keatra di nkidicari.

22. Tini minuishi fârâ-di-nomù, câ demec Io va s-escu omnjea a tsãia, Ama Io va ti ncaciu, shi amârtili a tali va tsâ li bagù dininti.

23. Achicâsits ama aesti lucrì, voi, atselji tsi-Lù agârshits Dumnidzã, ta s-nu tsiva Elù s-vâ arikeascâ shi s-nu hibâ canâ s-vâ ascapâ.

24. Unâ curbani di alavdâ va Mi duxâseascâ shi aclo easti calea tu cari va s-furnisescu a lui nkiuluirea a Mea”.

PSALMOLU 50

Unù psalmo alù David; cându vini la elù prufitlu Natan ta s-lu ncaci ti kirolu cându elù avea intratâ la Batseba, muljearea alù Urie

1. Njilua-mi, Dumnidzali-mù, dupâ marea njilâ a Ta
- 2 Shi dupâ multsâmea a arâvdârlorù a Tali ashteardzi-lu fârâdinomlu a meu.
3. Spealâ-mi dicutotalui di fârâdinomlu a meu shi di amârtia a mea anâskirseamî.
4. Câ fârâdinomlu a meu io-lu cunoscu shi amârtia a mea nântea a mea easti daima.
5. A Tsâia unlu alâthusii shi arâu nântea a Ta feciù, ashi câ Tini ndreptu eshtsâ ntru zboarâli a Tali shi anikisitoru cândù va s-giudits Tini.
6. Câ iavea, ntru fârâdinomuri mi amù apreasâ shi ntru amârtii mi featsi dada a mea.
7. Câ, iavea, averlu-lù vrushi: atseali nialânciti shi atseali ascumti ali mintiminiljea a Ta nji-li-spuseshi a njia.
8. Va mi aspurtukeshtsâ cu isopù shi va mi aniskirsescu, va mi lai shi ma vârtosù di neaua va mi algjescu.
9. A avdzârîljei a mea va-lji dai harauâ shi hilârii, va s-hârseascâ oasisi a meali atseali tapinoasi.
10. Toarnâ-u fatsa a Ta di la amârtiili a meali shi tuti fârâdinomurli a meali ashteardzi-li.

11. Inimâ curatâ stizmusea ntru mini, Dumnidzali-mù, shi duhù ndreptu znuia ntru atseali dinuntrulù a meali.

12. Nu mi aleapidâ mini di la fatsa a Ta shi Duhlu a Tău atselù Sămtu nu-Lù ljea di la mini.

13. Dă-nji a njia haraua a nkiuluiiriljei a Ta shi cu duhù stăpuitorù nvărtushea-mi.

14. Va-lji nvetsù atselji fărâdinomù cāljiurli a Tali shi atselji nipistimenji la Tini va s-toarnâ.

15. Ascapâ-mi di virsarea a sândzâlui, Dumnidzale, Dumnidzălu a ascăpariljei a mea. Va s-hârseascâ limba a mea di ndriptatea a Ta

16. Doamne, budzâli a meali va li dishcljidz shi gura a mea va s-da di hâbari alavda a Ta.

17. Că di vrea s-vreai curbani, Vrea Tsă dădeamù; ardirli-di-tutù nu va li cătădhixeshtsă.

18. Curbani alù Dumnidză: easti duhlu tăpinusitù;

inima azvimtă shi tăpinusită Dumnidză nu va u uryisească.

19. Fă ghini, Doamne, ntru bunăvreaarea a Ta, a Sionlui, shi sâ si-stizmusească mururli a Ierusalimlui.

20. Atumtsea vrea s-cătădhixeshtsă curbanea a ndriptatiljei, curbanea shi ardirli-di-tutù -, atumtsea va s-bagâ pi altarlu a Tău yitsălji.

Doxă..

PSALMOLU 51

Unu psalmo alù David cându avea vinitâ Doeg Idumeulu shi-lji deadi di hâbari alù Saul shi-lji dzâsi: David vini tu casa alù Ahimelec

1. Câtse ti pirifânseshtsâ ntru arâiatsâ, vârtoase? Fârâdinomù tutâ dzua, nidriptati zburâ limba a ta; ca unâ cusurafi anturyisitâ featsi aplanù.
2. U vrushi arâiatsa ma multu di buneatsa, nidriptatea u zburâshi ma multu di ndriptatea.
3. Li vrushi tuti zboarâli a kireariljei, limbâ hitrâ!
4. Ti aesta Dumnidzã va ti tukeascâ pân tu soni, va ti smulgâ shi va ti mutâ ditù loclu a tãu shi zârtsina a ta ditù loclu a atsilorù yii.
5. Va s-veadâ ndreptsâlji shi va s-asparâ shi va sh-arâdâ di elù shi va s-dzâcâ: “Iavea omlu cari nu sh-Lu featsi Dumnidzã agiutorlu a lui,
6. Mea nãdãi tu multsâmea a avutsâljljei a lui shi sã nvârtushe ntru kirita a lui”.
7. Ama io, ca unù masinù tsi da yimishi tu casa alù Dumnidzã; amù nãdãitã tu njila alù Dumnidzã, tu etã shi tu eta a etilorù.
8. Va Ti duxâsescu daima ti atsea tsi fâtseshi shi va s-ashteptu numa a Ta, câ bunù easti elù dinintea a ivlavioshlorù a Tãlji.

PSALMOLU 52

Alù David

Ntru bitisitâ: unâ nvitsâturâ alù David, ti Maelet, unâ hâlati muzicalâ; unu psalmo a acâ kiseartiljei.

1. Dzâsi atselù zurlu ntru inima a lui: “Nu easti Dumnidzã!”

2. Aspertsâ agiumsîrâ shi urâts s-featsîrâ tu fârâdinomuri; nu easti atselù cari s-facâ gjinili!

3. Domnulù din tserù mutri pristi hiljlji a oaminjlorù, s-veadâ desi easti atselù cari akicâseashti, i cari-Lù caftâ Dumnidzã.

4. Tuts s-abâturâ, deadunù amârtioshi s-featsîrâ; nu easti atselù tsi fatsi gjinili, nu easti pân di unlu!

5. Naca, nitsi unlu di atselji tsi lu lucreadzâ fârdinomlu nu va s-agiungâ la cunushteari? Atselù tsi-lù mâcâ populu a meu ashi cumù u mâcâ pânea, nu-Lu cljimarâ Dumnidzã.

6. Cu frixi s-aspârearâ aclo iu nu eara frixi,

7. Câtse Dumnidzã li-arâspândi oasili a atsilorù tsi suntu vruts di oaminji; s-arushinarâ, câtse Dumnidzã lji-uryisi elji.

8. Cari va s-da ditù Sion nkiuluirea alù Israel? Cându va-lji toarnâ Domnulù atselji sclăvuits a popului a Lui, hârâcopù va s-hibâ Iacob shi va s-hârseascâ Israel.

PSALMOLU 53

Ntru bitisiri: namisa di cântârli di nvitsâturâ alù David; cându vinirâ Zifitslji shi-lji dzâsirâ alù Saul: “Iavea, nu tsiva s-ascumsi David la noi?”

1. Dumnidzali-mù, ntru numa a Ta nkiuluia-mi shi ntru putearea a Ta giudicâ-mi.

2. Dumnidzali-mù, avdzâ-u ncljinarea a mea, ljea tu luyurseari zboarâli a gurâljei a mea.

3. Câ s-mutarâ xenjlji contra a mea shi oaminjlji vâtoshi câftarâ dupâ suflitlu a meu; shi nu-Lù bâgarâ Dumnidzâ nainte a lorù.

4. Iavea, Dumnidzâ nji-agiutâ a njia shi Domnulù easti ndoapirlu a suflitlui a meu.

5. Atseali arali va li toarnâ pisupra a ehtsrâlorù a melji; cu averlu a Tâu va-lji kerî elji.

6. Di bunâvreari va Tsâ facù curbani a Tsâia; va salavdu numa a Ta, Doamne, câ easti bunâ;

7. Câ ditu tutâ criparea mi ascâpashi shi ocljiulù a meu lji-mutri di nsus ehtsrâ-lji a melji.

PSALMOLU 54

Ntru bitisitù: namisa di cântârli di nvitsâturâ alù David.

1. Avdzâ, Dumnidzali-mù, ncljinarea a mea, shi nu treatsi cu videarea pârâcâlsearea a mea;

2. Ljea-mi tu luyurseari mini shi ascultâ-mi; Mi nvirinaîù ntru niisihia a mea shi mi cuturburaiù di boatsea a ehtrului shi di criparea a amârtioslui.

3. Câ elji abâturâ fârâdinomù pisupra a mea shi cu amâniî mi dushmânirâ.

4. Inima a mea s-cuturburâ ntru mini shi frixea a moartiljei câdzu pisupra a mea;

5. Asparizmâ shi cutreamburù vinirâ pisti mini shi mi-anvâli ntuneariclu.

6. Shi dzâshù: “Cari va-nji da arpi ca di pilisterù ta s-azboirù shi s-mi discurmu?”

7. Iavea, vrea mi-ndipârtedzù alâgândalui shi vrea mi-apângjisescu tu irniu.

8. Lu-ashtiptaiù Dumnidzã, Atselù tsi mi-nkiuluieashti di suflitlu a meu fâr di puteari sh-di vlifurù.

9. Vatâmâ-lji, Doamne, sh-li mparti limbili a lorù, câ vidzuiù fârâdinomù shi ncâceari tu tsitati.

10. Dzua shi noaptea va u-anvârligjeadzâ ea pisti stizmili a ljei; tu mesea a ljei: fârâdinomù shi pidimo shi nidriptati;

11. Shi nu fudzi ditù sucãkili a ljei gjeafrulu shi aplanlu.

12. Câ maca ehtrulu vrea mi-avea ncâceatâ, vrea s-arâvdamù;

13. Shi maca atselù tsi mi-urashti vrea s-avea fândâxitâ contra a mea, vrea mi-ascundeamù di elù.

14. Ama tini, omù cu suflitlu tamamù ca a meu, tini, câpia a mea shi cunuscutlu a meu,

15. Tini, atselù cari deadunù cu mini ti ndultsishi di mâcãrli a meali, tu casa alù Dumnidzã imnaiù cu idyea mindueari!

16. Moartea s-yinâ pisti niscântsâ ca aeshtsa shi di yii sâ s-dipunâ elji tu Kisâ,

17. Câ aplanù easti tu locurli a lorù, tu mesea a lorù.

18. Iara io, câtâ Dumnidzã grii shi Domnulù mi avdzâ mini.

19. Seara shi tahinima shi la njeadzâzuâ va sâ spunù, va s-dau di hâbari, shi Elù va-u avdâ boatsea a mea.

20. Cu irini va-nji nkiulueascâ Elù suflitlu a meu di atselji tsi s-aproaki di mini, câ multsâ eara contra a mea.

21. Dumnidzã va-lji avdâ shi va-lji tâpinuseascâ, Elù, Atselù tsi easti ma nâinti di etâ.

22. Câ tu elji nu s-aflâ ndriptari câtse nu s-aspârearâ di Dumnidzã. Elji li teasirâ mânjlji contra a sotslorù a lorù,

23. Elji lu pângânirâ ligâmintulù a Lui. Arâspândits furâ di amânia a fatsâljei a Lui shi ininjli a lorù nji-si aprukearâ;

24. Lâ si muljearâ zboarâli a lorù ma multu di untulemnu, ama eali suntu sâdzets.

25. Arucâ-ts gailelu a tâu câtâ Domnulù, shi Elù va ti hârneascâ, Elù daima nu va s-da cali ca ndreptulù sâ s-clatinâ.

26. Iara Tini, Dumnidzali-mù, va-lji dipunji elji tu groapa a aspârdzeariljei;

27. Bârbats tsi vearsâ sândzâli shi hitsrâ nu va s-agiungâ la giuimatea a dzâlilorù a lorù; iara io, Doamne, va s-nãdãescu câtâ Tini.

Doxã...



DUPÂ A SHAPTEA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a nostu... Deapoia troparli, boatsea 1:

Cându va s-sheadâ Giudicâtorlu pi scamnulù a Lui shi angjilji va s-sheadâ dininti; cându trumbeta va s-sasunâ shi pira va s-ardâ, tsi va s-fats, suflite a meu, ducânda-ti la giudicatâ? Câ atumtsea arâietsli a tali va sâ sta dininti shi alathusurli a tali atseali ascumti va s-easâ tu padi. Ti aesta, ma nâinti di bitisitâ, grea câtâ Giudicâtorlu: Dumnidzale, njiluea-Ti câtâ mini shi njiluea-mi!

Doxâ...

Tuts s-privigljemù shi s-Lu aprukemù Hristolu cu multsâmi di untulemnu shi cu cândili apreasi, ta s-nâ axiusimù s-himù nuntru tu udâlu a Yrambolui. Câ atselù tsi va s-armânâ nafoarâ, tu irnjiu va s-greascâ câtâ Dumnidzâ: njiluea-mi!

Shi tora...

Tu apatlu cu multi amârtii dzâcânda, mi dizvescu di nâdia a nkiuluiriljei a mea. Câ somnulù a leaniljei a mea furniseashti pidhimadz a suflitlui a meu. Ama Tini, Dumnidzale, Atselù tsi Ti amintashi ditù Virgjirâ, mutâ-mi câtâ cântarea a Ta, ta s-Ti duxâsescu Tini.

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne, Dumnidzâlu a meu, ca unù bunù shi di oaminji sivdâlosù, multi njili fâtseshi cu mini,

cari nu mi ashtiptamù s-li vedù. Cu tsi, au, va li discumpurù bunetsli a Tali, Doamne, Doamne a meu? Hãristusescu a numâljei a Ta atsea multu alâvdatâ, hãristusescu a njilâljei a Ta atsea nigrita tsi u ai câtâ mini, hãristusescu a lungâljei a Ta arâvdari atsea fârâ uidii, shi Ti pârâcâlsescu s-mi ndrupshtsâ shi di tora sh-ninti shi agiutâ-mi! Afirea-mi, Afindico a tutulorù, ta s-nu ma alâtusescu dinintea a Ta! Cã Tini u cunoshtsâ alunicarea atsea lishoarâ a hiriljei a mea. Tini shtii niacâkisirea a mea, Tini cunoshtsâ atseali fapți di mini, atseali ntru cunushteari shi ntru nicunushteari, atseali cu vreari shi atseali fârâ di vreari, atseali di noaptea shi atseali di dzua, atseali cu mintea shi cu minduearea. Ti atsea, ca unù Dumnidzã bunù shi di oaminji sivdâlosù, ashteardzi-li, Pribune Doamne, cu aroaua a njilâljei a Ta shi nkiuluia-nâ, ti Sãmta numâ a Ta, cu giudicãtsli cari li shtii! Cãtse Tini eshtsâ lunjina shi averlu shi bana shi a Tsãia doxã anãltsãmù: a Tatãlui shi a Hiljilui shi a Sãmtului Duhù, tora sh-daima shi tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A OPTA

PSALMOLU 55

Ntru bitisitâ: ti populu cari s-avea dipârtatâ di la atseali sâmti. Cându atselji di altâ soi lu acâtsarâ Gat.

1. Njilua-mi, Doamne, câ mi nvirină omlu; mi cripă câ tutâ dzua s-ampuliseashti.

2. Tutâ dzua mi câlcarâ ehtsrâlji n cicloari, câ multsâ suntu atselji ditù nâltsinji tsi s-alumtâ cu mini,

3. Dzua tutâ nu va-nji hibâ fricâ, câ ntru Tini va s-nădăescu.

4. Ntru Dumnidzã va-nji alavdu zboarâli a meali tutâ dzua, tu Dumnidzã amù nădăitâ, nu va-nji hibâ fricâ: Tsi va-nji facâ a njia omlu?

5. Elji tutâ dzua zboarâli a meali li urârâ, tuti minduirli a lorù suntu câtâ arău contra a mea.

6. Va sâ sta ningâ mini shi va s-ascundâ; elji va s-aveagli câlcânjlu a meu, di canda vrea s-caftâ suflitlu a meu.

7. Ti tsiva nu va-lji nkiuluiescu elji; Tu-amânia a Ta milets va sâ surki, Dumnidzali-mù.

8. Bana a mea Tsâ u pirmitusii a Tsăia, lăcrânjli a meali bagâ-li dinintea a Ta, dupâ tâxearea a Ta.

9. Va s-toarnâ ehtsrâlji a melji nâpoi, tu cafî dzuâ va Ti cljemù. Iavea, cunuscuiù câ Dumnidzălu a meu eshtsâ Tini.

10. Ntru Dumnidzã va s-alavdu grailu, ntru Dumnidzã va s-alavdu zborlu;

11. Ntru Dumnidzã amù nãdãitã, nu va-nji hibã fricã: Tsi va-nji facã a njia omlu?

12. Tu mini, Dumnidzali-mù, suntu tâxerli cari va li aducù ntru alavda a Ta,

13. Cã lu ascãpashi suflitlu a meu di la moarti, cicioarli ditù alunicari, cã gjini easti s-hiu arisitù alù Dumnidzã, tu lunjina a atsilorù yii.

PSALMOLU 56

Ntru bitisitã: Nu vatãmã! Cãndu fudzi elù tu pishtireauã di dinintea alù Saul.

1. Njilua-mi, Dumnidzale, Njilua-mi, cã suflitlu a meu nãdãi cãtã Tini.

2. Shi tu-aumbra a arpilorù a Tali va s-nãdãescu, pãnã tsi va s-treacã fãrdinomlu.

3. Va s-grescu cãtã Dumnidzã Atselù-Prianaltu, cãtã Dumnidzãlu Cari-nji featsi gjini.

4. Pitricu din tserù shi mi nkiului, cãtã ncãceari-lji deadi atselji tsi mi cãrtescu mini.

5. Li pitricu Dumnidzã njila a Lui shi averlu a Lui shi-nji lu ascãpã suflitlu a meu ditù mesea a puljilorù di ljiundari; mi bãgaiù ta s-dormu ca unù insu cuturburatù.

6. Hiljlji a oaminjlorù, dintsãlji alorù suntu armi shi sãdzets, iara limba a lorù easti apalã nturyisitã.

7. Analtsâ-Ti pisti tseruri, Dumnidzale, shi pisti tutù loclu mârîlji a Tsâia!

8. Pâyidâ ndreapsirâ ti cicioarli a meali shi suflitlu a meu lu uryisirâ;

9. Groapâ sâparâ dinintea a mea shi elji câdzurâ tu ea.

10. Etimâ easti inima a mea, Dumnidzali-mù, etimâ-nji easti inima! Va s-cântu shi va s-alavdu mârîljea a Ta.

11. Dishteaptâ-ti, tini, doxa a mea! Dishteaptats-vâ, voi, psâltiri shi lăutâ! Va mi dishteptu tahina.

12. Va Ti alavdu Tini namisa di milets, Doamne, A Tsâia va Tsâ cântu namisa di oaminji,

13. Câ pânâ la tserù s-mâri njila a Ta, shi pânâ la niori averlu a Tău.

14. Analtsâ-Ti pisti tseruri, Dumnidzali-mù, shi pisti tutù loclu mârîljea a Ta!

PSALMOLU 57

Ntru bitisitâ: Nu vatâmâ! ... ti unâ nyrâpseari pi sturù.

1. Di va s-grits voi dealihea ndriptati, ndreptu giudicats, hilji a oaminjlorù?

2. Câtse tu inimâ fârâdinomù lucrats voi pisti locù, nidriptati mânjli a voasti mplitescu.

3. Nica di la amintari si xinitipsirâ amârtioshlji, nica ditù pântitsi si zăgădirâ, au gritâ minciunji.

4. Amânia a lorù easti ca atsea a nipârticâljei, ca ali unâ spidhâ surdâ, cari sh-astupâ urecljili,

5. Cari nu va s-avdâ boatsea a atsilorù tsi discântâ, a mãyipsitorlui cari mãyipseashti cu gjineatsâ.

6. Dumnidzã va lâ zdruminâ dintsâlji din gurâ, mâsealili a ljiundarlorù li zdurniã Domnulù.

7. Ca tsiva va s-kearâ elji, ca apa tsi treatsi; Elù va sh-tindâ arculù pânâ tsi elji va sâ slâgjeascâ.

8. Ca tseara tsi s-tukeashti va s-hibâ afânisits; Focù câdzu pisti elji shi nu vidzurâ soarli.

9. Nâinti ca skinjlji a voshtsâ sâ-sh cunoascâ guvujdelji, nica di yii va-lji ngljitâ Elù ntru amâni.

10. Va s-hârseascâ ndreptulù cându va s-veadâ arâzgânarea contra a nipistimenjlorù, mânjli va sh-li spealâ tu sândzâli a amârtioslui.

11. Shi va s-dzâcâ omlu: “E, easti discumpârari ti atselù ndreptu! E, easti unù Dumnidzã Cari-lji giudicâ elji tu banâ!”.

Doxâ...

PSALMOLU 58

Unù psalmo alù David ti unâ nyrâpseari pi sturù, cându Saul pitricu shi lji-u viglje casa a lui, ta s-lu vatâmâ elu.

1. Scoati-mi di la ehtsrâlji a melji, Dumnidzali-mù shi di atselji tsi si scoalâ contra a mea, ascapâ-mi;

2. Ascapâ-mi di atselji tsi lucreadzâ fârâdinomlu shi di oaminjlji tsi vearsâ sândzâ, ascapâ-mi!

3. Câ, iavea, elji nji-lu avinarâ suflitlu a meu, atselji vârtoshi nji-stâturâ contra.

4. Nitsi fârâdinomlu shi nitsi amârtia a mea nu suntu furnjii, Doamne. Fârâdinomù alâgaiù shi mi nidriptaiù câtâ Tini;

5. Scoalâ-Ti, ntru aprukearea a mea shi vedz. Shi Tini, Doamne, Dumnidzâlu a puterlorù, Dumnidzâlu alù Israel,

6. Ljea tu luyurseari s-li xitâseshtsâ tuti soili; S-nu ai njilâ di tuts atselji tsi lucreadzâ fârâdinomlu.

7. Elji va s-toarnâ câtâ seara shi va s-agiunâ ca niscântsâ cânji shi va s-anvârligjeadzâ tsitatea.

8. Iavea, va s-aurlâ cu gura a lorù shi apalâ tu budzâli a lorù, câtse (dzâcù elji) cari lji-avdzâ?

9. Iara Tini, Doamne, va tsâ-arâdz di elji, Tini ditù tsiva va s-li fats tuti soili.

10. Putearea a mea tu Tini va u vegljiu, câ Tini, Dumnidzali-mù, ndrupalâtorlu a meu eshtsâ. Dumnidzâlu a meu, njila a Ta va mi aproaki;

11. Dumnidzã va nji-u furniseascã azvindzirea a ehtsrâlorù a melji.

12. S-nu-lji vatsã-nji elji, ta s-nu tsiva di s-agârsheascã nomlu a Tau;

13. Arâspândea-lji elji cu putearea a Ta shi surpã-lji elji, Doamne, Tini, apârãtorlu a meu;

14. Amãrtia a gurâljei a lorù, easti zborlu a budzâlorù a lorù; sã s-acatsã elji ntru fuduleatsa a lorù shi di blâstemlu shi minciuna a lorù va s-avdã tuts.

15. Afânisea-lji, ntru-amânia a Ta afânisea-lji, ta s-nu ma hibã elji!

16. Shi va s-cunoascã elji câ Dumnidzã easti Domnulù alù Iacob, shi a mãrdzinjlorù a loclui.

17. Elji va s-toarnã câtã seara shi va s-agiuneadzã ca niscãntsã cânji shi va s-alagã deanvãrliga a tsitatiljei.

18. Elji va s-arâspândeascã ta s-mãcã; iara di nu va si saturã, va s-bândurã.

19. Iara io va s-alavdu putearea a Ta shi va mi hãrsescu tahina di njila a Ta.

20. Câ Ti fãtseshi apãrãtorlu a meu shi ascãparea a mea tu dzua a cripariljei a mea.

21. Agiutorlu a meu eshtsã, a Tsãia va Tsã cântu, câ Tini, Dumnidzale, andupãrãtorlu a meu eshtsã, Tini, Dumnidzali-mù, Tini eshtsã njila a mea.

PSALMOLU 59

ti unâ nyrâpseari pi sturù alù David, cându elù arsi Mesopotamia ali Siria shi Sova Sirianâ shi s-turnã Iacob shi lu bâtu Edom, doausprâdzats di njlji, tu Valea a Sariljei.

1. Dumnidzale, Tini nâ apârgjisishi shi nâ surpashi, Tini Ti inâtusishi shi Tini avushi njilâ di noi.

2. Tini lu cutrimburashi loclu sh-lu cuturburashi elù; vindicâ-lji surpâturli, câ s-cutrimburarã elù.

3. Lucri ascuri lji-furnisishi a popului a Tãu, cu yinlu a tâpinisiriljei nâ adâpashi noi.

4. A atsilorù tsi s-asparù di Tini lâ dâdeshi unù semnu, ta s-poatâ s-fugâ di dinintea a arcului;

5. Ta s-ascapâ atselji vruts a Tãlji; nchiuluia-mi Tini cu ndreapta a Ta shi avdzâ-mi!

6. Dumnidzã gri tu loclu a Lui atselù sãmtu: “Va mi hãrsescu shi va sã mpartu Sikemlu, iara valea Sucot va misorù;

7. A Meu easti Galaadlu, a Meu easti Manase, iara Efraim easti tãcatea a caplui a Meu.

8. Iuda easti vãsiljelu a Meu1 iara Efraim easti vaslu a nãdiiljei a Mea.

9. câtã Idumeea va-Nji tindu paputsãli a meali, A Njia, atselji di altã mileti Nji-si ncljinarã”.

10. Cari va mi ducù la tsitatea nvãrtusheatã? Cari va Mi urminipseascã pãnã la Idumeea?

11. Naca, nu Tini, Dumnidzale, Atselù tsi Ti-alipidashi di noi? Naca, nu Tini va s-ieshi, Dumnidzale, cu askerli a noasti?

12. Dã-nã agiutorù ta s-inshimù ditù cripari, câ kiritã

easti nkiuluirea di la omù.

13. Cu Dumnidzã va s-fâtsemù noi facti giuneshtsã,
Elù va-lji afânâseascã atselji tsi nã cârtescu noi.

PSALMOLU 60

Ntru bitisitã: namisa di cântãrli alù David

1. U avdzã, Dumnidzale, câftarea a mea; ljea-u tu luyurseari ncljinarea a mea!

2. Di la mãrdzinjli a loclui câtã Tini amù gritã; cându si nvirinã inima a mea, Tini pi keatrã mi-anãltsashi.

3. Tini mi urminipsishi, câ Tini fushi nãdia a mea, ayulã di tãcati dinintea a ehtrului.

4. Tu loclu a Tãu va sã stau daima, va mi-anvãlescu cu acupirãmintulù a arpilorù a Tali.

5. Câ Tini, Dumnidzale, Nji-li avdzãshi ncljinãrli a meali; a atsilorù tsi s-asparù di numa a ta lâ dãdeshi clinurumii.

6. Dzãli adavgã la dzãlili a amirãlui, anji a lui pãnã tu dzãlili ditù soi tu soi;

7. Daima va s-armãnã elù dinintea alù Dumnidzã; njila shi averlu a Lui va li veaglji.

8. Ashi va s-cãntu numa a Ta tu eta a etãljei, ta s-li axescu tãxerli a meali dzuã di dzuã.

Doxã...



PSALMOLU 61

Ntru bitisitâ: unù psalmo alù David di Iditum.

1. Naca, nu alù Dumnidzã va-Lji si ncljinâ suflitlu a meu?
Câ di la Elù nji-easti nkiuluirea a mea;
2. Câtse Elù nji-easti Dumnidzãlu a meu, Nkiulitorlu a meu shi Apârâtorlu a meu, shi ma multu nu va mi clatinù.
3. Pânâ cându va vâ mutats contra a omlui? Tuts câftats ta s-lu surpats, luyursinda-lù, ca unâ stizmâ aplicatâ shi ca unù gardu surpatù!
4. Ama elji s-urminipsirâ ta s-nji-avinâ tinjia a mea, alâgarâ cu minciunâ: cu gura a lorù mi vluysizea shi cu inima a lorù mi blâstima.
5. Ama tini, suflitlu a meu, alù Dumnidzã ncljinâ-ti, câ di la Elù nji-yini putearea ta s-aravdu ;
6. Câ Elù easti Dumnidzãlu a meu shi Ascâpâtorlu a meu, Apârâtorlu a meu, shi di aoa nu va mi mutù.
7. Tu Dumnidzã easti nkiuluirea a mea shi mâriljea a mea; Dumnidzã easti agiutorlu a meu, shi nãdia a mea easti tu Dumnidzã.
8. Nãdãits tu Elù, voi, tutâ andamusea a popului; Virsats dinintea a Lui ininjli a voasti, câ Dumnidzã easti agiutorlu a nostu.
9. Ama kiritâ suntu hiljlji a oaminjlorù, mincinoshi suntu hiljlji a oaminjlorù; tu zigâ, tuts deadunù suntu kiritâ.
10. Nu nãdãits câta nidriptati shi câta pridãciuni nu urixits; avutsâljea di vrea s-curâ nu vâ alikits inima di ea.
11. Unâ oarâ gri Dumnidzã, aesti doauâ lucri li avdzãi: câ putearea easti alù Dumnidzã, shi a Ta, Doamne, easti njila; câ Tini va-lù discumperi cafi unù dupâ faptili a lui.

PSALMOLU 62

Alù David, cându s-afla elù tu irnjiulu a Iudeiljei.

1. Dumnidzale, Dumnidzali-mù, Tini ti caftu nica ditù hâryii;

2. Seati-lji si featsi di Tini a suflitlui a meu, suskirã dupâ Tini trupu a meu.

3. Tu locu pustu shi nialâgatù shi fârâ di apâ! Ashi mi-amù furnisitâ io a Tsãia tu loclu atselù Sâmtu, ta s-Tsâ u vedù putearea a Ta shi doxa-a Ta.

4. Câ njila a Ta easti ma bunâ di bana; budzâli a meali va Ti alavdâ.

5. Ashi va Ti vluyisescu tu bana a mea, shi tu numa a Ta va s-mutù mânjli a meali.

6. Ca di seu shi di grãsimi la sh-si saturâ suflitlu a meu, shi cu budzâ di harauâ va Ti alavdâ gura a mea.

7. Maca nji-adushù aminti di Tini tu ashtirnutlu a meu, pânâ tahina mi minduii la Tini, câ Tini fushi agiutorlu a meu,

8. Shi sumù acupirãmintulù a arkilorù a Tali va mi hãrsescu. S-aliki suflitlu a meu di Tini, sh-ndreapta a Ta mi-andrupã.

9. Iara elji tu irnjiu lù câftarâ suflitlu a meu, va s-intrâ tu atseali di nai ma di nghiosù a loclui; va s-da tu putearea a apãlâljei, shi tãini va s-hibâ elji ti vulchi.

10. Iara amirãlu va s-hãrseascâ di Dumnidzãu; va s-hibâ alãvdatù tutù atselù tsi s-giurâ ntru Elù, câ s-astupã gura a atsilorù tsi zburãscu nidriptãts.

PSALMOLU 63*Ntru bitisitâ: unù psalmo alù David*

1. Avdzâ Dumnidzale, boatsea a mea cându mi neljinù io a Tsăia, scoati-nji suflitlu di la frica a ehtrului!

2. Anvâlea-mi di adunarea a atsilorù tsi puniripsescu, di multsâmea a atsilorù tsi lucreadzã fârâdinomù,

3. Di atselji tsi shi-nturyisirâ limbili a lorù ca apala, shi ca niscânti sâdzets arucâ zboarâli a lorù nfârmâcoasi, ta s-antsapâ ditù ascumtishuri atselji nistipsits.

4. Fârâ di hâbari va-lù sâdziteadzâ elù shi nu va s-asparâ. Sâ-nvârtushearâ tu minduiri arali.

5. Sâ zburârâ ta s-ascundâ pâyidz; dzâsirâ: “Cari va nâ veadâ noi?”

6. Spiunlâchi featsirâ dupâ fârâ-cali shi chirurâ cându fâtsea aestu lucru.

7. Ta s-pitrundâ nuntru a omlui shi tu ahândamea a inimâljei a lui.

8. Ama Dumnidzã va-lù agudeascâ cu sâdzeata shi fârâ di hâbari va-lù pliyueascâ, câ elji singuri va s-pliyueascâ cu limbili a lorù.

9. S-cuturburarâ tuts atselji tsi lji-vidzurâ elji; shi cafi unù omù s-aspâre.

10. Shi deadirâ di hâbari lucrurli alù Dumnidzã shi faptili a Lui li akicâsirâ.

11. Hârâcopù va s-hibâ atselù ndreptu di Domnulù shi tu Elù va s-nãdãeascâ, shi va s-alavdã tuts atselji ndreptsâ la inimâ. *Doxã...*

DUPÂ A OPTA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a nostu... Deapoia troparili, boatsea 1

Furtuna atsea fârâ di nâdii mi năvâeashti mini, atselù tsi amù alunicatâ câtâ ahândamea a amârtiljei. Ama acâtsâ nâinti, Hriste, ca unâ Câpii vârtoasâ a tutâ lumea shi mi ndrîpteadzâ la limanlu atselù isih a niapufirsiriljei, ti njiluirea a Ta, Ascâpâtoare, shi njiluia-mi.

Doxâ...

Suflite, aesti di aoa suntu tricâtoari, iara atseali di didindi suntu trâ eta a etilorù. U vedù divanea shi Giudicâtorlu cara sta pi scamnu shi mi cutreamburù di apufâsiri. Dicara, suflite, tparnâ-ti, câ niljirtâtoari easti giudicata.

Shi tora...

Nâdia a atsilorù fârâ di nâdii, agiutorù a atsilorù fârâ di agiutorù, ndrûparea a atsilorù tsi nădâescu tu tini, Prisâmtâ Doamnâ, Dumnidzâ-făcâtoarâ, pitreatsi-nâ a noauâ agiutorlu a tău!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne, apufirsite shi njilâoase, ascultâ-u ncljinarea a mea shi ljea tu luyurseari boatsea a câftariljei a mea: Fă cu mini semnu câtâ gjini, urminipsea-mi pi calea a Ta, ta s-alagù ntru averlu a Tău! Hârâcoapâ fă-u inima a mea ta sâ s-asparâ di numa a Ta atsea sâmtâ, câ mari eshtsâ shi fats thami. Tini singurù eshtsâ Dumnidzâ shi nu easti omnea a Tsâia, namisa di dumnidzadz, Doamne, vârtoșu ntru njilâ shi bunù ntru tăcati, ta s-agiuts shi s-diznjerdzâ shi sâ-lji nkiuleshtsâ tuts atselji tsi nădâescu ntru numa a Ta, a Tatâlui shi a Hiljilui shi a Sâmtului Duhù. Amin.



CATISMA A NOAUA

PSALMOLU 64

Unù Psalmo-Cântari alù David, odâ cântatâ di Ieremia shi Iezechiel shi di populu sclāvuitù, cându eara elji etinji di nchisiri ditu Babilon.

1. A Tsăia, Dumnidzale, Tsâ si cadî cântari tu Sion shi a Tsăia va Tsâ sâ axeascâ tâxirea tu Ierusalim.

2. Avdzâ-nji ncljinarea a mea, câtâ Tini tutù truplu va s-yinâ.

3. Zboarâli a atsilorù fârâdinomù nâ azvimsirâ noi, shi fârâdinomlu a nostu Tini va-lù spâstreshtsâ.

4. Eftihipsitù easti atselù cari Tini lu alipseshi shi lu aprukeashi la Tini; elù tu curtsâli a Tali va sâ sta.

5. Va nâ sâturâmù di bunetsli a casâljei a Ta; sâmtu easti loclu a Tău, thâmâsitù ntru ndriptati.

6. Avdzâ-nâ noi, Dumnidzale, Ascâpâtorlu a nostu, nădia a tutulorù mărđzinjlorù a loclui shi a atsilorù tsi suntu pi-amari, alargu,

7. Tini, Atselù tsi armătuseshtsâ muntsâlji cu tăcatea a Ta, Tini, Atselù tsimtu cu puteari; Atselù tsi cuturburi ahândamea a amariljei shi văzura a tălăzlorù a ljei.

8. Di seamnili a Lui va s-cuturburâ miletsli shi va

s-asparâ atselji tsi li tsânù mårdzinjli; inshirli a tahinimâljei shi a searâljei va li fats hârâcoapi.

9. Tini lu xitâxishi loclu shi lu adâpashi elù, avutsâljili a lui li nmultsâshi;

10. Arâulu alù Dumnidzã s-umplu di apâ; Tini lâ ndridze shi hrana a lorù, câ ashî easti ndridzearea a Ta.

11. Adapâ-lji brazdili a lui, nmultsa-li yimishili a lui shi va s-hârseascâ di kicutli di ploai, fitrusindalui.

12. Tini cu buneatsâ a Ta va s-vluyiseshtsâ câruna a anlui shi câmpurli a Tali va s-umplâ di yimishi grasi;

13. Va si ngrashâ pâshunjli pustixiti shi cu harauâ dzenurli va s-tsingâ.

14. Sâ-nviscurâ pâshunjli cu oi shi vâljiurli va sâ-nmultsacâ gârnulù; va s-aurlâ shi va s-cântâ.

PSALMOLU 65

Ntru bitisitâ: unâ cântari psalmodicâ a nyeariljei

1. Cu harauâ aspunets-Lji alù Dumnidzã tutù loclu, Cântats-Lji numa a Lui, dats mâriri a alavdâljei a Lui!

2. Spunets-Lji alù Dumnidzã: Câtù suntu di lâhtâroasi lucrurli a Tali! Ntru multsâmea a puteariljei a Ta, va Ti culâkipseascâ ehtsrâlji a Tâlji.

3. Tutù loclu s-Tsâ si ncljinâ a Tsãia shi s-Tsâ cântâ, numa a Ta s-u cântâ.

4. Yinits shi videts faptili alù Dumnidzã, câtù easti Elù di lâhtârosù tu urnimii, ma multu di hiljlji a oaminjlorù,

5. Elù, Atselù tsi u-alâxeashti amarea tu uscatù; pritù arâu va s-treacâ cu ciciorlu. Aclo va nâ hârsimù

di Elù,

6. Di Atselù tsi stâpueashti cu putearea a Lui eta; Ocljilji-a Lui câta milets mutrescu; atselji tsi s-rebilipsescu, s-nu s-ma analtsâ ntru elji!

7. Voi, milets, vluvisits-Lu Dumnidzâlu a nostu shi fâtsets sâ s-avdâ boatsea a alavdâljei a Lui.

8. Elù, Atselù tsi deadi a suflitlui a meu banâ, nu-nji li-alâsâ cicioarli sâ s-clatinâ.

9. Câ nâ xitâxishi noi, Dumnidzale, cu focù nâ cândâsishi noi, ashi cumù tu focù s-limbidashti asimea;

10. Nâ acâtsashi noi tu pâydâ; sh-li bâgashi cripârli pi-anumirlu a nostu,

11. Oaminji ai mutatâ pisupra a capitlorù a noasti, pritù focù shi pritù apâ avemù tricutâ shi Tini nâ scuseshi la discurmari.

12. Tu casa a Ta va s-intru cu ardiri-di-cu-totalui, A Tsăia va Tsă axescu tâxerli a meali,

13. Cari budzâli a meali li dzăsirâ shi li gri gura a mea, ntru criparea a mea;

14. Ardiri-di-cu-totalui grasi va Tsă aducù, cu fimnjeamâ shi cu birbets; boi shi tsachi va Tsă-lji facù curbani.

15. Yinits shi avdsâts, shi io va vâ pirmitusescu a voauâ, a atsilorù tsi vâ easti fricâ di Dumnidză, câti lji-eari faptâ Elù a suflitlui a meu.

16. Câta Năslu cu gura a mea amù gritâ, shi Lu-amù alăvdatâ cu gura a mea.

17. Nindriptati di amù avutâ tu inima a mea atumtsea Dumnidzã s-nu mi avdâ!

18. Ti aesta mi avdzâ Dumnidzã; lo tu luyurseari boatsea a ncljinariłjei a mea.

19. Vluyisitù easti Dumnidzã, Atselù tsi nu-nji dipârtã ncljinarea a mea, shi nitsi njila a Lui di la mini!

PSALMOLU 66

*Ntru bitisitâ: namisa di cântãri,
unù psalmo-cântari alù David.*

1. Dumnidzali-mù, njiluaia-Ti câtâ noi shi vluyisea-nâ, lunjineadzâ-Ts fatsa a Ta pisti noi shi njiluaia-nâ!

2. Ta s-cunushtemù pisti locù calea a Ta, tu tuti miletsli nkiuluirea a Ta.

3. Tini va Ti alavdâ miletsli, Dumnidzale, tuti miletsli va Ti alavdâ!

4. Hârâcoapi s-hibâ shi sâ s-hârseascâ miletsli, câ Tini va-li giudits miletsli cu ndriptati shi miletsli di pisti locù va li urnipseshtsâ.

5. Tini va Ti alavdâ miletsli, Dumnidzale, tuti miletsli va Ti alavdâ. Loclu sh-deadi yimishea a lui.

6. Vluyisea-nâ noi, Dumnidzale, Dumnidzãlu a nostu, vluyisea-nâ noi, Dumnidzale, shi sâ s-asparâ di Tini tuti mårdzinjli a loclui.

PSALMOLU 67

Ntru bitisitâ: unù psalmo-cântari alù David.

1. Sâ si scoalâ Dumnidzã shi sâ s-arâspândeascâ ehtsrâlji a Lui shi s-fugâ di la fatsa a Lui atselji tsi-Lù urâscu Elù;

2. Cumù s-astindzi fumlu, ashi sâ s-astingâ; ashi cumù s-tucheashti tseara di fatsa a foclui, ashi s-chearâ amârtioshlji di la fatsa alù Dumnidzã,

3. Iara ndreptsâlji sâ s-hârseascâ, hârâcochi s-hibâ dinintea alù Dumnidzã, ntru hârâcupilji sâ s-mâyipseascâ.

4. Cântats alù Dumnidzã, cântats numa a Lui, ndrîdzets-Lji calea a Atsilui tsi sribati pustiljea, Domnulù easti numa a Lui.

5. Shi s-vâ hârsits dinintea a Lui! Sâ s-cuturburâ elji di fatsa a Lui, a Atsilui tsi easti Pârînti a oarfânjlorù shi Giudicâtorù a veduvilorù.

6. Dumnidzã easti tu loclu a Lui atselù sâmtu, Dumnidzã lji-ashtearnî n casâ atselji singuri.

7. Cu giuneatsâ lji scoati atselji ligats tu heari, shi tutù ashi cu atselji nvîrinats, atselji tsi bâneadzâ tu murmîntsâ.

8. Dumnidzale, cându imnai Tini dinintea a popului a Tâu, cându tritseai Tini pritù pustilji,

9. Loclu s-cutrimburâ shi tserurli s-tuchirâ - shi Sinailui s-clâtinâ di la fatsa a Dumnidzâlui alù Israel.

10. Ploai di cãtãdixiri va s-alashi nanâparti, Dumnidzale, a clîrunumiiljei a Ta. Ea slâgji, ama Tini u nvârtusheashi;

11. Yiitâtsli a Tali bâneadzâ tu nâsa; ntru buneatsa a Ta, Dumnidzale, avushi angâtanù di atselù oarfânù.

12. Domnulù va s-da zborlu a atsilorù tsi da di hâbari cu puteari multâ.

13. Elù, Atselù tsi easti Amirâlu a puterilorù, a popului vrutù va-lji mpartâ prâdzli

14. Maca va s-durnjits tu mesea a clirunumiilorù a voasti, va s-avets arpi suflati cu asimi ca a pilisterlui, shi pâltârli a voasti va si-nyiliceascâ ca malâma.

15. Cându Amirâlu Atselù dumnidzâscu va-lji arâspândeascâ vâsiljeadzli pritù vâsilia a Lui, elji va s-hibâ algji ca neaua di pi Selmon.

16. Munti alù Dumnidzâ easti muntili Vasan, munti di cipiti easti muntili Vasan.

17. Câtse voi, muntsâ cu cipiti, nkizmusits muntili tu cari vru Dumnidzâ sâ sta tu elù, ti atsea câ Elù va sâ sta tu elù pânâ tu bitisitâ?

18. Carotsâli di alumtâ alù Dumnidzâ suntu nmultsâti tu njilji di njilji; njilji suntu atselji tsi s-hârsescu di eali, Domnulù easti tu mesea a lorù, pi Sinai, tu loclu a Lui atselù sâmtu.

19. Ti alinashi la nâltsâmi, rubuishi multsâmi, dhoarâ loashi di la oaminji, kiola shi cu atselji rebilipsits lji-aprukeashi sâ sta aclo.

20. Vluyisitù easti domnulù Dumnidzâ, vluyisitù easti Dumnidzâ tu cafî dzuâ; s-creascâ namisa di noi, Dumnidzâlu a nkiuluiriljei a noastâ.

21. Dumnidzâlu a nostu easti Dumnidzâlu a

nkiuluiriljei shi a Domnului Dumnidzã suntu cãljiurli inshirii ditù moarti.

22. Ama Dumnidzã va li zdruminã capitli a ehtsrãlorù a Lui, cipita a perlui a atsilorù tsi alagã ntru alatusurli a lorù.

23. Dzâsi Domnulù: “Ditù Vasan va-lù tornu, ditù ahândamea a amariljei va-lji tornu ehtsrãlji a tãlji,

24. Trã atsea câ sã s-ahunduseascã ciciorlu a tãu tu sãndzãli a lorù, shi limba a cãnjilorù a tãlji tu sãndzãli a ehtsrãlorù a tãlji”.

25. U vidzuiù, Dumnidzale, intrarea a Ta, u vidzuiù intrarea a Dumnidzãlui shi a Amirãlui a meu tu loclu atselù sãmtu.

26. Nãinti imna cãpiili, dupã eali cãntãtorlji ditù cordzã, tu mesi featili tsi bãtea tu tãmpani shi dzãtsea:

27. “Tu adunãri vluyisits-Lu Dumnidzã, Domnulù ditù izvurli alù Israel!”

28. Aclo eara Veniamin, atselù ma tinirù, tu ciudisiri; cãpiili alù Iuda, urminipsitorlji a lorù, cãpiili a Zabulonlui, cãpiili a Neftalimului shi dzãtsea:

29. “Dimãndã, Dumnidzale, a puteariljei a Ta, nvãrtushea, Dumnidzale, aestã lucrari tsi Tini u fãtseshi noauã.

30. Ti sãmtulù a Tãu locù, di Ierusalim, va Tsã aducã amiradzlji dhoari.

31. Ncaci-li pricili ditù cãlãnji, ncaci-lji bitslji adunats contra a juntsilorù a miletslorù, ta s-nu hibã dipãrtats atselji cari furã dukimãsits cu asimea.

32. Arâspândea miletsli atseali cari vorù pulemati; Va s-yinâ pitricuts ditù Egjiptu; Etiopia va s-tindâ ma nâinti mâna a ljei câtâ Dumnidzã, dzâcândalui:

33. “Voi, amirãriili a loclui, cântats alù Dumnidzã, cântats-Lji a Domnului!

34. Cântats a Dumnidzãlui a Atsilui tsi S-alinã pisti tserlu a tserlui, câtâ Apiritâ; iavea, cu boatsea a Lui va s-da boatsi di puteari.

35. Dats doxã alu Dumnidzã! Pisti Izrael mãreatsa a Lui shi putearea a Lui tu niori.

35. Thâmâsitù easti Dumnidzã ntru sâmtsâlji a Lui, Dumnidzãlu alù Israel: Insushã Elù va s-da puteari shi tãcati a popului a Lui. Vluyisitù easti Dumnidzã!”

Doxã...

PSALMOLU 68

Tu tsi mutreashti stihurli tsi s-cântã cu alãxearea;

1. Nkiuluia-mi, Dumnidzale, câ pânã la suflitù nji-intrarã apili.

2. Tu lãskili a ahândamiljei mi hânducusii, shi tsiva di cari s-mi tsânù;

3. Intraiù tu ahândamea a amariljei, shi furtuna mi apitrusi.

4. Armashù aurlândalui, grumazlu a meu nji-amurtsã, slãgjirã ocljilj a melji nãdãindalui câtâ Dumnidzãlu a meu.

5. Sã-nmultsârã ma multu di perlji a caplui a meu atselji tsi mi urãscu mini tu kiritã.

6. Sã-nvãrtushearã ehtsrãlji a melji, atselji tsi mi-

avinâ alâtusitù; atseali tsi nu li-arikii, atseali li pâltii.

7. Dumnidzale, Tini nji-cunuscushi zurleatsa a mea shi alatusurli a meali di la Tini nu s-ascumsirâ.

8. Atselji tsi Ti ashteaptâ Tini, s-nu hibâ arshunats ditù itia a mea, Doamne, Doamne a puterilorù, shi nitsi s-hibâ dâldâsits ti mini, atselji tsi Ti caftâ Tini, Dumnidzâlu alù Israel.

9. Că ti Tini trapsimù ncăceari, arshinea nji-anvâli prosuplu a meu.

10. Xinipsitù fuiù di fratslji a melji, shi xenù di hiljlji a dadâljei a mea,

11. Că cilistisirea a casâljei a Ta mi mâcã shi-ncâcerli a atsilorù tsi Tini Ti ncaci câdzurâ pisupra a mea.

12. Sufplitlu nji-lu tâpinusii cu pâreasinji shi aestanji fu câtâ ncăceari a njia;

13. Shi mi-nviscuìu cu stranjù di sacù, shi ti elji agùiumshu di pizuiri.

14. Atselji tsi shidea pi la portsâ azbura contra-nji shi di mini cânta biutorlji di yinù.

15. Iara io pritù ncljinarea a mea grii câtâ Tini, Doamne, kirolu-i ti bunâ-kefea a Ta;

16. Dumnidzali-mù, ntru multsâmea a njilâljei a Ta avdi-mi, ntru averlu a njilâljei a Ta.

17. Nkiuluia-mi ditù lãski, ta s-nu mi-hândâcusescu; ascapâ-mi di atselji tsi mi urãscu, shi ditù ahândusimea a apilorù,

18. Ta s-nu mi-neacâ spidha a apiljei, nitsi s-mi ngljitâ ahândusimea, shi nitsi sâ-sh ncljidâ pisti mini

ahândusimea gura a ljei.

19. Avdi-mi, Doamne, câ bunâ easti njila a Ta; dupâ multsâmea a arâvdârilorù a tali caftâ câtâ mini.

20. S-nu Tsâ tornji fatsa a Ta di la pistimenlu a Tău, cându mi nvirinedzù. Avdi-mi ayonjea!

21. Adu-Ts aminti di suflitlu a meu shi-nkiuluia-lù; ditù mânjli a ehtsrâlorù a melji, ascapâ-mi!

22. Câ Tini nji-cunoshtsâ ncâcearea a mea shi arshinea shi dâldâsirea a mea;

23. Dinintea a ta suntu tuts atselji tsi mi cârtescu; Zdruminatù fu suflitlu a meu di-ncâceri shi cripari;

24. Shi lu-ashtiptaiù atselù tsi vrea mi-njilueascâ shi nu eara shi atselù tsi vrea mi diznjirda, shi nu lji-afaliù.

25. Shi ca hranâ nji-deadirâ heari shi ntru seatea a mea nji-deadirâ s-beau puscâ.

26. S-lâ si facâ measa a lorù pâyidâ dinintea a lorù, discumpârari shi cicârdisiri.

27. S-lâ si ntunicâ ocljilj a lorù, ta s-nu poatâ s-veadâ shi pâltârli a lorù daima s-li ncusureadzâ;

28. Vearsâ-Ts uryia a Ta pisti elji shi năireatsa a uryiiljei a Ta s-lji-acatsâ elji.

29. S-lâ si facâ curtea a lorù pustâ shi tu locurli a lorù canâ s-nu bâneadzâ.

30. Câtse atselù tsi Tini lu bătushi, elji lu avinarâ sh-u nmultsârâ durearea a arânjlorù a lui.

31. Adavgâ-li fârâdinomù la fârâdinomlu a lorù shi

ntru ndriptatiâea a Ta s-nu intrâ.

32. Ashtershi s-hibâ ditù cartea a atsilorù yii shi s-nu hibâ nyrâpsits ningâ atselji ndreptsâ.

33. Oarfânù shi cânjisitù escu io, nkiuluirea a Ta, Dumnidzali-mù, s-mi ndrúpascâ!

34. Cu unâ cântari va s-alavdu numa a Dumnidzâlui a meu shi va-Lù dhuxâsescu Elù cu alâvdâciuni;

35. Shi va-Lji ljea hari alù Dumnidzã ma multu di yitsãlu tinirù, a curi-lji crescu coarni shi unglji.

36. S-arâdâ oarfânjlji shi sâ s-hârseascâ; cântats alù Dumnidzã shi yiu va s-hibâ suflitlu a vostu!

37. Câ Domnulù lji-avdzâ atselji oarfânji shi nu-lji uryisi atselji ligats tu heari ti vrearea a Lui.

38. S-Lu alavdâ Elù tserurli shi loclu, amarea shi tuti câti s-azvârnuescu tu ea.

39. Câ Dumnidzâ va si-nkiulueascâ Sionlu shi va si stizmuseascâ tsitãtsli alù Iuda shi elji va s-bâneadzâ aclo shi va-lù clirunumseascâ elù;

40. Shi soia a pistimenjlorù a Lui va-lù stâpueascâ elù shi atselji tsi u vorù numa a Lui va s-bâneadzâ tu elù.



PSALMOLU 69

Trâ adutseari aminti; ca Domnulù s-mi nchiulueascâ.

1. Dumnidzali-mù, trâ agiutorlu a meu ai angâtanù!
Doamne, s-nji-agiuts a njia ayunjisea-Ti!
2. Sâ s-arshuneadzâ shi sâ s-dâldâseascâ atselji tsi caftâ suflitlu a meu;
3. Sâ s-toarnâ nâpoi shi sâ s-arshuneadzâ atselji tsi-nji vorù a njia arali;
4. S-toarnâ dinâoarâ arushinats atselji tsi-nji grescu a njia: “Gjini, gjini!”
5. Hârâcoki s-hibâ shi sâ s-hârseascâ di Tini tuts atselji tsi Ti caftâ Tini, Dumnidzale, shi daima s-dzâcâ atselji tsi u vorù nkiuluirea a Ta: “Vluyisitù s-hibâ Domnulù!”
6. Iara io oarfânù escu shi mâratù; Dumnidzali-mù, agiutâ-mi!
7. Tini eshtsâ agiutorlu a meu shi ascâpâtorlu a meu; Doamne, nu Ti alasâ ashtiptatù!



DUPÂ A NOAUA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale....Prisâmtâ Ayea Triadha....Tatâl a nostu.... Deapoia: troparli, boatsea a 2-a

Mi minduescu la dzua atsea lâhtâroasâ shi li plângu faptili a meali atseali arali. Cumù va s-apândâsescu a amirâlui a atsilui fârâ di moarti? shi cu tsi cuitdzari va s-caftu la Giudicâtolu mini, amârtioslu? Njilâoase Părinte, Hiljiù Unlu-Faptu shi Sânte Duhù, njiluia-mi!

Doxâ...

Tu valea a plândzeariljei, la loclu tsi arâdhpsishi, cându va s-shedz, Njilâoase, s-u fats giudicata ndreaptâ, s-nu li scots tu videari atseali ascumti a meali, nitsi s-mi arshunedz dinintea a angjiljilorù, mea ljeartâ-mi, Doamne, shi njiluia-mi!

Shi tora...

Pribunâ Dumnidzã-făcãtoarâ, apârâtoarea a lumiljei, nãdia shi acupirâmintulù atselù vârtosù a atsilorù tsi alagâ la tini, pârâcâlsea-Lù, cilistisitorù, deadunù cu atselji fârâ di trupù, Dumnidzãlu atselù sivdâlosù di oaminji, cari Lu amintashi, s-li ascapâ suflitli a noasti di tutâ lâhtara, atsea tsi eshtsâ una vluyisitâ!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori) shi ncljinarea:

Afindico, Doamne, Dumnidzãlu a nostu, Cari singurù lu shtii pidimolu a tihilailu a meu suflitù shi yitria a alishteì, yitripsea-lù cumù shtii, dupâ multsâmea a njilâljei a Ta shi a apufirsirilorù a Tali! Cã ditù faptili a meali nu-i cu puteari sã s-bagã pisti elù alifii, nitsi untulemnu, nitsi ligâturi. Mea Tini, Atselù tsi vinishi s-cljenji la pishmânipsiri, nu atselji ndreptsã, mea atselji amãrtioshi, ai njilã shi apufirsiri shi Njiluia-Ti cãtã nãslu; arupi-u cartea a faptilorù a meali atsilorù arali shi urãti shi urminipsea-mi la calea atsea ndreaptã, ca alãgãndalui ntru averlu a Tãu, s-potù s-ascapù di sãdzetsli a hitrului shi ashi sã stau fãrã di culãsiri dinintea a lãhtãroasãljei a Ta divani, duxãsinda shi alãvdãndalui prisãmta a Ta numã, tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A DZATSEA

PSALMOLU 70

Alù David. Unù psalmo a hiljilorù alù Ionadav shi a atsilorù di protslji cari furâ dushi tu sclāvii. (Fârâ titlu la Uvrei).

1. Câtâ Tini, Doamne, amù nādāitâ, ca daima s-nu hiu arushunatù.

2. Ntru ndriptatea a Ta, ascapâ-mi shi scoati-mi, apleacâ-u ureacljea a Ta câtâ mini shi nkiuluia-mi.

3. S-hii a njia Dumnidzālu apârâtorù shi locù nvârtusheatù, ta s-mi nkiulueshtsâ,

4. Câ Tini eshtsâ nvârtushearea shi ascâparea a mea.

5. Dumnidzali-mù, ascapâ-mi ditù mâna a amârtioslui, ditù mâna a atsilui tsi lu calcâ nomlu shi a atsilui tsi fatsi nidriptati.

6. Câ Tini eshtsâ, Doamne, ashtiptarea a mea; Domnulù easti nādia a mea ditù tinireatsa a mea.

7. Nica di-anda tu pântitsi earamù, di Tini fuiù ligatù; nica ditù pântitsli a dadâljei a mea, Tini eshtsâ anvâltorlu a meu; ntru Tini daima easti cânticlu a meu di alâvdâ.

8. Ca unâ thamâ mi feciu a multorù, iara Tini eshtsâ agiutorlu a meu atselù vârtosù.

9. Sâ s-umplâ gura a mea di lavda a Ta, ta s-alavdu mârîljea a Ta, tutâ dzua marea-tinjii a Ta.

10. Nu mi-aleapidâ tu kirolu a ausheaticlui; cându a njia va-nji lipseascâ tãcatea, Tini s-nu mi-alashi.

11. Cã-nji dzâsirâ ehtsrâlji a melji a njia shi atselji tsi lu-aveaglji suflitlu a meu s-urminipsirâ deadunù,

12. Dzâcândalui: “ Dumnidzã lu-apâryisi elù; avinats-lu shi acâtsats-lu elù, câ nu-i canâ s-lu-ascapâ.

13. Dumnidzali-mù, nu Ti dipârta di la mini, Dumnidzali-mù, câtâ agiutorlu a meu s-ai angâtanù!

14. Sâ s-arshuneadzâ shi s-chargearâ atselji tsi-nji lu cacuzburãscu suflitlu a meu; shi sâ si-nveascâ tu arshini sh-tu dâldâsiri atselji tsi caftâ sâ-nji facâ arãu.

15. Ama io daima va s-nãdãescu câtâ Tini shi va sâ-nmultsãscu alavda a Ta.

16. Gura a mea va u spunâ ndriptatea a Ta, tutâ dzua nkiuluirea a Ta, a curi numâ nu u cunosc.

17. Va s-intru tu putearea a Domnului; Doamne, va-nji aducù aminti mash di ndriptatea a Ta.

18. Dumnidzale, mi-nvitsashi ditù tinireatsa a mea shi io shi adzâ aspunù thamili a Tali.

19. Pân tu ausheaticù shi pân la tinjisirea a anjlorù,

20. Dumnidzali-mù, s-nu mi-apâryiseshtsâ,

21. Ta s-lu-aspunù bratslu a Tãu la tutâ soia tsi va s-yinâ.

22. Putearea a Ta shi ndriptatea a Ta, Dumnidzale, pânâ la atseali analti va s-aspunù nishenjli cari Tini li fãtseshi, Dumnidzale, cari easti omnjea a Tsãia?

23. Multi cripări shi arali pitricushi pisupra a mea, ama, turnânda-Ti, Tini nji-dâdeshi banâ shi ditù ahândamea a loclui iara mi scuseshi.

24. U nmultsâshi câtâ mini mâriljea a Ta, shi, turnânda-Ti, mi hâidipsishi shi ditù ahândusimea a loclui iara mi scuseshi.

25. Câ io va s-alavdu cu hălâts di cântari averlu a Tău, Dumnidzali-mù, va Tâ cântu a Tsăia ditù lăutâ, Sântulù alù Israel.

26. Va s-hârseascâ budzâli a meali cându va Tsâ cântu a Tsăia shi suflitlu a meu, cari lu-nchiuluishi.

27. Kiola shi limba a mea tutâ dzua va s-aspunâ ndriptatea a Ta, cându va s-hibâ arushinats shi dâldâsits atselji tsi caftâ sâ-nji facâ arău.

PSALMOLU 71

Tu tsi mutreashti Solomon

1. Dumnidzali-mù, giudicata a Ta dă-u a amirălui shi ndriptatea a Ta a hiljui a amirălui,

2. Ta s-lu giudicâ populu a Tău cu ndriptati shi oarfânjli a Tălji cu giudicatâ.

3. S-ducâ muntsâlji irini ti populù a Tău shi dzenurli ndriptati.

4. Elù va-lji giudicâ oarfânjli ditù mesea a popului shi va-lji njilueascâ hiljli a oarfânjlorù, iara atselji tsi zburăscu arali va-lji cătădhixescâ.

5. Shi va lâ hibâ fricâ di Tini câtù va s-hibâ soarli shi câtù va s-hibâ luna ditù soi tu soi.

6. Ca ploaia pi lânâ va s-dipunâ shi ca kicutli tsi cadù pisti locù.

7. Tu dzâlili a Lui va s-afirâ ndriptatea shi biriketea a iriniljei, câtù va sâ sta luna pi tserù.

8. Shi va s-dumneascâ di la unâ amari pân la alanta shi di la unù arâu pânâ la mardzinea a lumiljei.

9. Dinintea a Lui va si-ndzânucljeadzâ Etiopieanjli shi ehtsrâlji a Lui tsarâ va s-alingâ.

10. Amiradzli a Tarsislui shi nisiili dhoarâ va s-aducâ, amiradzli a Arakilorù shi ali vâsiloanjea Saba; dhoari va s-aducâ.

11. Shi va si ncljinâ a lui tuts amiradzli a loclui, tuti miletsli va s-huzmitipseascâ a Lui.

12. Câ Elù lu-ascâpâ oarfânlu ditù mâna a atsilui vârtoșù shi-mâratlu cari nu avea agiutorù.

13. Va s-aibâ njilâ di oarfânù shi di mâratù shi suflitli a oarfânlorù va li-nkiulueascâ;

14. Shi suflitli a lorù va li-ascapâ di gjeafriu shi nidriptati shi scumpu va s-hibâ numa a Lui dinitea a lorù.

15. Shi Elù yiu va s-hibâ shi va-Lji si da a Lui ditù malâma ali Arabia, iara elji daima va sâ si-ncljinâ ti Elù; tutâ dzua va-Lù vluyiseascâ Elù.

16. Va s-hibâ bulâki di pâni pisti locù pânâ tu cipita a muntsâlorù; ponjlji tsi da yimishi va s-analtsâ ca cedrilji a Libanlui; shi va sâ-nflureascâ atselji ditù tsitati ca iarba a loclui.

17. Numa a Lui va s-hibâ daima vluyisitâ, Câtù va s-hibâ soarli va s-hibâ adusâ aminti numa a Lui.

18. Shi ntru Elù va s-vluyiseascâ tuti miletsli a loclui, tuti soili va-Lù dhuxãseascâ Elù.

19. Vluyisitù easti Domnulù Dumnidzã, Dumnidzãlu alu Israel, singurlu Cari fatsi thami,

20. Daima easti vluyisitâ numa a dhoxâljei a Lui shi tu eta a etâljei.

21. Tutù loclu va s-umplâ di dhoxa a Lui. Amin! Amin!

PSALMOLU 72

Unù psalmo alù Asaf

1. Câtù di bunù easti Dumnidzã cu Israel, cu atselji ndreptsâ la inimâ!

2. Iara a njia, psânù fu di nu nji-alunicarâ cicioarli, psânù fu di nu-nji si-nkidicarâ cicioarli a meali.

3. Cã-lji nkizmusii atselji fãrãdinomù cându videamù irinea a amãrtioshilorù.

4. Cã nu au cripãri pãnâ la moartea a lorù shi vãrtoshi suntu cându agudescu elji.

5. Di pidimadz umineshtsâ nu au parti sh-deadunù cu oaminjlji nu suntu bãtuts cu cãmãshiclu.

6. Ti atsea-lji stãpueashti elji fuduleatsa shi si-nvescu cu nidriptatea shi nipistea a lorù.

7. Ditù arãiatsa a lorù easi nidriptatea shi minduirli a inimâljei a lorù esù tru migdani.

8. Minduescu shi zburãscu cu aplanù, nidriptati grescu di ndzeanã.

9. Pânâ la tserù u mutâ gura a lorù shi cu limba a lorù lu sribatù loclu.

10. Ti atsea populu a meu s-ljea dupâ elji shi mindueashti câ elji suntu mplinji di dzâli buni.

11. Shi dzâtsi: “Cum? Stii aesta Dumnidzã? Ari cunushteari Atsel Prianaltu?

12. Iavea, aeshtsa suntu amârtioshi shi lâ inmâ gjini. Daima suntu avuts”.

13. Iara io dzâshù: “Dicara, tu irniu fuiù ndreptu la inimâ shi-nji spilaiù ntru atseali nistipsiti mânjli a meali.

14. Câ fuiù aguditù tutâ dzua shi ncâceatù tu cafi tahinimâ.

15. Di vrea s-dzâtseamù ashi, iavea, vrea s-câlcamù ligâmintulù cu soia a hiljlorù a Tâlji.

16. Sh-mi frimtamù s-akicâsescu aesta, ama zori lucru easti dinintea a mea.

17. Pânâ tsi intraiù tu loclu atselù sâmtu alù Dumnidzã shi lâ acâkisii bitisita a atsilorù arâi.

18. Ama dealithea, ti faptili a lorù cu aplanù Tini lji-agudishi cu arâu: cându s-anâltsa elji, Tini lji-surpashi.

19. Câtù di-ayonjea lji-pustuxishi elji! S-asteasirâ, kirurâ ditù furnjia a fârâdinomuriloru a lorù.

20. Ca yislu a atsiluiù tsi s-dishteaptâ, Doamne, tu tsitatea a Ta mastea a lorù ti tsiva lâ u adrashi.

21. Ti atsea s-hârsi inima a mea shi buretslji a melji s-ayâlisirâ.

22. Câ io earamù fârâ di minti shi nu shteamù; ca

unâ pravdâ shideamù dinintea a Ta. Ama io escu daima cu Tini.

23. Mi acâtsashi di mâna a mea atsea ndreapta. Cu urnimia a Ta mi urminipsishi shi cu doxâ mi-aprukeashi la Tini.

24. Câ nafoarâ di Tini cari ma amù io n tserù? shi nafoarâ di Tini, tsi nji-amù vrutâ io pristi locù?

25. Inima shi trupu a meu nji-slâgjirâ, Dumnidzâlu a inimâljei a mea, shi Dumnidzã nji-easti partea a mea tu etâ.

26. Câ iavea, atselji tsi s-dipârteadzâ di Tini va s-kearâ; Tini lji-afânisishi tuts atselji tsi s-alâsarâ di Tini.

27. Iara a njia gjini nji-easti s-mi alikescu di Dumnidzã shi sâ-nji bagù tu Domnulù nãdia a mea, ta s-li dau di hâbari tuti alâvdâciunjli a Tali tu portsâli a hiljiljei a Sionlui.

PSALMOLU 73

Unù psalmo alù Asaf; trâ akicâseari

1. Câtse nâ-avinashi, Dumnidzali-mù, pânâ tu soni: S-apreasi inima a Ta pisti oili a pâshuniljei a Ta?

2. Adu-Ts aminti di populu a Tãu, cari lu-amintashi ditù ahurhitâ.

3. U-ascâpashi ciumaga a clirunumsiriljei a Ta, muntili a Sionlui, aestu tu cari Tini ai shidzutâ.

4. Pân tu soni mutâ-Ts mânjli a Tali contra a pirifãnjlorù a lorù, câ arãu featsi ehtrulu tu loclu a Tãu atselù sãmtu!

5. Shi s-pirifãnsirâ atselji tsi Ti urãscu Tini tu mesea a yiurtisiriljei a Ta, seamnili a lorù li bâgarâ ndreptu seamni shi nu akicãsirâ;

6. U surparâ intrarea atsea di pisupra.

7. Ca tu pâduri cu tâpoarli li tâljeârâ ushili a sãmtului a Tãu locù, cu tâpoarli shi cu ciocurli lu surparâ.

8. Cu focù lu arsirâ sãmtulù a Tãu locù, pân tu locù lu pângãnirâ loclu a numnãljei a Ta.

9. Sh-dzãsirâ tu inima a lorù, sh-deadunù cu soia a lorù: “Yinits! ta s-li ardemù tuti locurli di yiurtisiri alù Dumnidzã di pisti locù!”.

10. Seamnili a noasti nu li vidzumù; nitsi unù prufitù nu mata easti, shi Elù nu mata va nã cunoascã noi.

11. Pãnã cându, Dumnidzale, va Ti ncaci ehtrulu? pãnã cându va u huleascã nioaspili numa a Ta?

12. Cãtse u tornji mãna a Ta shi ndreapta a Ta ditù sinlu a Tãu, pãnã tu bitisitã?

13. Ama Dumnidzã, Amirãlu a nostu nãinti di etã, featsi nkiuluiru tu mesea a loclui.

14. Tini, cu putearea a Ta, u dispãrtsãshi amarea; Tini li zdruminashi capitli a lãmnjilorù ditù apã.

15. Tini lu zdruminashi caplu a lamnjiljei; sh-u dãdeshi ea ca mãcari a miletslorù ditù Etiopia.

16. Tini dishcljiseshi izvuri shi arãuri; Tini li sicashi arãurli a Ethamlui.

17. A Ta easti dzua shi a Ta easti noaptea, Tini li thimiljiusishi lunjina shi soarli.

18. Tini li fâtseshi tuti mârđzinjli a loclui; veara shi primuveara Tini li stizmusishi.

19. Adu-Ts aminti di aesta: Ehtrulu lu ncâce Domnulù shi populu atselù fârâ di minti Tsâ u huli numa a Ta.

20. S-nu dai a ayrinjlorù suflitlu tsi Ti alavdâ Tini; di suflitli a oarfânjlorù a Tâlji s-nu ti agârsheshtsâ pân tu bitisitâ.

21. Caftâ câtâ ligâmintulù a Tău, câ s-umplurâ ascumtatitsli a loclui di casili a fârdinomurilorù!

22. S-nu s-toarnâ arushinatù atselù cătădhixitù; oarfânlu shi mâratlu s-alavdâ Numa a Ta.

23. Scoalâ-Ti, Dumnidzale, apârâ-u ndriptatea a Ta; Adu-Ts aminti di ncâcearea cari atselù-fâr-di-minti u fatsi cafi dzuâ contra a Ta.

24. S-nu agârsheshtsâ boatsea a atsilorù tsi si-nclijnâ a Tsăia; fuduleatsa a atsilorù tsi Ti urăscu Tini s-alinâ daima câtâ Tini.

Doxă...

PSALMOLU 74

Ntru bitisitâ: Nu afânăsea. Unù psalmo-cântari alù Asaf.

1. Va Ti alâvdămù Tini, Dumnidzale, va Ti alâvdămù shi va s-cljimămù numa a Ta.

2. Va s-aspunù tuti thamili a Tali. “Cându va s-hibâ kirolu, dzătsi Domnulù, cu ndriptati va s-giudicù.

3. S-cutrimburã loclu shi tuts atselji tsi bâneadzã pi elù; Io escu Atselù tsi sturlji a lui lji-nvârtusheai

4. Shi lâ dzâshù a atsilorù fârâ di nomù: “Nu fâtssets fârâ di nomù!” shi a atsilorù amârtioshi : “Nu vâ-anãltsats fruntea!”

5. Nu vâ mutats la anãltsâmi fruntea a voastã, s-nu grits nidriptati contra alù Dumnidzã”.

6. Cã agiutorlu nu yini nitsi di la Apiritã, nitsi di la Ascâpitatã, nitsi ditù muntslji a irnjiului;

7. Cã Dumnidzã easti Giudicãtorlu; unlu lu tâpinuseashti iara pi alantu lu-analtsã.

8. Cã tu mâna a Domnului easti unã kelki mplinã di yinù curatù gjini-anjiurdzitorù, shi Elù lu treatsi di la unlu la alantu, ama bruzga a lui nu s-guli dicutotalui; ditù ea va s-bea tuts amârtioshlji a loclui.

9. Iara io va mi hârsescu tu etã, va s-cântu a Dumnidzãlui alù Iacob.

10. Shi tuti fruntsãli a amârtioshilorù va li zdruminù, iara fruntea a atsilui ndreptu anãltsatã va s-hibã.

PSALMOLU 75

Ntru bitisitã: Namisa di cântãri. Unù psalmo alù Asaf, cântari a Asirieanjlorù.

1. Cunuscutù easti Dumnidzã tu Iudeia; Tu Israel mari easti Numa a Lui.

2. Cã s-featsi Ierusalimù loclu a Lui shi sãmtulù a Lui locù tu Sion;

3. Aclo u zdruminâ tâcatea a arcurilorù, arma shi apala a polimlui.

4. Tini lunjinedz thâmâsitù ditù muntsâlji fâr di moarti.

5. S-cuturburarâ tuts atselji niadukits la inimâ, sh-lu durnjirâ somnulù a lorù shi tuts atselji ampulisitori nu sh-ma li aflarâ ininjili.

6. Di vâryeara a Ta, Dumnidzale alù Iacob, nmârmurirâ cãvâlarlji pi calji.

7. Lâhtârosù eshtsâ Tini shi cari va Tsâ sta contra a inatiljei a Ta?

8. Din tserù fâtseshi Tini sâ s-avdâ giudicatâ; loclu s-aspâre shi s-imiripsi,

9. Cându s-mutã la giudicatâ Dumnidzã; ta s-ljinkiu lueascã tuts imirlji a loclui.

10. Cã minduearea a omlui va Tsâ aducã alavdã shi thimisirea a mindueariljei va Ti yiurtiseascã.

11. A Domnului, a Dumnidzãlui a vostu fâtssets-Lji tâxeri shi axits-li, Tuts atselji tsi suntu deanvârliga a Lui va-Lji aducã dhoari.

12. A Atsilui lâhtârosù shi a Atsilui tsi ljea duhurli a câpiilorù, a Atsilui lâhtârosù a amiradzlorù a loclui.

PSALMOLU 76

Unù psalmo alù Asaf, ti Iditumù

1. Cu boatsea a mea câtã Domnulù grii, cu boatsea a mea câtã Dumnidzã, shi Elù câftã câtã mini.

2. Tu dzua a cripariljei a mea Lu câftaiù Dumnidzã, kiola sh-noaptea mânjli a meali sta mutati dinintea a Lui, shi nu slâgjii; suflitlu a meu nu vru sâ s-hâidipseascâ.

3. Nji-adushù aminti di Dumnidzã shi mi cutrimburaiù; Nji-mi minduii shi slâgji duhlu a meu.

4. Ocljilj a melji u loarâ ninti; dishtiptats; cuturburatù fuiù shi nu grii.

5. Mi minduii la dzâlili atseali ditù vicljimi, shi di anjlji atselji ditù etâ nji-adushù aminti shi mindueamù;

6. Noaptea tu inima a mea mindueamù shi s-frimta duhlu a meu sh-dzâtsea:

7. Au, daima va mi-aleapidâ Dumnidzã mini shi nu va s-ma cãtãdixeascâ tu mini?

8. Au, pânâ tu bitisitâ shi bârnu di bârnu va mi lipseascâ di njila a Lui?

9. Au, va sâ s-agârshescâ Dumnidzã s-hibâ njilâosù? icâ va sâ-ncljidâ tu mânjli a Lui arâvdârli a Lui?

10. Shi dzâshù: Tora ahurhii s-akicâsescu; aesta easti alâxearea a ndreaptâljei a Atsilui Prianaltu.

11. Nji-adushu aminti di lucrurli a Domnului, shi va-nji aducù aminti di thamili a Tali, atseali ditù ahurhitâ.

12. Shi va mi minduescu la tuti lucrirli a Tali shi la faptili a Tali va mi minduescu.

13. Dumnidzali-mù, calea a Ta easti-n loclu atselù sâmту; Cari easti Dumnidzã mari ca Dumnidzãlu a

nostu? Tini eshtsâ Dumnidzã, Cari fats thami!

14. Cunoscutâ Tsâ u fâtseshi namisa di milets putearea a Ta; Cu bratslu a Tãu lu ascâpashi populu a Tãu, hiljlji alù Iacob shi alù Iosif.

15. Ti vidzurâ apili, Dumnidzale, Ti vidzurâ apili shi s-lâhtârsirâ shi s-cuturburarâ ahândusinjli.

16. Boatsi sâligjirâ niorlji, câ sâdzetsli a Tali trecù;

17. Boatsea a rufeiljei a Ta tu tsãfuni, sfuldzirli a Tali u lunjinarâ lumea, s-clãtinã shi s-cutrimburã loclu.

18. Tu-amari suntu cãljiurli a Tali, shi cãrãrli a Tali tu api multi shi torurli a Tali nu va s-cunoascã.

19. Ca pi niscãnti oi lu urminipsish populu a Tau, pritù inatea alù Moise shi alù Aaron.



DUPÂ A DZATSEA CATISMÂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmta Ayea Triadha...Tatâl a nostu... Deapoia troparili, boatsea a 6-a.

Di lâhtârôasa dzuâ a yineariljei a Ta shi di ndreapta giudicatâ di cari nji-easti fricâ, Doamne, mi lâhtârșescu shi treamburù, a unlu cari amù unâ multsâmi di amârtii. Mea, ca unù Dumnidzã nji-lâosù, ma nâinti di bitisitâ toarnâ-mi shi nkiuluia-mi, Ascâpâtorlu a meu, multu-apufirsite!

Doxâ...

Cându va s-bagâ scannili la giudicatâ, Doamne, shi oaminjilji va sâ sta dinintea a divaniljei a Ta, atumtsea nu va s-hibâ ma di tinjii amirâlu dicâtù askirlilu, nitsi afindicolu ma nsusù di roblu a lui, câtse cafiunâ di faptili a lorù, ica va sâ s-duxăseascâ, icâ va s-arshuneadzâ!

Shi tora...

Pricuratâ Virgjirâ, Dada a Hristolui, mash tini singurâ ti axiusishi di mări dhoari, câ amintashi unù trupù pi unlu ditù Ayea Triadha, Hristolu, Dătorlu di banâ, ti nkiuluirea a suflitorù a noasti.

Deapoia: Doamne njiuluia (di 40 di ori) shi ncljinarea:

Doamne, Dumnidzâlu a nostu, Atselù avutù ntru nji-lâ shi nincurpiljeatù ntru apufirsiri, Cari singurù eshtsâ ditù hiri fârâ di amârtii, shi fârâ di amârtii Ti fâtseshi omù ti noi, ascultâ tu oara di tora, aestâ ncljinari tâpinusitâ a mea. Oarfânù shi lipsitù escu di faptili buni shi inima a mea nji-si cuturburã ntru mini,

iară Tini, Doamne, Prianalte Amiră a tserlui shi a loclui, shtii câ tuti tiniretsli a meali li hârgiuii tu amârtii shi alâgânda dupâ orixili a truplui a meu, mi feciu harauâ a dhemunjilorù shi neshù dicutotalui dupâ dhemunù, cutuvâlinda-mi totna tu lăsckili a orixilorù.

Shtii câ di cara-nji si featsi scutidi minduearea, ditù ficiurami shi pânâ tora, vârhoarâ nu vruiù s-u facù vrearea a Ta atsea sâmtâ, mea rubuitù hiindalui dicutotalui di orixili tsi mi ncurpiljea, mi feciù di arshini shi cãtãfronisirea a dhemunjilorù, niluyursinda nitsicumù cu mintea a mea, câ easti nistrâxită uryia a inatiljei a Ta pisupra a amârtioshilorù. Tora, ndreaptâ hiinda Kisa a foclui shi ditù aestâ furnjii cara câdzuiù tu catandisea atsea fârâ di nãdii, nica nu vinjiù la dukirea a pishmânipsiriljei, mea escu niheamâ shi golù di vrearea a Ta. Câ tsi turlii di amârtii nu feciù mini? Tsi lucru drăculescu nu lucrâiù? Tsi faptâ lâhtâroasâ shi dipiratâ nu feciù cu cilistisiri shi fârâ misurâ? Mintea nji-u ntinaiù dicutotalui cu minduieri di a truplui; trupu nji-lu aynusii pritù ligâturi di tuti turlili; duhlu dicutotalui nji-lu pângâanii cu dizligari la amârtii; tuti mādularli a tihilailui a meu trupù li-amù bâgatâ s-lucreadzâ shi sâ si-ncljinâ a amârtiiljei. Cari ama, nu va mi plângâ mini, tihilailu?

Cari nu va mi jileascâ mini, culăsitlu? Câtse singurù mini, Afindico, u cârtii uryia a Ta, mini singurù feciù arăiatsâ năintea a Ta, ntricânda-lji tuts amârtioshilji tsi furâ dealungulù a etslorù, amârtipsinda fârâ uidii shi ti niljirtari. Ama ahâtù kiro câtù eshtsâ njilâosù

shi multu-apufirsitù, Sivdâloase di oaminji, shi ashteptsâ turnarea a amârtioshilorù, iavea shi mini mi arucù dinintea a lâhtâroasâljei a Ta divani shi, dicanda va s-dau di pricuratili a Tali cicloari, grescu ditù ahândamea a suflitlui câta Tini: njilua-Ti, Doamne, ljeartâ-mi, Amirã, agiutâ a niputeariljei a mea, fâ dipuneari andicra di ciudisirea a mea, bagâ oarâ la ncljinarea a mea shi la lâcrânjili a meali nu li treatsi cu videarea! Aproaki-mi mini atselù tsi mi pishmânipsescu shi zãgãditù hiinda, toarnâ-mi; mbrãsiteadzâ-mi cându va mi tornu shi ljeartâ-mi, câ a Tsãia mi ncljinù. Cãtse nu u bãgashi pishmânipsirea ti atselji ndreptsâ, nitsi ljirtarea ti atselji tsi nu au alãtusitã, mea u bãgashi pishmânipsirea pisupra a mea, amârtioslu, ti atseali tsi amù lucratã câta cârtirea a uryiiljei a Ta. Gulisheanù shi dizvãlitù stau dinintea a Ta, cunuscãtoare di ininji, Doamne, mãrtirisinda-nji amãrtiili a meali. Mea, lunjineadzã-nji ocljilji a inimãljei a mea shi dã-nji tãpinusirea câta pishmânipsiri shi zdruminari di inimã câta ndriptari, câ ashitsi cu bunã nãdii shi dealithea s-negù câta lumea atsea di aclo, alãvdãnda shi vluyisinda totna prisãmta numã a Ta, a Tatãlui shi a Hiljilui shi a Sãmtului Duhù, tora sh-daima shi tu eta a etilorù. Amin.





CATISMAA UNÂSPRÂDZATSEA

PSALMOLU 77

Alù Asaf, trâ akicâseari.

1. Bâgats oara, populu a meu, la nomlu a meu, aplicats-li urecljili avoasti la graiurli a gurâljei a mea!
2. Tu pârvulii va u dishcljidù gura a mea, va sâ spunù atseali tsi furâ ditù ahurhitâ,
3. Câti amù avdzâtâ shi amù cunuscutâ shi câti pârintsâlji a noshtsâ nâ nvitsarâ.
4. Eali nu lâ eara ascumti a hiljilorù a lorù, bârnu di bârnu;
5. Shi li spunea alâvdârli a Domnului shi puterli a Lui shi thamili cari Elù li featsi.
6. Shi mutâ mârthurilji tu Iacob shi nomù bâgã tu Israel,
7. Atseali lucrì cari Elù li-avea dimândatâ a pârintsâlorù a noshtsâ, ca elji s-li facâ cunuscuti a hiljlorù a lorù, ta s-poatâ s-li cunoascâ shi bârnulù cari va s-yinâ,
8. Hiljlji tsi va s-amintâ shi va s-mutâ, shi va li spunâ a hiljilorù a lorù,
9. Ca elji tu Dumnidzã sâ-sh bagâ nãdia a lorù, shi s-nu li agârsheascâ lucrurli alù Dumnidzã shi s-li veaglji dimândâciunjlji a Lui,

10. Ca elji s-nu hibâ ca pârintsâlji a lorù: bârnû anapudù shi rebilipsitorù,

11. Populù cari nu shi-u ndriptâ inima a lui shi duhlu nu sh-lu nvitsâ sâ sta cu Dumnidzã.

12. Hiljli alù Efraim, cu arcuri armâtusits, sh-turnarâ pâltârli tu dzua di polimù,

13. Elji nu-lù vigljearâ ligâmintulù alù Dumnidzã shi tu nomlu a Lui nu vrurâ ta s-caftâ.

14. Shi li agârshirâ fâtserli a Lui di gjini shi thamili a Lui, cari li pârâstâsi a lorù.

15. Thamili cari li featsirâ dinintea a pârintsâlorù a lorù, tu loclu a Egjiptului, tu câmpulù Taneos.

16. Elù u disicã amarea shi-lji tricû pritù ea, shi stâturâ apili ca unâ sizmâ;

17. Cu niorù lji-urminipsi elji tutâ dzua, shi tutâ noaptea cu lunjinâ di focù;

18. Elù u disicã keatra tu irnjiu shi lji-adâpã elji cu avutsâlji di apâ;

19. Scoasi apâ ditù keatrâ shi curarâ apili ca niscânti arâuri.

20. Ama elji disnou amârtipsirâ andicra di Elù, tu locù fârâ di apâ Lu-nvirinarâ Atselù-Prianaltu.

21. Sh-tu ininjli-a lorù Lu bâgarâ tu pirazmo Dumnidzã, câftândalui mâcari ti suflitli a lorù.

22. Shi grirâ elji contra alù Dumnidzã sh-dzâsirâ: “Au va s-poatâ Dumnidzã s-andreagâ unâ measâ tu irniù?”

23. Câtse Elù u agudi keatra shi curarâ apili shi arâurli s-umplurâ di apâ -,

24. “Au, va s-poață Elù ta s-da shi pâni icâ sâ-ndreagâ unâ measâ ti populu a Lui?”

25. Ti aesta avdzâ Domnulù shi S-inâtusi shi focù s-apreasi pisti Iacob shi uryii s-alinã pisti Israel.

26. Câtse nu pistipsirâ tu Dumnidzã, shi nitsi nu nãdãirâ tu nkiuluirea a Lui.

27. Shi Elù dimândã a niorilorù di pisupra shi ushili a tserlui li dishcljisi

28. Shi pisti elji deadi manâ ti mâcari shi pâni dumnidzascâ lâ deadi a lorù.

29. Pâni angjilikeascâ mâcã omlu; hranâ lâ pitricu a lorù ditù disturù.

30. Dimândã Elù, ditù tserù, vimtu di câțã Datã shi cu putearea a lui adusi vimtulù ditù Njeadzãdzuã.

31. Shi cãrnuri cãdzurã pisti elji di canda vrea s-eara pulbiri shi ca arina a amariljei, pulji azbuirãtori.

32. Shi cãdzurã tu mesea a castrului a lorù, deanvãrliga a tendilorù a lorù.

33. Shi mâcarã shi multu sã sãturarã shi orixea a lorù sh-u nãfãtirã.

34. Tsiva nu lâ lipsea ditù atseali tsi li urixea shi cându mâcarea lâ eara nica n gura a lorù,

35. Uryia alù Dumnidzã s-mutã pisupra-lã shi-lji vâtãmã atselji sãtulji di-a lorù shi atselji aleptsã alù Israel lji-surpã.

36. Cu tuti aesti elji tutù ma amãrtipsirã shi nu pistipsirã tu thamili a Lui.

37. Shi dzãlili a lorù s-asteasirã tu irnjiu shi anjlji-a lorù ayonjea.

38. Anda Elù lji-vâtãma, elji Lu cãfta Elù shi s-

turna shi s-năpuia la Dumnidzã.

39. Shi sh-adusirã aminti câ Dumnidzã easti agiutorlu a lorù shi câ Dumnidzãlu Atselù Prianaltu easti Ascâpâtrlu a lorù.

40. Ama Lu aplânâsirã Elù, cu gura a lorù shi cu limba a lorù Lu arâsirã.

41. Tu inima a lorù nu furã ndreptsã cu Elù, nitsi nu pistipsirã tu ligâmintulù Lui.

42. Iara Elù easti arâvdâtorù, shi va li curã amârtiili shi nu va-lji vatâmã.

43. Va Sh-u toarnã di multi ori uryia a Lui shi nu va Sh-u aprindã tutã uryia a Lui.

44. Sh-adusi aminti câ elji suntu mash trupù, suflari tsi treatsi shi nu s-ma toranã.

45. Di câti ori Lu nvirinarã elji tu irnjiu, shi Lu inãtusirã tu locù fârã di apã?

46. Shi s-turnarã shi Lu bâgarã Dumnidzã tu dukimãsiri shi Sãmtulù alù Israel Lu cârtirã.

47. Nu sh-adusirã aminti di bratslu a Lui, sh-di dzua tu cari lji-ascâpã elji ditù mâna a tiranlui.

48. Câ featsi Elù tu Egjiptu seamnili a Lui shi thamili a Lui tu câmpulù Taneos:

49. Elù li alãxi tu sândzi arâurli a lorù shi apili a lorù, ta s-nu poatã s-bea elji;

50. Elù pitricu pisupra a lorù tãunji shi-lji mâcarã elji; shi broashti lâ pitricu shi lji-afânisirã elji.

51. Shi li-deadi a aspârdzeariljei yimishili-a lorù shi pidimadzlji a lorù, lji-deadi a lãcustilorù.

52. U bãtu cu grindinã ayinjea a lorù shi mureili a lorù, cu keatrã;

53. A prâvdzâlorù a lorù lâ deadi grindinâ, iara avearea a lorù u deadi a foclui;

54. Pitricu pisupra a lorù uryia a foclui a Lui; inati, uryii shi cripari lâ pitricu pritù angjilji arâi shi-afânisitori;

55. Unâ cali featsi a uryiiljei a Lui; nu li ascâpã di la moarti suflitli a lorù shi prâvdzâli a lorù a moartiljei li deadi.

56. Shi lji-agudi tuts prutartsâlji ditù Egjiptu; nicriscutslji nats a pidimadzlorù a lorù, tu locurli alù Ham.

57. Ca pi niscânti oi Sh-lu mutã populu a Lui shi-lji dusi elji, ca pi unâ cupii, tu irnjiu.

58. Lji-urminipsi cu nãdii shi elji nu s-aspârearâ shi ehtsrâlji a lorù amarea lji-anvâli.

59. Shi lji-dusi elji la sinurlu a ivlaviiiljei a Lui, muntili cari cu ndreapta a Lui lu amintã.

60. Miletsli li-avinã di dinintea a lorù sh-lâ mpârtsã a lorù pritù shcurtitsã loclu di clirunumsiri;

61. Shi tu tendzâli a lorù li ashtirnu soili alù Israel.

62. Ama elji Lji-câftarâ mintea sh-Lu nvirinarâ Dumnidzãlu Atselù Prianaltu shi dimândâciunji a Lui nu li vigljearâ.

63. Shi s-turnarâ shi lu-ncâlcarâ ligâmintulù maspar pârintsâlji a lorù, shi s-turnarâ elji ca unù arcu strâmbu.

64. Shi Lu nvirinarâ Elù cu nãltsinji a lorù shi cu idoljlji-a lorù Lu scânjisirâ Elù.

65. Avdzâ Dumnidzã shi S-inâtusi shi multu lu uryisi Israel.

66. U-apârgjisi tenda a Lui di Shilo, sâmtulù a Lui locù, tu cari avea shidzutâ namisa di oaminji.

67. Shi u sclâvusirâ tâcatea a lorù shi mushuteatsa a lorù u deadi tu mânjli a ehtrului.

68. Shi cu apala Sh-lu-ngrâdi populu a Lui shi câtâ clirunomia a Lui nu mata mâtri.

69. Foclu lji-arsi tinirlji a lorù shi featili a lorù nu mata furâ-anvârligati cu tinji.

70. Preftsâlji a lorù di apalâ câdzurâ sh-ti veduvli a lorù canâ nu va s-plângâ.

71. Shi S-dishtiptâ Domnulù ca atselù tsi doarmi, ca unù giunarù sâturatù di yinù.

72. Sh-di dinâpoi lji-agudi ehtsrâlji a Lui; ncâceari ti daima lâ deadi a lorù.

73. Shi u-apârgjisi tenda alù Iosif shi soia alù Efraim nu u aleapsi;

74. Mea aleapsi soia alù Iuda, Muntili Sion, tsi-lù avu tu vreari.

75. Shi lu stizmusi loclu a Lui atselù sâmtu, ca nâltsâmea a tserlui; pisti locù lu timiljiusi elu ti daima.

76. Shi lu aleapsi David, roblu a Lui shi-lù lo elù di la cupiili di oi,

77. Di ninga oili tsi featâ lu lo elù, ta s-lu picurâreascâ Iacob, populu a Lui, shi Israel, clirunomia a Lui.

78. Shi-lji picurâri elji ntru niarâiatsa a inimâljei a lui shi pritù adukitura a mânjlorù a lui lji-urminipsi elji.

Doxâ...

PSALMOLU 78

Unù psalmo alù Asaf

1. Dumnidzali-mù, intrarâ pângânjli tu clirinumia a Ta, loclu a Tău atselù sâmtu Tsâ-lù pângânirâ, featsirâ ditù Ierusalim kirdâciuni.

2. Leshurli a roglilorù a Tălji li bâgarâ mâcari ti puljli-a tserlui, trupurli a atsilorù ivlavioshi a Tălji, a ayrinjlorù a loclui.

3. Lu virsarâ sândzâli-a lorù ca apa di-anvârliga a Ieruusalimlui, shi nu eara cari s-lji ngroapâ.

4. Nâ featsimù di-arshini la vitsinljli-a noshtsâ, arizili sh-di arâsù a atsilorù di-anvârliga a noastâ.

5. Pânâ cându, Doamne, va S-eshtsâ inâtusitù pân tu bitisitâ? Pânâ cându va s-aprindâ ca foclu uryia-a Ta?

6. Vearsâ-Ts inatea pisti miletsli cari nu Ti cunoscu shi pisti vâsiliili cari nu u cljimarâ numa a Ta;

7. Câ lu mâcarâ Iacob shi loclu a lui lu pustixirâ.

8. S-nu li thimiseshtsâ fârdinomurli a noasti atseali di multu; ayonjea s-nâ aproaki noi apufirsirli a Tali, câ multu urfânipsimù.

9. Agiutâ-nâ a noauâ, Dumnidzale, Ascâpâtorlu a nostu, ti dhoxa a numâljei a Ta; Doamne, ascapâ-nâ noi shi kiskinipsea amârtili a noasti ti numa a Ta.

10. Ta s-nu tsiva di s-dzâcâ miletsli: “Iu easti Dumnidzâlu a lorù?” Sâ s-cunoascâ namisa di milets, dinintea a ocljilorù a noshtsâ,

11. Arâzgânarea a sândzlui virsatù, a rogjilorù a Tâlji; s-intrâ dinintea a Ta suskirlu a atsilorù ligats.

12. Dupâ mârileja a bratslui a Tău, aveagljilj hiljlji-a atsilorù vâtâmats.

13. Discumpârâ a vitsinjlòrù a noshtsâ di shapti ori, tu sinlu a lorù, ncâcearea a lorù cu cari Ti-ncâcearâ Tini, Doamne.

14. Iara noi, populu a Tău shi oili a pâshuniljei a Ta, A Tsâia va tsâ hâristusimù daima, ditù soi n soi va s-dâmù di hâbari alavdâciunea a Ta.

PSALMOLU 79

*Ntru bitisitâ: tu ligâturâ cu atselji tsi s-alâxescu;
unâ mârthurilji alù Asaf; unù psalmo ti Asirieanji*

1. Tini, Atselù tsi eshtsâ Picurarlu alù Israel, bagâ oarâ! Tini, Atselù tsi-lù urminipseshtsâ Iosif ca pi unâ cupii di oi,

2. Tini, Atselù tsi shedz pi heruvinji, furnisea-Ti dinintea alù Efraim shi-alù Veniamin shi-alù Manase.

3. Dishteaptâ-Tsâ-u putearea a Ta shi yina s-nâ nkiulueshtsa noi.

4. Dumnidzali-mù, toarnâ-nâ noi, pârâstisea-Ts fatsa a Ta, shi va nâ nkiuluimù!

5. Doamne, Dumnidzâlu a puterilorù, pânâ cându va Ti inâtureshtsâ di pâlcârsirea a rogjilorù a Tâlji?

6. Va nâ hâneshtsâ noi cu pâni di lăcrânji shi cu lăcrânji dupâ misurâ va nâ adaki?

7. Nâ bâgashi tu ncâceari cu vitsinjlji a noshtsâ shi

ehtsrâlji a noshtsâ sh-pizuirâ di noi.

8. Doamne, Dumnidzâlu a puterilorù, toarnâ-nâ noi shi pârâstisea-Ts fatsa a Ta shi va nâ nkiuluimù.

9. Unâ ayinji ditù Egjiptu aduseshi; avinashi milets shi u siminashi ea.

10. Cali fâtseshi dinintea a ljei lji-li siminashi zârtsinجلي a ljei shi s-umplu loclu.

11. Aumbra a ljei anvâli muntsâlji, iara fidânجلي a ljei, cedrilji alù Dumnidzâ;

12. Li tiseshi ayitili a ljei pânâ la amari, shi pânâ la arâu fidânجلي a ljei.

13. Câtse lji-surpashi gardulù a ljei shi u adunâ ea tuts atselji tsi trecù calea?

14. U asparsi ea porculù atselù ayru ditù pâduri, shi ayrulù porcu u pâscu ea.

15. Dumnidzâlu a puterilorù, toarnâ-Ti iara, caftâ din tserù shi vedz shi caftâ-u ayinjea aesta,

16. Shi arâdâpsea-u ea, cari u siminâ ndreapta a Ta, shi caftâ câtâ hiljlu a omlui cari lu nvârtusheashi ti Tini!

17. Arsâ fu tu focù shi zmultâ; ama di câftarea a fatsâljei a Ta elji va s-hearâ.

18. S-hibâ mâna a Ta pisti bârbatlu a ndreaptâljei a Ta shi pisti hiljlu a omlui cari lu nvârtusheashi ti Tini.

19. Shi nu va nâ dipârtâmù di Tini; va nâ dai banâ shi numa a Ta va u cljimâmù.

20. Doamne, Dumnidzâlu a puterilorù, toarnâ-nâ noi shi pârâstisea-u fatsa a Ta shi va nâ nkiuluimù!

PSALMOLU 80

Ntru bitisitâ: Unù psalmo alù Asaf. Ti ghitith.

1. Hârsits-vâ di Dumnidzã, agiutorlu a nostu;
Grits-Lji cu harauâ a Dumnidzãlui alù Iacob!

2. Cântats psalmadz shi bătets ditù tâmpâni;
cântats dultsi ditù psaltiri shi ditù lăutâ!

3. Asunats ditù trumbetâ, la naua lunâ, tu dzuâ
atsea nsimnatâ a sãrbãtoarâljei a noastâ!

4. Cã aesta easti dimândâciuni câta Israel shi
giudicatâ a Dumnidzãlui alù Iacob; Mărtirilji
băgã tu Iosif, cându inshi ditù loclu a Egjiptului;
shi avdzâ limba cari nu u akicâsea.

5.” Elù u lo sartsina di pi anumirlji a lui; câ
mânjli a lui avea sclăvuitâ la coshuri.

6. Ntru cripari Mi cljimashi shi ti-ascâpai; ti-
avdzâi ditù mesea a furtunâljei, shi ti-băgaiù la
dukimăsiri la Apa a Dukimăsiriljei.

7. Ascultâ, populu a Meu, shi va tsâ
mărtirisescu a tsăia, Israele, di va-nji dai
ascultari a Njia,

8. Nu va s-ai altu Dumnidzã, nitsi nu va ti-
ncljinji la dumnidzã xenù;

9. Cã Io escu Domnulù, Dumnidzãlu a tãu,
Atselù tsi ti-amù scoasâ ditù vâsilia a Egjiptului.
Dishcljidi-ts mari gura, shi Io va u umplu ea.

10. Ama nu u ascultã populu a Meu boatsea a
Mea shi Israel nu câftã câta Mini.

11. Shi lji-alâsai s-alagâ dupâ vrearea a inimâljei a lorù, shi innarâ dupâ minduirli a lorù.

2. Di vrea s-Mi-asculta populu a Meu, di vrea s-alâga Israel tu cãljiurli a Meali,

13. Ayonjea vrea-lji anikisemù ehtsrâlji a lorù shi vrea s-bâgamù mâna a Mea pi tiranjli a lorù.

14. Ehtsrâlji a Domnului Lu-arâsirâ Elù, ama va lâ yinâ vârâoarâ kirolu a lorù.

15. Shi-lji hârni Domnulù cu gârnulù nai ma aleptu shi cu njeari ditù shcarpâ lji-sâturã elji.

PSALMOLU 81

Unù psalmo alù Asaf

1. Dumnidzã stâtu tu dumnidzascâ adunari shi tu mesea a dumnidzadzlorù va s-giudicâ.

2. Pânâ cându va s-giudicats voi cu nidriptati shi la fãtsli a amârtioshilorù va s-cãftats?

3. Giudicatslji ndreptu oarfânlu shi ftohlu shi fãtsets ndriptati a atsiluiù tapinosù, a atsiluiù corbu.

4. Ascâpats-lu atselù corbu shi atselù oarfânù; ditù mânjli a amârtioslui, ascâpats-lji!

5. Ama elji nu cunuscirâ shi nitsi nu dukirâ, mea tu scutidi elji alagâ: s-asparsirâ tuti arãdzli a loclui.

6. Io dzâshù: “Dumnidzadz hits shi voi, shi tuts hits hilji a Atsilui-Prianaltu”.

7. Ama voi ca niscântsâ oaminji murits shi ca una di cãpiili cãdets.

8. Scoalâ-Ti, Dumnidzale, giudicâ loclu, câ tuti miletsli suntu a Tali. Doxã...

PSALMOLU 82

Unù psalmo-cântari alù Asaf

1. Dumnidzale, cari va s-hibâ omnjea a Tsãia? S-nu tats shi nitsi s-Ti isihãseshtsã, Dumnidzale!
2. Cã, iavea, ehtsrãlji a Tãlji mutarã boatsea shi atselji tsi Ti urãscu mutarã caplu.
3. Contra a poului a Tãu lucrarã cu aplanù shi contra a sãmtsãlorù a Tãlji s-urminipsirã.
4. Dzãsirã: Yinits, sã-lji vãtãmãmù ca populù, shi numa alù Israel vãrãoarã s-nu ma hibã timisitã!
5. Cã tu unã minti s-urminipsirã contra a lui; contra a Ta ligãmintu featsirã:
6. Tendzãli a Idumeilorù shi a Ismaeliteanjlorù, a Moabului shi a Agareanjlorù,
7. Alù Ghebal shi Amon shi Amalec shi atselji di altã mileti, cu atselji tsi bãneadzã Tir.
8. Cã pãnã shi Asur vini deadunù cu elji, agiutorù s-featsi a hiljlorù alù Lot.
9. Fã-li a lorù ca alù Madian shi alù Sisara shi ca alù Iavin la arãulu Kishon;
10. Kirurã tuts tu Endor, shi agiumsirã ca niscãnti cuprii pisti locù.
11. Fã-li cãpiili a lorù tsi fãtseshi cu Oriv sh-cu Zeev cu Zevel sh-cu Salamana, tuti cãpiili a lorù, cari dzãsirã: “S-clirunumsimù noi loclu sãmtu alù Dumnidzã iu s-facù curbãnji”.

12. Dumnidzâlu a meu, fã-lji elji ca pi unù arocutù,
ca pi unâ câlami dinintea a vimtului,

13. Ca foclu cari ardi pâdurea, ca pira cari ardi
muntsâlji;

14. Ashi avinã-lji elji, Tini, cu virverlu a Tãu shi
ntru uryia a Ta va-lji umplji di lâhtarâ.

15. Aumpli fãtsli a lorù di ncâceari shi va s-caftã
fatsa a Ta, Doamne.

16. Sã s-arshuneadzã shi sã s-cuturburã tu eta a
etilorù shi s-hibã dâldâsits shi s-chargearã.

17. Shi s-cunoascã elji câ numa a Ta easti Domnulù;
Mash Tini singurù eshtsã Atselù-Prianltu pisti tutù
loclu.

PSALMOLU 83

*Ntru bitisitã: A hiljlorù alù Core,
tu tsi mutreashti tipurli di yinù*

1. Cãtù suntu di vruti locurli a tali, Doamne a
puterilorù!

2. Suskirã shi s-bitiseashti suflitlu a meu dupã
curtsãli a Domnului; inima a mea shi truplu a meu s-
hãrsirã tu Dumnidzã atselù yiu.

3. Cã pãnã shi puljlu sh-u aflã casã shi turtura
cuibaiurù, iu va-sh bagã puljlji-a ljei;

4. Altarli a Tali, Doamne a puterilorù, Amirãlu a
meu shi Dumnidzãlu a meu!

5. Eftihipsits suntu atselji tsi sta tu casa a Ta, tu
eta-a etilorù va Ti alavdã.

6. Eftihpsitù easti omlu a curi agiutorù easti di la Tini, Doamne, anifuri tu inima a lui sh-featsi,

7. Tu valea a plândzeariljei, tu loclu cari elù lu arâdâpsi; câ vluyisiri va s-da dâtorlu di nomù.

8. Va s-immâ ditù puteari tu puteari, Va S-alânceascâ Sion Dumnidzâlu a dumnidzadzlorù.

9. Doamne, Dumnidzâlu a puterilorù, ascultâ-nji ncljinarea, apleacâ-Ts avdzâta, Dumnidzâlu alù Iacob!

10. Tini, apârâtorlu a nostu, vedz, Dumnidzale, shi caftâ câtâ fatsa a umtului a Tău!

11. Câ ma bunâ easti unâ dzuâ tu curtsâli a tali ca njilji pi iutsido, alepshu ta s-hiu alipidatù tu casa a Dumnidzâlui a meu, dicâtu s-bânedzù tu locurli a amârtioshilorù.

12. Câtse njila shi averlu li va Domnulù; harù shi doxâ va s-duruseascâ Dumnidzâ; Domnulù nu va-lù lipseascâ di gjinets atselù tsi alagâ tu niarâiatsâ.

13. Doamne a puterilorù, eftihpsitù easti omlu atselù tsi nă dăeashti ntru Tini!

PSALMOLU 84

Ntru bitisitâ: unù psalmo a hiljlorù alù Core.

1. Gjini vrushi, Doamne, a loclui a Tău, lji turnashi ditù sclâvilji oaminjlji alù Iacob.

2. Li ljirtashi fârâdinomurli a popului a Tău, li-anvâlishi tuti amârtiili a lorù.

3. U curmashi tutâ yinatea a Ta, di la ayunjia a yinatiljei a Ta Ti turnashi.

4. Toarnâ-nâ sh-noi, Dumnidzâlu a nkiuluiriljei a noastâ shi toarnâ-Ts-u yinatea a Ta di la noi.

5. Au, ti daima va Ti inâtuseshtsâ pi noi icâ va u tindzâ uryia a Ta din bârnu n bârnu?

6. Dumnidzali-mù, Tini turnânda-Ti, va nâ dai a noauâ banâ shi populu a Tâu va s-hârseascâ di Tini.

7. Doamne, aspuni-u a noauâ njila a Ta shi nkiuluirea a Ta dâ-nâ-u a noauâ!

8. Va s-avdu tsi va s-dzâcâ ntru mini Domnulù Dumnidzâ, câ va s-greascâ irini Elù pisti populu a Lui.

9. Shi pisti atselji ivlavioshi a Lui shi pisti atselji tsi sh-toarnâ inima câtâ Nâslu.

10. Ama nkiuluirea a Lui easti aproapi di atselji tsi s-asparù di Nâslu, tra s-kindrueascâ doxa tu loclu a nostu.

11. Njila shi averlu s-andâmusirâ, ndriptatea shi irinea s-bâshearâ.

12. Averlu ditù locù fitrusi shi ndriptatea din tserù mutri.

13. Câ Domnulù va s-da gjineatsâ iara loclu a nostu va sh-da biriketea a lui.

14. Ndriptatea va s-immâ dinintea a Lui shi va-li bagâ pi cali jgljioatili a Lui.

Doxâ...

DUPÂ A UNÂSPRÂDZATSEA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmâtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoia troparli, boatsea a 7-a*

Avândalui yitria a pishmânipsiriljei, suflite a meu, aproaki-ti, lăcrâmânda cu suskirâri shi dzâcânda câtâ yeatrulu a suflitilorù shi a trupurilorù: Ascapâ-mi, Sivdâloase di oaminji, di alathusurili a meali shi misurâ-mi cu amârtioasa, câ kisâgilu shi atselù pânggiosù, shi durusea-nji, Dumnidzale, ljirtari a amârtilorù a meali shi nkiuluia-mi!

Doxâ...

Pishmânipsirea a yimbruccilui nu u nkizmusii shi lăcrânjili a amârtoasâljei nu lu amintaiù câ ditù furnjia a urgjiriljri escu lipsitù di unâ ahtari ndrriptari; ama, cu njiluirea a Ta, nkiuluia-mi, Dumnidzale, ca unù sivdãlosù di oamninji.

Shi tora...

Pricuratâ Virgjirâ, Dumnidzã-făcãtoarâ, pârâcâlsea-Lù Hiljilu a tãu deadunù cu Puterli atseali di-nsusù, ta s-nâ duruseascâ ljirtari di amârtii, ma nâinti di bitisitâ, shi mari njilâ!

Deapoia: Doamne njiluia)di 40 di ori), shi ncljinarea:

Anyiliceashti tu ininjili a noasti, Sivdâloase di oaminji, Doamne, lunjina atsea tsi nu aspardzi a

cunushteariljei a Dumnidzâliljei a Ta shi dishcljidi ocljilji a suflitlui a nostu câta cunushtearia a vângjileshtsâlorù a Tali kirixiri; bagâ namisa di noi shi frica a eftihpsitilorù a Tali dimândati, ca ashitsi câlcânda dicutotalui orixili a truplui, banâ di duhù s-tritsemù, minuinda shi făcândalui tuti atseali tsi suntu arisiti a Tsăia. Câ Tini eshtsâ lunjinarea shi ayisirea shi nkiuluirea a suflitlorù a noasti shi a Tsăia doxâ Tsâ anâltsâmù: A Tatălui shi a Hiljilui shi a Sâmtului Duhù, tora sh-daima sh-tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A DOAUÂSPRÂDZATSEA

PSALMOLU 85 Unâ ncljinari alù David

1. Apleacâ-Ts, Doamne, ureacljea a Ta shi ascultâ-mi, câ oarfânù shi nvirinatù escu io;

2. Aveaglji-lù suflitlu a meu, câ ivlaviosù escu io; nkiuluia-lù, Dumnidzali-mù, roblu a Tău, atselù tsi nădăeashti tu Tini.

3. Njiluaia-mi, Doamne, câ tutâ dzua câtâ Tini va s-grescu; Hârăcopù fă-lù suflitlu a roblui a Tău, câ la Tini, Doamne, nji-lu mutaiù suflitlu.

4. Câ Tini, Doamne, bunù shi imirù eshtsâ shi multu-njilăosù a tutulorù atsilorù tsi Ti-acljeamâ Tini.

5. Ascultâ-nji, Doamne, ncljinarea a mea shi bagâ oarâ la boatsea a câftariljei a mea.

6. Tu dzua a cripariljei a mea grii câtâ Tini, shi Tini mi avdzâshi.

7. Canâ nu easti omnjea a Tsăia namisa di dumnidzadz, Doamne, shi nitsi caritsi alti fapti nu suntu ca fapti a Tali.

8. Tuti miletsli cari Tini li adrashi va s-yinâ shi va sâ si-ncljinâ dinintea a Ta, Doamne, shi va s-uduxâseascâ numa a Ta.

9. Câ mari eshtsâ Tini, Atselù tsi fats thami, mash Tini singurù eshtsâ Dumnidzã.

10. Urminipsea-mi, Doamne, pi calea a Ta shi va s-imnu ntru averlu a Tãu; sâ s-hârseascâ inima a mea, ta sâ s-asparâ di numa a Ta.

11. Va Ti alavdu, Doamne, Dumnidzali-mù, cu tutâ inima a mea shi daima va s-dhuxâsescu numa a Ta.

12. Câ mari easti njila a Ta câtâ mini, shi luscâpashi suflitlu a meu ditù Kisa di nai ma di nghiosù.

13. Dumnidzale, atselji tsi-lù calcâ nomlu s-mutarâ contra-nji shi adunarea a atsilorù vârtoshi lu câftâ suflitlu a meu shi nu Ti bâgarâ Tini dinintea a lorù.

14. Ama Tini, Doamne, Dumnidzã arâvdâtorù shi njilâosù eshtsâ; multu-arâvdâtorù, multu njilâosù shi dealithiosù.

15. Caftâ câtâ mini shi njilua-mi, dã vârtusheamea a Ta a huzmikearlui a Tãu, shi njilua-lù hiljlu a huzmikearâljei a Ta.

16. Fã cu mini semnu câtâ gjini, ta s-veadâ atselji tsi mi urâscu shi sâ s-arshuneadzâ, câ Tini, Doamne, mi agiutashi shi mi diznjirdashi.

PSALMOLU 86

Unù psalmo-cântari, a hiljlorù alù Core

1. Thimeljilu a Sionlui pi muntsâlji atselji sâmtsâ; Domnulù li va portsâli a Sionlui, ma multu di tuti locurli alù Iacob.

2. Lucri dhuxãsiti sâ spusirâ di tini, tsitatea alù Dumnidzã.

3. Va-nji aducù aminti di Raav shi di Babilon, namisa di atselji tsi mi cunoscu mini; shi, iavea, atselji di altâ soi shi Tirlu shi populu a Etiopianjlorù, aeshtsa aclo s-amintarâ.

4. Mamâ va s-dzâcâ a Sionlui om lu shi omù s-amintã tu elù” shi “Isãsh Atselù- Prianal tu thimiljiusi elù”.

5. Domnulù va s-pirmituseascâ tu cartea a miletslorù shi a câpiilorù a lorù, a atsilorù tsi s-amintarâ tu elù.

6. Cã multu s-hârsescu tuts atselji tsi sh-au sâm tulù locù tu Tini!

PSALMOLU 87

Unù psalmo-cântari, a hiljlorù alù Core; tu tsi mâtreashti apandisea alù Maelet, ligatù cu mintimenili nvitsâturi câtã Etam Eyrahítlu.

1. Doamne, Dumnidzãlu a ascâpariljei a mea, dzua sh-noaptea aurlai dinintea a Ta;

2. S-agiungâ dinintea a Ta ncljinarea a mea, apleacâ-Ts-u, Doamne, ureacljea a Ta la pâlcâria a mea.

3. Că s-umplu di arali suflitlu a meu, shi bana a mea di Kisâ s-apruke.

4. Luyursitù fuiù cu atselji tsi s-dipunù tu groapâ, agiumshu ca unù omù niagiutatù, liberù namisa di atselji mortșâ,

5. Ca niscântsâ pliyuits tsi dormu arcats tu murmintu, di cari Tini nu Tsâ ma aduseshi aminti, shi cari furâ alâsats di la mâna a Ta.

6. Mi arcarâ tu groapa di nai ma di ngjiosù, ntru atseali ntunicati shi tu-aumbra a moartiljei.

7. Pisupra a mea sâ-nvârtushe nârâirea a Ta, shi tuti dâldzili a Tali li aduseshi pisti mini.

8. Lji-dipârtashi cunuscutsli a melji di la mine, shi agiumshu uruteatsa a lorù.

9. Ncljisù fuiù shi nu putuiù s-esù, Ocljilji a melji slâgjirâ di dureari.

10. Aurlai câta Tini, Doamne, tutâ dzua, câta Tini nji-li teshù mânjili a meali.

11. Naca, a mortșâlorù va lâ fats thami? Icâ atselji mortșâ va sâ scoalâ shi va Ti-alavdâ Tini?

12. Naca, va sâ spunâ vârâ tu murmintu njila a Ta, shi averlu a Tău tu loclu a keardiriljei ?

13. Naca, tu scutidi va s-veadâ thamili a Tali, shi ndriptatea a Ta, tu locù agârshitù?

14. Iara io câta Tini, Doamne, aurlai shi tahina ncljinarea a mea va Ti stâvruseascâ.

15. Câtse, Doamne, lu-aruts suflitlu a meu sh-Tsâ tornji fatsa a Ta di la mini?

16. Oarfânù escu io shi tu caimadz ditù tinireatsa a mea; anãltsatù fuiù, ama shi tãpinusitù shi nvirnatù.

17. Pristi mini tricurâ uryiili a Tali, shi nfricusherli a Tali mi cuturburarâ;

18. Ca niscânti api mi-anvârligarâ, tutâ dzua, shi dinâoarâ mi-ncurpiljearâ.

19. Lji-dipârtashi di la mini oaspitli shi vitsinlu shi cunuscutsliji a melji di fârâdinomlu a mea.

PSALMOLU 88

Unâ nvitsâturâ alù Etam Izrahitlu

1. Njilâli-a Tali, Doamne, daima va li cântu.

2. Cu gura a mea bârnu di bârnu va lu spunù averlu a Tãu.

3. Cã dzâsesh: “Njila daima va s-hibâ stizmusitâ, tu tseruri va sã-nvãrtusheadzã averlu a Tãu.

4. Feciù ligãmintu cu aleptsãlji a Melji, Mi giuraiù alù David, roblu a Meu:

5. “- Daima va tsã-u nvãrtushedzù soia a ta shi bârnu di bârnu va tsã stizmurescu tronlu a tãu”.

6. Tserurli va s-li alavdã thamili a Tali, Doamne, shi averlu a Tãu, tu adunarea a sãmtsãlorù.

7. Shi cari va s-hibã omnjea a Domnului tu niori? shi cari va s-uidiseascã cu Domnulù namisa di hiljliji a Dumnidzãlui?

8. Dumnidzã, Atselù duxãsitù tu urminia a sãmtsãlorù, mari shi lâhtãrosù easti pisti tuts atselji

di deanvârliga aLui.

9. Doamne, Dumnidzâlu a puterilorù, cari easti omnjea a Tsãia? Vârtosù eshtsâ, Doamne, shi averlu a Tãu deanvârliga a Ta easti.

10. Tini stãpuieshtsâ putearea a amariljei, shi minarea a dãdzâlorù a ljei Tini u ayâliseshsâ.

11. Tini lu tãpinusishi atselù pirifanù ca pi unù pliyuitù; cu bratslu a puteariljei a Ta lji-arâspândishi ehtsrâlji a Tãlji.

12. A Tali suntu tserurli shi a Tãu easti loclu; lumea shi axirea a ljei Tini li thimiljiusishi.

13. Njeadzânoaptea shi Njeadzâdzua Tini li stizmusishi, Taborlu shi Ermonlu tu numa a Ta va s-hârseascâ. Bratslu a Tãu easti cu puteari.

14. Sâ si-nvârtusheadzâ mâna a Ta, sâ s-analtsâ ndreapta a Ta. Ndriptatea shi giudicata suntu thimeljlu a tronlui a Tãu.

15. Njila shi averlu va s-umnâ dinintea a fatsâljei a Ta. Eftihipsitù easti populu cari u cunoashti grirea di harauâ;

16. Doamne, tu lunjina a fatsâljei a Ta va s-umnâ shi tu numa a ta va s-hârseascâ tutâ dzua shi ntru ndriptatea a ta va s-analtsâ.

17. Cã Tini eshtsâ alãvdâciunea a puteariljei a lorù shi cu bunâ vrearea a Ta va s-analtsâ putearea a noastâ.

18. Cã di la Domnulù nã easti ndruparea shi di la sãmtulù alù Israel, Amirãlu a nostu.

19. Atumtsea lâ grishi pritù fantasmi a ivlavioshilorù a Tâlji shi dzâseshi: A atsiluiù vârtosù lji-dedù agiutorù, atselù aleptu ditù populu a Meu lu-anâltsaiù;

20. Lu aflaiù David, roblu a Meu; cu untulemnulù a Meu atselù sâmtu lu umshu elù;

21. Câtse mâna a Mea va-lù agiutâ shi bratslu a Meu va-lù nvârtusheadzâ;

22. Nitsi unù ehtru nu va s-anikiseascâ contra a lui shi nitsi hiljlu a fârâdinomlui nu va-lji ma facâ arâu.

23. Shi va-lji taljù ehtsrâlji a lui di la fatsa a lui shi atselji tsi-lù urâscu elù va-lji anikisescu.

24. Shi averlu a Meu shi njila a Mea cu elù va s-hibâ shi putearea a lui tu numa a Mea va s-analtsâ;

25. Shi va s-bagù pisti amari mâna a lui shi pisti arâuri va u bagù ndreapta a lui;

26. Elù va Mi cljeamâ: - Tatâl a meu eshtsâ Tini, Dumnidzâlù a meu shi apârâtorlu a ascâpariljei a mea.

27. Shi va-Nji lù facù elù protù-amintatù, ma analtu di amiradzlji a loclui;

28. Ti daima va lji-u tsânù njila a Mea shi ligâmintulù a Meu pistimenù va-lji hibâ;

29. Shi va-lù ashternu ti eta a etiljei populu a lui shi scamnulù a lui ca dzâlili a tserlui;

30. Maca hiljlji-a lui va-lù apâryiseascâ nomlu a Meu shi nu va s-immâ dupâ giudicâtsli a Meali,

31. Cara s-nu tinjiseascâ ndriptâtsli a Meali shi dimândâciunji a Meali nu va li veaglji,

32. Atumtsea cu ciumaga va li xitâxescu fârâdinomurli a lorù shi cu câmâshiclu amârtili a lorù.

33. Iara njila a Mea nu va u dipârtedzù di elji, nitsi nu va s-facù nidriptati ntru averlu a Meu,

34. Nitsi nu va s-arupù ligâmintulù a Meu shi atseali tsi esù ditù budzâli a Meali nu va li alâxescu.

35. Unâ oarâ Mi giuraiù pi dumnidzâljea a Mea: Au, va-lù arâdù David? Populu a lui daima va s-armânâ

36. shi tronlu a lui va s-hibâ ca soarli dinintea a Mea shi ca luna trâ daima ashtirnutâ shi marturù pistimenù n tserù.

37. Ama Tini lu-alipidashi, lu cacuzburâshi shi lu arcashi aumsulù a Tâu.

38. Lu aspârseshi ligâmintulù a roblui a Tâu, shi di sâmtulù a lui locù di pisti locù tsâ pizuishi.

39. Li surpashi tuti gardurli a lui, shi nvârtusherli a lui li fâtseshi urvalâ.

40. Lu prâdarâ elù tuts atselji tsi tritsea pri cali, arizili agiumsi dinintea a vitsinjlòrù a lui.

41. U-anâltsashi ndreapta a ehtsrâlorù a lui, hârâcoki lji-fâtseshi tuts dushmanjlji a lui;

42. Lji-u loashi putearea a apalâljei a lui, shi nu lu-agiutashi tu kiro di polimù.

43. U afânâsirâ kiskineatsa a lui shi tronlu a lui dipadi-lù deadirâ;

44. Li njicshurashi dzâlili a banâljei a lui, lu umplushi di arshini elù.

45. Pânâ cându, Doamne, va Ti tornji? Pânâ cându va s-aprindâ ca foclu uryia a Ta?

46. Adu-Ts aminti di mini; au, tu kiritâ lji-fâtseshi

Tini tuts hiljji-a oaminjlorù?

47. Cari easti omlu cari va s-bâneadzâ shi s-nu va u veadâ moartea shi sâ-sh ascapâ suflitlu a lui di uryia a Kisâljei?

48. Iu suntu, Doamne, njilâli a Tali di unù kiro, cari li giurashi alù David, ntru averlu a Tău?

49. Adu-Ts aminti, Doamne, di pizuirea a rogjilorù a Tălji, cari u portu tu sinlu a meu, di la multi milets.

50. Adu-Ts aminti, Doamne, di ncâcearea cu cari ehtsrâlji a Tălji mi-ncâcearâ, cu cari sh-pizuirâ di jgljioatili a umtului a Tău.

51. Vluyisitù easti Domnulù tu eta a etilorù!
Amin! Amin!

PSALMOLU 89

Unâ ncljinari alù Moise, omlu alù Dumnidzâ.

1. Doamne, ascâpari Ti fâtseshi a noauâ bârnu di bârnu.

2. Ma nâinti ta s-hibâ adrats muntsâlji shi stizmusitù loclu shi lumea a lui, di etâ pân tu etâ eshtsâ Tini.

3. S-nu-lù tornji omlu nâpoi tu cătădixiri, Tini, Atselù cari dzâsi: “Turnats-vâ, hilji a oaminjlorù!”

4. Că unâ njilji di anji tu ocljilj a Tălji, Doamne, suntu ca dzua di aeri cari tricu shi ca straja a noaptiljei.

5. Ca tsiva va s-hibâ anjlji a lorù; tahnima ca iarba va s-treacâ,

6. Tahnima va sâ-nflureascâ shi va s-treacâ, seara va s-cadâ, va sâ-nvârtusheadzâ shi va s-usucâ.

7. Că ntru uryia a Ta nă câpâimù, shi ntru inătusirea a Ta nă cuturburâmù.

8. Fârâdinomurli a noasti li bângashi dinintea a Ta, alatusurli a noasti ascumti, la lunjina a fatsâljei a Ta.

9. Că dzâlili a noasti tuti discriscurâ, shi ntru uryia a Ta n-asteasimù.

10. Anjlji a noshtsâ s-luyursirâ ca pândza a unui pangu; dzâlili a anjlorù a noshtsâ suntu shaptidzâts di anji;

11. Iara di va s-hibâ tu puteari optudzâts di anji shi tsi easti ma multu di aeshtsa, pidimo shi dureari;

12. Că treatsi bana a noastâ shi va nă dutsemù.

13. Cari u cunoashti putearea a uryiiljei a Ta shi nafoarâ di frixea di Tini cari va Tsâ u misurâ uryia a Ta?

14. Ashi câ nveatsâ-nâ s-luyursimù gjini dzâlili a noasti, ta s-nâ ndriptâmù ininjli câtâ mintiminilji.

15. Toarn-Ti, Doamne! Pânâ cându va sâ stai alargu? Diznjeardâ-lji roghilji a Tâlji!

16. Nă umplumù tahinima di njila a Ta shi nă hârsimù shi hârâcoki fumù tu tuti dzâlili a noasti;

17. Hârâcoki fumù ti dzâlili tu cari nă tâpinusishi, ti anjlji tu cari vidzumù arali.

18. Caftâ câtâ roghilji a Tâlji shi câtâ lucrurli a Tali shi ndripteadzâ-lji hiljlji a lorù.

19. S-hibâ pisti noi lunjina a Domnului a Dumnidzâlui a nostu shi lucrurli a mânjilorù a noasti ndripteadzâ-li.

PSALMOLU 90**Unâ cântari-alâvdâciuni alù David.**

1. Atselù tsi bâneadzâ ntru agiutorlu a Atsilui-Prianaltu, ntru acupirâmintulù a Dumnidzâlui a tserlui va s-bâneadzâ.

2. Elù va s-dzâcâ a Domnului: “Andrupâtorlu a meu shi ascâparea a mea eshtsâ Tini; Elù easti Dumnidzâlu a meu shi tu Nâslu va s-nâdâescu”.

3. Câ elù va ti ascapâ di pâyida a avinâtorlorù shi di zborlu cuturburâtorù.

4. Cu pâltârli va ti-aumbreadzâ tini shi sumù arpili a Lui va s-nâdâeshtsâ, averlu a Lui ca unâ armâ va ti-anvârligjeadzâ.

5. Nu va ti-aspari di frixea di noapti, di sâdzeata tsi-azboairâ dzua,

6. Di lucrulu tsi-alagâ tu ntunearicù, di molima tsi pustixeashti tu njeadzâdzuâ.

7. Va s-cadâ di câtâ partea a ta unâ njilji shi dzatsi njilji di ndreapta a ta, ama di tini nu va s-aproaki.

8. Ama cu ocljilj a tâlji va s-mutreshtsâ shi discumpârarea a amârtioshilorù va u vedz.

9. Câtse Tini, Doamne, eshtsâ nâdia a mea; Atselù-Prianaltu Tsâ-Lù fâtseshi ascâpari a Tsâia.

10. Lucruri arali nu va s-yinâ câtâ tini shi bâteari nu va s-aproaki di loclu a tâu.

11. Câ a angjiljlorù a Lui va s-dimândâ ti tini ta s-ti aveaglji tu tuti câljiurli a tali;

12. Pi mânji va ti analtsâ, ta s-nu tsiva di s-tsâ lu-

agudeshtsâ di keatrâ ciciorlu a tâu.

13. Pisti nipârticâ shi pisti viperâ va s-imnji shi va s-caltsâ pisti ljiundarù shi pisti lamnji.

14.” Câtse elù tu Mini nădăi, Io va-lù ascapù elù, dzâsi Domnulù; va-lù apângjisescu elù, câtse u cunuscu numa a Mea.

15. Va s-greascâ câtâ Mini shi va-lù avdu elù; deadunù cu nâslu escu Io tu cripari shi va-lù ascapù elù shi va-lù duxăsescu.

16. Cu lundzimi di dzâli va-lù umplu elù, shi va lji-u spunù a lui ascâparea a Mea”.

Doxâ...

DUPĂ A DOAUÂSPRÂDZATSEA CATISMĂ

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a nostu... Deapoia troparili, boatsea a 7-a

Doamne, Atselù tsi li aprukeashi lăcrânjili a amârtoasâljei shi alù Ketru shi yimbruccilu, cari ditù ahândami gri, lu ndriptashi, shi mini, atselù tsi cu tâpinusiri cadù dinintea a Ta, apufirse-a-Ti Ascâpâtoare, shi nkiuluia-mi!

Doxâ...

Njiluia-Ti câtâ mini, cata cumù fâtseshi cu yimbruccilu, Doamne, shi ca pi amârtioasa kiskinipsea-mi, Afindico, shi ca pi canaaneanâ njiluia-mi, dupâ marea njilâ a Ta.

Shi tora...

Dada a Lunjinâljei, vluysitâ Dumnidzã-fãcãtoarâ, pârâcâlsea-Lù Hristolui Dumnidzã, s-nâ arsarâ tahinima shi marea njilâ a suflitorù a noasti.

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 ddi ori), shi ncljinarea:

Doamne, Dumnidzãlu a meu, Atselù tsi eshtsâ singurù bunù shi di oaminji sivdâlosù, singurù bunù shi imirù, singurù dealithiosù shi ndreptu, singurù apufirsitù shi njilâosù, s-yinâ putearea a Ta pisti mini niaxili roblu a Tãu shi s-mi nvârtusheadzâ cu vangjilizmolu a dumnidzascâljei a Ta nvitsaturâ! Ashi, Afindico, sivdâloase di gjini shi Sivdâloase di njilui, lunjineadzâ-nji-li atseali di nuntru a meali shi tuti mädularili, cu vrearea a Ta! Kiskinipsea-mi di tutâ arâiatsa shi amârtia! Aveaglji-mi nintinatù shi curatù di tutâ aynusirea shi lucrarea a dhemunlui! Durusea-nji dupâ buneatsa a Ta; lucrãrli a Tali s-minduescu, dimândatili a Tali s-minduescu, tu vrerli a Tali s-alagù, di frica a Ta s-mi asparù shi atseali arisiti a Tsãia s-facù, pânâ la adiljeatlu a meu atselù ditù soni. Cã dupâ njila a Ta atsea nigritâ sã-nji veglji deadunù truplu shi suflitlu, mintea shi minduearea a mea, bisearicã nipângânitã di itsi cursã a atsilui tsi-i contra. Doamne, Doamne a meu, anvãlea-mi cu njiluirea a Ta shi s-nu mi apâryiseshtsâ mini, amârtioslu, nicuratlu shi niaxili roblu a Tãu! Cã Tini, Doamne, eshtsâ ndrularea a mea shi ntru Tini easti alavda a mea totna shi a Tsãia doxã Tsã anãltsãmù, a Tatãlui shi a Hiljilui shi a Sãmtului Duhù, tora sh-daima sh-tu eta a etilorù. Amin,



CATISMA A TREISPRÂDZATSEA

PSALMOLU 91

*Unù psalmo-cântari, ti dzua a Sâmbâtâljei.
Adratù tu chirolu alù Iezechia.*

1. Ghini easti s-Lu alâvdâmù Domnulù shi s-u cântâmù Numa a Ta, Prianalte,
2. S-dai di hâbari tahinima njila a Ta shi averlu a Tău tu tutâ noaptea,
3. Tu psaltiri cu dzatsi cordzâ, pritù cântitsi di-alăutâ.
4. Că mi fâtseshi hârâcopù, Doamne, ntru făpturli a Tali shi ntru lucrurli a mânjlorù a Tali va mi hârsescu.
5. Cătù di mări suntu lucrurli a Tali, Doamne, cătù di ahândoasi suntu minduirli a Tali!
6. Omlu fârâ di minti nu va li cunoască shi atselù anapudù nu va li-acâkisescă aesti.
7. Cându amârtioshlji fitrusescu ca iarba shi andzâmeadzâ tuts atselji tsi-lù facù fârâdinomlu,
8. Ta s-kearâ tu eta a etâljei. Iara Tini, Doamne, Prianaltu eshtsâ daima.
9. Că, iavea, ehtsrâlji a Tălji, Doamne, va s-kearâ shi va s-arâspândească tuts atselji tsi-lù lucreadzâ fârdinomlu,

10. Shi va s-analtsâ putearea a mea ca a atlui cu unù cornu shi ausheaticlu a meu va s-hibâ umtu cu untulemnu grasù.

11. Shi ocljiulù a meu mutri pisti ehtsrâlji a melji, iara ureacljea-a mea va-lji avdâ atselji hitsrâ, tsi s-mutâ contra-nji.

12. Ndreptulù ca finiclu va sâ-nflureascâ shi ca kedrulù atselù ditù Liban va si-nmultsascâ.

13. Atselji tsi suntu siminats tu casa a Domnului, tu curtsâli a Dumnidzâlui a nostu va si-nflureascâ,

14. Tu ausheaticù umtu elji nica va si-nmultsascâ shi eftihipsits va s-hibâ ta s-da di hâbari:

15. Câ ndreptu easti Domnulù, Dumnidzâlu a nostu, shi câ nu s-aflâ nidriptati tu Nâslu.

PSALMOLU 92

Unâ cântari-alâvdâciuni alù David. Ti dzua di dinintea a sabbatului.

1. Domnulù s-amirâripsi, ntru stulidhâ Sâ-nviscu; Sâ-nviscu Domnulù ntru puteari shi S-tsimsi.

2. Câtse u nvârtushe lumea cari nu va s-minâ.

3. Di atumtsea tronlu a Tâu etimù easti, ditù zâmani eshtsâ Tini.

4. Li mutarâ arâurli, Doamne, li mutarâ arâurli botsli a lorù;

5. Li mutarâ arâurli dâldzâli a lorù; ama ma multu di boatsea a apilorù clucutitoari,

6. Ma multu di cuturburarea fârâ uidii a amariljei, thâmâsitù easti, ntru atseali analti, Domnulù.

7. Mărtiriili a Tali multu suntu axi ti pistipseari. A casâljei a Ta lji-si cadu ayisiri, Doamne, ntru lundzimea di dzâli.

PSALMOLU 93

Unù psalmo alù David; ti a patra dzuâ a stâmânâljei.

1. Domnulù easti Dumnidzâlu a arâzgânârilorù, Dumnidzâlu a arâzgânârilorù cu cutidzari gri.

2. Analtsâ-Ti, Tini, Atselù tsi giudits loclu, Dã-lâ a atsilorù pirifanji atsea tsi lâ si cadì.

3. Pânâ cându amârtioshlji, Doamne, pânâ cându amârtioshlji va s-pirâfânseascâ?

4. Pânâ cându va s-aspunâ shi va s-greascâ nidriptati; pânâ cându va s-greascâ elji, tuts atselji tsi-lù lucreadzâ fârdinomlu?

5. Populu a Tãu, Doamne, lu tirânsirâ shi clirunomia a ta u apitrusirâ.

6. Veduva shi ftohlu lji-vâtâmarâ shi oarfânjilji lji-vâtâmarâ.

7. Shi dzâsirâ: “Domnulù nu va s-veadâ, nitsi câ va s-akicâseascâ Dumnidzâlu alù Iacob”...

8. Akicâsits ama voi, atselji nimintimenji ditù populù, shi atselji zurlji, fâtsets-vâ mintimenji unâoarâ!

9. Atselù tsi u siminã ureacljea, au Elù, nu avdi? Atselù tsi-lù stizmusi ocljiulù, au Elù, nu mutreashti?

10. Atselù tsi li ncaci miletsli, au, nu va-li ncaci Elù, Atselù tsi-lù nveatsâ omlu s-cunoascâ?

11. Domnulù, li cunoashti minduirli a oaminjlorù, maxus câ suntu kiritâ.

12. Eftihipsitù easti omlu cari va lu-ncaci, Doamne, shi ditù nomlu a Tãu va-lù nvets elù,

13. Ta sâ-lji dai arihati tu dzâlili arali pânâ tsi groapa

va-lji si sapâ a amârtioslui.

14. Câ Domnulù nu va S-aleapidâ di populu a Lui shi clirunomia a Lui nu va u apâryiseascâ.

15. Pânâ tsi ndriptatea nu va s-toarnâ la giudicatâ shi, dupâ nâsâ, tuts atselji cu inima curatâ.

16. Cari va s-mutâ cu mini contra a atsilorù hitsrâ, shi cari va sâ sta deadunù cu mini contra a atsilorù tsi-lù lucreadzâ fârdinomlu?

17. Câ maca Domnulù nu vrea mi-avea agiutatâ, ayonjea suflitlu a meu vrea s-avea ashtirnutâ tu Kisâ.

18. Cându dzâshù: “- S-clâtinâ ciorlu a meu”, njila a Ta, Doamne, nji-agiutâ a njia.

19. Doamne, cându sâ-nmultsârâ durerli a meali tu inima a mea, hãidipsirli a Tali lu featsirâ hârâcopù suflitlu a meu.

20. Nu va sâ sta deadunù cu Tini scamnulù a fârdinomlui, atselù tsi plãseadzâ pidimo contra a nomlui.

21. Elji va s-acatsâ tu pâyidâ suflitlu a atsilui ndreptu shi sândzâ nistipsitù va s-cãtãdicãtseascâ.

22. Ama Domnulù nji-fu a njia ascâpari shi Dumnidzãlu a meu, agiutorlu a nãdiiljei a mea.

23. Iara a lorù va lâ pâlteascâ Domnulù dupâ fârdinomlu a lorù shi dupâ arãiatsa a lorù va-lji kearâ elji Domnulù Dumnidzãlu a nostu.



PSALMOLU 94

Unâ cântari-alâvdâciuni alù David . Fârâ titlu la Uvrei.

1. Yinits ta s-nâ hârsimù di Domnulù, shi ntru harauâ sâ-Lji grimù alù Dumnidzã, Ascâpâtorlu a nostu.

2. Ntru alavdâ s-u ashtiptãmù fatsa a Lui, shi cu psalmadz di harauâ sâ-Lji grimù a Lui.

3. Câ mari Dumnidzã easti Domnulù, shi Amirã mari pisti tutù loclu.

4. Câ tu mâna a Lui suntu mårdzinjli a loclui, shi-nãltsinjli a muntsâlorù a Lui suntu.

5. Câ a Lui easti amarea, Elù u featsi ea, shi mânjli a Lui lu plãsarâ uscatlu.

6. Yinits s-nâ ncljinãmù shi s-câdemù dinintea a Lui shi s-plândzemù dinintea a Domnului, Atselù tsi nã featsi noi.

7. Câ Elù easti Dumnidzãlu a nostu, iara noi himù populu a pâshuniljei a Lui shi oili a mânjlorù a Lui.

8. Uã! di va-Lji avdzâts voi adzã boatsea cari dzãtsi: “S-nu vâ nvãrtusheats ininjli a voasti,

9. Ca tu kirolu a xitãxiriljei, ca tu dzua a pirazmolui tu kiritã.

10. Iu pârintsãlji a voshtsã Mi bâgarã dinitea a pirazmolui, Mi bâgarã dinintea a pirazmolui shi li vidzurã lucrili a Meali.

11. Patrudzãts di anji lji-purtai urã a alishteï soi shi dzãshù: - Elji daima zãgãdescu cu inima”.

12. Shi elji cãljiurli a Meali nu li cunuscurã, câ Mi giuraiù tu uryia a mea: “Nu va s-intrã tu arihatea a Mea”.

PSALMOLU 95

Unâ cântari-alavdâ; alù David; cându fu stizmusitâ Casa dupâ turnarea ditù sclâvilji. Fârâ titlu la Uvrei.

1. Cântats-Lji a Domnului cântari noauâ, cântats-Lji a Domnului tutù loclu!
2. Cântats-Lji a Domnului, vluyisits-Lji numa a Lui, Dzuâ di dzuâ dats di hâbari nkiuluirea a Lui.
3. Dats-Lji di hâbari a miletslorù doxa a Lui, namisa di tuti miletsli thamili a Lui;
4. Câ mari easti Domnulù shi multu alâvdatù, lâhtârosù easti ma multu di tuts dumnidzadzli.
5. Câ tuts dumnidzadzli a pângânjlorù suntu idholji, ama Domnulù li featsi tserurli;
6. Alavdâ shi mushuteatsâ suntu dinintea a Lui, Ayisiri shi mâreatsâ tu sâmtulù locù a Lui.
7. Voi, clirunomlji a miletslorù, adutsets-Lji a Domnului, Adutsets-Lji a Domnului dhoxâ shi tinjii; Adutsets-Lji a Domnului dhoxâ a numâljei a Lui.
8. Adutsets-Lji curbânji shi intrats tu curtsâli a Lui Neljinats-vâ a Domnului tu curtea atsea sâmtâ a Lui.
9. S-treamburâ di fatsa a Lui tutù loclu; spunets-lâ a miletslorù câ Domnulù s-amirâripsi
10. Câ u nvârtushe lumea cari nu va s-minâ; Elù ntru ndriptati va li giudicâ miletsli.
11. Hârâcoapi s-hibâ tserurli shi sâ s-hârseascâ loclu, amarea sâ s-cutreamburâ sh-tuti atseali tsi suntu tu ea, sâ s-hârseascâ câmpurli cu tuti atseali tsi suntu pi eali.
12. Atumtsea va s-hârseascâ tuts ponjlji a pâdurilorù di fatsa a Domnului, câ yini, yini ta s-lu giudicâ loclu.
13. Va u giudicâ lumea ntru ndriptati shi miletsli ntru averlu a Lui.

PSALMOLU 96

Alù David; cându sâ-nvârtushe dumnîljea a lui.

1. Domnulù amirâripseashti! Sâ s-hârseascâ loclu, nisii multi sâ s-hârseascâ.

2. Niori shi negurâ deanvârliga-Lji, ndriptatea shi giudicata suntu thimeljlu a tronlui a Lui.

3. Focù dinintea a Lui va s-immâ shi va-lji ardâ deanvârliga ehtsrâlji a Lui.

4. Sfulgurli a Lui u lunjinarâ lumea; loclu vidzu shi s-cutrimburâ.

5. Muntsâlji s-tukurâ ca tseara di fatsa a Domnului, di fatsa a Domnului a loclui tutù.

6. Tserurli u deadirâ di hâbari ndriptatea a Lui shi u vidzurâ tuti miletsli doxa a Lui.

7. Sâ s-arshuneadzâ tuts atselji tsi sâ-ncljinâ a mastilorù pilikisiti shi s-alavdâ cu idholji a lorù.

8. Ncljinats-vâ a Lui tuts angjiljli-a Lui!

9. Sionlu avdzâ shi s-hârsi shi hiljili a Iudeiljei s-hârsirâ ti giudicâtsli a Tali, Doamne.

10. Câ Tini eshtsâ Domnulù Atselù-Prianaltu pisti tutù loclu, Ti-anâltsashi multu, ma nsusù di tuts dumnidzadzljli.

11. Voi, atselji tsi-Lù vrets Domnulù, urâts arâul! Domnulù aveaglji sufitli a sâmtsâlorù a Lui; ditù mâna a amârtioslui va-lù ascapù elù.

12. A atsilui ndreptu lji-si deadi lunjinâ, shi harauâ a atsilorù ndreptsâ la inimâ.

13. Voi, atselji ndreptsâ, hârsits-vâ ntru Domnulù shi alâvdats thimisirea a ayisiriljei a Lui! *Doxâ...*

PSALMOLU 97

Unù psalmo alù David

1. Cântats-Lji a Domnului cântari noauâ, câ lucruri tâmâsiti featsi Domnulù;
2. Lu nkiuluirâ Elù ndreapta a Lui shi bratslu a Lui atselù sâmtu.
3. Sh-u featsi cunuscutâ Domnulù nkiuluirea a Lui; dinintea a miletslorù Sh-u dizvâli ndriptatea a Lui.
4. Alù Iacob Lji-u thimisi njila a Lui shi a casâljei alù Israel njila a Lui;
5. Tuti mårdzinjli a loclui u vidzurâ nkiuluirea a Dumnidzâlui a nostu.
6. Grits-Lji alù Dumnidzã cu harauâ tutù loclu; cântats shi hârsits-vâ shi cântats,
7. Cântats-Lji a Domnului cu lăutâ, cu lăutâ shi tu-asuniti di psaltiri;
8. Cu tâmpâni shi tu asunitù di cornu, aurlats dinintea a Domnului, Amirălu a nostu.
9. Sâ s-cutreamburâ amarea shi ncârcătura a ljei, lumea shi tuts atselji tsi bâneadzâ tu ea.
10. Arâurli deadunù va s-batâ ditù pālñji, muntsâlji va s-hârseascâ di fatsa a Domnului, câ yini, yini s-giudicâ loclu;
11. Lumea va u giudicâ cu ndriptati shi miletsli tu atsea tsi easti ndreptu.



PSALMOLU 98*Unù psalmo alù David.*

1. Domnulù amirâreashti: s-treamburâ miletsli; Elù shadi pi heruvinji: sâ s-cutreamburâ loclu.

2. Mari easti Domnulù tu Sion shi anltu pisti tuti miletsli;

3. Eali s-Tsâ alavdâ numa a Ta atsea marea, câ lâhtârosù shi sâmtu easti. Shi tinjia a amirâlui u va ndriptatea.

4. Tini u thimiljiusishi ndriptatea; Tini fâtseshi giudicatâ shi ndriptati n Iacob.

5. Analtsats-Lu Domnulù, Dumnidzâlu a nostu, shi ncljinats-vâ a ashtirnutlui a cicioarilorù a Lui, câ sâmtu easti!

6. Moise shi Aaron namisa di preftsâlji a Lui shi Samuel printrâ atselji tsi u cljeamâ numa a Lui.

7. Elji lu cljimarâ Domnulù shi Elù lji-avdzâ elji, tu sturù di niorù gri câtâ elji;

8. Câtse elji li vigljea märtiriili a Lui shi dimândâciunji tsi Elù li avea datâ a lorù.

9. Doamne, Dumnidzâlu a nostu, Tini lji-avdzâshi elji; Dumnidzali-mù, bunù shi ljirtâtorù Ti fâtseshi a lorù shi ti tuti faptili a lorù lji-discumpârashi.

10. Analtsats-Lù Domnulù, Dumnidzãlu a nostu, shi ncljinats-vâ tu Muntili a Lui atselù Sâmtu, câ sâmtu easti Domnulù, Dumnidzãlu a nostu!

PSALMOLU 99

Unù psalmo di alavdâ, alù David.

1. Cu harauâ gritslji-Lji alù Dumnidzã tutù loclu, A Domnului huzmitipsits cu harauâ, cu harauâ yinits-Lji dinintea a Lui!

2. Cunoshtets câ Isãsh Domnulù easti Dumnidzãlu a nostu; câ Elù nâ featsi noi shi nu noi,

3. Iara noi himù populu a Lui shi cupia a pâshuniljei a Lui. Intrats pi portsâli a Lui cu alavdâ shi tu uboarili a Lui cu cântãri alâvdats-Lu Elù.

4. Cântats numa a Lui! Câ bunù easti Domnulù; câ daima easti njila a Lui shi bârnu di bârnu averlu a Lui.

PSALMOLU 100

Unù psalmo alù David.

1. Njila shi giudicata a Ta va Tsâ li cântu a Tsãia, Doamne;

2. Va s-cântu shi va s-imnu angãtanù, pri cali nistipsitã. Cãndu va s-yinji la mini?

3. Ntru niarâiatsa a inimâljei a mea imnaiù io tu casa a mea.

4. Lucru strâmbu nu amù bâgatâ dinintea a ocljilorù a melji; atselji tsi lu calcâ nomlu lji-amù urâtâ.

5. Nu s-aliki di mini inimâ anapudâ; omlu atselù arâu, tsi s-dipârtâ di mini, nu lu-amù cunuscutâ.

6. Atselù tsi-lù cacuzbura vitsinlu a lui ascumtishalui, atselù lu avinaiù;

7. Cu atselù pirifanù cu ocljiulù shi nisâtulù cu inima, cu atselù nu amù mâcatâ.

8. Ocljilji a melji suntu pisti pistimenjlji a loclui, ta s-sheadâ elji deadunù cu mini; Atselù tsi alagâ pi cali nistipsitâ, atselù nji-huzmitipsea.

9. Nu va s-bâneadzâ tu casa a mea atselù pirifanù; atselù tsi zburashti nidriptâts, nu va sâ sta dinintea a ocljilorù a melji.

10. Tu tahinimi va-lji giudicù tuts amârtioshlji a loclui, ta sâ-lji vatâmù ditù tsitatea a Domnului tuts atselji tsi-lù lucreadzâ fârdinomlu;

Doxâ...



DUPĂ A TREISPRÂDZASTEĂ CATISMĂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu... Deapoia troparli, boatsea a 4-a*

Cu oclji njilâoshi, vedz Doamne, tâpinusirea a mea, câtse câti niheamâ bana a mea s-hârgiueashti shi ditù fapti nu-nji potù s-ashteptu nkiuluirea. Ti aesta mi ncljinù: vedz Doamne, cu oclji njilâoshi, tâpinusira a mea shi nkiuluia-mi.

Doxâ...

Di canda easti dininti Giudicâtorlu, veaglji-ti, suflite, shi tsâ aducù aminti di oara a dzuâljei atsiljei lâhtâroasâ, câ giudicata easti fârâ njilâ ti atselji cari nu featsirâ njilâ. Ti atsea grea câtâ Hristolu Dumnidzâ: Cunuscâtoare di ininji, amù alâtusitâ! Mea, nâinti ta s-mi culâseshtsâ, nkiuluia-mi.

Shi tora...

Ljea tu luyurseari, Hriste, la dzua shi sâhatea a giudicatâljei a Ta atsiljei lâhtâroasâ, ti pâvrii shi tinjisitâ, treamburù ca unù făcâtorâ di arali, câtse amù lucrî di arshini, shi fapti arali, cari mini singurù li lucrâiù cu cilistisiri. Ti aesta cadù dinintea a Ta cu fricâ, sh-grescu cu dureari: Ti ncljinârli a atsiljei tsi Ti featsi, multu-Njilâoase, nkiuluia-mi!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne Sânte, Atselù tsi shedz namisa di atseali analti shi cu ocljiulù a Tău atselù tsi tuti li veadî

mutreshtsâ câtâ tutâ stizmusirea, nâintea a Ta lu aplicaiù grumadzlu a suflitlui shi a truplui shi a Tsăia nâ ncljinămù, Sânte a sâmtsălorù: tindi-Ts-u mâna a Ta atsea nividzutâ ditù sâmtulù locù a Tău shi vluyisea-nâ noi, tuts. Shi caitsido Tsă amù alătusitâ cu vreari ică fărâ di vreari, ca unù Dumnidză bunù shi sivdălosù di oaminji, ljeartă, durusinda-nâ shi bunetsli a Tali atseali ditù lumi! Câ a Tsăia Tsă si cadi s-nâ njiluiestsă shi s-nâ nkiuluiestsă noi, Dumnidzălu a nostu shi a Tsăia doxă Tsă anăltsămù, a Tatălui shi a Hiljilui shi a Sâmtului Duhù, tora sh-daima shi tu eta a etilorù. Amin.





CATISMAA PATRUSPRÂDZATSEA

PSALMOLU 101

Ncljinarea a unui oarfânù

1. Doamne, avdzâ-nji ncljinarea a mea, shi grierea a mea la Tini s-agiungâ!
2. Fatsa a Ta di la mini s-nu u tornji; tu cafi dzuâ mi nvirinedzù, apleacâ-Ts câta mini ureacljea a Ta!
3. Tu cafi dzuâ va Ti cljemù, ayonjea avdzâ-mi!
4. Câ dzâlili a meali s-asteasirâ ca fumlu, iara oasili a meali ca uscâciunea s-featsirâ.
5. Pliyuitâ easti inima a mea shi s-uscâ ca iarba; câ mi-agârshii ta sâ-nji mâcù pânea a mea.
6. Di boatsea a suskirlui a meu, oslu a meu s-aliki di carnea a mea.
7. Agiumshu omnjea a pilicanlui ditù irnjiu; agiumshu ca buha ditù surpâturi.
8. Amù privigljeatâ shi agiumshu ca unù puljiù singuraticù pi acupirâmintu.
9. Tutâ dzua mi ncâcearâ ehtsrâlji a melji iara atselji tsi mi alâvda, contra a mea giura.
10. Câ dinintea a uryiiljei shi a inâtusiriljei a Ta cinushi mâcaiù tu locù di pâni shi biutura a mea cu plândziri nji-u mintii;

11. Ditù furnjia a uryiiljei a Ta shi a inâtusiriljei a Ta; câ, dupâ tsi mi mutaiù mini, mi surpashi.

12. Dzâlili a meali ca-aumbra s-aplicarâ, shi io ca iarba nji-mi uscaiù.

13. Iara Tini, Doamne, daima va s-armânji shi thimisirea a Ta bârnu di bârnu.

14. Tini va ti muts shi va s-ai njilâ di Sion, câ kirolu easti s-lu njilueshtsâ Elù, câ vini kirolu.

15. Câ rogjilji a Tâlji multu li vrurâ ketsarli a lui shi di tsârna a lui va lâ hibâ njilâ.

16. Di numa a Domnului va s-asparâ miletsli shi tuts amiradzlji a loclui di doxa a Ta.

17. Câ Domnulù va-lù stizmuseascâ Sionlu shi va s-pârâstiseascâ ntru doxa a Lui.

18. Elù câftâ câtâ ncljinarea a atsilorù tâpinusits shi câftarea a lorù nu u câtâfronisi.

19. Sâ si-nyrâpseascâ aesti ti soia tsi va s-yinâ shi populu tsi si stizmuseshti va-Lù alavdâ Domnulù.

20. Câ mutri ditù anâltsâmea a Lui atsea sâmâtâ Domnulù din tserù pisti locù mutri.

21. Ta s-lu avdâ suskirlu a atsilorù ligats, sâ-lji dizleagâ hiljji a atsilorù vâtâmats,

22. S-u da di hâbari Sion numa a Domnului shi alavda a Lui Ierusalim.

23. Cându va s-adunâ miletsli deadunù shi amirâriili ta s-lu huzmitipseascâ a Domnului.

24. Dzâshù câtâ Dumnidzã tu calea a vârtusheamiljei a Lui: Dã-nji di hâbari psânamea a dzâlilorù a meali;

25. Nu mi ljea la giuimatea a dzâlorù a meali; câ anjlji a Tâlji, Doamne, suntu ditù bârnu tu bârnu.

26. Ditù ahurhitâ, Tini, Doamne, loclu lu thimiljiusishi shi lucrulu a mânjlorù a Tali, suntu tserurli.

27. Atseali va s-kearâ, ama Tini va s-armânji, shi tuts ca unù stranjù va sâ-nvicleascâ; shi ca unù vistâmintu va li alâxeshtsâ shi va s-alâxeascâ,

28. Ama Tini idyiulù eshtsâ shi anjlji a Tâlji nu va s-bitiseascâ!

29. Hiljlji a rogjilorù a Tâlji va s-bâneadzâ pisti locù shi soia a lorù daima va s-immâ pi calea-atsea ndreapta.

PSALMOLU 102

Alù David.

1. Vluyisea-Lù, suflite-a meu, Domnulù, shi tuti atseali ditù năuntrulù a meu, numa atsea sâmtâ a Lui;

2. Vluyisea-Lù, suflite a meu, Domnulù, shi nu agârshea tuti discumpârârli a Lui;

3. Atselù tsi li-anâskirseashti tuti fârdinomurli a tali, Atselù cari li vindicâ tuti lăngorli a tali;

4. Atselù tsi ascapâ di aspârdzeari bana a ta; Atselù tsi ti discumpârâ cu njilâ shi cu arâvdâri;

5. Atselù tsi u-aumpli di bunets vrearea a ta, sâ si znueascâ ca a vulturlui tinereatsli a tali.

6. Atselù tsi fatsi cuvârdâlâki, Domnulù, shi giudicatâ a tutulorù atsilorù tsi lâ si fatsi nidriptati.

7. Cunuscuti li featsi cāljiurli a Lui alù Moise, a

hiljlorù alù Israel vrerli a Lui.

8. Arâvdâtorù shi njilâosu easti Domnulù, multu-arâvdâtorù shi multu-njilâosù.

9. Nu pâânâ tu bitisitâ va s-aprindâ, nitsi tu etâ va s-nârâeascâ;

10. Nu dupâ amârtili a noasti S-purtã cu noi, nitsi dupâ amârtili a noasti nâ discumpârã;

11. Mea dupâ câtù di alargu easti tserlu di locù, ahâtù di mari easti njila a Lui câtâ atselji tsi s-asparù di Elù;

12. Câtù di alargu easti Data di Ascâpitatâ, ahâtù li dipârtã Elù di la noi fârâdinomurli a noasti.

13. Cumù-lji njilueashti tatâl hiljlji a lui, ashi-lji njilui Domnulù atselji tsi s-asparù di Elù;

14. Câ Elù u cunoscu stizmusirea a noastâ, shi Sh-adusi aminti câ tsãrnâ himù.

15. Omlu ca iarba, dzâlili a lui ca lilicea a câmpului, ashi va sâ-nflureascâ;

16. câ unù vimtu tricù pritù elù, shi nu va s-ma hibâ, shi nitsi loclu a lui nu mata va-lji si cunoascâ.

17. Ama njila a Domnului easti ti daima câtâ atselji tsi s-asparù di Nâslu;

18. Shi ndriptatea a Lui câtâ hiljlji a hiljlorù, câtâ atselji tsi lu-veaglji ligâmintulù a Lui.

19. Shi sh-aducù aminti di dimândãrli a Lui, ta s-li axeascâ. Domnulù n tserù shi-lu ndreapsi scamnulù a Lui shi amirãriljea a Lui pristi tuts dumneashti.

20. Vluyisits-Lu Domnulù voi, tuts angjilji-a Lui, atselji vârtoshi tu aretii, cari axits zborlu a Lui shi avdzâts boatsea a zboarâlorù a Lui;

21. Vluyisits-Lu Domnulù voi, tuti puterli a Lui, huzmikearlji a Lui, cari fâtsets vrearea a Lui;

22. Vluyisits-Lu Domnulù voi, tuti lucrurli-a Lui, tu tutù loclu a stâpuiriljei a Lui, vluyisea-Lù, suflite a meu, Domnulù!

PSALMOLU 103

Alù David

1. Vluyisea-Lù, suflite a meu, Domnulù! Doamne, Dumnidzali-mù, Ti duxâsishi multu!

2. Ntru nyiliciri shi tu mari stulidhâ ti-nviscushi, Tini, Atselù tsi ti nveshtsâ cu lunjina ca shi cu unù stranjù;

3. Atselù tsi lu tindzâ tserlu ca pi unâ tendâ; Atselù tsi li-anvâleshtsâ cu api nâltsinjli;

4. Atselù tsi-lji badz niorlji alinarea a Ta; Atselù tsi aladz pisti arpili a vimturlorù;

5. Atselù tsi-lji fatsi anghilji a Tâlji duhuri shi huzmikearlji a Tâlji pirâ di focù;

6. Atselù tsi-lù thimiljiusi loclu pi nvârtushearea a lui shi nu va s-clatinâ tu eta a etilorù.

7. Ahândamea ca unù stranjù easti nviscumindulù a Lui, pisti muntsâ va sâ sta api.

8. Di ncâcearea a Ta va s-fugâ, di boatsea a rufeiljei a Ta va s-lâhtârseascâ.

9. S-alinâ muntsâ shi s-dipunù vâljiuri, tu loclu tu

cari Tini li thimiljiusishi eali;

10. Sinurù bâgashi, cari nu va-lù treacâ shi nitsi nu va s-toarnâ s-anvâleascâ loclu.

11. Elù tu vâljiuri pitreatsi izvuri, api va s-treacâ pritù mesea a muntsâlorù;

12. Ditù eali va s-adapâ tuti pricili a câmpului, yumarlji ayri seatea va sh-u ayâliseascâ;

13. Pisti atseali puljlji-a tserlui va s-bâneadzâ, ditù mesea a shcarpilorù va s-da boatsi.

14. Atselù tsi muntsâlji lji-adachi ditù nâltsinjli a Tali, ditù yimishea a lucrurilor a Tali va s-nâfâteascâ loclu.

15. Atselù tsi fatsi s-fitruseascâ iarba ti prâvdzâ shi virdeatsâ ti huzmitipsirea a oaminjlorù,

16. Ta sâ scoatâ pâni ditù locù, shi yinlu tsi hârâcoapâ u fatsi inima a omlui;

17. Ta s-u facâ hârâcoapâ fatsa cu untulemnu shi cu pânea cari u nvârtusheadzâ inima a omlui.

18. Va s-nâfâteascâ ponjlji a câmpului, cedrilji a Libanlui cari Tini lji-siminashi; aclo puljlji va sh-facâ cuibaiurù.

19. Loclu a cocostârcului tu kparoshi. Muntsâlji atselji analtsâ apangjiu ti cergji, iara ti ljepuri, shcarpili.

20. Elù u featsi luna ti misurarea a kirolui, soarli sh-cunuscu ascâpitata a lui.

21. Bâgashi ntunearicù shi s-featsi noapti cându tuti pricili a pâduriljei va s-easâ;

22. Puljlji a ljiundarlorù mudzescu ta s-u acatsâ shi ta s-caftâ di la Dumnidzâ mâcare a lorù.

23. Ama soarli deadi shi elji s-adunarâ shi tu culcushurli a lorù s-discurmâ.

24. Iara omlu va s-easâ la lucrulu a lui shi la lucrarea a lui pânâ seara.

25. Câtù di măriti suntu lucrurli a tali, Doamne, tuti ntru mintiminilji li fâtseshi! s-umplu loclu di stizmusirea a Ta.

26. Amarea aesta easti mari shi largâ; aclo tu ea s-aflâ azvârjeari fârâ di numirù, yitâts njits shi mări;

27. Aclo strâbatù cârâyili; aclo-i lamnjea aesta cari u stizmusishi s-Tsâ fats ditù ea unù jocù.

28. Tuti di la Tini ashteaptâ s-lâ dai a lorù hranâ la oara uidisitâ;

29. Maca Tini va lâ u dai a lorù, va u adunâ, Maca mâna a Ta va u dishcljiz, tuti va s-umplâ di bunets;

30. Maca Tini va Tsâ u tornji fatsa, eali va s-cuturburâ; Maca Tini va lâ ljei duhlu, eali va s-bitiseascâ shi tu tsârna a lorù va s-toarnâ;

31. Iara maca Duhlu a Tău va-lji pitrets, eali va si stizmuseascâ shi fatsa a loclui va u znuieshtsâ.

32. S-hibâ doxâ a Domnului daima! Va s-hârseascâ Domnulù di lucrili a Lui.

33. Atselù tsi mutreashti câtâ locù shi-lù fatsi di scutreamburâ, Atselù tsi da di muntsâ sh-elji scotù fumù.

34. Va s-cântu a Domnului tutâ bana a mea, va s-cântu a Dumnidzălui a meu câtù va s-hiu.

35. Dultsi sâ-lji hibâ a Lui zboarâli a meali, iara io daima va mi hârsescu di Domnulù.

36. S-kearâ amârtioshlji di pisti locù shi atselji fârâdinomù, ta s-nu ma hibâ! Vluyisea-lù, suflite a meu, Domnulù.

Doxâ...

PSALMOLU 104**Aliluia.**

1. Alâvdats-Lu Domnulù shi cljimats-Lji-u numa a Lui; spunets-lâ a miletslorù lucrurli a Lui.

2. Cântats-Lu shi alâvdats-Lu Elù, spunets-li tuti thamili a Lui!

3. Alâvdats-vâ cu numa atsea sâmtâ a Lui, sâ s-hârseascâ inima a atsilorù tsi-Lù caftâ Domnulù;

4. Câftats-Lu Domnulù shi vâ-nvârtusheats, daima câftats-Lji-u fatsa a Lui.

5. Adutsets-vâ aminti di thamili a Lui, cari Elù li featsi, di thamili a Lui shi di giudicâtsli a gurâljei a Lui.

6. Voi hits soia alù Avraam, rogjlji a Lui. voi, hiljlji alù Iacob, aleptsâlji a Lui.

7. Elù easti Domnulù, Dumnidzâlu a nostu, shi giudicâtsli a Lui suntu pisti tutù loclu.

8. Elù daima sh-adusi aminti di ligâmintulù a Lui, di zborlu tsi-Lù dimândã tru unâ njilji di bârnuri,

9. Cari lu featsi cu Avraam shi di giuratlu a Lui tsi-lù featsi câtâ Isaac.

10. Sh-lji lu bâgã Elù alù Iacob, câtâ dimândari shi alù Izrael câtâ ligâturâ ti daima.

11. Shi dzâsi: A Tsãia va tsâ dau loclu Canaan, partea a clirunumiiljei a ta.

12. Atumtsea anda elji eara psânji la numirù,

multu psânji shi xenji tru loclu a lorù.

13. Shi tricurâ di la unâ soi la altâ soi, di la unâ amirârilji la altu populù,

14. Elù a vârnui omù nu-lji deadi cali s-lâ facâ strâmbâtati shi lji-ncâce amiradzlji ti elji, sh-lâ dzâsi:

15. “S-nu dats di umtsâlji a Melji shi a prufitslorù a Melji s-nu lâ fâtsets arâu!”

16. Shi cljimã foamiti pisti locù, shi lu zdruminã paljiulù di gârnu.

17. Nâintea a lorù pitricu unù omù: Iosif fu vindutù ca sclavù.

18. Lu tâpinusirâ, cicioarli a lui li bâgarâ tu brândzâ; pritù herù tricic suflitlu a lui, pânâ tsi vini zborlu a Lui.

19. Zborlu a Domnului lu apreasi elù; amirãlu pitricu shi lu dizligã-elù, câpiia a popului - shi-lji deadi cali;

20. Domnu a casâljei a lui lu bâgã shi câpii pisti tutâ avearea a lui,

21. Ta s-li nveatsâ câpiili a lui ca pi sini insushã, shi bitârnjilji a lui s-lji-nveatsâ cu mintiminiljea.

22. Shi intrã Isrrael tu Egjiptu shi Iacob bãnã ca xenù tu vâsilia alù Ham.

23. Shi Elù lu-nmultsã multu populu a Lui shi lu featsi ma vârtosù di ehtsrâlji a lui;

24. Inima a alushtorù lâ u turnã, ta sã-lu urascã

populu a Lui, ta s-poartâ cu aplanù contra a rogiilorù a Lui.

25. Elù lu pitricu Moise, roblu a Lui, shi Aaron, cari Sh-lu aleapsi;

26. Li bâgã ntru elji zboarâli a seamnilorù shi a thamilorù a Lui tu vâsilia alù Ham.

27. Scutidi pitricu sh-lji ntunicã elji, câtse elji s-mutarâ contra a zboarâlorù a Lui;

28. Apili a lorù tu sândzâ li alâxi shi lâ vâtâmã peshtsâlji a lorù;

29. Loclu a lorù scoasi broashti tu udicili a amiradzlorù a lorù.

30. Elù gri, shi tãunjli deadirâ nãvalâ shi buluki di mushti tu tuti sinurli a lorù;

31. Shi grindinâ lâ bâgã tu ploai shi pirâ di focù tu locù;

32. Shi lâ bâu ayinjli a lorù shi hitslji a lorù shi lâ arupsi ponjlji a sinurlorù a lorù.

33. Elù gri, shi lâcustâ nãvãli shi unjidâ, tuti fâr di numirù,

34. Shi u mâcarâ tutâ iarba di pi loclu a lorù shi u mâcarâ tutâ biriketea a loclui a lorù.

35. Shi Elù lji-agudi tuts prutaritslji ditù vâsilia a lorù, nicoaptili fructi a tutulorù pidhimadzlorù a lorù.

36. Iara elji lji scoasi nafaarâ cu asimi shi cu malâmâ shi tu soili a lorù canâ nu eara lândzitù.

37. Di ishirea a lorù s-hârsi Egjiptulù, câ frica di elji lâ avea câdzutâ pisupra-lâ.

38. Unù niorù teasi pisupra a lorù s-lji-anvâleascâ shi focù lâ durusi ta s-lâ lunjineadzâ noaptea.

39. Elji câftarâ, shi pripilitsi vinirâ, shi Elù cu pâni din tserù lji-sâturã elji.

40. U disicarâ unâ shcarpâ shi curarâ api, tu locù fârâ di apâ arâuri curarâ.

41. Câ Sh-adusi aminti di zborlu a Lui atselù sâmtu cari lu-avea dzâsâ alù Avraam, roblu a Lui,

42. Shi Sh-lu scoasi populu a Lui, ti harauâ shi ti mari kefi, atselji aleptsâ a Lui.

43. Shi lâ deadi a lorù vâsiliili a pângânjlorù, iara elji pidimadzlji a miletslorù lji-clirunumsirâ,

44. Ta s-veaglji ndriptâtsli a Lui shi nomlu a Lui s-lu tsânâ.

Doxâ...



DUPÂ A PATRUSPRÂDZATSEA CATISMĂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmta Ayea Triadja... Tatâl a
nostu... Deapoia troparli, boatsea a 8-a*

Ca amârtioasa cadù dinintea a Ta, ta s-aprokiù
ljirtari shi, tu locù di njirù, tsâ aducù lăcrânji ditù
inimâ, ta s-mi njilueshtsâ ca pi atsea, Ascâpâtoare,
shi sâ-nji dai ljirtari a amârtiilorù, câtse sh-mini, cata
cumù nâsâ, grescu câtâ Tini: Ascapâ-mi di ntinarea
a faptilorù a meali.

Doxâ...

Câtse nu tsâ aduts aminti di moarti, suflite a meu?
Câtse nu ti tornji di tora la ndriptari, ma nâinti pânâ
tsi nu asunâ trumbeta di giudicatâ? Câtse atumtsea
nu va s-ma hibâ kiro di pishmânipsiri. Adu+ts aminti
di yimbruccilu shi di muljearea atsea amârtioasă, cari
grea: amù alâtusitâ, Doamne! Njiluia-mi!

Shi tora...

Dumnidzã-făcătoară shi daima Virgjirâ, atsea cari
dealithea li ntricushi cu amintarea a ta shi puterli dîn
tserù, niacumtinatù ti duxâsimù tini, atselji tsi pritù
tini nâ avutsâmù tu Dumnidzã.

Deapoia: Doamne, njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Tsâ hâristusimù, Doamne, Dumnidzãlu a nkiuiriljei
a noastâ, câtse tuti li fats ti gjineatsa a banâljei a
noastâ. Câ nâ discurmashi tu partea di noapti tsi

tricu shi nâ bâgashi la ncljinarea a tinjisitâljei shi duxîsitâljei a Ta numâ. Ti aesta nâ ncljinâmù, Doamne, dă-nâ ama shi puteari s-nâ axiusimù ta s-Tsâ cântâmù a Tsăia cu acăkiseari, ta s-nâ ncljinâmù daima shi totna s-căftâmù la Tini, Ascăpătoare shi Făcătoare di gjini a suflitorù a noasti, lucrânda cu fricâ shi cu cutreamburù la nkiuluirea a noastâ. Ascultă-nâ, ama, apufirsite shi njiluaia-nâ noi! Zdrumină-li sumù cicioarli a noasti ehtsrâlji a noshtsâ nividzuts shi ampulisitorù! Aproaki-li hăristusirli a noasti atseali dupâ puteari! Dă-nâ ama shi puteari s-nâ li dishcljidemù gurili a noasti shi nveatsâ-nâ ndriptârili a Tali, câ nu shtimù tsi s-căftâmù, nitsi s-nâ ncljinâmù cumù s-cadi, di nu va nâ urminipseshtsâ Tini, Doamne, cu Duhlu a Tău atselù Sămtu. Shi caitsido vrea s-alătusimù pânâ tu aestâ oarâ, cu zborlu icâ cu lucrulu icâ cu minduearea, cu vreari icâ fărâ di vreari, alasâ, kiskinipsea shi ljeartâ, Doamne, câ di va s-mutreshtsâ la paranomilji, Doamne, Doamne, cari va s-poatâ sâ străxeascâ? Câ mash Tini singurù eshtsâ sămtu, agiutătorù vârtosù shi ndrupalorlu a banâljei a noastâ, shi Tini Ti vluyisimù ntru tuti etili. Amin.





**CATISMA A TSISPRÂDZATSEA
PSALMOLU 105**

Alilua

1. Alâvdats-Lu Domnulù, câ easti bunù, câ ti daima easti njila a Lui.

2. Cari va li spunâ puterli a Domnului shi cari va li facâ avdzâti tuti alâvdâciunjli a Lui?

3. Eftihipsits atselji tsi u veaglji giudicata shi facù ndriptati fârâ acumtinari.

4. Aduts aminti di noi, Doamne, ntru buna vreari a Ta andicra di populu a Tău; xităxea-nâ noi cu nkiuluirea a Ta,

5. Ta s-lji videmù ntru bunets aleptsâlji a Tălji, s-nâ hârsimù ti haraua a popului a Tău shi s-nâ alâvdâmù cu clirununmsirea a Ta.

6. Amù amârtipsitâ deadunù cu pârintsâlji a noshtsâ, fârâdinomù shi nidriptati amù faptâ.

7. Pârintsâlji a noshtsâ tu Egjiptu nu li-akicâsirâ thamili a Tali, nu sh-adusirâ aminti di multsâmea a njilâljei a Ta, shi Ti nvirinarâ anda s-alinarâ la Amarea Aroshi.

8. Ama Elù lji-nkilui elji ti numa a Lui, ta sâ Sh-u facâ Elù cunuscutâ mârta a Lui puteari.

9. Sh-Elù u ncâce Amarea Aroshi shi u sică shi pritù ahândusimea a amariljei lji-cumândusi ca pritù irnjiu;

10. Elù lji-scoasi elji ditù mâna a atsilorù tsi-lji ura shi lji-ascâpã elji ditù mâna a ehtrului.

11. Shi lji-anvâli apa atselji tsi-lji sclãvuia elji, nitsi unlu di elji nu armasi.

12. Iara elji li pistipsirã zboarãli a Lui shi-Lji cântarã alãvdãciuni a Lui.

13. Ama ayonjea li agârshirã lucrili a Lui shi nu u strãxirã urnimia a Lui;

14. Cu orixi mari urixirã tu irnjiu shi tu locù fãrã di apã Lu bãgarã Dumnidzã tu pirazmo.

15. Shi Elù lâ u axi câftarea a lorù shi li sãturã suflitli a lorù.

16. Iara elji lu nãrãirã Moise tu castru shi Aaron, sãmtulù a Domnului;

17. S-dishcljisi loclu sh-lu ngljitsã Datan shi u anvãli adunarea alù Abiron;

18. Shi focù s-apreasi tu adunarea a lorù, shi pira lji-arsi amãrtioshlji.

19. Iara Horeb adrarã unù yitsãlù shi sã-ncljinarã la idholù;

20. Shi doxa a Lui u alãxirã tu uidisirea a unui yitsãlù tsi mâcã iarbã.

21. Shi Lu agârshirã Dumnidzã, Cari lji-ascâpã elji, Atselù Cari featsi lucruri mãri tu Egjiptu.

22. Thãmãsiti lucrì tu vãsilia alù Ham shi lâhtãroasi la Amarea Aroshi.

23. Atumtsea Elù dzãsi sã-lji kearã nãshlji, shi vrea-lji kirea, maca Moise, aleptulù a Lui, nu vrea-Lji

stâtea dinintea a fatsâljei a Lui ta s-u toarnâ uryia a Lui shi s-nu-lji afâniseascâ.

24. Deapoa elji lu catafronisirâ loclu atselù vrutù shi nu-lù pistipsirâ tu zborlu a Lui,

25. Shi s-cârtirâ tu tendzâli a lorù shi di boatsea a Domnului nu ascultarâ.

26. Atumtsea Elù mâna Sh-u mutã pisupra a lorù ta sâ-lji arcuteascâ elji tu irnjiu,

27. Shi s-u kearâ simintsa a lorù pritù milets shi tu tuti pârtsâli s-lji-arâspândeascâ elji.

28. Elji sâ-ncljinarâ alù Baal-Peor shi li mâcarâ curbânjli a mortșâlorù ;

29. Shi lu skinarâ Elù cu faptili a lorù shi murirâ multsâ di elji.

30. Ama Finees stâtu dinintea a Lui shi Lu imiripsi shi bâtearea s-curmã;

31. Shi-Lji si luyursi a Lui ca ndriptati, bârnu di bârnu ti daima.

32. Depoa Lu nârâirâ Elù la Apa a Ncâceariljei shi Moise trapsi cripãri ti elji,

33. Câ elji lji-lu amârârâ duhlu a lui iara elù dzâsi giudicâts cu budzâli a lui.

34. Elji nu lji-afânisirâ pângânjli di cari lâ avea zburâtâ Domnulù,

35. Mea s-mintirâ cu pângânjli shi sâ-nvitsarâ cu lucrili a lorù

36. Shi sâ-ncljinarâ elji a idholjilorù a lorù shi dipù zurlisirâ;

37. Shi-lji featsirâ curbani hiljlji-a lorù shi featili a

lorù a dhemunjlorù,

38. Shi sândzâ nistipsitù virsarâ elji, sândzâli a hiljlorù a lorù shi a featorù a lorù, cari li featsirâ curbani a idholjlorù di Caanan shi s-pângânipsi loclu di sândzâ.

39. Shi s-pângânipsirâ elji di lucrurili a lorù, shi elji s-dizmâtsarâ elji cu faptili a lorù.

40. Shi S-apreasi di inati Domnulù contra a popului a Lui shi u urâ clirunumsirea a Lui.

41. Shi-lji deadi elji pi mânjli a pângânjlorù shi atselji cari-lji ura elji agiumsirâ sâ-lji stâpuiascâ;

42. Ehtsrâlji a lorù lji-sclâvuirâ elji shi nieftihipsits furâ sumù mânjli a lorù.

43. Di multi ori Domnulù lji-ascâpâ elji, ama elji Lu-amârârâ Elù cu urnimia a lorù shi-lji tâpinusi Elù ti fârdinomurli a lorù.

44. Ama Domnulù Lji-vidzu elji anda eara tu cripari, lâ avdzâ ncljinarea a lorù.

45. Shi Sh-adusi aminti di ligâmintulù a Lui shi S-pishmânipsi, dupâ multsâmea a njiljâljei a Lui,

46. Shi lâ deadi ta sâ-sh aflâ njilâ nintea a tutulorù atsilorù tsi lji-avea sclâvuitâ elji.

47. Ascapâ-nâ, Doamne, Dumnidzâlu a nostu, shi adunâ-nâ noi di pritù milets, ta s-putemù s-u alâvdâmù numa atsea sâmtâ a Ta shi s-nâ mârimù ntru alavda a Ta.

48. Vluyisitù easti Domnulù, Dumnidzâlu alù Israel, ditù etâ pân tu etâ; shi tutù populu s-dzacâ: Amin! Amin!

Doxâ...

PSALMOLU 106**Alilua**

1. Alâvdats-Lu Domnulù câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui!

2. S-u spunâ atselji tsi furâ ascâpats di Domnulù, atselji cari Domnulù lji-ascâpã ditù mâna a ehtrului.

3. Ditù vâsilii lji-adunã elji, ditù Datâ shi ditù Ascâpitatâ, di la Njeadzânoapti shi di la Njeadzâdzuâ.

4. Elji zâgâdirâ pritù irnjiu, tu locù fârâ di apâ shi calea câtâ tsitatea ti bânari nu u aflarâ.

5. Eara agiunji shi sitoshi; suflitlu tu elji lâ si bitisea.

6. Shi tu criparea a lorù grirâ câtâ Domnulù, iara Elù lji-ascâpã di anãngjili a lorù

7. Shi-lji urminipsi pi calea atsea ndreaptâ, ta simnâ elji câtâ tsitatea ti bânari.

8. Alâvdatù s-hibâ Domnulù ti njilâli a Lui; ti thamili a Lui, cari li featsi ti hiljlji-a oaminjlorù.

9. Câ suflitù sitosù lu sâturã shi suflitù agiunù lu umplu cu bunets.

10. Atselji tsi shidea tu scutidi shi tu aumbra a moartiljei, eara ligats di urfânijli shi di hierù.

11. Câtse li amârârâ zboarâli a Domnului shi u scânjisirâ urminia a Atsilui Prianaltu,

12. Elu u tâpinusi ntru coposuri inima a lorù; slâgjirâ shi nu eara cari s-lji-agiutâ;

13. Ama tu cripârli a lorù grirâ câtâ Domnulù shi di anãngjili a lorù lji-ascâpã elji.

14. Shi lji scoasi elji ditù scutidi shi ditù aumbra a moartiljei shi ligâturli a lorù li-arupsi tu cunãts.

15. Alâvdatù s-hibâ Domnulù ti njilili a Lui si ti thamili a Lui, cari li featsi a hiljilorù a oaminjlorù!

16. Câ zdruminâ portsâ di bâcâri shi losturi di hierù frâmsi.

17. Elù lji-agiutã ta s-easâ ditù calea a paranomiljiloru a lorù, câtse ti paranomiljili a lorù furâ tâpinusits;

18. Suflitli a lorù urârâ itsi turlii di mâcari shi s-aprukearâ pânâ la portsâli a moartiljei;

19. Ama tu cripârli a lorù grirâ câtâ Domnulù shi ditù anãngjili a lorù lji-ascâpã.

20. Lu pitricu Zborlu a Lui shi Elù lji-vindicã elji shi lji-ascâpã elji ditù aspârdzerli a lorù.

21. Alâvdatù s-hibâ Domnulù ti njilãli a Lui, ti thamili a Lui, cari li featsi a hiljilorù a oaminjlorù

22. Shi sã-Lji facâ curbani a Lui curbani di alavdã shi ntru harauã s-da di hãbari lucrurli a Lui.

23. Atselji tsi dipunù la amari tu cãrãyi, atselji tsi sh-facù lucrarea a lorù tu api multi,

24. Atselji li vidzurâ lucrili a Domnului shi thamili a Lui ntru ahãnda;

25. Elù dzãsi, shi vimtu furtunosù nkhisì shi tãlazi mãri s-anãltsarã;

26. Pânâ la tserù s-alina shi pânâ tu ahãnda dipunea, iara suflitlu a lorù tu tutù tsi easti ma arãu lâ si tukea;

27. S-cuturbura shi s-clãtina ca unù omù mbitatù shi tutã mintiminiljea a lorù s-kiru.

28. Ama grirã câtâ Domnulù tu cripârli a lorù shi di anãnghili a lorù Elù lji-ascâpã.

29. Shi-lji dimândă a furtunâljei shi ea s-ayâlisi shi tâcurâ tâlâzli a amariljei.

30. Shi s-hârsirâ elji, câ s-ayâlisirâ tâlâzli shi Domnulù lji-urminipsi elji la limanea vrutâ di elji.

31. Alâvdatù s-hibâ Domnulù ti njilâli a Lui, ti thamili a Lui, cari li featsi ti hiljlji-a oaminjlorù;

32. Anâltsats-Lu Elù tu adunarea a popului shi tu scamnulù a aushilorù alâvdats-Lu Elù.

33. Elù li alâxi arâurli tu locù pustu, izvurli di apâ, tu locù sitosù,

34. Shi loclu atselù tsi da biricheti, tu locù ansâratù, ditù itia a arâiatsâljei a atsilorù tsi bâneadzâ pi elù.

35. Elù lu alâxi irnjiulu tu baltâ di api, iara loclu atselù fârâ di api tu izvuri di api,

36. Shi lji-ashtirnu aclo atselji agiunji; iara elji thimiljiusirâ tsitâts ti bânari

37. Shi li siminarâ locurli shi bâgarâ ayinji shi adunarâ buluki di biriketi.

38. Iara Elù lji-vluyisi elji, shi sâ nmultsârâ multu shi numirlu a prâvdzâlorù a lorù nu li njicshurâ.

39. Shi elji disnâu furâ psânats shi pidipsits di apitrusirea a cripârlorù shi a dureariljei.

40. Shi catafronji arcarâ pisupra a câpiilorù a lorù iara Elù lji-featsi sâ zâgâdeascâ tu locù nialâgatù shi fârâ di cali.

41. Ama atselù oarfânù lu ascâpâ di urfânilji shi-lji bâgâ elji ca pi niscânti oi di clirunumsiri.

42. Va s-veadâ ndreptsâlji shi va s-hârseascâ shi tutâ paranomiljea va sh-u astupâ gura a ljei.

43. Cari easti mintimenù va u veaglji aesta shi va s-akicâseascâ njila a Domnului.

PSALMOLU 107

Unù psalmo alù David

1. Etimâ easti inima a mea, Dumnidzale, etimâ nji-easti inima a mea; va s-cântu shi va s+alavdu ntru inima a mea.

2. Dishteaptâ-ti, doxa a mea, dishtiptats-vâ, psaltiri shi lâutâ! Insushã eu va mi dishteptu tahina.

3. Va Ti alavdu namisa di milets, Doamne, A Tsãia va Tsâ cântu namisa di milets,

4. Câ ma mari di tserurli easti njila a Ta shi pânâ la niori easti averlu a Tãu.

5. Analtsâ-Ti pisti tseruri, Dumnidzale, shi pisti tutù loclu doxa a Ta, ta sã s-ascapâ atselji vruts a Tãlji,

6. Nkiuluia-mi cu ndreapta a Ta shi avdzã-mi! Dumnidzã gri tu loclu atselù sãmtu a Lui:

7. “Va Mi analtsu shi va-lù mpartu Sikemlu shi Valea Suchot (a Tãmbãrilorù) va u misurù;

8. A Meu easti Galaadlu, a Meu easti Manase, shi Efraim, andoapiru a caplui a Meu,

9. Iuda, atselù tsi li adarã nomurli a meali; Moab, vasù a spilariljei a Mea,

10. Cãtã Iudumeea Va-Nji-u arucù podhima a Mea. A Njia atselji di altã soi Nji-si-ncljinarã.”

11. Cari va mi ducâ la tsitatea nvârtusheatâ? Cari va-nji hibâ cãlãuzlu pânâ Idumeea?

12. Au, nu Tini, Dumnidzale, Atselù tsi nâ alâsashi noi? Au nu Tini va s-esi, Dumnidzale, cu askerli a noasti?

13. Dã-nâ a noauâ agiutorù ta s-ishimù ditù cripari, câ kiritâ easti ascâparea tsi yini di la oaminji.

14. Cu Dumnidzã va s-anikisimù shi Elù va-lji afâniseascâ ehtsrâlji a noshtsâ.

PSALMOLU 108

Ntru bitisitâ; unù psalmo alù David

1. Dumnidzali-mù, alavda a mea s-nu u tsânji sumù tâtseari. Câ gura a amârtioslui shi gura a hitrului s-dishcljisirâ contra-nji.

2. Cu limbâ hitrâ grirâ contra-nji shi cu zboarâ di urâ mi ncurpiljearâ shi fârâ furnjii s-alumtarâ cu mini;

3. Atumtsea anda lipsea s-mi va, elji mi zbura di-arâu, iara io mi ncljinamù.

4. Bâgarâ contra a mea arali tu loclu a atsilor buni shi urâ tu loclu a vreariljei a mea.

5. Lu bagâ pisti nâslu atselù amârtiosù shi dhemunlu sâ sta nandreapta a lui;

6. cându va s-giudicâ, s-easâ culăsitù, iara ncljinarea a lui sâ s-alâxeascâ tu amârtii.

7. Sâ-lji hibâ dzâlili psâni shi exusia a lui s-u ljea altulù;

8. Ficiorlji s-lji-agiungâ oarfânji shi muljearea a lui,

veduvâ;

9. S-hibâ strâmutats ficiorlji a lorù shi dicunjeari s-agiungâ; s-hibâ avinats ditù curtsâli a casilorù a lorù;

10. Sâ-lji zmulgâ zâraflu tutâ avearea a lui; sâ-lji furâ xenjlji tuts pidimadzlji a lui;

11. S-nu aibâ cari s-lu ndruplicâ shi nitsi sâ-lji njilueascâ oarfânlji a lui;

12. S-kearâ ficiorlji a lui shi tu unù singurù bârnu sâ s-astîngâ numa alui;

13. Sâ s-timiseascâ fârâdinomlu a pârintsâlorù a lui dinintea a Domnului shi amârtia a dadâljei a lui s-nu s-ashteargâ;

14. S-hibâ elji daima dinintea a Domnului shi sâ-lji kearâ di pisti locù timisirea a lui, câtse nu sh-adusi aminti ta s-facâ njilâ

15. Shi lu-avinâ atselù mâratù, atselù oarfânù shi-atselù tâpinusitù cu inima, ta s-lu vatâmâ.

16. Câ lu vru blâstemlu, shi va-lji yinâ pisupra-lji; shi nu u vru vluyisirea, shi va s-fugâ di elù

17. Shi sâ nviscu cu blâstemlu ca cu unù stranjù, shi-lji intrâ ca apa nuntrulù a lui shi ca untulemnulù tu oasili a lui;

18. Sâ-lji hibâ a lui ca unù stranjù cu cari sâ nveashti shi ca unù bârnu cu cari daima s-tsindzi.

19. Aesta-i atsea tsi fatsi Domnulù cu atselji tsi mi cacuzburâscu shi cu atselji tsi lu zburâscu di arâu suflitlui a meu.

20. Ama tini, Doamne, fă njilâ cu mini, ti numa a

Ta, câ bunâ easti njila a Ta.

21. Ascapâ-mi, câ oarfânù shi mâratù escu io shi inima s-cuturburã tu nuntrulù a meu.

22. Ca unâ aumbrâ tsi s-apeacâ mi tricuiù; câ bâtearea di arpi a lâcustilorù mi-cutreamburù;

23. Dzânucljilj a melji slâgjirâ di preasinji shi truplu a meu s-hunipsi di xikea a untulemnului.

24. Iara io lâ agiumshu a lorù cacuzburâri, mi vidzurâ, shi sh-li clâtinarâ capitli a lorù.

25. Agiutâ-mi, Doamne, Dumnidzâlu a meu, nkiuluia-mi dupâ njila a Ta.

26. Shi s-dukeascâ elji câ aesta-i mâna a Ta shi câ Tini, Doamne, u adrashi ea.

27. Elji va s-blâsteamâ shi Tini va s-lji vluyiseshtsâ. Atselji tsi s-mutâ contra a mea sâ s-arshuneadzâ, iara roblu a Tâu sâ s-hârseascâ.

28. Atselji tsi mi cacuzburâscu sâ si-nveascâ cu rizili shi tu-arshinea a lorù ca tu unù stranjù sâ s-anvâleascâ.

29. Va-Lù alavdu Domnulù multu cu gura a mea shi tu mesea a multou oaminji va-Lu duxâsecu Elu,

30. Câ Elu stâtu nandreapta a oarfânlui, ta sâ-nji lu ascapâ suflitlu di atselji tsi mi avinâ.



DUPÂ A TSISPRÂDZATSEA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoia troparli, boatsea 1:*

Câtù di mari easti multsâmea a alathusurilorù
a meali, Ascâpâtoare, shi mi hânducusescu
multu tu amârtili a meali. Dă-nji mâna, ca alù
Ketru, Doamne, shi nkiuluia-mi!

Doxâ...

Ti minduieri shi facti arali fuiù culâsitù,
Ascâpâtoare! Durusea-nji mindueari di
pishmânipsiri, Dumnidzale, ta s-grescu:
Nkiuluia-mi, Bune shi Făcâtorlu di gjini, shi
nkiuluia-mi.

Shi tora...

Virgjirâ di Dumnidzâ eftihipsitâ shi
dicutotalui nistipsitâ, kiskinipsea-mi mini,
tihilailu, cari hiu ntinatù shi pângânitù di factili
a meali atseali arali shi di minduiri aynusiti,
Dadâ pricuratâ, pritinjisitâ shi dicutotalui sâmtâ
shi daima virgjirâ!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Afindico, Doamne, Iisuse hriste, Tini eshtsâ
agiutorlu a meu shi tu mânjili a Tali escu, agiutâ-

mi shi nu mi alasâ s-Tsâ alâtusescu, câ escu zăgăditù! Nu mi-alasâ ta s-alagù dupâ vrearea a truplui a meu shi nu mi treatsi cu videarea, câ hiu lândzitù, Doamne! Tini cunoshtsâ tsi-nji easti ti ufelii. Nu mi alasâ s-kerù ti amârtili a meali! Nu mi apâryisi, Doamne, nitsi s-nu Ti dipârtezd di la mini, câ mini câtâ Tini amù nădăitâ! Nveatsâ-mi s-Tsâ u facù vrearea a Ta, câ Tini eshtsâ Dumnidzâlu a meu! Vindicâ-nji-lu suflitlu, câ amù alâtusitâ a Tsăia! Njilua-mi ti njila a Ta, câ năntea a Ta suntu tuts atselji tsi au inati pi mini! Altâ ascâpari nu amù, Doamne, fârâ mash Tini! Sâ s-arshuneadzâ ama, tuts atselji tsi sâ scoalâ pisupra a mea shi atselji tsi lu caftâ suflitlu a meu ta s-lu kearâ! Câ mash Tini singurù eshtsâ vârtosù, Doamne, ntru tuti, shi a Ta easti doxa, tu eta a etilorù. Amin.





CATISMAASHASPRÂDZATSEA

PSALMOLU 109

Unù psalmo alù David

1. Dzâsi Domnulu câta Domnulu a meu: “Shedz nandreapta a Mea, pânâ tsi va-lji bagù ehtsrâlji a Tâlji ashtirnutù a cicioarilorù a Tali.

2. Ciumaga a puteariljei a Ta va Tsâ-u pitreacă Domnulù di Sion, dzâcândalui: “Dumnea namisa di ehtsrâlji a Tâlji!

3. Cu Tini easti populu a Tău tu dzua a puteariljei a Ta, ntru nyilicirea a sâmtsâlorù a Tâlji. Ditù pântitsi ma nâinti di lutseafirù Ti-amintaiù”.

4. S-giurã Domnulù shi nu va-Lji parâ arău: “Tini eshtsâ preftu daima, dupâ aradha alù Melkisedec”!

5. Domnulù easti nandreapta a Ta; va s-aspargâ vâsiljeadz tu dzua a uryiiljei a Lui;

6. Elù va s-giudicâ namisa di milets; va li aumplâ tuti di kirdâciunji; va li zdruminâ capitli a multorù di pisti locù.

7. Elù ditù arău pi cali va s-bea; ti aesta Elù caplu va Sh-Lu analtsâ.

PSALMOLU 110**Aliluia. Nyrâpsitù tu chirolu alù Neemia**

1. Va Ti alavdu, Doamne, cu tutâ inima a mea, tu urnimia a atsilorù ndreptsâ shi tu adunari.

2. Mâri suntu lucrili a Domnului shi uidisiti a tutulorù vrerilorù a Lui;

3. Alavdâ shi nishani easti lucrulu a Lui shi ndriptatea a Lui armâni tu eta a etâljei.

4. Thimisiri featsi ditù thamili a Lui. Njilâosù shi arâvdâtorù easti Domnulù.

5. Hranâ deadi a atsilorù tsi s-asparù di Nâslu; adutsets-vâ aminti daima di ligâmintulù a Lui.

6. Tăcatea a lucrurlorù a Lui u spusi a popului a Lui, ta s-lâ da a lorù clirunomia a soilorù.

7. Lucrurli a mânjilorù a Lui suntu averù shi giudicatâ; Dealithealui suntu tuti dimândârli a Lui.

8. Nvârtusheati tu eta a etilorù, fapti tu averù shi ndriptati.

9. Nkiuluiiri pitricu a popului a Lui, Ti daima lu dimândâ ligâmintulù a Lui; sâmtâ shi lâhtâroasâ easti numa a Lui.

10. Frica di Domnulù easti ahurhita a mintiminiljiljei, tuts atselji tsi u axescu au pisupra-lâ unâ bunâ akicâseari. Alavda a Lui armâni tu eta a etâljei.

PSALMOLU 111**Nyrâpsitù tu chirolu alù Neemia.**

1. Eftihipsitù bârbatlu cari s-aspari di Domnulù, ntru dimândârli a Lui va s-va multu.

2. Vârtoasâ va s-hibâ pristi locù simintsa a Lui; soia a ndreptsâlorù va s-vluyiseascâ.

3. Doxâ shi avutsâlji va s-hibâ tu casa a lui shi ndriptatea a lui armâni tu eta a etilorù.

4. A atsilorù ndreptsâ tu kisâ lâ deadi lunjinâ: njilâosù easti Elù sh-arâvdâtorù shi ndreptu.

5. Bunù easti bârbatlu cari s-apufirseashti shi mprumutâ; cu giudicatâ va sh-li bagâ pi aradâ zboarâli, câ daima nu va s-minâ;

6. Câtâ thimisiri fârâ bitisiri va s-hibâ ndreptulù, di zburâri di arâu nu va s-asparâ.

7. Etimâ easti inima a lui s-nădăeascâ ntru Domnulù; inima lji-easti nvârtusheatâ, elù nu va s-asparâ pânâ tsi va s-agiungâ s-mutrescâ di nsusù la ehtsrâlji a lui.

8. Hărgiui, deadi a oarfânjlorù, ndriptatea a lui armâni tu eta a etilorù,

9. Putearea a lui va s-analtsâ ntru mârliji.

10. Amârtioslu va s-veadâ shi va s-inătuseascâ, va sh-cârtsâneascâ dintsâlji shi va s-tukeascâ; Orixea a amârtioshlorù va s-kearâ.

PSALMOLU 112**Alilua**

1. Alâvdats-Lu, tiniri, Domnulù, alâvdats-U numa a Domnului.
2. S-hibâ numa a Domnului vluyisitâ di tora shi pânâ tu etâ!
3. Di la data a soarilui pânâ tu ascâpitatâ alâvdatâ s-hibâ numa a Domnului.
4. Analtu easti Domnulù pisti tuti miletsli, nsusù, pisti tseruri easti doxa a Lui.
5. Cari easti ca Domnulù, Dumnidzâlu a nostu, Atselù tsi sta namisa di atseali analti
6. Shi câtâ la atseali tâpinusiti mutreashti, n tserù shi pristi locù?
7. Elù, Atselù tsi di mpadi lu mutâ oarfânlu shi ditù cuprii lu mutâ mâratlu
8. Ta s-lu ashtearnâ cu ma-mârlji, cu ma-mârlji a popului a Lui;
9. Elù, Atselù tsi u fatsi atsea stearpâ sâ sta n casâ, ca unâ dadâ tsi s-hârseashti di hilji.



PSALMOLU 113**Aliluia**

1. La inshirea alu Israel ditu Egiptu, a casâljei alù Iacob ditù mesea a unui populù varvarù,

2. Agiumsî Iuda ayisirea a Lui, Israel, stâpuirea a Lui.

3. Amarea u vidzu shi fudzi, Iordanlu s-turnă nâpoi;

4. Muntsâlji ansârîrâ ca birbetslji, shi dzenurli ca mljioarili.

5. Tsi tsâ vini, amare, di fudzishi? ama a tsâia, Iordane, di ti turnashi nâpoi?

6. Ama a voauâ, muntsâlorù, di ansâritù ca birbetslji? ama a voauâ, dzenurilorù, ca mljioarili?

7. Di fatsa a Domnului trimurã loclu, di fatsa a Dumnidzãlui alù Iacob,

8. Atselù tsi u prifeatsi shcarpa tu baltâ di arcoari iara keatra tu izvurù di apâ.

9. Nu a noauâ, Doamne, nu a noauâ, mea a numâljei a Ta lji-si cadi mârîlji, ti njila a Ta shi ti averlu a Tãu,

10. Ta s-nu tsiva di s-dzâcâ pângânjlji: "Iu easti Dumnidzãlu a lorù?"

11. Ama Dumnidzãlu a nostu easti n tserù: n tserù shi pisti locù tuti câti vru li featsi.

12. Idholji a soilorù suntu asimi shi malâmâ, lucruri di mânji umineshtsâ:

13. Gurâ au shi nu va s-azburascâ, oclji au shi nu

va s-veadâ,

14. ureclji au shi nu va s-avdâ, nâri au shi nu va s-anjiurdzeascâ,

15. Mânji au shi nu va s-ahuleascâ, cicioari au shi nu va s-immnâ, cu grumazlu a lorù nu va s-da boatsi.

16. Cumù suntu elji s-hibâ atselji tsi-lji facù elji shi tuts atselji tsi sh-au thimeljiù tu elji.

17. Casa alù Israel nâdâi tu Domnulù; Elù easti agiutorlu shi apârâtorlu a lorù;

18. Casa alù Aaron nâdâi n Domnulù: Elù easti agiutorlu shi apârâtorlu a lorù;

19. Atselji tsi s-asparù di Domnulù au nâdâitâ n Domnulù; Elù easti agiutorlu shi apârâtorlu a lorù.

20. Domnulù sh-adusi aminti di noi shi nâ vluyisi noi; u vluyisi casa alù Israel, u vluyisi casa alù Aaron,

21. Lji-vluyisi atselji tsi s-asparù di Domnulù, atselji njits deadunù cu atselji mârłji.

22. Domnulù s-vâ da ma multi di câtù avets, a voauâ shi a ficiorilorù a voshtsâ!

23. Vluyisits s-hits di Domnulù, Atselù tsi featsi tserlu shi loclu.

24. Tserlu a tserlui easti a Domnului, ama loclu lu deadi a hiljilorù a oaminjlorù.

25. Nu mortsâlji va Ti alavdâ Tini, Doamne, nitsi vârâ di atselji tsi s-dipunù tu Kisâ,

26. Mea noi, atselji yii, noi va-Lù vluyisimù Domnulù di tora shi pânâ tu etâ.

PSALMOLU 114

Aliluia

1. Mplinji fumù di vreari, câ u avdzâ Domnulù boatsea a ncljinariljei a mea,
2. Câ Sh-u aplicâ ureacljea a Lui câtâ mini shi tu dzâlili a meali va-Lù cljemù.
3. Durerli a moartiljei mi ncurpiljeârâ, piricljurli a Kisâljei mi aflarâ; cripari shi dureari aflaiù.
4. Shi u cljimaiù numa a Domnului: "Au, Doamne, ascapâ-nji suflitlu!"
5. Njilâosù shi ndreptu easti Domnulù shi njilueashti Dumnidzâlu a nostu.
6. Domnulù easti Atselù tsi-lji veaglji natslji; tâpunusitù fuiù, shi Elù mi-nkiului.
7. Toarnâ-ti, suflite a meu, la arihatea a ta, Câ Domnulù tsâ featsi a tsâia gjini;
8. Câ Elù lu scoasi suflitlu a meu ditù moarti, ocljlji a melji ditù lâcrânji shi cicioarli a meali di la câdeari.
9. Gjini arisitù va s-escu io dinintea a Domnului pi loclu a atsilorù yii.

*Doxâ...***PSALMOLU 115**

Aliluia.

1. Am pistipsitâ, ti atsea griiù, iara io multu mi tâpinjusii.
2. Io am dzâsâ ntru ciudisirea a mea: "Tutù omlu easti mincinosù".

3. Tsi va s-pâltescu io a Domnului ti tuti câti Elù nji-deadi a njia?

4. Kelkea a ascâpariljei va-u ljeau shi numa a Domnului va u caftu.

5. Tâxirli a meali va-Lji li axescu a Domnului, dinintea a tutù popului a Lui.

6. Scumpâ easti dinintea a Domnului moartea a pistimenjlorù a Lui.

7. O, Doamne, io escu robu a Tău, io escu robul a Tău shi hiljlu a roabâljei a Ta; Tini arupseshi ligâturli a meali.

8. A Tsăia va Tsă facù curbani di alavdâ shi numa a Domnului va u acljemù.

9. Tâxirli a meali va li axescu a Domnului, dinintea a ntreglui populù a Lui,

10. Tu curtsâli a casâljei a Domnului, tu mesea a ta, Ierusalime.

PSALMOLU 116

Alilua

1. Alâvdats-Lu Domnulù, voi, tuti miletsli, Alâvdats-Lu voi Elù, tuti miletsli;

2. Câ sâ-nvârtushe njila a Lui pristi noi shi averlu a Domnului armâni daima.



PSALMOLU 117**Alilua.**

1. Alâvdats-Lu Domnulù, câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui.

2. S-dzâcâ, ama, casa alù Israel, câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui.

3. S-dzâcâ, ama, casa alù Aaron, câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui.

4. S-dzâcâ, ama, tuts atselji tsi s-asparù di Domnulù, câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui.

5. Io ditù cripari Lu cljimai Domnulù shi Elù mi avdzâ shi mi scoasi ntru harauâ.

6. Domnulù easti agiutorlu a meu, nu va-nji hibâ fricâ di tsi va-nji facâ a njia omlu.

7. Domnulù easti agiutorlu a meu shi io di nsusù va-lji mâtrescu ehtsrâlji a melji.

8. Ma gjini easti s-ti ncredz tu Domnulù, dicâtù s-ai ncreadiri tu omù.

9. Ma gjini easti s-nãdãeshtsâ tu Domnulù, dicâtù s-nãdãeshtsâ tu câpii.

10. Tuti soili mi anvârligarâ iara io, tu numa a Domnului, lji-anikisii elji.

11. Di-anvârliga mi anvârligarâ, shi tu numa a Domnului lji-anikisii elji.

12. Mi-anvârligarâ ca algjinjli bushtina, ama s-asteasirâ ca foclu di skinji shi tu numa a Domnului lji-anikisirâ elji.

13. Pimtu fuiù shi arushutsâtù ta s-cadù, ama Domnulù nji-ansâri di mi ndrupã.

14. Domnulù easti tãcatea a mea shi alavda a mea shi Elù nji-Si featsi a njia trã nkiului.

15. Boatsi di harauã shi di ascãpari tu tendzãli a ndreptsãlorù: “Ndreapta a Domnului featsi puteari”,

16. Ndreapta a Domnului mi-anãltsã, ndreapta a Domnului featsi puteari!”.

17. Nu va s-morù, mea va s-escu yiu shi va s-pirmitusescu lucrurli a Domnului.

18. Ncãcindalui mi ncãce Domnului, ama a moartiljei nu mi deadi.

19. Discljidets-nji portsãli a ndriptatiljei: pritù eali va s-intru shi va-Lù alavdu Domnulù.

20. Aesta easti poarta a Domnului, ndreptsãlji va s-intrã pritù nãshã.

21. Va Ti alavdu, cã Tini mi avdzãshi shi a njia nji-fushi trã ascãpari.

22. Keatra a curi nu-lji deadirã di mânearu stizmusitorlji, aesta agiumsi tu caplu a unghiului;

23. Di la Domnulù s-featsi aesta shi thãmãsitã easti ntr-ocljia noshtsã.

24. Aesta easti dzua cari Domnulù u featsi: s-nã hãrsimù shi hãrãcoki s-himù tru nãshã!

25. O, Doamne, Ti pãrãcãltescu nkiuluia! O, Doamne, Ti pãrãcãltescu, adu biriketi!

26. Vluyisitù easti atselù tsi yini tu numa a Domnului; vâ vluyisii voi, atselji ditù casa a Domnului.

27. Dumnidzã easti Domnulù shi S-furnisi a noauâ; ndrìdzets sãrbãtoari cu lumãki aumbroasi, pânâ la coarnili a altarlui.

28. Dumnidzãlu a meu eshtsâ Tini shi va Ti alavdu; Dumnidzãlu a meu eshtsâ Tini shi va Ti-analtsu; Va Ti alavdu câ mi avdzãshi shi fushi a njia trã nkiuluiri.

29. Alãvdats-Lu Domnulù, câ easti bunù, câ daima easti njila a Lui!

Doxã...



DUPÂ A

SHASPRÂDZATSEA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale...Prosâmta Ayea Triadha...Tatâl a
nostu... Deapoia troparli, boatsea 1:*

Altâ lumi Ti ashteaptâ, suflite, shi
Giudicâtorlu, Cari va s-li scoatâ tru migdani
atseali ascumti shi arali a tali. Dicara s-nu
armânji tu aesti di aoa, mea acatsâ ma nâinti
shi grea câtâ Giudicâtorlu: Dumnidzale,
njilâosù sâ-nji hii a njia shi nkiuluia-mi!

Doxâ...

Câtse escu anvârligatù di multi amârtii,
Ascâpâtoare, shi di arânjili a alathusurilorù fârâ
numirù, Ti pâracâlsescu Tine, Njilâoase Hriste,
Yeatrulu a atsilorù lândzits, xitîxea-mi, vindicâ-
mi shi nkiuluia-mi!

Shi tora...

Suflite a meu, câtse dzats tu leani shi fârâ
gaile? Câtse nu portsâ angâtanù di aralili tsi li
ai faptâ tu aestâ banâ? Cilistisea-ti shi
ndriãteadzâ-ti pânâ nu tsâ u ncljidi Domnulù
usha. Alagâ la Dumnidzã-fãcãtoarâ, cadz
dinintea a ljei shi grea: Pricuratâ Doamnâ, nãdia

a atsilorù fârâ di nãdii, nkiuluia-mi mini, atselù tsi amù alâtusitâ multu!

Deapoia: Doamne njilua (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne Sânte, Atselù tsi ntru atseali di nsusù shedz shi câtâ atseali tâpinusiti mutreshtsâ shi cu ocljiulù a Tãu atselù tsi tuti li veadî caftsâ câtâ tutâ stizmusirea, dinintea a Ta lu aplicaiù grumadzlu a suflitlui shi a truplui shi a Tsãia nã ncljinãmù, Sânte a sãmstãlorù: tindi-u mânã a Ta atsea nividzutâ ditù sãmtulù locù a Tãu shi vluyisea-nã noi tuts! Ljeartã-nji alatusea atsea di vreami shi atsea fârâ di vreami, atsea cu zborlu i cu fapta. Durusea-nã a noauã, Doamne, tâpinusiri, durusea-nã lãcrãnji di duhù ditù tutù suflitlu, ti spilarea a amãrtiilorù a noasti atseali multi! Durusea-nã njila a Ta atsea mari pisti tutâ lumea a Ta shi pisti noi, niacshilji rogji a Tãlji! Cã vluyisitã shi duxãsitã easti numa a Ta, a Tatãlui shi a Hiljilui shi a Sãmtului Duhù, tora sh-daima sh-tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A SHAPTISPRÂDZATSEA

PSALMOLU 118

Alilua

1. Eftihipsits atselji fârâ di stepsu n cali, atselji cari caftâ tu nomlu a Domnului!
2. Eftihipsits atselji tsi li veaglji dimândârli a Lui sh-Lu caftâ cu tutâ inima a lorù.
3. Câtse atselji tsi-lu lucreadzâ fârdinomlu nu imnarâ pi câljiurli a Lui.
4. Tini dimândashi ca dimândârli a Tali s-hibâ vigljeati multu gjini.
5. Uã, di vrea si-ndreaptâ câljiurli a meali, ta s-li vegljiu dimândârli a Tali!
6. Atumtsea nu va mi arshunedzù cându va s-caftu câta tuti dimândârli a Tali.
7. Va Ti alavdu, Doamne, ntru ndriptarea a inimâljei, ta s-anvetsù giudicâtsli a ndriptatiljei a Ta.
8. Ndriptârli a Tali va li vegljiu, S-nu mi apârgjiseshtsâ pânâ tu bitisitâ.
9. Pritù tsi va sh-u ndreaptâ tinirlu calea a lui? Pritù vigljearea a zboarâlorù a Tali.
10. Io cu tutâ inima Ti câftaiù Tini; s-nu mi-avinji di la dimândârli a Tali.

11. Zboarâli a Tali nji-li ascumshu tu inima a mea, ta s-nu tsiva di s-amârtipsescu andicra di Tini.

12. Vluyisitù eshtsâ, Doamne, nveatsâ-mi ndriptârli a Tali.

13. Cu budzâli a meali dedù di hâbari tuti giudicâtsli a gurâljei a Ta.

14. Tu calea a mârtiirlorù a Tali mi hârsiiù tutù ashi di multu câtù tu tutâ avutsâljea.

15. La dimândârli a Tali va mi minduescu shi câljiurli a Tali va li acâkisescu;

16. La ndriptârli a Tali va mi minduescu shi nu va s-agârshescu zboarâli a Tali.

17. Discumpârâ a roblui a Tău! Va s-bânedzù shi va s-vegljiu dimândârli a Tali.

18. Dishcljidi-nji ocljilj a melji shi va li cunoscu thamili ditù nomlu a Tău.

19. Xenù escu io pisti locù, s-nu-nji li ascundzâ dimândârli a Tali.

20. Apresù easti suflitlu a meu di dorù dupâ apofasli a Tali, tu tutù kirolu.

21. Tini lji-ncâceashi atselji pirifanji; blâstimats suntu atselji tsi s-curmâ di la dimândârli a Tali.

22. Ljea di la mini vâryearea shi cacuzburârea, câ mârteriili a Tali li-amù vigljeatâ;

23. Câtse shidzurâ câpiili shi zburârâ contra-nji, ama roblu a Tău s-minduea la ndriptârli a Tali.

24. Câtse mârteriili a Tali suntu minduearea a mea, iara ndriptârli a Tali suntu urnimia a mea.

25. Suflitlu a meu nji-si aliki di locù; dă-nji banâ, dupâ zborlu a Tău.

26. Io nji-li dedù di shteari cāljiurli a meali sh-Tini mi avdzâshi; nveatsâ-mi ndriptârli a Tali.

27. Fă-mi s-acâkisescu calea a ndriptârlorù a Tali shi la thamili a Tali va mi minduescu.

28. Suflitlu a meu s-curmă di nvirinari; nvârtushea-mi ntru zboarâli a Tali.

29. Calea a nidriptatiljei avinâ-u di ningâ mini shi cu nomlu a Tău njilua-mi.

30. Io calea a averlui u alepshu shi giudicâtsli a Tali nu li agârshii.

31. Di mârteriili a Tali, Doamne, mi alikii, Tini fă-mi ta s-nu-nji hibâ arshini.

32. Pi calea a dimândârilorù a Tali alâgaiù cându Tini inima nji-u lărdzishi.

33. Nomù bagâ-nji a njia, Doamne, calea a ndriptârilorù a Tali, shi daima va u vegljiu.

34. Dă-nji a njia mintiminilji shi va s-caftu s-u afllu calea a Ta shi cu tutâ inima a mea va u vegljiu.

35. Urminipsea-mi pi cârarea a dimândârilorù a Tali, câ aesta nji-vruiù io.

36. Apleacâ-nji-u inima a mea la mârteriili a Tali, iara nu câtâ limâ.

37. Tornâ-lji ocljilj a melji ta s-nu u veadâ kirita; tu calea a Ta dă-nji banâ.

38. Bagâ-lji dinintea a roblui a Tău zborlu a Tău, cari easti ti atselji tsi s-asparù di Tini.

39. Dipârteadzâ-nji-u ncâcearea di cari nji-fu fricâ, câtse buni suntu giudicâtsli a Tali.

40. Iavea, li vruiù dimândârli a Tali; ntru ndriptatea a Ta dâ-nji banâ.

41. S-yinâ pisti mini njila a Ta, Doamne, nkiuluirea a Ta, dupâ zborlu a Tău.

42. Shi va s-apândâsescu cu zborù a atsilorù tsi mi ncaci, câ amù nădăitâ tu zboarâli a Tali.

43. S-nu-lù dipârtedz di gura a mea zborlu a averlui, pânâ tu bitisitâ, câ tu giudicâtsli a Tali amù nădăitâ.

44. Shi daima va-lù vegljiu nomlu a Tău, tu etâ shi tu eta a etâljei.

45. Alăgaiù ntru lărdzimi, câtse li câftaiù dimândârli a Tali.

46. Dinintea a vâsiljeadzlorù zburâiù di thamili a Tali shi nu mi arshunaiù.

47. Shi la dimândârli a Tali mi minduii, câ multu li vruiù.

48. Li mutaiù mânjli a meali la dimândârli a Tali, cari li vruiù shi câtâ ndriptârli a Tali minduearea nji-u ashtirnuiù.

49. Adu-Ts aminti di zborlu a Tău câtâ roblu a Tău, ntru cari mi fâtseshi ta s-nădăescu.

50. Aesta mi diznjirdâ ntru tăpinusirea a mea, câ zborlu a Tău mi viglje tu banâ.

51. Atselji pirifanji sh-pizuirâ di mini pri multu, fârâ isapi, ama io di la nomlu a Tău nu mi abătuiù.

52. Nji-adushù aminti di giudicâtsli a Tali atseali di daima, Doamne, shi mi hâidipsii.

53. Nvirinarea mi acâtsă ditù itia a amârtioshilorù, cari lu apâryisescu nomlu a Tău.

54. Cântati eara di mini ndriptârli a Tali tu loclu a zăgădiriljei a mea.

55. Nji-adushù aminti di numa a Ta, Doamne, shi lu vigljeaiù nomlu a Tău.

56. Aesta s-tihisi cu mini, câ li câftaiù s-li aflu ndriptârli a Tali.

57. Tini eshtsâ partea a mea, Domane, io dzâshù câ s-cadi s-Tsâ vegljiù nomlu a Tău.

58. Mi ncljinaiù a fatsâljei a Ta, ditù tutâ inima a mea, njiluia-mi dupâ zborlu a Tău.

59. La câljiurl a Tali mi minduii sh-li turnaiù cicioarli a meali la mârteriili a Tali.

60. Etimù fuiù, shi nu mi cuturburaiù câ lipseashti s-li vegliu dimândârli a Tali.

61. Funili a amârtioshlorù s-adrarâ ca unù culacù deanvârliga-nji, ama nomlu a Tău nu lu agârshii.

62. Tu njeadzânoapti mi sculaiù ta s-Ti alavdu Tini, ti giudicâtsli a ndriptatiljei a Ta.

63. Deadunù escu cu tuts atselji tsi lâ easti fricâ di Tini shi li vegljiu dimândârli a Tali.

64. Di njila a Ta, Doamne, easti mplinù loclu, nveatsâ-mi ndriptâtsli a Tali.

65. Buneatsâ fâtseshi cu roblu a Tău, Doamne, dupâ zborlu a Tău.

66. Nveatsâ-mi buneatsa, nvitsâtura shi aradha, câ tu dimândârli a Tali pistipsiù.

67. Ma nâinti ta s-hiu tâpinusitù, amârtipsiiù; ti atsea Tsâ vigljeaiù zborlu a Tău.

68. Bunù eshtsâ Tini, Doamne, shi ntru buneatsa a Ta nveatsâ-mi ndriptârli a Tali.

69. Sâ nmultsâ contra-nji nidriptatea a atsilorù pirifanji, iara io cu tutâ inima a mea va li caftu dimândârli a Tali.

70. Inima a lorù si ncljigă ca laptili, ama io ntru nomlu a Tău minduii.

71. Ghini nji-easti a njia câ mi tâpinusishi, ta s-potù s-anvetsù ndriptârli a Tali.

72. Bunâ nji-easti a njia nomlu a gurâljei a Ta, ma multu di njilji di yishteri malâmâ shi asimi.

Doxâ...

73. Mânjli a Tali mi featsirâ shi mi stizmusirâ, dă-nji mintiminilji shi va s-anvets dimândatili a Tali.

74. Atselji tsi s-asparù di Tini va mi veadâ shi va s-hârseascâ, câ io tu zboarâli a Tali amù nădăitâ.

75. Li cunuscuiù, Doamne, câ ndreapti suntu giudicâtsli a Tali shi câ ntru averù mi tâpinusishi.

76. Sâ s-facâ ama, ca njila a Ta sâ-nji hibâ hăidipsiri, dupâ zborlu a Tău cătâ roblu a Tău.

77. S-yinâ pisti mini arăvdârli a Tali shi va s-bânedzù, câ nomlu a Tău minduearea a mea easti.

78. Sâ s-arshuneadzâ atselji pirifanji, câ pi nidreptu mi adhikipsirâ, Iara io va s-minduescu la dimândatili a Tali.

79. Sâ s-toarnâ la mini atselji tsi s-asparù di Tini

shi atselji tsi li cunoscu mărtiriili a Tali.

80. S-hibâ inima a mea fâr di-amârtii ntru ndriptârli a Tali, ta s-nu tsiva di s-mi arshunedzù.

81. S-tukeashti suflitlu a meu dupâ nkiuluirea a Ta; tu zborlu a Tău amù nădăitâ.

82. S-uscarâ ocljilj a melji di dorlu a zborlui a Tău, dzăcândalui: “Cându va mi hăidipseshtsâ?”

83. Că mi feciù ca unâ foalji la fumù, ama ndriptârli a Tali nu li agârshii.

84. Căti sunu dzâlili a roblui a Tău? Că va-lji giudits atselji tsi mi avinâ?

85. Atselji fărâdinomù nji-aspusirâ unâ buluki di zboarâ, ama eali nu suntu ca nomlu a Tău, Doamne.

86. Tuti dimândatili a Tali suntu averù; pi nidreptu mi avinarâ, agiutâ-mi!

87. Psânu fu di nu mi bitisii pi locù, ama io nu Tsă apâryisii dimândatili a Tali.

88. Dupâ njila a Ta dă-nji banâ shi va s-avegljiu mărtiriljili a gurâljei a Ta.

89. Tu etâ, Doamne, Zborlu a Tău armâni n tserù.

90. Tu farâ sh-tu farâ easti averlu a Tău: Tini thimiljiusishi loclu, shi elù armâni.

91. Pritù aradha a Ta armâni dzua, că tuti deadunù a Tsăia Tsă huzmitipsescu.

92. Di nu vrea s-eara nomlu a Tău minduirea a mea, atumtsea vrea s-kireamù ntru criparea a mea.

93. Daima nu va s-agârshescu ndriptârli a Tali, că ntru eali nji-dădeshi banâ, Doamne.

94. A Tău escu io, nkiuluia-mi, că ndriptârli a Tali

li câftaiù.

95. Amârtioshlji mi ahtiptarâ mini, ta s-mi kearâ, ama io li acâkisii mǎrtiriili a Tali.

96. La tutù lucrulu safi io-lji vidzuiù bitisita, ama dimândata a Ta easti fârâ di bitisitâ.

97. Câ lu vruiù nomlu a Tău, Doamne, ea tutâ dzua minduearea a mea easti.

98. Ma multu di a ehtsrâlorù a melji Tini nji-dâdeshi mintiminilji cu dimândata a Ta, câ daima ea a mea easti.

99. Ma multu di dhascalji a melji acâkisii, câ la mǎrtiriili a Tali mintea a mea easti.

100. Ma multu di bitârnjilji a melji acâkisii, câ dimândatili a Tali li câftaiù.

101. Di la tutâ calea atsea araua nji-dânâsii cicioarli, ta s-potù io s-li vegljiu zboarâli a Tali.

102. Di la giudicâtsli a Tali nu mi dedù nanâparti, câ Tini nji-bâgashi a njia unù nomù.

103. Câtù suntu di dultsi a limbâljei a mea, zboarâli a Tali, ma multu di njearea, tu gura a mea!

104. Ditù dimândatili a Tali mi feciù acâkisitù; ti atsea u amù aurâtâ tutâ calea a nidriptatiljei.

105. Pirâ a cicioarilorù a meali easti nomlu a Tău shi lunjinâ a cârârilorù a meali.

106. Mi giuraiù shi apufâsii s-li vegljiu giudicâtsli a ndriptatiljei a Ta.

107. Cătădixitù fuiù pânâ tu bitisitâ; Doamne, dănji banâ, dupâ zborlu a Tău.

108. Atseali di bunâvreari a gurâljei a mea cãtãdixea-li, Doamne, shi nveatsã-mi giudicãtsli a Tali.

109. Suflitlu a meu daima tu mânjli a Tali shi nomlu a Tãu nu lu agãrsii.

110. Amãrtioshlji nji-teasirã unã pãyidã, ama io di dimãndatili a Tali nu mi kiruiù.

111. Mãrtiriili a Tali li clirunumsii ti daima, cã eali suntu haraua a inimãljei a mea.

112. Inima nji-u aplicaiù ta s-li facù ndriptãrli a Tali, ca eali tu eta a etãljei sã-nji hibã discumpãrati.

113. Atselji tsi lu ncalcã nomlu lji-amù urãtã, ama nomlu a Tãu lu vruiù.

114. Agiutorlu a meu shi apãrãtorlu a meu Tini eshtsã, tu zborlu a Tãu amù nãdãitã.

115. Dipãrtats-vã di mini, voi, atselji tsi fãtsets arali, shi io va s-caftu dimãndatili a Dumnidzãlui a meu.

116. Apãrã-mi, dupã zborlu a Tãu, shi dã-nji banã, shi s-nu-nji dai di arshini ashtiptarea a mea.

117. Agiutã-mi shi va mi-nkiuluiescu shi daima va mi minuiescu la ndriptãrli a Tali.

118. Ti tsiva lji-adrashi tuts atselji tsi s-dipãrteadzã di la ndriptãrli a Tali, cãtse nidreptu easti minduearea a lorù di nuntru.

119. Lji-luyursii oaminji fãrã cali tuts amãrtioshlji a loclui; ti atsea io daima li vruiù mãrtiriili a Tali.

120. Strãpundzi-nji cu frica a Ta truplu a meu, cã di giudicãtsli a Tali nji-fu fricã.

121. Amù faptã giudicatã shi ndriptati; s-nu mi dai tu mãna a atsilorù tsi-nji facù arãu.

122. Aproaki-lù roblu a Tău tu buneatsă, ta s-nu mi cacuzburască atselji pirifanji.

123. Ocljilj a melji s-uscară di dorlu a nkiuluiriljei a Ta shi di dorlu a zborlui a ndriptatiljei a Ta.

124. Fă cu roblu a Tău după njila a Ta shi nveatsă-mi ndriptărli a Tali.

125. Roblu a Tău escu mini; dă-nji mintiminilji shi va li cunoscu mărtiriili a Tali.

126. Kirolu easti s-lucreadză Domnulù, că oaminjlji lu asparsiră nomlu a Tău.

127. Ti atsea Tsă li vruiù dimândatili a Tali, ma multu di malăma shi topazlu.

128. Ti atsea mi ndriptaiù cătă tuti dimândatili a Tali shi tută calea atsea strămbă u-amù urătă.

129. Thâmăsiti suntu mărtiriili a Tali, ti atsea suflitlu a meu lu xităxi eali.

130. Dizvălirea a zboarătorù a Tali va s-facă lunjină shi mintiminilji va lâ da a natslorù.

131. Gura a mea u dishcljishù shi aflaiù, că di dimândatili a Tali nji-fu dorù.

Doxă...

132. Caftă cătă mini shi njiluia-mi, după giudicata a Ta, andicra di atselji tsi u vorù numa a Ta.

133. Jgljioatili a meali ndripteadză-li după zborlu a Tău shi nitsi unù fărâdinomù s-nu mi stăpuiască.

134. Ascapă-mi di cacuzburărea a oaminjlorù shi va li vegljù dimândatili a Tali.

135. Fatsa a Ta părăstisea-u a roblui a Tău shi nveatsă-mi dimândatili a Tali.

136. Izvuri di apâ curarâ ditù ocljilj a melji, câtse io nomlu a Tău nu lu vigljeaiù.

137. Ndreptu eshtsâ, Doamne, shi ndreapti suntu giudicâtsli a Tali.

138. Mărtiriili a Tali li dimândashi cu ntreaga-Ts ndriptati shi cu tutù averlu.

139. Cilistisirea a casâljei a Ta mi tuki, câ li agârshirâ zboarâli a Tali ehtsrâlji a melji.

140. Limbidzâtù cu focù easti zborlu a Tău vârtosù shi roblu a Tău lu vru elù.

141. Tinirù escu io shi luyursitù ti tsiva, ama ndriptărli a Tali nu li agârshii.

142. Ndriptatea a Ta easti ndriptati tu etâ shi averù easti nomlu a Tău.

143. Cripări shi anăngji deadirâ pist mini, ama dimândatili a Tali suntu minduirea a mea.

144. Ndreapti suntu daima mărtiriili a Tali, dă-nji mintiminilji shi io va s-escu yiu.

145. Grii ditù tutâ inima a mea: “Avdi-mi, Doamne!; ndriptărli a Tali va s-caftu ta s-li aflu”.

146. Grii câtâ Tini: “Nkiuluia-mi shi va li vegljiu mărtiriili a Tali!”

147. Tu hâryii mi sculaiù shi griiù, tu zboarâli a Tali amù nădăitâ.

148. Ocljilj a melji s-dishcljisirâ nica di tahina, ta s-mi minduiescu la zboarâli a Tali.

149. Boatsea a mea avdi-u, Doamne, dupâ njila a Ta; ama giudicata a Ta dă-nji banâ.

150. S-aprukearâ atselji tsi mi avinâ cu fărâdinomù,

ama di nomlu a Tău s-dipărtarâ.

151. Aproapea eshtsâ Tini, Doamne, shi tuti dimândatili a Tali suntu averlu.

152. Ditù ahurhitâ cunuscuiù, ditù mǎrtiriili a Tali, câ ti daima li thimiliusishi eali.

153. Vedz tâpinusirea a mea shi ascapâ-mi, câ nomlu a Tău nu lu agârshii.

154. Giudicâ-nji furnjia a mea shi ascapâ-mi; dupâ zborlu a Tău, dă-nji banâ.

155. Alargu di amărtioshi easti nkiuluirea, câ elji nu Tsâ li câftarâ ndriptărli a Tali.

156. Multi suntu arâvdărli a Tali, Doamne; dupâ giudicata a Ta dă-nji banâ.

157. Multsâ suntu atselji tsi mi avinâ sh-mi creapâ, ama io di la mǎrtiriili a Tali nu mi dipărtaiù.

158. Lji-vidzuiù atselji nishtiutori sh-mi takeamù, câ nu li vigljearâ zboarâli a Tali.

159. Iavea, vedz câ Tsâ li vruiù dimândatili a Tali; Doamne, ntru njila a Ta dă-nji banâ.

160. Averù easti ahurhita a zboarâlorù a Tali shi daima va s-hibâ tuti giudicâtsli a ndriptatiljei a Ta.

161. Fârâ di câbati mi avinarâ câpiili a dzâliiljei; iara di zboarâli a Tali inima nji-si nfricushe.

162. Va mi hârsescu di zboarâli a Tali, ca atselù tsi-află yisteari mari.

163. U urâi nidriptatea sh-u cătăfonisii, ama nomlu a Tău lu vruiù.

164. Di shapti ori tu dzuâ Ti alâvdaiù di giudicâtsli a ndriptatiljei a Ta.

165. Irini multâ au atselji tsi-lù vorù nomlu a Tău shi elji nu da tu pumoarâ.

166. Nkiuluirea a Ta u amù ashtițatâ, Doamne, shi dimândatili a Tali li vruiù.

167. Li viglje suflitlu a meu mărțiriili a Tali shi multu li vruiù.

168. Li vigljeaiù dimântatili a tali shi mărțiriili a tali, câ tuti cāljiurli a meali dinitea a ta, suntu, Doamne.

169. Sâ s-aproaki ncljinarea a mea dinintea a ta, Doamne; dupâ zborlu a Tău dă-nji a njia mintiminilji.

170. S-agiungâ câftarea a mea dinintea a Ta, Doamne, dupâ dzâsa a Ta, dă-nji mintiminilji.

171. S-arâspândeascâ budzâli a meali alavdâ, câ mi nvitsashi ndriptârli a Tali.

172. Va s-aspunâ limba a mea zboarâli a Tali, câ tuti dimândatili a Tali suntu ndreapti.

173. Mâna a Ta s-mi ascapâ, câ dimândatili a Tali li alepshu.

174. Nji-u vruiù nkiuluirea a ta, Doamne, shi nomlu a Tău minduearea a mea easti.

175. Yiu va s-hibâ suflitlu a meu shi va Ti alavdâ shi giudicâțsli a Tali va-nji agiutâ a njia.

176. Amù zăgăditâ ca unâ oai kirdutâ; caftu-lù roblu a Tău, câ dimândatili a Tali nu li agârshii.

Doxâ...



DUPĂ A SHAPTISPRÂDZATSEA CATISMĂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoia troparli, boiatsea a 2-a*

Amù alâtusitâ a Tsăia, Ascăpătoare, cata cumù
hiljilu atselù kirdutù! Ama aproaki-mi, Părinte, mini,
atselù tsi mi pishmânipescu shi njilua-mi,
Dumnidzale!

Doxă...

Cu boatsea a yimbruccilui grescu a Tsăia,
Ascăpătoare: njilăosù s-hii a njia, ca a atsiluiù, shi
njilua-mi, Dumnidzale!

Shi tora...

Dumnidză-făcătoară, s-nu mi trets cu videarea mini
atselù tsi amù anangji di agiutorlu a tău, cătse cătă
tini amù nădăitâ suflite a meu, njilua-mi!

Deapoia: Doamne njilua (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Afindico, Doamne, Dicutotpututu shi Făcătorù a
tuti, Părintili a apufirsirilorù shi Dumnidzălu a njilăljei,
Atselù tsi-lù stizmusishi omlu ditù locù shi lu
furnisishi după mastea shi uidisirea a Ta, ca sh-pritù
elù sâ s-duxăsească pisti locù marea pulitikii a
număljei a Ta shi cari hiindalui cădzutù pritù călcarea
a dimândatăljei a Ta, lu stizmusisi iara tu defтира oară,
cătă ma gjini, pritù Hristolu a Tău, shi lu alină la
tseruri, tsă hăristusescu, că u nmultsăshi cătă mini
doxa a Ta shi nu mi dădeshi a ehtsrălorù a melji, cari

caftâ s-mi tragâ dicutotalui nggiosù, tu hima a Kisâljei, nitsi nu mi alâsashi s-kerù ntru paranomiljili a meali. Dicara tora, multu-Njilâoase shi Sivdâloase di gjini, Doamne, Atselù tsi nu u vrei moartea a amârtioslui, mea u ashteptsâ turnarea a lui, ta s-lu aproki, Atselù tsi-lji muts oaminjilji atselji câdzuts shi-lji vindits atselji zdruminats, toarnâ-mi sh-mini la pishmânipsiri shi câdzutù hiinda, mi mutù shi zdruminatù hiinda, vindicâ-mi. Adu-Ts aminti di apufirsirli a Tali shi di buneatsa a Ta atsea fâr di mârâdzinji shi trâ eta a etilorù shi agârshea-li paranomiljili a meali atseali nimisurati cari li feciù cu zborlu shi cu fapta shi cu minduirea; dizleagâ-u kitrusirea a inimâljei a mea shi dâ-nji lâcrânji di tâpinusiri ti kiskinipsirea a lâpsiriljei a mindueariljei a mea. Ascultâ, Doamne! Bagâ oarâ, Sivdâloase di oaminji Njilua-Ti, apufirsea-Ti, shi ascapâ-lù tihilailu a meu suflitù di tirânsirea a pathimatilorù tsi dumnescu tu mini!

Shi s-nu mi ma dâldâseascâ amârtia shi dhemunlu atselù ehtru s-nu mi ma vatâmâ, nitsi s-mi ma ducâ la vrearea a lui, mea arikea-mi cu mâna a Ta atsea vârtoasâ di sumù stâpuirea a lui shi amirârea-mi Tini ntru mini, Bune shi Sivdâloase

di oaminji, Doamne. S-hiu dicutotalui a Tău, cătădhixinda s-bânedzù di tora dupâ vrearea a Ta! Pritù nigrîta a Ta buneatsâ dă-nji kiskineatsâ a inimâljei, vigljearea a gurâljei, ndriptarea a faptilorù, mindueari tăpinusitâ, irini a minduierilorù, isihii a puterilorù a suflitlui a meu, harauâ di duhù, sivdai curatâ, multâ arâvdari, buneatsâ, imireatsâ, pisti niipucritâ shi zâptâsiri multâ, shi aumpli-mi di carpolu a tutulorù bunetslorù cu dhoara a Prisâmtului Duhù. S-nu mi ljei la giuimatea a dzâlilorù a meali, nitsi sâ-nji lu arikeshtsâ suflitlu nindriptatù shi ni etimusitù; mea fã-mi safi cu a Ta catandisi safi shi ashi scoati-mi ditù ban aesta, ca tricânda cu dhoara a Ta fârâ di dânsîri a ahurhirilorù shi stăpuirili a ntuneariclui, s-vedù sh-mini mushuteatsa atsea nigrîtâ a doxâljei a Ta atsiljei tsi nu-i aproapea, deadunù cu tuts sâmtsâlji a Tălji, ntru cari s-duxâsi shi s-tinjisi, ntru tutù tinjisita shi di mari pulitikii numa a Ta, tu etâ. Amin.





CATISMA A OPTUSPRÂDZATSEA

PSALMOLU 119

Unâ cântari a scârilorù.

1. Câtâ Domnulù amù gritâ tu criparea a mea shi Elù mi avdzâ.
2. Doamne, ascapâ-nji suflitlu a meu di budzâli nidreapti shi di limbâ hitrâ!
3. Tsi va tsâ si da a tsâia shi tsi va s-amintsâ di la limbâ hitrâ?
4. Sâdzetsli a Atsiluiù-Vârtosù, nturyisiti tu cârbunjliji a irnjiului.
5. Cavai a njia, câ zâgãdirea a mea si spirlundzi, câ stau tu tâmbârli alù Kedar!
6. Multu zâgãdi suflitlu a meu.
7. Cu atselji tsi u urau irinea, făcãtorù di irini earamù; cându lâ zburamù a lorù, s-alumta cu mini tu kiritâ.



PSALMOLU 120
Unâ cântari a scârlorù.

1. Lji-mutaiù ocljilj a melji la muntsâ, di iu va-nji yinâ a njia agiutorlu a meu.
2. Agiutorlu a meu yini di la Domnulù, Atselù tsi li adrã tserlu shi loclu.
3. Nu va-lù alasâ ciciorlu a tãu sã s-clatinã, nitsi nu va-lù furâ vârã ocljiu di somnu Atselù tsi ti veaglji.
4. Iavea, nu va-lù furâ vârã ocljiu di somnu, nitsi nu va s-doarmã Atselù tsi-lù veaglji Israel.
5. Domnulù va ti veaglji tini, Domnulù tsã easti acupirãmindu nandreapta a ta.
6. Dzua soarli nu va ti ardã, nitsi luna noaptea.
7. Domnulù va ti veaglji tini di tutù arãulu, Domnulù va tsã veaglji suflitlu.
8. Domnulù va s-veaglji intrarea a ta shi ishirea a ta di tora sh-pãnã tu eta a etilorù.

PSALMOLU 121
Unâ cântari a scãrilorù

1. Mi hãrsii multu di atselji tsi-nji dzãsirã: "Tu casa a Domnului va s-nidzemù!"
2. Stãtea cicioarli a noasti tu uboarã-li a Tali, Ierusalime!
3. Ierusalime, atselù tsi eshtsã stizmusitù ca unã tsitati, a curi portsã suntu stresù-ncljisi.
4. Cã aclo s-alinarã miletsli, miletsli a Domnului dupã nomurli alù Israel, ta s-u alavdã numa a Domnului.

5. Că aclo s-băgară scamni di giudicată, scamnili ti casa alù David.

6. Ncljinats-vă ti irinea a Ierusalimlui shi ti avutsâljea a atsilorù tsi ti vorù tini.

7. S-hibă irini tu putearea a ta shi avutsâlji tu aculili a tali.

8. Ti fratslji a melji sh-ti vitsinlji a melji, irini di tora grimù ti tini.

9. Ti casa a Domnului a Dumnidzălui a nostu, atseli buni li căftămù ti tini.

PSALMOLU 122

Ună cântari a scârilorù.

1. Cătă Tini nji-mutaiù ocljilj, cătă Tini, Atselù tsi bânędz n tserù.

2. Iavea, ashi cumù ocljilj a rogjilorù mutrescu la mânjli a domnjilorù a lorù, ashi cumù ocljilj a huzmikeariljei mutrescu la mânjli a doamnâljei a ljei, tutù ashi shi ocljilj a noshtsă cătă Domnulù a Dumnidzălui a nostu pânâ tsi va S-njiluească di noi.

3. Njiluaia-nâ noi, Doamne, njiluaia-nâ, că multu sâtulji himù di cacuzburâri.

4. Că para multu nâ si umplu suflițlu a nostu di ncăcearea a atsilorù avutsâts shi di cacuzburârea a atsilorù pirifanji.



PSALMOLU 123**Unâ cântari a scârilorù.**

1. Di nu vrea s-eara Domnulù cu noi, - sâ spunâ tora Israel!
2. Di nu vrea s-eara Domnulù cu noi, cându s-mutarâ oaminjlji contra a noastâ,
3. Di yii vrea nâ angljita noi, cându s-apreasi inatea contra a noastâ.
4. Apa vrea nâ nica noi, shuruina vrea s-tritsea pisti suflitlu a nostu.
5. Atumtsea vrea s-tritsea pisti suflitlu a nostu dăldzi lâhtăroasi.
6. Vluyisitù s-hibâ Domnulù, Atselù tsi nâ deadi noi pradâ a dintsâlorù a lorù.
7. Suflitlu a nostu ascăpă ca unù puljiù ditù pâyida a avinătorlorù; pâyida s-arupsi shi noi ascăpămù.
8. Agiutorlu a nostu easti tu numa a Domnului, Atselù tsi li featsi tserlu shi loclu.

PSALMOLU 124**Unâ cântari a scârilorù.**

1. Atselji tsi pistipsescu tu Domnulù suntu ca muntili a Sionlui; vărâoarâ nu va s-minâ atselù tsi bâneadzâ Ierusalim.
2. Muntsâlji suntu deanvârliga a lui shi Domnulù easti deanvârliga a popului a Lui, di tora shi pân tu etâ.
3. Câ nu va s-alasâ Domnulù ciumaga a amârti-oshilorù s-hibâ pisti sirta a ndreptsâlorù, ta s-nu

tsiva ca ndreptsâlji ntru fârâdinomù sâ sh-li tindâ mânjli a lorù.

4.Fã gjini, Doamne, a atsilorù bunji shi a atsilorù ndreptsâ cu inima;

5. Iara atselji tsi s-abatù pi cãljiuri strâmbi, Domnulù va-lji ducâ cu atselji tsi lu lucreadzâ fârdinomlu. Irini pisti Israel!

PSALMOLU 125

Unâ cntari a scârlorù

1. Cându lji-turnã Domnulù ditù sclãvilji atselji ditù Sion, nã umplumù di diznjirdari.

2. Atumtsea nã si umplu gura di harauâ shi limba a noastâ di hãrãcupilji; atumtsea s-dzâtsi namisa di milets: “Mãri lucri featsi Domnulù cu elù!”

3. Mãri lucri featsi Domnulù cu noi, nu umplu di harauâ.

4. Toarnâ-u, Doamne, sclãviljea a noastâ, ashi cumù li tornji arâurli câtâ Njeadzâ-dzuâ.

5. Atselji tsi sh-u undzescu cu lãcrânji, cu harauâ va s-seatsirâ.

6. Tu imnarea a lorù imna shi plândzea, arcândalui simintsâli a lorù, ama tu yineari cu harauâ va s-yinâ, purtânda-shi mãnucljilj a lorù.



PSALMOLU 126

Unâ cântari a scârlorù.

1. Di nu vrea-u stizmouseascâ Domnulù casa, geaba s-pidipsescu atselji tsi u stizmusescu; Di nu vrea u veaglji Domnulù tsitatea, geaba vrea u veaglji atselù avigljitorlu.

2. Geaba vâ sculats di tahina, geaba vâ bâgats amânatù, voi, atselji tsi u mâcats pânea a dureariljei; maca nu vrea vâ da Domnulù somnu, vruts a Lui.

3. Iavea, hiljlji suntu clirunomia a Domnului, discumpârarea a fructului a pânticlui.

4. Ca niscânti sâdzets tu mâna a aslanlui, ashi suntu hiljlji a pârintsâlorù tiniri.

5. Eftihipsitù easti omlu cari va sh-u umplu casa cu ficiori; nu va s-arshuneadzâ cându va s-azburascâ cu ehtsrâlji a lui n poartâ.

PSALMOLU 127

Unâ cântari a scârilorù.

1. Eftihipsits suntu tuts atselji tsi au fricâ di Domnulù, atselji tsi imnâ pi cãljiurli a Lui.

2. Fructulù a mânjlorù a tali va s-mâts. Eftihipsitù eshtsâ shi gjini va tsâ hibâ.

3. Muljearea a ta va s-hibâ ca unâ ayinji cu multi auâ tu mårdzinjli a casâljei a ta; hiljlji a tãi ca niscânti vlâstari tiniri di masinù, deanvârliga a measâljei a ta.

4. Iavea, ashi va s-vluyiseascâ omlu, atselù tsi s-aspâri di Domnulù.

5. Domnulù va ti vluyiseascâ ditù Sion shi va s-vedz bunetsli a Ierusalimlui tu tuti dzâlili a banâljei a ta;

6. Shi va-lji vedz hiljlji a hiljilorù a tãi.
Irimi pisti Israel!

PSALMOLU 128

Unâ cântari a scârilorù.

1. Di multi ori, ditù tinireatsa a mea, s-alumtarâ elji cu mini - s-u spunâ adzâ Israel -

2. Di-ahânti ori, ditù tinireatsa a mea, s-alumtarâ elji cu mini shi nu mi-azvinsirâ.

3. Pâltârli nji-li agudirâ amârtioshlji, pri-aclo sh-sprilundzirâ fârâdinomlu.

4. Ama Domnulù Atselù ndreptu; lji tâlje grumadzâlji a amârtioshilorù.

5. Arushinats s-hibâ shi sâ s-toarnâ nâpoi tuts atselji tsi-lu urâscu Sionlu;

6. Sâ s-facâ ca iarba di pi acupirâmindi, cari s-usucâ ma nâinti di s-hibâ zmulșâ,

7. Ditù cari nu sh-u unplu mâna a lui atselù tsi u seatsirâ shi nitsi bratslu a lui, atselù tsi lji-adunâ mânucljilj,

8. Shi tricâtorlji nu va s-dzâcâ: “Vluyisirea a Domnului s-hibâ pisti voi!” icâ “Tu numa a Domnului vâ vluyisimù”.

PSALMOLU 129*Unâ cântari a scãrilorù.*

1. Ditù ahândusinji grii câtâ Tini, Doamne!
Doamne, avdzâ-u boatsea a mea!
2. S-hibâ urecljili a Tali cu-angâtanù la boatsea a
ncljinariljei a mea.
3. Di va s-hibâ s-mâtreshtsâ la fârdinomuri,
Doamne, Doamne, cari va s-pidipseascâ?
4. Câ la Tini easti njiluirea.
5. Ti numa a Ta, Ti ashtiptaiù, Doamne, multu
ashtiptã suflitlu a meu câtâ zborlu a Tãu.
6. Nãdãita suflitlui a meu tu Domnulù, ditù tahinima
pânâ tu noapti, ditù tahinima s-nãdãeascâ Israel câtâ
Domnulù.
7. Câ la Domnulù easti njila shi multâ nkiuluiiri la
Elù.
8. Shi Elù va-lù asacapâ Israel ditù tuti fârdinomurli
a lui.

PSALMOLU 130*Unâ cântari a scãrilorù.*

1. Doamne, inima a mea nu s-pirânfâsi, nitsi nu s-
anãltsarâ ocljilj a melji, nitsi nu alãgaiù dupâ lucrurli
mãri shi nitsi tu atseali tsi suntu cu multu ma nsusù
di mini.
2. Shi ca ti contra, nji-lu tãpinusii shi-nji lu isihãsii
suflitlu a meu, ca unù natù curmatù di dada a lui, ca
discumpârari a suflitlui a meu.
3. S-nãdãeascâ Israel n Domnulù, di tora shi pân
tu etâ!

PSALMOLU 131**Unâ cântari a scârilorù.**

1. Adu-Ts aminti, Doamne, di David shi di tutâ bumâtatea a lui,

2. Cumù s-giurã elù a Domnului shi-lji tâxi a Dumnidzãlui alù Iacob:

3. Nu va s-intru tu loclu a casiljei a mea, nu va mi-alinù tu patlu a meu di arihati,

4. Nu va s-dau somnu a ocljilorù a melji shi nitsi a dzeanilorù a meali vârà ocljiu di somnu shi nitsi arihati a tâmplilorù a meali

5. Pânâ tsi nu va s-aflu unù locù a Domnului, unù locù a Dumnidzãlui alù Iacob.

6. Iavea, amù avdzâtâ di kivurea a nomlui; tu Efrata lu-aflaiù, tu agurlu alù Iaar.

7. Va s-intrãmù tu sântili locuri a Lui, va nâncljinãmù la loclu iu stâturâ cicioarli a Lui.

8. Scoalâ-Ti, Doamne, ntru arihatea a Ta, Tini shi kivurea a ayisiriljei a Ta!

9. Preftsâlji a Tãlji va si-nveascâ tu ndriptati shi sâmtsâlji a Tãlji va s-hârseascâ.

10. Ditù furnjia alù David, roblu a Tãu, s-nu u tornji fatsa a Umsului a Tãu.

11. Domnulù lji-giurã alù David averlu, shi nu va-lù alasâ: "Ditù fructulù a pânticlui a tãu va s-bagù pi scamnulù a tãu.

12. Maca hiljji-a tãlji va s-veaglji ligâmintulù a Meu shi aesti märtirii a Meali, tu cari Io va-lji nvetsù elji,

atuntsea shi hiljlji a lorù daima va s-sheadâ pi tronlu a tâu”.

13. Câtse Domnulù lu aleapsi Sionlu, ca locù di casâ iu s-sheadâ Elù:

14. “Aesta easti arihatea a Mea tu eta a etâljei, Aoatsi va s-shedù, câ Io lu aleapshu elù.

15. Biriketea a a lui va u vluyisescu multu, oarfânjlji va-lji saturù cu pâni.

16. Preftsâlji va-lji nvescu cu nkiulhiri shi sâmtsâlji a lui cu harauâ va s-hârseascâ.

17. Aclo va s-facù ta s-apirâ putearea alù David, aclo lji-ndrepshu flamili a Umsului a Meu.

18. Ehtsrâlji a Lui va-lji nvescu tu arshini, ama pisti Elù ayisirea a Mea va si-nflureascâ”.

PSALMOLU 132

Unù psalmo alù David. Unâ cântari a scârilorù.

1. Iavea tora: tsi easti ma bunù shi tsi easti ma musheatù, di atsea ca fratslji sâ sta mash deadunù?

2. Aesta easti ca njirlu pi capù tsi s-dipuni pi barbâ, pi barba alù Aaron, tsi s-dipuni pi mardzinea a stranjlorù a lui.

3. Aesta easti ca aroaua a Ermonlui tsi s-dipuni pi muntsâlji a Sionlui, câ aclo dimândâ Domnulù vluyisirea shi banâ pânâ tu etâ.

PSALMOLU 133
Unâ cântari a scârilorù.

1. Iavea tora vluyisits-Lu Domnulù voi, tuts huzmichearlji a Domnului, voi, atselji tsi stats tu casa a Domnului, tu curtsâli a casâljei a Dumnidzâlui a nostu.

2. Noaptea mutats-vâ mânjli a voasti câtâ atseali sâmti shi vluyisits-Lu Domnulù.

3. Va ti vluyiseascâ Domnulù di Sion, Atselù tsi li featsi tserlu shi loclu.

Doxâ...



DUPÂ A OPTUSPRÂDZATSEA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale... Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoa troparli, boatsea a 2-a*

Ma nâinti ta s-hiu culăsitù, Doamne, Doamne a
meu, dă-nji turnari shi ndriptari di amârțiili a meali
multi! Dă-nji tâpinusiri di duhù ta s-grescu câta Tini:
Dumnidzâlu a meu atselù njilosù shi sivdâlosù di
oaminji, njilua-mi!

Doxâ...

A prâvdzâlorù atsilorù fârâ di minti uidisinda-mi
mini, amârtioslu, mi feci unâ uidii cu eali; durusea-
nji turnarea Hriste, ta s-ljeau di la Tini mari njilâ!

Shi tora...

Nu Tsâ u toarnâ, Doamnâ, fatsa a ta di la mini,
atselù tsi mi ncljinù a tsâia, mea ca unâ Dadâ njilâoasâ
a apufirsitlui Dumnidzâ, cilistisea ta sâ-nji duruseshtsâ
s-potù s-mi pishmânisescu, ma nâinti di bitisitâ, ta
s-mi nkiuluescu pritù tini. Câ tini, Doamna a mea,
eshtsâ nkiuluirea a mea shi nădia a mea atsea
nidâldâsitâ.

Deapoa: Doamne njilua (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne, s-nu mi vâryeshtsâ cu inătusirea a Ta,
shi cu uryia a Ta nu mi-ncaci Afindico Doamne,
Iisuse Hriste, Hiljilu alù Dumnidzâ atsilui yiu, njilua-
mi mini amârtioslu, oarfânlu, gulisheanlu, haileadzlu,
fârâ di sinferù, lipsitlu, tihilailu, pângjioslu shi

parapângjioslu, cari mi cutuvâlescu tu amârtii contra a hiriljei; ntinatlu, nipricunuscutorlu, ninjilâoslu, kitrusitlu, mbitâtorlu, apreslu, cârtilivoslu, cutidzâtorlu, atselù fârâ di apandisi shi niaxili di vrearea a Ta di oaminji, ama axi di tutù pidhimolu shi di Kisâ shi di culâsiri.

Dicara, ti ahântâ multsâmi di alathusuri a meali, Ascâpâtorlu, nu mi bagâ sumù multsâmea a pidhimadzlorù, mea nkiuluia-mi, câ hiu nipututù shi cu suflitlu shi cu truplu, cu giudicata shi cu minduearea, shi nkiuluia-mi mini niaxili roblu a Tâu, cu giudicâtsli cari li shtii, ti ncljinârli ali Pricurata Doamnâ a noastâ, Dumnidzã-fãcãtoarâ, shi a tutulorù sâmtsâlorù, cari ditù etâ au gjiniarisitâ a Tsãia, câ vluyisitù eshtsâ tu eta a etilorù. Amin.





CATISMA A NOAUÂSPRÂDZATSEA

PSALMOLU 134

Aliluia

1. Alâvdats-u numa a Domnului, alâvdats-Lu, voi, huzmikeari, Domnulù,
2. Voi, atselji tsi stats tu Casa a Domnului, tu uboarâli a Casâljei a Dumnidzâlui a nostu.
3. Alâvdats-Lu Domnulù, câ bunù easti Domnulù, cântats Numa a Lui, câ easti musheatù!
4. Câtse Iacob Sh-lu aleapsi Domnulù, Israelù sâlji hibâ ca avutsâlji a Lui.
5. Câ io cunuscuiù câ mari easti Domnulù shi Domnulù a nostu pisti tuts dumnidzadzli easti.
6. Tuti câti Domnulù li vru, Elù li shi featsi n tserù shi pisti locù, tu-amâri sh-tu tuti ahândusinjli.
7. Elù lji-mutã niorlji di la mardzinea a loclui; sfuldzirli câtã ploai lji-featsi: Elù scoati vimturli ditù yishterli a Lui.
8. Elù lji-agudi prutartsilji a Egjiptului, di la omù pân la pravdâ;
9. Seamni shi thami pitricu tu mesea a ta, Egjipte, alù Faraon shi a tutulorù huzmikearilorù a lui.
10. Elù agudi soi multi shi vâsiljeadz vârtoshi vâtâmã:

11. Sihon, vâsiljelu a Amoreilorù, shi Og, vâsiljelu a Vasanlui, shi tuti vâsiliili a Canaanlui;

12. Shi loclu a lorù lu deadi ca clirunumii, clirunimii alù Israel, populu a Lui.

13. Doamne, numa a Ta armâni daima shi thimisirea a Ta, bârnu di bârnu.

14. Câ Domnulù va-lù giudicâ populu a Lui shi di huzmikearlji a Lui va s-njilueascâ.

15. Idholji a miletslorù suntu asimi shi malâmâ, lucruri adrati di mânji umineshtsâ.

16. Gurâ au shi nu va s-greascâ, oclji au shi nu va s-veadâ,

17. Ureclji au shi nu va s-avdâ, câ tu gura a lorù suflari nu s-aflâ.

18. Ashi cumù suntu elji sâ s-facâ tuts atselji tsi-lji facù elji shi tuts atselji tsi au pisti pi elji.

19. Voi, casa alù Israel, vluyisits-Lu Domnulù!; casa alù Aaron, vluyisits-Lu Domnulù!;

20. Voi, casa alù Levi, vluyisits-Lu Domnulù!; voi, atselji tsi vâ-i fricâ di Domnulù, vluyisits-Lu Domnulù!

21. Vluyisitù easti Domnulù di Sion, Atselù tsi sta Ierusalim!



PSALMOLU 135**Alilua.**

1. Alâvdats-Lu Domnulù, câ easti bunù câ daima easti njila a Lui.
2. Alâvdats-Lu Dumnidzâlu a dumnidzadzlorù, câ daima easti njila a Lui.
3. Alâvdats-Lu Domnulù a domnjilorù, câ daima easti njila a Lui.
4. Singurlu cari fatsi thami mări, câ daima easti njila a Lui.
5. Atselù tsi-lù featsi tserlu cu mintiminilji, câ daima easti njila a Lui.
6. Atselù tsi-lù nvârtushe loclu pi api, câ daima easti njila a Lui.
7. Atselù tsi lji-adrã nai ma mârli tsi lunjineadzâ, câ daima easti njila a Lui;
8. Soarli, câtâ stăpuirea a dzâliljei, câ daima easti njila a Lui;
9. Luna shi stealili câtâ stăpuirea a noaptiljei, câ daima easti njila a Lui.
10. Atselù tsi-lù bātu Egjiptulù cu prutartsilji a lorù, câ daima easti njila a Lui.
11. Shi lu scoasi Israel ditù mesea a lorù, câ daima easti njila a Lui.
12. Cu mânâ vârtoasâ shi cu bratsù analtu, câ daima easti njila a Lui;
13. Atselù tsi u dispârtsâ Amarea Aroshi pi di

ndoauâ, câ daima easti njila a Lui.

14. Shi lu tricu Israel pritù mesea a ljei, câ daima easti njila a Lui;

15. Shi lu surpã Faraon shi askerea a lui tu Amarea Aroshi, câ daima easti njila a Lui.

16. Atselù tsi Sh-tricu populu a Lui pritù irnjiu, câ daima easti njila a Lui;

17. Atselù tsi bātu vâsiljeadz mări, câ daima easti njila a Lui,

18. Atselù tsi vâtâmã amiradz vârtoshi, câ daima easti njila a Lui.

19. Sihon, vâsiljelu a Amoreilorù, câ daima easti njila a Lui,

20. Shi Og, amirãlu a Vasanlui, câ daima easti njila a Lui,

21. Shi lâ deadi a lorù loclu a lorù clirunumii, câ daima easti njila a Lui.

22. Clirunumia alù Israel, roblu a Lui, câ daima easti njila a Lui.

23. Câ tu tâpinusirea a noastâ Sh-adusi aminti di noi, câ daima easti njila a Lui.

24. Shi nâ ascâpã noi di ehtsrâlji a noshtsâ, câ daima easti njila a Lui;

25. Atselù tsi da hranâ la tutù truplu, câ daima easti njila a Lui.

26. Alâvdats-Lu Dumnidzãlu a tserlui, câ daima easti njila a Lui.

PSALMOLU 136

Aliluia.

1. Pi mealurli a arâului a Babilonlui, aclo amù shidzutâ shi amù plânsâ, cându nâ adusimù aminti di Sion.

2. Tru saltsâ, tu mesea a alorù, nâ aspindzurâmù harfili a noasti.

3. Câ, aclo, atselji tsi nâ sclâvusirâ noi nâ câftarâ a noauâ cântari, dzâcândalui: “Cântats-nâ a noauâ ndauâ di cântârli a Sionlui!”

4. Cum s-cântâmù noi cântărea a Domnului pi unù locù xenù?

5. Di va s-ti agârshescu, Ierusalime, agarshitâ s-hibâ dreapta a mea!

6. Sâ-nji si alikeascâ limba a mea di grumadzlu a meu, ma s-nu-nji aducù aminti di tini, di nu va s-bagù ninti Ierusalimlu, ca ahurhitâ a harauâljei a mea!

7. Adu-Ts aminti, Doamne, di hiljlji alù Edom, tu dzua a surpariljei a Ierusalimlui, cându elji dzâtsea: “Aspârdzets-lu, aspârdzets-lu pânâ la thimeljlu a lui”!

8. Hiljea a Babilonlui, tini, tihilaia! Eftihipsitù easti atselù tsi va tsâ discumpârâ a tsâia fapta a ta cari u adrashi a nouâ.

9. Eftihipsitù easti atslù tsi va s-acatsâ shi va s-agudeascâ ficiorlji a tâlji di keatrâ.

Doxâ...

PSALMOLU 137

Alù David.

1. Va Ti alavdu, Doamne, cu tutâ inima a mea, câ li avdzâshi zboarâli a gurâljei a mea shi dinintea a angjiljilorù va Tsâ cântu.

2. Va mi-ncljinù tu loclu atselù sâmtu a Tău shi va u alavdu numa a Ta, ti njila a Ta shi averlu a Tău, câ u mârishi pisti tutù numa atsea sâmtâ a Ta.

3. Tu cafi dzuâ va Ti cljemù, va mi avdzâ ayonjea! Va s-creascâ tu suflitlu a meu putearea.

4. S-Ti alavdâ Tini, Doamne, tuts amiradzljji a loclui, cându va s-avdâ tuti graiurli a gurâljei a Ta.

5. Shi s-cântâ elji tu cãljiurli a Domnului, câ mari easti doxa a Domnului.

6. Câ analtu easti Domnulù shi câta atseali tâpinusiti mâtreashti shi atseali analti di alargu li cunoashti.

7. Di va s-agiungu tu cripari, dă-nji banâ! Contra a ehtsrâlorù a melji timseshi mâna a Ta shi ndreapta a Ta mi ascâpã.

8. Domnulù va lâ pâlteascâ a lorù ti mini, Doamne, njila a Ta easti daima; lucrili a mânjilorù a Tali nu li treatsi cu videarea.

PSALMOLU 138

Ti bitisitâ. Alù David. Unù psalmo alù Zaharia tu diaspora.

1. Doamne, mi xitãxishi shi mi cunuscushi;
2. Tini nji-u cunuscushi shidearea a mea shi scularea a mea; Tini di largu li dukishi minduierli a meali.
3. Cârarea a mea shi hirlu a banâljei a mea Tini li xitãxishi shi tuti cãljiurli a meali ma di ninti li vidzushi.
4. Cã nica nu easti zborù hitru pri limba a mea.
5. Shi iavea, Doamne, Tini tuti li cunuscushi shi atseali ditù soni shi atseali di prota; Tini mi stizmusishi shi u bågashi pisti mini mâna a Ta.
6. Thâmâsitâ easti cunushtearea a Ta, ma multu di mini; easti analtâ shi io nu potù s-u agiungu.
7. Iu va mi ducù di la Duhlu a Tãu? iara di la fatsa a Ta iu va s-fugù?
8. Di va s-mi-alinù n tserù, Tini aclo eshtsâ; di va mi dipunù tu Kisâ, Tini eshtsâ aclo.
9. Di va s-ljeau arkili a meali di tahina shi di va s-shedù mardzinea di-amari,
10. Kiola shi aclo mâna a Ta va mi urminipseascâ shi va mi tsânâ ndreapta a Ta.
11. Shi dzâshù: - “Vahi ntuneariclu va mi-anvâleascâ shi va s-facâ noapti lunjina di deanvârliga a mea”,
12. Cãtse cu Tini ntuneariclu nu va s-hibâ ntunearicù shi noaptea ca dzua va s-lunjineadzâ; Cumù easti ntuneariclu a ljei, ashi easti shi lunjina a ljei.
13. Cã tini lu stizmusishi suflitlu a meu, Doamne, Tini mi plãsashi tu pânticlu a dadâljei a mea.

14. Va Ti alavdu Tini, câtse escu unâ făpturâ ashî di thâmâsitâ. Thâmâsiti suntu lucrili a Tali shi suflitlu a meu li cunoashti multu.

15. Nu suntu ascumti di Tini oasisi a meali, cari li fâtseshi pi-ascumtalui, nitsi făptura a mea cari u plâsashi ca tu atseali di ma ngjiosù a loalui;

16. Cându nu earamù nica plâsatù mi vidzurâ ocljilj a Tâlji shi tu cartea a Ta tuts oaminjlji va s-hibâ nyrâpsits: elji dzua va s-hibâ plâsats, ama canâ printrâ elji.

17. Iara io, Doamne, lji-tinjisii multu sotslji a Tâlji, Dumnidzale, shi multu sâ nvârtushe stâpuirea a lorù.

18. Shi va-lji misurù elji shi ma multu di arina va sâ nmultsascâ; Mi sculaiù, shi nica escu cu Tini.

19. O, di va-lji vatsânji amârtioshlji, Dumnidzale! Voi, bârbats a virsariljei di sândzâ, dipârtats-vâ di mini!

20. Aeshtsa Ti zburâscu di arâu, Doamne, shi ehtsrâlji Tsâ hulescu numa .

21. Naca, nu-lji urâi io, Doamne, atselji tsi Ti urâscu Tini? naca nu mi tukii io ditù furnjia a ehtsrâlorù a Tâlji?:

22. Cu urâ safi lji-urâi elji shi-nji si featsirâ dushmanji.

23. Xitâxea-mi, Doamne, shi cunoashti-u inima a mea; xitâxea-mi shi cunnoashti-nji cârârli a meali.

24. Shi vedz maca tu mini sh-ari vârâ cali fârâdinomlu; shi ndripteadzâ-mi Tini pi calea atsea fârâ di moarti.

PSALMOLU 139

Ti bitisitâ. Unù psalmo alù David.

1. Ascapâ-mi, Doamne, di omlu hitru shi di omlu nindreptu ascapâ-mi,

2. Di atselji tsi minduea nidriptati tu inima lorù shi tutâ dzua ndrirdzea pulemati!

3. Limba sh-u nturyisirâ has ca a nipârticâljei; shi budzâli a lorù, virinù di aspidhâ.

4. Veaglji-mi, Doamne, di mâna a amârtioslui; ascapâ-mi di oaminjlji nidreptsâ, cari minduirâ ta s-ankeadicâ jgljioatili a meali.

5. Atselji pirifanji nji-teasirâ unâ pâyidâ shi funji: pâyidi teasirâ a cicioarlorù a meali; ketsrâ ti nkidicari nji-bâgarâ pi cârari.

6. Dzâshù a Domnului: “Dumnidzâlu a meu eshtsâ Tini, ascultâ, Doamne, boatsea a neljinariljei a mea!

7. Doamne, Doamne, putearea a nkiuluiriljei a mea, lu-aumbrishi caplu a meu tu kiro di polimù.

8. Ditù furnjia a orixiljei a mea, Doamne, s-nu mi dai pi mâna a amârtioslui; urnimii featsirâ elji contranji, s-nu mi-alashi, ta s-nu tsiva ca elji sâ s-analtsâ!”

9. Caplu a atsilorù tsi mi-anvârligjeadzâ, pidimolu a budzâlorù a loru s-lji-anvâleascâ elji.

10. S-cadâ prisiti elji cârbunji apreshi; tu focù arucâlji elji, tu cripâri, cari s-nu poatâ s-li aravdâ.

11. Bârbatlu pâlâvrâgi nu va s-andreaptâ pisti locù; omlu nindreptu arâiatsa va-lù ducâ la kiritâ.

12. Io shtiu câ Domnulù va va-lji facâ a oarfânlui giudicatâ shi ndrriptati a atsilorù oarfânji;

13. Iara ndreptsâlji va u alavdâ numa a Ta shi va sâ sta atselji ndreptsâ dinintea a Ta.

PSALMOLU 140

Unù psalmo alù David

1. Doamne, grii câtâ Tini, ascultâ-mi; bagâ oarâ la boatsea a ncljinariljei a mea, cându grescu câtâ Tini.

2. Sâ si-ndripteadzâ ncljinarea a mea ca fimnjeama dinintea a Ta; mutarea a mânjlorù a meali, curbani di seara.

3. Bagâ, Doamne, simenù a gurâljei a mea shi ushâ di ngârdiri, deanvârliga a budzâlorù a meali.

4. S-nu u abats inima a mea câtâ zboarâ cu aplanù, ta sâ-nji aflu furnjii di amârtii; iara cu oaminjlji atselji cari facù fârâdinomù, nu va mi facù sotsù cu aleptsâlji a lorù.

5. Va mi ncaci ndreptulù cu njiliâ shi va mi giudicâ, iara untulemnulù a amârtioshilorù s-nu-lù ungâ caplu a meu; câ nica shi ncljinarea a mea easti contra a vrerilorù a lorù.

6. S-cadâ di pi shcarpâ giudicâtorlji a lorù; va s-avdâ graiurli a meali câ sâ ndultsirâ.

7. Ca unâ brazdâ di locùs-arupsirâ pi locù. arâspândinda-si oasili a lorù ningâ Kisâ.

8. Câ la Tini, Doamne, Doamne, suntu ocljilj a melji, tu Tini amù nâdâitâ: s-nu-nji ljei suflitlu a meu!

9. Aveaglji-mi di pâyidha cari nji-u teasirâ a njia shi di zurlletli a atsilorù tsi-lu facù fârâdinomù.

10. Va s-cadâ amârtioshlji tu a lorù pâyidâ, ama io afiritù escu pânâ tsi va s-trecù.

PSALMOLU 141

Unâ ncljinari alù David.

1. Cu boatsea a mea câtâ Domnulù aurlaiù, cu boatsea a mea câtâ Domnulù mi ncljinaiù.

2. Va s-versu dinintea a Lui ncljinarea a mea, criparea a mea dinintea a Lui va u spunù.

3. Sh-cându duhlu a meu slâgjea tu mini, Tini nji-li cunuscushi cãrãrli a meali. Tu calea aesta, pi cari alâgaiù, elji nji-ascumsirâ unâ pâyidâ a njia.

4. Bâgaiù oarâ câtâ nandreapta sh-mâtriù shi nu eara canâ cari s-mi cunoascâ. Kiru fuga di la mini shi nu mata easti canâ cari s-nji-lu avinâ suflitlu a meu.

5. Aurlaiù câtâ Tini, Doamne, sh-dzâshù: - “Tini eshtsâ nãdia a mea, partea a mea eshtsâ tu loclu a atsilorù yii”.

6. Bagâ oarâ la ncljinarea a mea, câ multu mi tâpinusii. Ascapâ-mi di atselji tsi mi avinâ, câ sâ-nvârtushearâ ma multu di mini.

7. Scoati-lù ditù zândani suflitlu a meu, ta s-u alavdâ Numa a Ta, Doamne! mini va mi-ashteaptâ ndreptsâlji, pânâ cându Tini va-nji dai discumpârari.



PSALMOLU 142

Unù psalmo alù David; cându hiljlu a lui lu avina.

1. Doamne, avdi-u ncljinarea a mea, ascultâ-u câftarea a mea ntru averlu a Tău, avdi-mi ntru ndriptatea a Ta!

2. Shi s-nu intsrâ la giudicatâ cu roblu a Tău, câ di atselji yii canâ nu-i ndreptu dinintea a Ta.

3. Câ-nji lu-avinã ehtrulu suflitlu a meu; cu cicioarli u calcâ bana a mea; mi bâgã tu scutidi ca pi mortșâlji atselji di unâ etâ,

4. shi si-nvirinã ntru mini duhlu a meu, ntru mini s-cuturburã inima a mea.

5. Nji-amù adusâ aminti di tuti dzâlili atseali di multu, mi minduii la tuti lucrurli a Tali, la faptili a mâinjilorù a Tale mi minduii.

6. Câtâ Tini-nji timshu mânjili a meali, suflitlu a meu eara sitosù dupâ Tini ca unù locù fârâ apâ.

7. Ayonjea avdi-mi, Doamne, câ slâgji duhlu a meu; s-nu Tsâ tornji fatsa a Ta di la mini, ta s-nu nji-u undzescu cu a atsilorù tsi dipunù tu murmintu.

8. Fã-mi ta s-avdu tahina njila a Ta, câ la Tini nji-easti nãdia; spuni-nji-u, Doamne, calea pi cari va s-imnu, câ la Tini nji-lu mutaiù suflitlu a meu.

9. Ascapâ-mi di ehtșârlji a melji, Doamne, câ la Tini alâgaiù s-ascapù.

10. Nveatsâ-mi s-facù vrearea a Ta; câ Tini eshtsâ Dumnidzãlu a meu. Duhlu a Tău atselù bunù s-mi urminipseascâ câtâ loclu a ndriptatiljei.

11. Ti numa a Ta, Doamne, durusea-nji banâ. Nntru

ndriptatea a Ta scoati ditù cripari suflitlu a meu
 12. Shi ntru njila a Ta spâstrea-lji dushmanjlji a melji
 shi keari-lji tuts atselji tsi-lù creapâ suflitlu a meu, câ
 io escu roblu a Tău.

Doxâ...

DUPĂ A NOAUĂ SPRĂDZATSEA CATISMĂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
 nostu... Deapoia troparli, boatsea a 7-a*

Hăristusinda-Ts a Tsăia, Ti duxăsescu,
 Dumnidzălu a meu, câ a tutulorù amărtioshilorù
 lâ bâgashi dininti pishmâripsirea. S-nu mi
 arshunedz, Ascăpătoare, cându va s-yinji s-u
 giudits tutâ lumea, nitsi mini, atselù tsi amù faptâ
 lucruri di arshini!

Doxâ...

Fârâ di numirù alătusinda-Ts, culăsiri
 nimisurati ashteptu, ama Tini, Dumnidzălu a
 meu, apufirsea-Ti shi nkiuluia-mi!

Shi tora...

La câlăbălăkea a njilâljei a Ta alagù tora,
 Dumnidză-făcătoarâ: dizleagâ-nji-li singirili a
 alathusurilorù a meali!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Afindico, Hriste Dumnidzale, Atselù tsi cu
 pathimatili a Tali li vindicashi pathimatili a
 meali shi cu arănjili a Tali li vindicashi arănjili

a meali durusea-nji lăcrânji di tăpinusiri a njia, atsilui tsi multu Tsâ amù alâthusitâ! Mprumutâ a truplui a meu ditù aroama a truplui a Tău atsilui di banâ făcătorù shi ndultsea-lù suflitlu a meu cu tinjisitlu sândzi a Tău, di amăramea cu cari mi adăpă atselù tsi-nji eara contra. Analtsâ-u câtâ Tini mintea a mea atsea azvârnuitâ ngjiosù shi mutâ-mi ditù hima a kireariljei! Că nu amù pishmânipsiri, nu amù tăpinusiri, nu amù lăcrânji di diznjirdari, cari-lji toranâ hiljilji la clirunumsirea a lorù. Ntunicats suntu la minti di pathimatili a lumiljei, nu potù s-acafu câtâ Tini la dureari, nitsi nu potù s-aprindu cu lăcrânjili a sivdailjei atsiljei câtâ Tini. Ama, Afindico Doanne, Iisuse Hriste, Yisteara a bunetslorù durusea-nji pishmânipsirea safi shi znuia iara tru mini ncârfusirea a prosuplui a Tău! A că mini Ti-apâryisii, Tini ama s-nu mi apâryiseshtsâ! Eshi di mi caftâ shi toarnâ-mi iara la păshunea a Ta, misurânda-mi iara cu oili atseali aleapti a cupiiljei a Ta! Hârnea-mi sh-mini deadunù cu nâsâli, cu virdeatsâ a dumnidzâshtsâloru a Tali Mistiryiuri, ti ncljinârli ali Pricuratâ Dadâ a Ta, shi a tutulorù sâmtsâlorù a Tălji. Amin.





CATISMAA YINGJITSA

PSALMOLU 143

Alù David; cu nutriri la Goliat.

1. Vluyisitù easti Domnulù, Dumnidzãlu a meu, Atselù tsi-nji nveatsâ mânjli a meali ti alumtâ shi dzeadzitli a meali ti polimù.

2. Elù easti Njila a mea shi Ascâparea a mea, ndrularea a mea shi Ascâpâtorlu a meu, Apârâtorlu a meu; tu Elù amù nãdãitã, tu Elù, Atselù tsi-lù tricu populu a meu sumù ascultarea a mea.

3. Doamne, tsi easti omlu câ Ti fãtseshi cunuscutù a lui, icã hiljlu a omlui, câ-lji dai di mânearù a lui?

4. Omlu cu kirita a lui sh-u undzeashti, dzãlili a lui ca aumbra trecù.

5. Doamne, apleacã tserurli a Tali shi dipuni-Ti; dã di muntsã shi fã-lji s-ancunji.

6. Cu sfuldzirù sfuldziri-lji shi arãspãndea-lji! Pitreatsi-li sãdzetsli a Tali, shi va-lji cuturburi.

7. Pitreatsi-nji mãna a Ta ditù anãltsinji; scoati-mi shi ascapã-mi di api multi, ditù mãna a xenjlorù.

8. A curi gurâ kiritâ grirâ shi a curi ndreaptâ easti ndreapta a nidriptatiljei.

9. Dumnidzali-mù, cântari noauâ va Tsâ cântu a Tsăia, tu psaltiri cu dzatsi cordzâ va Tsâ cântu a Tsăia,

10. A Atsilui tsi dai nkiulhiri a amiradzlorù, a Atsilui tsi-lù ascapâ David, roblu a Tău, ditù sclăviljea atsea lâhtăroasa.

11. Ascaspă-mi shi scoati-mi ditù mâna a xenjlorù; a curi gurâ kiritâ gri shi a curi ndreaptâ easti ndreapta a ndriptatiljei,

12. A curi hilji suntu ca niscănti fidănji, criscuti tu tinireatsa a lorù, a curi hilji suntu mushitsăti shi armătusiti ca mastili a templului.

13. Udadzlji a lorù suntu mplinji, virsănda-si ditù unlu tu alantu; Oili ama a lorù, cu multsă njelji, aumplu căljurli căndu esù,

14. Boilji a lorù suntu grashi, gardu cădzutù nu s-află, nitsi vără disicătură, nitsi vără griri tu sucăkili a lorù.

15. Elji lu eftihpsiră populu cari ari ahtări bunets; ama eftihpsitù easti atselù populu cari-Lu ari Domnulù ca Dumnidză a lui.

PSALMOLU 144

Unâ cântari di alavdâ alù David.

1. Tini va Ti analtsu, Dumnidzãlu a meu, Amirãlu a meu, shi numa a Ta va u vluyisescu tu etâ shi tu eta a etiljei.

2. Tu tuti dzâlili va Ti vluyisescu shi numa a Ta va u alavdu tu etâ shi tu eta a etâljei.

3. Mari easti Domnulù shi alâvdatù multu shi mârîljea a Lui nu ari bitisitâ.

4. Bârnu di bârnu va li alavdâ lucrili a Tali shi putearea a Ta va u da di hâbari.

5. Di mârîljea a doxâljei a dumnidzâliljei a Ta va s-azburascâ shi di thamili a Tali va s-pirmituseascâ

6. Shi di putearea a lucrilorù a Tali lâhtârôasi va s-aspunâ shi di mârîljea a Ta va s-pirmituseascâ;

7. Thimisirea a bulukiljei a buneatsâljei a Ta va u spunâ shi di ndriptatea a Ta va s-hârseascâ.

8. Arâvdâtorù shi njilâosù easti Domnulù, multu-arâvdâtorù shi multu-njilâosù.

9. Domnulù bunù lâ easti a tutulorù shi arâvdârli a Lui pisti tuti lucrili a Lui.

10. S-Ti alavdâ Tini, Doamne, tuti lucrili a Tali shi ivlavioshlji a Tâlji s-Ti vluyiseascâ.

11. Di doxa ali amirãriljei a Ta va s-pirmituseascâ shi di stâpuirea a Ta va s-azburascâ.

12. Ta s-u facâ cunuscutâ a hiljlorù a oaminjlorù stâpuirea a Ta shi doxa a mârîljiljei ali amirâriljea a Ta.

13. Amirâriljea a Ta easti amirâriljea a tutulorù etslorù, iara stâpuirea a Ta bârnu di bârnu. Pistimenù easti Domnulù ntru zboarâli a Lui shi sâmtu tu tuti lucrili a Lui.

14. Domnulù lji-andrupashti tuts atselji tsi cadù shi-lji mutâ tuts atselji câdzuts.

15. Oclji a tutulorù câtâ Tini nădăiescu, iara Tini lâ dai hranâ tu kirolu uidisitù.

16. Tsâ u dishcljidz Tini mâna a Ta shi di bunâvreari saturi tutù tsi easti yiu.

17. Ndreptu easti Domnulù tu tuti câljiurli a Lui shi sâmtu easti tu tuti lucrili a Lui.

18. Aproapi easti Domnulù di tuts atselji tsi-Lù cljeamâ Elù, di tuts atselji tsi-Lù cljeamâ Elù ntru averù.

19. Vrearea a atsilorù tsi lâ-i fricâ di Elù va u axeascâ shi ncljinarea a lorù va u avdâ shi Elù va-lji nkiulueascâ.

20. Domnulù lji-veaglji tuts atselji tsi-Lù vorù, iara tuts amârtioshlji va-lji kearâ.

21. Alavdă a Domnului va s-greascâ gura a mea shi s-lu vluyiseascâ tutù truplu numa atsea sâmtâ a Lui, tu etâ sh-tu eta a etâljei.

Doxâ...

PSALMOLU 145

Aliluia. Alù Agjeu shi alù Zaharia. Aliluia.

1. Alavdâ-Lù, suflite a meu, Domnulù.
2. Va-Lù alavdu Domnulù tu bana a mea, va s-cântu a Dumnidzâlui a meu pânâ tsi va s-hiu yiu.
3. Nu vâ nãdãits tu-atselji cu puteari tu hiljlji a oaminjlorù, tu cari nu easti nitsi unâ ascâpari;
4. Va s-easâ duhlu a lorù shi elji va s-toarnâ tu locù; tu atsea dzuâ va s-kearâ tuti minduerli a lorù.
5. Eftihpsitù easti atselù a curi Dumnidzâlu alù Iacob lji-easti agiutorù; nãdia a lui eastâ câtâ Domnulù Dumnidzâlu a lui,
6. Atselù tsi li featsi tserlu shi loclu, amarea shi tuti atseali tsi suntu tu eali; Atselù tsi veaglji averlu tu etâ;
7. Atselù tsi fatsi ndriptati a atsilorù câlcats, Atselù tsi da hranâ a atsilorù agiunji. Domnulù lji-dizleagâ atselji ligats tu brãndzâ,
8. Domnulù lji-mutâ atselji câdzuts, Domnulù lâ da mintiminilji a atsilorù orgji, Domnulù lji-va atselji ndreptsâ.
9. Domnulù lji-aveaglji atselji xenji; oarfânji shi veduvâ va-lji apârâ shi calea a amârtioshilorù va u aspargâ.
10. Va s-amirãreascâ Domnulù tu etâ; Dumnidzâlu a tãu, Sioane, va s-dumneascâ bârnu di bârnu.

PSALMOLU 146*Alilua alù Agjeu shi alù Zaharia*

1. Alâvdats-Lu Domnulù, câ bunù lucru easti unù psalmo; dulsi sâ-Lji hibâ a Dumnidzâlui a nostu alavda.

2. Cându Domnulù va sâ stizmuseascâ Ierusalimlu, Elù deadunù va-lji adunâ arâspânditslji alù Israel,

3. Elù, Atselù tsi-lji yitripseashti atselji cu inimâ zdruminatâ sh-li leagâ arânjli a lorù,

4. Atselù tsi u misurâ multeatsa a stealilorù shi a tutulorù lâ da numa a lorù.

5. Mari easti Domnulù a nostu shi mari easti tăcatea a Lui shi mintiminiljea a Lui nu ari sinurù.

6. Domnulù lji-analtsâ atselji imiri, shi-lji tăpinuseashti atselji amârtioshi pân tu locù.

7. Ahurhits cântarea a Domnului pritù cântari di alavdâ, tu alăutù cântats-Lu Dumnidzâlu a nostu,

8. AAtsilui tsi cu niori lu-nveashti tserlu, AAtsilui tsi u etimuseashti ploaia a loclui, A Atsilui tsi tu muntsâ fatsi ta s-creascâ iarbâ shi virdeatsâ ti anangjea a oaminjlorù;

9. AAtsilui tsi da a prăvdzâlorù hrana a lorù shi a puljilorù di corbu, cari-Lù cljeamâ Elù.

10. Nu tu putearea a calului easti vrearea a Lui, nitsi la atselù tsi-avrapâ alagâ easti buna vrearî a Lui.

11. Bunâ vrearea a Domnului easti tu atselji tsi lâ easti fricâ di Elù shi tu atselji tsi nădăiescu tu njila a Lui.

PSALMOLU 147
Alù Agheu shi alù Zaharia.

1. Alavdâ-Lu Domnulù, Ierusalime, alavdâ-Lu Dumnidzâlu a tâu, Sioane,
2. Câ Elù lji-nvârtushe sturlji a portsâlorù a tali, Elù lji-vluyisi hiljlji a tâlji, tu tini;
3. Elù, Atselù tsi irini bâgã la sinurli a tali shi cu frâmtea a gârnlui ti sâturã.
4. Atselù tsi pitreatsi a loclui zborlu a Lui - câtù di ayonjea alagã zborlu a Lui! -,
5. Atselù tsi da neauã ca lâna shi negura u arâspândeashti ca cinushea;
6. Atselù tsi arucã gljetslu a Lui ca cumãtsli di pâni; dinintea a dzerlui a Lui cari va sã sta?
7. Elù zborlu a Lui va Sh-lu pitreacã shi va-li takeascã, Va suflã Duhlu a Lui shi apili va s-curã.
8. Atselù tsi lu spunì zborlu a Lui alù Iacob, ndriptãrli shi giudicãtsli a Lui alù Israel.
9. Nu featsi ashitsi cu nitsi unù altu populù shi apofasli a Lui nu li dizvãli a lorù.

Doxã...



PSALMOLU 148

Aliluia. Alù Agjeu shi alù Zaharia

1. Alâvdats-Lu Domnulù din tseruri, alâvdats-Lu Elù ntru atseali analti.
2. Alâvdats-Lu Elù, tuts angjilji a Lui, alâvdats-Lu Elù, tuti puterli a Lui.
3. Alâvdats-Lu Elù, soarli shi luna, alâvdats-Lu Elù, tuti stealili shi lunjina.
4. Alâvdats-Lu Elù, tserurli a tserurilorù, shi apa atsea ma nsusù di tseruri;
5. Eali s-alavdâ numa a Domnului, câ Elù dzâsi shi eali s-featsirâ, Elù dimândă shi si eali si stizmusirâ.
6. Elù Li bâgã eali tu etâ shi tu eta a etâljei: nomù lâ bâgã shi elù nu va-lù treacâ.
7. Alâvdats-Lu Domnulù tuts atselji di pristi locù, voi, lamnjili shi tuti ahândusinjli;
8. Foclu, grindina, neaua, gljetslu, virverlu, tuti axitslu zborlu a Lui;
9. Muntsâlji shi tuti dzenurli, ponjlji atselji avuts shi tuts tse drilji;
10. Pricili shi tuti prâvdzâli, azvârnuitoarli shi pulji atselji azbuirâtori;
11. Amiradzljji a loclui shi tuti miletsli, câpiili shi tuts giudicâtorlji a loclui;
12. Tinirlji shi featili, bitârnjilj cu atselji ma tiniri,
13. S-u alavdâ numa a Domnului, câ mash numa a

Lui s-analtsã. Alâvdâciunea a Lui easti pisupra a tserlui shi a loclui,

14. Shi Elù va s-analtsâ puterea a popului a Lui. Aesta-i cântari a tutulorù pistimenjlorù a Lui, a hiljilorù alù Israil, a popului tsi s-aproaki di Elù.

PSALMOLU 149

Alilua

1. Cântats a Domnului cântari noauâ, alavda a Lui tu adunarea a atsilorù ivlavioshi.

2. Sâ s-hârseascâ Israil di Atselù tsi-lù featsi sh-hiljli-a Sionului sâ s-hârseascâ di Amirãlu a lorù.

3. S-u alavdâ numa a Lui tu corù; tu tâmpânji shi tu psãltiri s-lu cântâ.

4. Cã-lù va Domnulù populu a Lui shi va-lji analtsâ atselji imiri shi va-lji ascapâ.

5. Va s-alavdâ ivlavioshilji ntru mãrilji shi va s-hârseascâ tu ashtirnuturli a lorù.

6. Alâvdãrli a Domnului tu gura a lorù shi apali cu doauâ tâljituri tu mânjli a lorù,

7. Ta s-facâ arâzgânari namisa di pângânji shi culãsiri namisa di milets,

8. Ta sã-lji leagã amiradzli a lorù tu brãndzã shi atselji duxãsits a lorù tu brãndzã di herù;

9. Ta s-facâ ntrã nãshlji giudicatã scriatã. Mãriljea aesta easti a tutulorù pistimenjlorù a Lui.

PSALMOLU 150**Alilua**

1. Alâvdats-Lu Domnulù ntru sâmtsâlji a Lui, alâvdats-Lu Elù ntru tãcatea a puteariljei a Lui.
2. Alâvdats-Lu Elù ntru puterli a Lui; alâvdats-Lu Elù dupâ multeatsa a doxâljei a Lui.
3. Alâvdats-Lu Elù tu boatsi di trumbetâ; alâvdats-Lu Elù tu psãltiri sh-tu lãutâ.
4. Alâvdats-Lu tu tãmpãni sh-tu corù, alâvdats-Lu tu furtunji shi tu flauti .
5. Alâvdats-Lu tu kimvali gjini asunãtoari, alâvdats-Lu tu kimvali di griri.
6. Tutã suflarea s-Lu alavdã Domnulù!

Doxã...



DUPÂ A YINGJITSA CATISMÂ

*Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha...Tatâl a
nostu...Deapoia troparli, boatsea a 6-a*

Axirea a tutulorù bunetslorù Tini eshtsâ, Hriste a meu, umplinji-lu di harauâ shi di hârucupilji suflitlu shi nkiuluia-mi, ca unù multu-njilâosù.

Doxâ...

Di vrea s-amù alâtusitâ, Dumnidzale, Ascâpâtorlu a meu, nântea a Ta, ama altu Dumnidzã nafoarâ di Tini nu shtiu shi la njiluirea a Ta nãdãescu. Aproaki-mi ama mini, atselù tsi mi tornu, Njilâoase Pãrinte shi Hiljilu a Unlui-Amintatù shi Duhù Sâmtu, ca pi hiljilu atselù kirdutù shi nkiuluia-mi!

Shi tora...

Altâ ascâpari shi ndruperi vârtoasâ nafoarâ di tini nu shtiu, Doamnâ! Dicara, ca atsea cari ai cutidzari câtâ Atselù tsi S-amintã ditù tini, agiutâ-mi shi njiluia-mi minmi, roblu a tãu!

Deapoia: Doamne njiluia (di 40 di ori), shi ncljinarea:

Doamne Iisuse Hriste, Dumnidzãlu a meu, njiluia-mi mini amârtioslu shi ljeartâ-nji a njia, niaxilui roblui a Tãu, câti Tsâ amù alâtusitâ tu tutù kirolu a banâljei a mea pânâ tora shi caitsido amù alâtusitâ ca unù omù, cu vreari icâ fârâ di vreari, cu lucrulu icâ cu zborlu, cu mintea icâ cu minduearea, ditù niluyurseari icâ ditù fuduleatsâ, ditù multâ leani: icâ

di mi-amù giuratâ pi numa a Ta atsea Sâmtâ, icâ di amù giuratâ strâmbu, icâ di amù hulidzatâ tu mintea a mea, icâ di amù vâryitâ vâra, icâ di amù tirânsitâ, icâ amù nvirinatâ, icâ amù inâtusitâ cu tsiva, icâ amù furatâ, icâ fuiù pângjiosù, icâ arâshù, icâ amù mâcatâ pi ascumtalui, icâ vâra sotsù cari vru tsiva di la mini shi io lu tricuiù cu videarea, icâ vâra frati lu nvirinaiu shi lu amù amârâtâ, icâ stânda la ncljinari shi la cântari, mintea a mea atsea araua alunicã câtâ arâiets; icâ desi mi hârsii pisti câtù s-cadi, icâ amù arâsâ zurleashti, icâ amù dzâsâ shicâi, icâ la mâriri tricâtoari mi minduui, icâ la mushuteatsâ stearpâ mutrii shi fuiù anikisitù di ea, icâ amù cacuzburâtâ, icâ mi feciù haileazù la ncljinari, icâ dimândata datâ di plimatco nu u vigljeaiù, icâ zboarâli ti geaba amù gritâ, icâ altutsiva arâu amù faptâ, icâ aesti tuti shi ma multu dicâtù aesti amù faptâ shi nu li ma tsânù minti, njiluiami, Doamne, shi ljeartâ-nji-li tuti, ca unù bunù shi di oaminji sivdâlosù, ca tu irini s-dormu shi s-dormu, cântânda, vluyisinda shi duxâsinda-Ti Tini, deadunù cu Atselù fârâ di ahurhitâ a Tâu Pârinti shi cu Prisâmtulù shi bunlu shi di banâ fâcâtorlu a Tâu Duhù, Amin.



PSALMO NICANONIC 151

Fu- nyrâpsitù di David cu mâna a lui, a câ nu s-misurâ namisa di atselji unâ sutâ tsindzâts. Fu adratù tu kirolu cându s-afla tu aluntâ cu Goliat.

1. Nai ma njiclu earamù namisa di fratslji a melji shi nai ma tinirlu tu casa a tatâlui a meu; io pâshteamù oili a tatâlui a meu.

2. Mânjli a meali featsirâ unâ harfâ shi dzeadzitli a meali adrarâ unâ psăltiri.

3. Shi cari va-Lji da di hâbari a Domnului a meu? Insushă Domnulù, Elù insushă va s-avdâ.

4. Elu lu pitricu angjiljlu a Lui shi di la oili a tatâlui a meu mi lo shi cu untulemnu a undzeariljei a Lui mi umsi.

5. Fratslji a melji eara bunji shi mări, ama nu ntru elji cătădhixi Domnulù!

6. Inshii ta s-lu aprokiu xenlu shi elù mi blăstimă cu idholji a lui.

7. Iara io, di cara-lji smulshu apala, lji-tâljeai caplu shi u mutaiù cacuzburârea di pi hiljlji alù Israel.



PSIHUHARTI (Cartea a mortșâlorù)

POMELNIC

Cari easti borgi ahâtù monahlu câtù shi pistimenlu s-lu yivâseascâ tu cafi dzuâ, cu tâpinusiri, cu cilistisiri shi cu ivlavii.

TI SÂMTA BISEARICÂ

Adu-Ts aminti, Doamne Iisuse Hriste, Dumnidzâlù a nostu, di njila shi di apufirsirli a Tali atseali di etâ, ti cari Ti trupuishi shi di vreari arâvdashi ncârfusirea shi moartea, anyeashi ditù mortșâ, Ti-anâltsashi la tserù shi shidzushi nandreapta alù Dumnidzâ shi Tatâl, ti nkiuluirea a tutulorù atsilorù tsi pistipsescu ndreptu tu Tini.

Caftâ câtâ tâpinusirea shi ncljinarea a tutulorù atsilorù tsi cu tutâ inima a Ta ti caftâ Tini. Apleacâ-Tsâ-u ureacljea shi avdzâ-u tâpinusita a mea ncljinari, a niaxilui roblui a Tâu, ntru anjiurizmâ di bunâ arumâ di duhù, cari Tsâ u aducù a Tsâia ti populu a Tâu.

Prota adu-Ts aminti di sobornikeasca shi apostaleasca a Ta Bisearicâ, cari u amintashi cu scumpulù sândzi a Tâu, thimiljiusea-u, nvârtushea-u, lârdzea-u, nmultsa-u, mpacâ-u shi veaglji-u nianikisitâ di portsâli a Kisâljei tu etâ, iara nvârtuserli tsi si-nkisescu pisupra a ljei imiripsea-li.

Astindzi-u nâvala a pângânjilorù, nkisirli a eretitslorù ayonjea zdruminâ-li, dizgljineadzâ-li shi ntru tsiva s-li tornji, cu putearea a Sâmtului a Tâu Duhù. (*Unâ ncljinari*).

TI ATSELJI YII

Nkiuluia-lù, Doamne, shi njiluia-lù ndretpistimenlu a Tău populù. Bagâ-lù sumù cicioarli a lui tutù ehtrulu shi cundritlu shi seaminâ tu inima a lorù atseali buni shi di irini ti Sâmta Bisearicâ; ta s-bânâmù, pritù isihia a lui, banâ isihâ shi fârâ di ncâceari, tu ndreapta pisti, tu dicutotalui crishtinâtati shi tinjii. (*Unâ ncljinari*).

Nkiuluia-lji, Doamne, shi njiluia-lji priayisitslji patriarhi a lumiljei shi priayisitlu Sinudhù, [arhi] episcoplu a nostu (N), tuts priayisitslji mitropolits, arhiepiscoki shi episcoki ortodhoacshi, preftsâlji, dhyeatslji shi tutù clirlu vâcufescu, cari-lji bâgashi s-u picurâreascâ cupia a Ta atsea zburâtoari shi, ti ncljinârli a lorù, njiluia-mi shi nkiuluia-mi sh-mini amârtioslu. (*Unâ ncljinari*).

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-lji ndretpistimenjilji cumândari a vâsiliiljei, ma-mârli a askerilorù, câpiili a câsâbadzlorù shi a horilorù shi tuts bunjilji pistimenji shi di Hristolu sivdâloshi askirladz. (*Unâ ncljiari*).

Nkiluia-lù, Doamne, shi njiluia-lù pârintili a nostu starets (N) shi fratslji a noshtsâ atselji ntru Hristolu shi, pritù ncljinârli a lorù, nkiuluia-mi sh-mini amârtioslu (*Unâ ncljinari*) - *Mash ti cāluyari*.

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-lù pârintili a meu, plimatcolu (N) shi ljeartâ-nji amârtili pritù ncljinârili a lui. (*Unâ ncljinari*)

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-lji tuts atselji tsi s-pidipsescu shi huzmitipsescu shi atselji tsi cu cilistisiri au huzmitipsitâ tu sâmtulù locù aestu, fratslji a noshtsâ, cu lucrulù a mânjilorù, atselji bâgats tu ascultâri; icunonji, agiutorù di icunonji shi atselji deadunù cu nâshlji pidipsitori, huzmikearlji a pistimenjilorù, lucrâtorlji a loclui a alishteî sâmtâ mânâstiri shi tuts ortodocshilji crishtinji (*Unâ ncljinari*) - *mash ti cāluyârî*.

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-lji pârintsâlji a melji (N), fratslji, surorli, tuti soili atseali dupâ duhù shi dupâ trupù shi sotslji; shi durusea-lâ a lorù irinea a Ta, durusinda-lâ bunetsli atseali ditù lumi shi cu atseali ma nsusù di lumi (*Unâ ncljinari*)

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-li sâmtili mânâstiri ditù Sâmtulù Munti, ditù Tsara Româneascâ shi di iutsido shi pârintsâlji shi fratslji a melji, cari bâneadzâ shi trecù tu eali; shi njiluia-mi sh-mini, amârtioslu, ti ncljinârli a lorù. (*Unâ ncljinari*).

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia, dupâ bulukea a apufirsirilorù a Tali, tuts sâmtsâlji, ieromonahi, ieroskimonahi, ieroskidhyeats, ierodhyeats, skimonahi shi monahi, skimonahii shi monahii, shi tuts atselji tsi cu ivlavii shi cu tsâneari bâneadzâ pritù mânâstiri, pritù irnjii, pritù pishtirei, pritù muntsâ, pritù zândânji, pritù cripturli a ketsrâlorù, pritù itsi locù shi pârtsâ

iu u huzmitipsescu Lituryia shi si ncljinâ a Tsăia cu crishinească, ndreaptă shi bună pisti. Lishureadzâ-li sartsina, diznjeardă-lji la cripări shi nvârtusheadzâ-lji tu nivreari, cu putearea a Ta; iara pritù ncljinârli a lorù, durusea-nji shi a njia ljirtari di amârtii. (*Unâ ncljinari*)

Nkiuluia, Doamne, shi njiluia-lji bitârnjlji shi tinirlji, oarfânjilji shi mâratslji, veduvi shi atselji tsi s-aflâ tu niputeari, tu gaileadz, tu arali trâdzeri, tu sclăvilji, tu ahapsi, atselji avinats ti Tini shi ti ndreapta pisti ortodhoză, di limbili atseali fâră Dumnidză shi di lâhtâroshilji eretits, cătse suntu rogjilji a Tălji. Njiluia-lji nâshilji, xităxea-lji, nvârtusheadzâ-lji, diznjeardă-lji shi ayonjea, cu putearea a Ta, sâligjea-lji shi dă-lă ascăpari di itsi turlii di griutăts. (*Unâ ncljinari*).

Nkiuluia, Doamne, njiluia shi ljeartă-nji tutù tsi mini, ca unù omù nipututù, amù alătusitâ a Tsăia, shi mi zurlusii shi zurleashti mi dipârtaiù di la atseali a nkiuluiriljei, iara pritù vânatatea a mintiljei a mea mi abătuiù, ca unù tihilaiù, cătă fapți nitiinjisiti. Mi ncljinù ama: toarnă-mi iara pi calea a nkiuluiriljei, pritù dumnidzasca a Ta icunumii. (*Unâ ncljinari*)

Fă-lji unâ cu sâmta, apostaleasca shi sobornikeasca a Ta Bisearică atselji tsi s-dipârtarâ di la ndreapta pisti shi cari ntunicânda-si cu erezii, s-aflâ ntru kireari, lunjinânda-lji cu nyilicirea a cunushteariljei a Ta. (*Unâ ncljinari*).

Nkiuluia, Doamne shi njiluia-lji atselji tsi mi urăscu, ascundu shi mi tirănescu shi nu lji-alasă nâshlji s-kearâ ti mini tihilailu. (*Unâ ncljinari*).

TI ATSELJI ADURNJITS

Thimisea-lji, Doamne, atselji tsi s-mutarâ ditù bana aesta: bunjipistimenji amiradz shi domnji, amirãroanji shi doamni, priayisits patriarhi, mitropolits, arhiepiscoki shi episcoki ortodocshi, preftsâ, dhyeats, ntreglu clirù vâcufescu, clirlu monahikescu, ctituri shi a sâmtului locù aestu, shi arihâtipsea-lji deadunù cu sâmtsâlji a Tâlji tu locurli a Tali trâ eta tutâ. (*Unâ ncljinari*).

Thimisea-li, Doamne, suflitli a adurnjitslorù rogjilorù a Tâlji pârintsâlorù a melji (N), fratslorù, surorilorù shi ali tutâ soia a mea dupâ duhù shi dupâ trupù, ljirtânda-lâ a lorù tutâ alatusea atsea di vreari shi atsea fârâ di vreari; durusea-lâ amirãriljea a bunetslorù a Tali trâ etâ, ndultsirea a Ta atsea fârâ di bitisitâ shi eftihipsita banâ. (*Unâ ncljinari*).

Thimisea-lji, Doamne, tuts atselji tsi adurnjirâ ntru nãdia a nyeariljei shi a banâljei trâ eta tutâ: pârintsâ shi frats a noshtsâ shi ndreptuduxãsitori crishtinji, cari arihâtipsescu aoatsi shi iutsido; bagâ-lji deadunù cu sâmtsâlji a Tâlji aclo iu anyiliceashti lunjina a fatsâljei a Ta iara noi njiluia-nâ ca unù bunù shi di oaminji sivdâlosù. (*Unâ ncljinari*)

Durusea, Doamne, ljirtari di amãrtii a tutulorù pârintsâlorù shi fratslorù a noshtsâ, cari ma nãinti di noi s-mutarâ, ntru buna pisti shi ntru nãdia a nyeariljei, shi fã-lâ a lorù thimisiri trâ daima. (*Di trei ori*).

TI TINI

Dumnidzale, kiskinipsea-mi mini amârtioslu.

(Unâ ncljinari)

Dumnidzale, njilâosù s-hii a njia amârtioslui.

(Unâ ncljinari).

Atselù tsi mi stizmusishi, Dumnidzale, njilua-
mi

(Unnâ ncljinari)

Fârâ di numirù amù alâtusitâ, Doamne, ljeartâ-
mi

(Unâ ncljinari)



PSALMADZLJI CARIS-YIVÂSESCU TU TURLII SH-TURLII DI CATANDISI

- Contra a ehtsrâlorù, cari ti tirânsescu:
Psalmadzli: 3, 19, 30 shi 31.
- Cându easti pushclji (ciuma) icâ alti lângori:
la noi icâ tu altâ parti: Psalmolu 90.
- Dupâ tsi câdzu tu amârtii: Psalmadzli: 50,
45, 46, 70 shi 72.
- Cându nedz s-ti giudits cu vârà: Psalmadzli:
20 shi 75.
- Cându ti acatsâ frica: Psalmadzli: 6, 66 shi
76.
- Cându ti cârteashti nicuratlu: Psalmolu 37
- Tu ahapsi, tu sclâvilji i cându cadz prizonier:
Psalmolu 69.
- Anda acatsâ sâ sfuldzirâ shi s-bumbuneadzâ,
i cându bati grindina: Psalmolu 84.
- Cându nedz la polimu: Psalmolu 84.
- Cându ahurheshtsâ s-fats pâni ditu biriketea
noauâ, s-gushtsâ ditu yinlu nău, icâ s-mâts prota
oarâ di itsi turlii di poami: Psalmolu 33.





**TINJISITA PARACLISI A
PRISÂMTÂLJEI DUMNIDZĂ-FĂCĂTOARĂ**

*Ndridzeari faptâ di eftihipsitlu Amirã Kir Teodor
Lascar. Aestu Paraclis s-cântâ la tutâ nvirinaarea
a suflitlui shi tu kiro di anãngji.*

Di easti preftu ahurheashti ashi:

Vluyisitù easti Dumnidzãlu a nostu totna, tora
shi daima shi tu eta a etilorù. Amin.

Iara di nu easti preftu, s-dzãtsi:

Doxâ a Tsãia, Dumnidzãlu a nostu, doxâ a Tsãia
(*di trei ori*).

Deapoia s-dzâcù ncljinãrli ahurhitoari:

*Amirã din tserù...Sãmte Dumnidzale...,
Prisãmta Ayea Triadha...Tatãl a nostu...*

Yinits s-nã ncljinãmù a Amirãlui a nostu
Dumnidzã (*Unã ncljinari*)

Yinits s-nã ncljinãmù shi s-cãdemù la Hristolu,
Amirãlu a nostu Dumnidzã. (*Unã ncljinari*).

Yinits s-nã ncljinãmù shi s-cãdemù la Insush
Hristolu, Amirãlu shi Dumnidzãlu a nostu (*Unã
ncljinari*).

PSALMOLU 142

Doamne, avdi-u ncljinarea a mea, ascultâ-u câftarea a mea ntru averlu a Tău, avdi-mi ntru ndriptatea a Ta! Shi s-nu intrâ la giudicatâ cu roblu a Tău, câ di atselji yii canâ nu-i ndreptu dinintea a Ta. Câ-nji lu-avinâ ehtrulu suflitlu a meu; cu cicioarli u calcâ bana a mea; mi bâgã tu scutidi ca pi mortșâlji atselji di unâ etâ, Shi si-nvirinã ntru mini duhlu a meu, ntru mini s-cuturburã inima a mea. Nji-amù adusâ aminti di tuti dzâlili atseali di multu, mi minduii la tuti lucrurli a Tali, la faptili a mâinjilorù a Tale mi minduii. Câtâ Tini-nji timshu mânjili a meali, suflitlu a meu eara sitosù dupâ Tini ca unù locù fârâ apâ. Ayonjea avdi-mi, Doamne, câ slâgji duhlu a meu; s-nu Tsâ tornji fatsa a Ta di la mini, ta s-nu nji-u undzescu cu a atsilorù tsi dipunù tu murmintu. Fã-mi ta s-avdu tahina njila a Ta, câ la Tini nji-easti nãdia; spuni-nji-u, Doamne, calea pi cari va s-imnu, câ la Tini nji-lu mutaiù suflitlu a meu. Ascapâ-mi di ehtșârlji a melji, Doamne, câ la Tini alâgaiù s-ascapù. Nveatsâ-mi s-facù vrearea a Ta; câ Tini eshtșâ Dumnidzãlu a meu. Duhlu a Tău atselù bunù s-mi urminipseascâ câtâ loclu a ndriptatiljei. Ti numa a Ta, Doamne, durusea-nji banâ. Nntru ndriptatea a Ta scoati-lu ditù cripari suflitlu a meu. Shi ntru njila a Ta spâstrea-lji dushmanlji a melji shi keari-lji tuts atselji tsi-lù creapâ suflitlu a meu, câ io escu roblu a Tău.

Deapoia:

Dumnidzã easti Domnul shi s-furnisi a noauâ.
Vluyisitù easti, atselù tsi yini ntru numa a Domnului
(di 3 ori).

Deapoia troparili aesti, boatsea a 4-a

Câtâ Dumnidzã-făcãtoarâ, tora cu cilistisiri s-
alâgãmù noi, amârtioshilji shi tãpinusitslji shi s-
cãdemù cu pishmânipsiri, shi s-grimù ditù ahândamea
a suflitlui: Doamnâ, agiutâ-nâ, njiluinda-ti câtâ noi;
ayunjisea-ti câ kiremù sumù multsâmea a amârtilorù;
nu-lji toarnâ rogjilji a tãlji tsi-s tu kiritâ, câ tini singurâ
nãdii ti amù amintatâ.

Doxâ....(idyul troparù) Shi tora...

Nu va s-tâtsemù, Dumnidzã-făcãtoarâ, daima sâ
spunemù a puteariljei a ta, noi niacshilji. Câ di vrea
sâ stâteai tini dininti, ncljinânda-ti, cari vrea nâ ascâpa
noi di ahânti anãngji? I ccari vrea nâ vigljea pânâ
tora liberi? Nu va nâ dipãrtãmù di la tini, Doamnâ,
câ tini lji-ascaki rogjilji a tãlji a tãlji daima ditù tuti
anãngjili. Deapoia

PSALMOLU 50

Njilua-mi, Dumnidzali-mù, dupâ marea njilâ a Ta
. Shi dupâ multsâmea a arâvdãrilorù a Tali
ashteardzi-lu fârâdinomlu a meu. Spealâ-mi
dicutotalui di fârâdinomlu a meu shi di amãrtia a
mea anâskirsea-mi.

Câ fârâdinomlu a meu io-lu cunoscu shi amârtia a mea nâintea a mea easti daima. A Tsãia unlu alâthusii shi arâu nâintea a Ta feciù, ashi câ Tini ndreptu eshtsâ ntru zboarâli a Tali shi anikisitoru cândù va s-giudits Tini. Câ iavea, ntru fârâdinomuri mi amù apreasâ shi ntru amârtii mi featsi dada a mea. Câ, iavea, averlu-lù vrushi: atseali nialânciti shi atseali ascumti ali mintiminiljea a Ta nji-li-spuseshi a njia. Va mi aspurtukeshtsâ cu isopù shi va mi aniskirsescu, va mi lai shi ma vârtosù di neaua va mi algjescu. A avdzâriljei a mea va-lji dai harauâ shi hilãrii, va s-hârseascâ oasili a meali atseali tapinoasi. Toarnâ-u fatsa a Ta di la amârtili a meali shi tuti fârâdinomurli a meali ashteardzi-li. Inimâ curatâ stizmusea ntru mini, Dumnidzali-mù, shi duhù ndreptu znuia ntru atseali dinuntrulù a meali. Nu mi aleapidâ mini di la fatsa a Ta shi Duhlu a Tãu atselù Sãmtu nu-Lù ljea di la mini. Dã-nji a njia haraua a nkiuluiriljei a Ta shi cu duhù stãpuitorù nvârtushea-mi. Va-lji nvetsù atselji fârâdinomù cãljiurli a Tali shi atselji nipistimenji la Tini va s-toarnâ. Ascapâ-mi di virsarea a sândzãlui, Dumnidzale, Dumnidzãlu a ascâpariljei a mea.

Va s-hârseascâ limba a mea di ndriptatea a Ta. Doamne, budzâli a meali va li dishcljîdz shi gura a mea va s-da di hâbari alavda a Ta. Că di vrea s-vreai curbani, Vrea Tsâ dâdeamù; ardirli-di-tutù nu va li cătădhixeshtsâ. Curbani alù Dumnidzã: easti duhlu tãpinusitù; inima azvîmtâ shi tãpinusitâ Dumnidzã nu va u uryiseascâ. Fă ghini, Doamne, ntru bunâvrearea a Ta, a Sionlui, shi sâ si-stizmuseascâ mururli a Ierusalimlui. Atumtsea vrea s-cătădhixeshtsâ curbanea a ndriptatiljei, curbanea shi ardirli-di-tutù -, atumtsea va s-bagâ pi altarlu a Tău yitsălj.

Doxă..



**CANONEA DI NCLJINARI CÂTÂ
PRISÂMTA DUMNIDZĂ-FĂCĂTOARĂ**

CÂNTAREA 1

boatsea a 8-a

Irmoslu

Faraonlu, atselù tsi s-purta tu carotsâ, u ahundusi ciumaga alù Moise, atselù tsi featsi thami di dimultu, tu semnulù a crutsiljei agudînda-u shi dispârtsânda-u amarea shi Israel atselù tsi imna pri padi lu nkiului, atselù tsi cântâ cântari alù Dumnidzã.

Stihù: Prisâmtâ Dumnidzã-făcătoară, njiluia-nâ noi.

Tălazili a cripãrilorù lu cutulburâ tâpinusitlu a meu suflitù shi niorlji a piricljilorù u anvâlescu inima a mea, nveastâ noauâ alù Dumnidzã. Mea, ca Atsea tsi u amintã Lunjina atsea dumnidzascâ shi trâ eta a etilorù, anyilicea-nji shi a njia lunjina atsea tsi ti fatsi hârâcopù.

Ditù nimisuratili anãngji shi nvirinãri shi di ehtsrâlji atselji arãi shi di piricljiorli a banâljei ascâpatù hiinda, Pricuratâ, cu putearea a ta atsea vârtoasâ, alavdu shi duxãsescu nimisuratâ njiluiiri a ta shi diznjirdarea a ta, atsea câtâ mini.

Doxâ...

Tora cara nãdãescu, câtâ ndruparea a ta atsea vârtoasâ mi ndriptaiù shi câtâ acupirâmintulù a tãu cu tutù suflitlu alâgaiù shi dzânucljilji nji-lji aplecù,

Doamnă, shi plângu shi suskirù: s-nu mi trets cu videarea mini tihilailu, Atsea tsi eshtsâ ascâparea a crishtinjilorù.

Shi tora...

Nu va s-tacù ta s-li alavdu totna mâriri a tali, câ di nu vrea sâ stâteai tini, Virgjirâ, ti mini, daima pâracâlsinda-Lù Hiljilu shi Dumnidzâlu a tâu, cari vrea mi ascâpa ditù ahânti piricljuri shi lâhtârôasi anângji!

CÂNTAREA a 3-a

Irmoslù:

Doamne, Atselù tsi ai faptâ atseali di pisupra a cubelui a tserlui shi stizmusishi Bisearica, Tini mi nvârtushedz mini ntru vrearea a Ta, câ Tini eshtsâ mardzinea a vrerilorù shi a pistimenjilorù nvârtusheari, Unù, Sivdâloase di oaminji.

Stihù: Prisâmtâ Dumnidzâ-fâcâtoarâ, njiluia-nâ noi.
Lipsitù hiinda di tuti, cu dureari grescu a tsâia: ayunjisea-ti, apreasâ ufilisitoari, shi a tâu agiutorù dâ-nji-lu a njia, roblu a tâu, a atsilui tâpinusitù shi tihilaiù, cari cu câldurâ u caftu ndrùparea a ta.

Thâmâsiti ca dealithea li fâtseshi tora câtâ mini, Doamnă, cuvârdâlâkili a tali, Virgjirâ, shi njiljili a tali. Ti aesta ti duxâsescu shi ti alavdu shi u tinjisescu multa shi nimisurata purtari di angâtanù a ta.

Doxâ...

Azvîmturarea a piricljurilorù mi nãvãeashti,

Doamnâ, shi di trei ori tâlazi a cripârilorù mi neacâ.
Mea, ayunjisinda-ti, dâ-nji mânâ di agiutorù,
ndrupâtoarea shi apârâtoarea a mea atsea apreasâ.

Shi tora...

Dealithioasâ Dumnidzã-fãcãtoarâ ti märtirisescu,
Doamnâ, tini, Atsea tsi u ai kirutâ stãpuirea a
moartiljei; cãtse ca Atsea tsi ditù hiri eshtsâ yii, ditù
ligãturli a Kisãljei cãtã banâ mi scuseshi mini, atselù
tsi amù cãdzutã pi locù.

Catavasii:

Nkiuluia-lji di anangji rogjiilji a tãlji, Prisãmtã
Dumnidzã-fãcãtoarâ, cã dupã Dumnidzã, la tini cu
tuts nãdãimù ca la unã ufilisitoari shi ca la unã stizmã
niminatã.

Caftã cu njiluiiri, Atsea tsi eshtsã dicutotalui
alãvdatã, Dumnidzã-fãcãtoarã, la criparea atsea
lãhtãroasã a truplui shi vindicã-u durearea a suflitlui
a meu.

*Ca s-hibã di easti preftu, u dzãtsi aoa ectenia njicã, dupã
adeti shi ecfonislu: Cã njilãosù shi sivdãlosù di oaminji...,
dupã cari yini Sedealna. Cara nu easti preftu, dupã bitisita
a catavasiiljei, s-dzãtsi dinãoarã*

Sedealna, boatsea a 2-a

Atsea tsi eshtsã pãrãcãlisitoari apreasã shi stizmã
nisurpatã, izvurlu a njilãljei shi a lumiljei ascãpari,
cu bunã shteari grimù a tsãia, Dumnidzã-fãcãtoarã,
Doamnã: Yina, ayonjea, shi ascapã-nã noi di anãngji,
Atsea tsi singurã eshtsã ayunjisitã ufilisitoari.

CÂNTAREA a 4-a

Irmoslu:

Tini eshtsâ vârtusheamea a mea, Doamne, Tini putearea a mea, Tini eshtsâ Dumnidzâlu a meu, Tini haraua a mea, Atselù tsi nu li alâsashi sinurli a Tatâlu shi a noastâ urfânîlji u ai xitâxîtâ. Ti aesta, cu prufitlu Avacum, grescu câtâ tini: Doxâ a puteariljei a Ta, Sivdâloase di oaminji.

Stihù: Prisâmtâ Dumnidzâ-făcătoarâ, njiluia-nâ noi.

Shi iu altâ ndrulari di aoa va s-aflu? Iu va s-alagù? Iu, ama, va mi nkiuluescu? Shi cari altu agiutorù caldu va s-amù? Clâtinatù hiinda di cripârli shi di tâlazili a banâljei, cavai a njia! Câtâ tini singurâ nădăescu shi cutedzù shi tu tini mi alavdu; shi alagù câtâ acupirâmintulù a tău, njiluia-mi!

Arâulu atselù dultsi a njilâljei a ta, Pricuratâ, cari duruseshtsâ avuti dhoari a pritihilailu shi tăpinusitlui a meu suflitù, tsi s-ardi tu cireaplu a piricljilorù shi a cripârilorù, lu duxăsescu shi lu kirixescu shi alagù la acupirâmintulù a tău, nkiuluia-mi!

Doxâ...

Tini, curatâ, tini singurâ, Virgjirâ nintinatâ, ti amù stizmâ nianikisitâ, ascâpari, acupirâmintu vârtosù, armâ di nkiului. S-nu mi trets cu videarea mini, atselù pângjiosù, nădia a atsilorù fârâ di nădii, agiutătoarea a nipututslorù, haraua a nvirinatslorù shi ndrupaltoarea.

Shi tora...

Cumù va s-potù sâ spunù, dupâ izoti, nimisuratili a tali apufirsiri, uã, Doamnâ, cari, ca unâ apâ, daima lu ncucutashi suflitlu a meu atselù multu nvirinatù? Mea unâ, purtarea a ta di gaile shi fâtsearea di gjini, cari li kirui zurleashti, mini, tihilailu!

CÂNTAREA a 5-a

Irmoslu:

Câtse mi alipidashi di la fatsa a Ta, Atselù tsi eshtsâ lunjina niascâpitatâ, shi mi anvâli ntuneariclu atselù xenù, mini tihilailu? Mea ti pâracâlsescu, toarnâ-mi shi la lunjina a dimândatilorù a Tali ndripteadzâ-nji-li cãljiurli a meali.

Stihù: Prisâmta Dumnidz-fãcãtoarâ, njiluia-nâ noi.

Cu hãristusiri grimù a tsãia: Hãrsea-ti, Nveastâ dumnidzascâ! Hãrsea-ti, acupirãmintu dumnidzãscu! Hãrsea-ti, armâ shi stizmâ nisurpatâ! Hãrsea-ti, ufilisitoari shi agiutãtoari shi nkiuluirea a atsilorù tsi alagã, cu pisti, la tini!

Atselji tsi mi urãscu tu pundii, sãdzets shi apali shi groapa nji-ndreapsirã, shi-lù caftã tihilailu a meu trupù s-lu disicã shi s-lu dipunã tu locù. Mea, dintrã aesti ayunjisinda-ti, nkiuluia-mi, Pricuratã.

Doxã...

Dealithea Dumnidzã-fãcãtoarã tuts cara ti cunoscu tini, Pricuratã Doamnâ, cara shtiu câ Atselù amintatù ditù tini easti Dumnidzã Zborlu, lu kiriximù tu doauã hiri, cafiunã cu vrearea a ljei shi cari nu-i ligatã di altutsiva, ma multu di zborù shi di nomurli a hiriljei.

Shi tora...

Tsi dhoarâ di hăristusiri va tsâ aducù a tsăia, ti dhoarâli a tali, di cari mi axiusii, shi ti buneatsa a ta atsea nimisuratâ? Ti atsea duxăsescu, cântu shi u mărescu njiluirea a ta atsea nigrîtă, câtă mini.

CÂNTAREA a 6-a

Irmoslu:

Nclinarea a mea va u aducù a Domnului shi a Lui va-Lji aspunù cripărli a meali. Că s-umplu suflitlu a meu di anangji shi bana a mea di Kisâ s-apruke. Mea, ca Ion mi ncljinù a Tsăia: ditù aspârdzeari, Dumnidzale, scoati-mi!

Stihù: Prisâmtă Dumnidză-făcătoară, njiluiia-nâ noi.

Niorlji a gaileadzlorù lu anvâlirâ tihilailu a meu suflitù shi inima a mea shi mi ntunică dicutotalui, Virgjirâ. Mea, ca Atsea tsi u amintă Lunjina atsea tsi nu-i di aproapea, avinâ-lji aeshtsa alargu, cu suflarea a dumnidzascâljei a ta ncljinari.

Diznjirdari ntru cripări ti shtiu a lăngorilorù yeatru ti cunoscù shi zdruminarea dicutotalui a moartiljei, shi arâu di banâ nidishirtatù shi a tutulorù atsilorù ditù piricljjiuri ayunjisitâ shi nyii ufilisitoari.

Doxâ...

Nu ascundu ahândamea a njilâljei a ta, nitsi izvurlu a thamilorù atsilorù nimisurati shi nitsi fântâna atsea tsi daima curâ, ca dealithea, a njluiriljei a ta, atsiljei câtă mini, Doamnâ. Mea, a tutulorù lâ mărtirisescu shi lâ grescu, lâ kirixescu shi lâ dau di hâbari.

Shi tora...

Mi anvârligarâ tâlâzli a banâljei, cata cumù algjinjili tsi u anvârligjeadzâ bushtina, Virgjirâ, shi ncurpiljinda-nji inima a mea, u pliyuescu cu sâdzetsli a cripârilorù. Mea, s-hii a njia agiutâtoari shi apârâtoari shi ascâpâtoari, Pricuratâ!

Condaclu, boatsea a 6-a:

Nu avemù altu agiutorù, nu avemù altâ nâdii, fârâ mash tini, Pricuratâ Virgjirâ. Tini agiutâ-nâ noi, ta s-nâdâimù câtâ tini, shi cu tini nâ alâvdâmù, ta s-nu nâ arshunâmù, câ himù rogjilji a tâlji.

Prokimen, boatsea a 4-a

Va u thimisescu numa a Ta ntru tutâ soia shi soia.

Stihù: Ascultâ hilji shi vedz shi apleacâ-u ureacljea a ta shi agârshea-lù populu a tâu shi casa a pârintilui a tâu.

VÂNGJELJILU

Luca (10, 38-42; 11, 27-28)

Tu atselù kiro, intrâ Iisus tru unâ hoarâ, iara unâ muljeari cu numa Marta Lu apruke Elù tu casa a lei. Shi aesta avea unâ sorâ, tsi s-acljima Maria, cari shidea mpadi, ninga cicioarli alù Iisus, asculta zboarâli a Lui. Iara Marta s-pidipsea s-facâ uspetsù mari shi, cara s-apruke, dzâsi: Doamne, nu luyurseshtsâ, câ sora a mea mi alâsâ singurâ s-huzmitipsescu? Dzâ-lji ama ta s-mi agiutâ. Aama Iisus apândâsi: ashi easti, ama eftihipsits suntu atselji tsi lu ascultâ zborlu alù Dumnidzâ sh-lu veaglji elù.

Doxâ...

Părinte, Zborù shi Duhù, Ayea Triadha Sâmtâ,
kiskinipsea-u multeatsa a amârtilorù a noasti.

Shi tora....

Ti ncljinârli ali Dumnidzã-fãcãtoarâ, Njilãoase,
kiskinipsea-u multeatsa a amârtilorù a noasti.

*Stihù: Njiluia-mi, Dumnidzale, dupâ marea njilâ a T shi
dupâ multeatsa a apufirsirilorù a Tali, kiskinipsea-li
paranomiljili a noasti.*

Shi sthirili aesti, boatsea a 6-a:

Nu nâ da noi, a ufilisiriljei umineascâ, Prisâmtâ
Doamnâ, mea aproaki-u ncljinarea a rogjilorù a tâlji.
Câ cripârli nâ ncurpiljeadzâ shi nu putemù s-
arâvdâmù ntsâpârli a dhemunjilorù. Acupirãmintu nu
nâ avemù ayunsitâ iuva, la cari s-ascâpãmù noi,
miracljeadzljji, daima hiinda anikisits. Diznjirdari nu
avemù vârâ, fârâ mash tini, Doamnâ a lumiljei, nãdia
shi ufilisitoarea a pistimenjilorù. Nu li treatsi ncljinârli
a noasti, mea fã-li ti hâiri.

Canâ di atselji cari alagâ la tini nu esù arshunats,
Pricuratâ Dumnidzã-fãcãtoarâ, Virgjirâ. Mea,
cãftânda dhoara, aproaki durusirea, dupâ câftarea
atsea ti hâiri.

Nãdia a atsilorù nvirinats shi ascâparea a atsilorù
nipututs hiinda, Dumnidzã-fãcãtoarâ, Virgjirâ,
nkiuluia nkiuluia-u tsitatea shi populu; câ tini eshtsâ
irinea a atsilorù tsi lâ si facù pulemati, isihia a atsilorù
furtunats, una ufilisitoari a pistimenjilorù.

Deapoia, di easti preftu, u dzâtsi ectenia Nkiuluia Dumnidzale populu a Tău..., la cari apândâsimù: Doamne njiluia (di 12 di ori). Dupâ cari ecfonislù: Cu njila shi cu apufîrsirli...

CÂNTAREA a - 7 - a

Irmoslu:

Tinirlji uvrei, cu cutidzari u câlcarâ n cicioari pira a cireaplui shi foclu tu roauâ lu alâxirâ, cântânda: Vluyisitù eshtsâ, Doamne Dumnidzale, tu etâ”.

Stihù: Prisâmtâ Dumnidzã-fãcãtoarâ, njiluia-nâ noi.

Di Dumnidzã-fãcãtoarâ, Atsea tsi u amintashi Lunjina, mini, atselù ntunicatù tu noaptea a amârtilorù, lunjineadzâ-mi tini, Atsea tsi eshtsù locù a Lunjinâljei curatù shi fârâ stepsu, ta s-ti duxâsescu tini cu vreami.

Acupirâmintu hiindalui, Virgjirâ, shi ufilisitoari, ndrulari shi alavdâ, a njia, atsiluiù guliù tora di tutù agiutorlu; putearea a atsilorù fârâ di agiutorù shi nãdia a atsilorù fârâ di nãdii.

Doxâ...

Cu tutù suflitlu shi minduearea shi inima shi budzâli, ti duxâsescu tini, ndultsinda-mi di dhoarâli a tali atseali mãri. Mea, uã, buneatsa a ta shi multeatsa a ta di thami!

Shi tora...

Caftâ cu ocljiulù a tău njilâosù shi xitãxea ascundearea cari u amù, shi di lâhtâroasili anãngji shi di vâtâmari shi di piricljiuri shi di pirazmo ascapâ-mi, cu nimisurata a ta njilâ.

CÂNTAREA a 8-a

Imoslu:

Dumnidzã, Atselù tsi S-duxãsi tu muntili atselù sãmtu shi tu rugù Lji-furnisi alù Moise mistiryiulu daima a Virgjirãljei, alãvdats-Lu shi prianãltsats-Lu ntru tuti etili.

Ti njiluirea a njilãljei a Ta, Virgjirã, nu mi treatsi cu videarea, Pritinjisitã, mini atselù nicatù tu furtuna a tãlãzilorù umineshtsã, mea, dã-nji a njia mânã di agiutorù, atsilui nvirinatù di pidhimadzljì a banãljei.

Anvãrligãri, cripãri shi anãngji mi aftarã, Curatã, shi piricljìuri a banãljei shi di pirazmadz di iutsido mi-anvãrligarã. Mea, agiutã-nji shi ndrupa-mi, cu acupirãmintulù a tãu atselù vãrtosù.

Vluyisimù Tatãl shi Hiljilu shi Sãmtulù Duhù, Domnulù.

Ntru furtunã s-ti aflu tini limani, ntru nvirinãri harauã shi hãrãcupilji, tu lãngori ayunjisitã vindicãtoari shi tu piricljìuri agiutãtoari shi tu pirazmadz ufilisitori.

Shi tora...

Hãrsea-ti scamnulù a Domnului atselù tu vidzuta a foclui! Hãrsea-ti, putirù dumnidzãscu shi cari u aproki mana! Hãrsea-ti, shindani di malãmã shi pirã niasteasã! Hãrsea-ti, doxã a virgjirilorù shi a dadilorù stulidhã di alavdã!

Stihù: S-alãvdãmù, gjini s-azburãmù shi s-nã ncljinãmù a Domnului, cântãnda-Lù shi prianãltsãnda-Lù Nãslu ntru tuti etili. Shi iara irmoslu:

Dumnidzã, Atselù tsi S-priduxãsi tu muntili atselù sãmtu shi tu rugù furnisi alù Moise mistiryiulu daima a Virgjirãljei, alãvdats-Lu shi prianãltsats-Lu ntru tuti etili.

CÂNTAREA a-9-a

Isrmoslu:

Si-nfricushe tutã avdzãta di nispusa alù Dumnidzã dipuneari; cumù Atselù Prianalту di bunãvreati S-dipusi pãnã la trupù, ditù pãnticlu a Virgjirãljei shi s-featsi omù. Ti aesta, Dumnidzã-fãcãtoarã, pistimenjilji u duxãsimù.

Cãtã cari altuvãrã va s-ascapù, curatã? Iu va s-alagù di aoa shi va mi nkiuluescu? Iu va mi ducù? Shi cari va-lù aflu ascãpari? Cari tu cripãri agiutãtoari? Cãtã tini singurã-ts nãdãescu; ntru tini singurã mi alavdu shi cãtã tini cutidzãnda, alagù.

Nveastã Noauã alù Dumnidzã, nu easti cu puteari s-misurù mãrirli a tali shi s-u spunji ahãndamea atsea tsi s-nu-lji ljeai torlu a thamilorù a tali atseali ma nsusù di minti, cari daima suntu safi, a atsilorù tsi cu vreati ti tinjiescu tini shi cu pisti tsã si-ncljinã, ca ali unã dealithioasã Dumnidzã-fãcãtoarã.

Doxã...

Tu cãntãri di hãristusitã duxãsescu shi tinjiescu nimisurata njilã shi putearea a ta atsea multã a tutulorù u mãrtirisescu shi fãtserli a tali di gjini, cari li virsashi pisupra a mea, li kirixescu, li mãrescu shi cu suflitlu shi cu inima shi cu minduearea shi cu limba, totna.

Shi tora...

Aproaki-u ncljinarea a mea atsea oarfâna shi plângulù shi suskirlu shi lăcrânjili a meali nu li treatsi cu videarea. Mea ndrupa-mi ca unâ bunâ shi câftârli axea-li-nji. Că tuti li pots, ca unâ Dadâ a Afindicolui Dumnidzâ, a Atsilui dicuotpututù, mash di va scaftsâ câta a mea tihilai tâpinusiri.

Catavasii:

Uă, prilunjinate niorù, Dada alù Dumnidzâ, surpâlji atselji tsi s-alumtâ cu noi, cu ndreapta a ta atsea stâpuitoari shi dicuotvârtoasâ. Shi a atsilorù tsi suntu tu cripâri agiutâ-lji; atselji tsi suntu tirânsits nkiuluia-lji shi dizleagâ-lji di amârtii atselji tsi si-ncljinâ a tsâia, câ tuti li pots, câti li vrei.

Shi dinôoarâ cântâmù: S-cadi ca dealithea s-ti eftihipsimù...Atsea tsi eshtsâ ma tinjisitâ...Ca s-eshtsâ preftu, thimnjitsea-lù sântulù altarù shi pistimenjilji. Iara noi cântâmù aesti stihiri, boatsea a 2-a:

Podobie: Cându di pi lemnu...

Ti tuts ti pârâcâlseshtsâ, Atsea tsi eshtsâ bunâ, cari ascapâ sumù mâna a ta atsea vârtoasâ. Câtse noi, amârtioshilji, nu avemù câta Dumnidzâ tu anângji shi tu cripâri altu tu mesi, atselji tsi daima himù tirânsits di multi amârtii, Dada a Dumnidzâlui Atsilui Prianaltu. Ti atsea câdemù dinintea a ta, s-nâ ascaki noi, rogjilji a tâlji, di tuti piricljurli.

Stihù: Va u thimiescu numa a Ta, ntru tutâ soia shi soia.

A tutulorù mâratslorù harauâ shi a tirânsitslorù apârari, a oarfânjilorù hrânitoari a xenjilorù diznjirdari, a atsilorù anvârligats apângjisiri, a lândzitslorù xitâxeari, a atsilorù nipututs acupirâmintu shi

ndrupari, ciomagâ a orgjilorù, tini eshtsâ pricuratâ Dada a Dumnidzâlui Atsilui Prianaltu. A Tsâia nâ ncljinâmù, ayunjisea-ti di nkiuluia-lji rogjilji a tâlji.

Stihù: Ascultâ hilji shi vedz shi apleacâ-u ureacljea a ta shi agârshea-lù populu a tâu shi casa a pãrintilui a tâu.

Hârsea-ti, Virgjirâ Pricuratâ! Hârsea-ti, tronlu tinjisitù a Amirâlui Hristolu! Hârsea-ti, Atsea tsi u criscushi auua atsea di mistiryiu! Hârsea-ti, usha a tserlui shi ruglu atselù niarsu! Hârsea-ti lunjina a tutâ lumea! Hârsea-ti, haraua a tutolorù! Hârsea-ti, nkiuluirea a pistimenjilorù! Hârsea-ti apârâtoarea shi ascâparea a tutolorù pistimenjilorù, Doamnâ!

Doxâ...Shi tora...

Hârsea-ti, alavda a tutâ lumea! Hârsea-ti, casa a Domnului! Hârsea-ti, munti aumbritù! Hârsea-ti, ayunjisitâ ascâpari! Hârsea-ti, Atsea tsi eshtsâ shindani di malâmâ! Hârsea-ti, Pricuratâ, Atsea tsi eshtsâ doxa a pistimenjilorù! Hârsea-ti, Dada a Hristolui Dumnidzâ! Hârsea-ti, paradhisù! Hârsea-ti, measa atsea dumnidzascâ! Hârsea-ti, Bisearicâ! Hârsea-ti, putirù di malâmâ! Hârsea-ti, haraua a tutolorù!

Alti tropari ali Dumnidzâ-făcătoară:

Atsea tsi easti ma analtâ dicâtù tserurli shi ma curatâ dicâtù anyilicirli a soarilui, cari nâ ascâpã noi di blâstemù, Doamna a lumiljei, cu cântãri s-u tinjisimù.

Ti amârtili a meali atseali multi nji-si lândzâdzashti truplu, slâgjeashti shi suflitlu a meu. La tini ascapù,

Atsea tsi eshtsâ cu hari durusitâ. Nădia a atsilorù fârâ di nădii, tini agiutâ-mi!

Doamnâ shi Dada a Ascâpătorlui, aproaki-li ncljinârli a niacshilorù rogjilorù a tâlji, ta s-hii pitricutù câtâ Atselù tsi S-amintă ditù tini; uă, Doamnâ a lumiljei, s-hii atsea ditù mesi!

Multi s-hibâ budzâli a pângânjilorù, atsilorù tsi nu si-ncljinâ a tinjisitâljei a ta icoanâ, a atsiljei zuyrâpsitù di Sâmtulù Apostalù shi Vângjelistu Luca, Atsea tsi s-acljeamâ urminpsitoari.

Njilâoasâ sâ-nji hii a njia, tâpinusitlui, câ fârâ di tini altâ ndrulari nu cunoscù, mini atselù tsi hii mplinù di tuti turlili di amârtii; njiluia-mi, nădia a crishtinilorù.

Cântâmù cu cilistisiri tora cântarea di harauâ a tsăia, atsiljei ntru tutù alâvdatâ, Dumnidzã-făcătoarâ. Cu nântiimnâtorlu shi cu tuts sâmtsâlji, ncljinâ-ti, Dumnidzã-făcătoarâ, a Hiljilui a tău, ta s-nâ nkiuleascâ noi.

Tuti askerli angjileshtsâ, Nântiimnâtoare a Domnului, atselji doisprâdzatsi apostalji shi tuts sâmtsâlji, deadunù cu Dumnidzã-făcătoarâ, fâtsets ncljinâri ta s-nâ nkiuluimù noi tuts.



NCLJINARI CÂTÂ PRISÂMTA DUMNIDZĂ-FĂCĂTOARĂ

Atsea tsi singurâ eshtsâ haraua a atsilorù nvirinats shi apârâtoarea a atsilorù adhikipsits, diznjirdarea a atsilorù tsi plângu shi agiutâtoarea a atsilorù fârâ di agiutorù, xitãxearea a atsilorù nipututs shi acupirâmintulù shi ndrularea a atsilorù tsi spidipsescu; limani a atsilorù furtunats shi ciumagâ a orgjilorù, urminipsitoari a atsilorù zãgãdits shi ascâpari vârtoasâ a atsilorù ditù anãngji, Dumnidzã-fãcãtoarâ, dicutotalui fârâ di stepsu, ljea tu luyurseari aestâ tihilai shi, anapudâ ncljinari a mea, cari u aducù a tsãia, ntru strãndzearea a inimâljei shi ascapâ-mi di spidha atsea araua a minuierilorù: Ascapâ-mi mini ditù somnulù atselù greu cari-nji si featsi a njia ditù leani shi dipârteadzâ-u di la mini haileazlâkea atsea lâhtâroasâ. Ascapâ-mi di tirãnsirea atsea amarâ a dhemunjilorù shi smuldzi-mi ditù adetea atsea arauâ a pathimatilorù. Shi ashi cumù shtii, nkiuluia-mi mini, niãxili roblu a tãu, atselù tsi ntru tini, dupâ Dumnidzã, nji-bãgaiù nãdiili a nkiuluiriljei a mea. Dã-nji a njia, Pricuratâ, cu cilistisiri s-li facù dimãndatili a Hiljilui a tãu shi Dumnidzãlu a nostu, shi s-li vegljiu totna adãrãmintili a Lui, atseali nkiuluitoari. Shi nvãrtushea-mi, ta s-li aprokiù doxoloyiili a Lui, atseali gjiniaprukeati, cu mindueari vigljitoari shi cu minti

dishtiptatâ. Că ntru tini, atsea tsi li fats bunetsli shi agiutâtoarea, cara nădăimù, aducù aestâ câftari. Dicara, s-nu cadù ditù nădia atsea câtâ tini, Pricuratâ, nitsi s-mi tornu tâpinusitù shi arshunatù. Mea s-aflu pritù tini, di Dumnidzã durusitâ Doamnâ, ayonjea, axirea a câftârilorù a meali. Ca totna, ca pi unâ agiutâtoari vârtoasâ a noastâ, s-ti alavdu shi s-ti mârescu tini, tora shi daima shi tu eta a etilorù. Amin.

Sânte Dumnidzale...Prisâmtâ Ayea Triadha... Tatâl a nostu... deapoia troparli aesti, boatsea a 6-a:

Njiluia-nâ noi, Doamne, njiluia-nâ noi, câ maca nu himù axi di nitsiunâ apandisi, aestâ ncljinari u adutsemù a Tsăia, ca alu unu Afindico, noi amârtioshilji rogji a Tălji, njiluia-nâ noi.

Doxâ...

Doamne, njiluia-nâ noi câ ntru Tini avemù nădăitâ; s-nu Ti nvirinedz di noi multu, nitsi nu li thimisea paranomiljili a noasti, mea caftâ shi tora ca unù njilăosù shi ascapâ-nâ noi di ehtsrălji a noshtsâ, câ Tini eshtsâ Dumnidzălu a nostu shi noi himù populu a Tău; tuts, lucrulu a mânjilorù a Tali shi numa a Ta u cljimămù.

Shi tora...

Usha a njiluiriljei dishcljidi-u a noauâ, vluyisitâ Dumnidză-făcătoarâ, Virgjirâ, ta s-nu kiremù atselji tsi nădăimù ntru tini, mea s-nâ nkiuluimù pritù tini di anăngji, câ tini eshtsâ nkiuluirea a soiljei crishtineascâ.

Doamne njiluia (di 40 di ori). Deapoia Atsea tsi eshtsâ ma

*tinjisitâ...Doxâ...Shi tora....Doamne njiluia (di 3 ori),
Vluyisea!*

Shi preftulù lu fatsi otpustulù, dupâ cari:

Doamnâ aproaki-u ncljinarea a rogjilorù a tãlji shi
ascapâ-nâ noi di tutâ anangjea shi criparea.

Tutâ nãdia a mea câtâ tini u bagù, Dada alù
Dumnidzã, aveaglji-mi sumù sãmtulù acupirãmintu
a tãu.



ALFABETLUA LIMBÂLJEI ARMÂNEASCÂ

ufilisitù di Editura “Bana Armâneascâ” Fonemili (botsli) a limbâljei armâneascâ shi nyrâpsearea a lorù

Alfabetlu di ma nggiosù easti ufilisitù nica ditù anlu 1999 di Editura Bana Armâneascâ la cari, di aestâ oarâ, s-featsirâ ndoauâ alâxiri: Yramatli compusi “**che**” shi “**chi**” s-alâxescu cu yramatli compusi “**ke**” shi “**ki**” iara yramatli “**ghe**” shi “**ghi**” salâxescu cu yramatli **gje** shi **gji**.

Aestu alfabetù, cu alâxiri tsi li featsimù tora, va s-hibâ ufilisiti di aoa shi-nclo di Editura Bana Armâneascâ tu cârtsâli tsi va li scoatâ, tu revista Bana Armâneascâ catacumù shi tu gruplu di muabeti “makedonù”.

Nyrâpsearea pri limba armâneascâ s-fatsi ashi cumù s-dzâtsi, cafiunù fonemù (boatsi) si-nyrâpseashti cu unâ singurâ yramâ icâ cu doauâ yramati. Tu alfabetlu armânescu avemù 33 di yramati:

1. A, a (a) 2. Ă, ă (ă) 3. Â, â (â) 4. B, b (bâ) 5. C, c (câ) 6. D, d (dâ) [Dh, dh] (dâ), 7. Dz, dz (dzâ) 8. E, e (e) 9. F, f (fâ) 10. G, g (gâ) 11. H, h (hâ) 12. I, i (i) 13. J, (jâ) 14. K, k (ca) 15. L, l (lâ) 16. Lj, lj (lj) 17. M, m (mâ) 18. N, n (nâ) 19. Nj, nj (nj) 20. O, o (o) 21. P, p (pâ) 22. Q, q (kiu) 23. R, r (râ) [RR, rr] (rrâ) 24. S, s (sâ) 25. Sh, sh (shâ) 26. T, t (tâ) [TH, th] thâ) 27. Ts, ts (tsâ) 28. U, u (u) [Û, ù] 29. V, v (vâ) 30. W, w (dublâ vâ) 31. X, x (csâ) 32. Y, y (i greacâ) 33. Z, z (zâ).

1. Fonemlu “a” (a): easti **vocalâ di mesi dishcljisâ** shi si-nyrâpseashti ca tu zboarâli: albu, alagù, calî;

2. Fonemlu “ă” (ă): easti **vocalâ di mesi pi giunitati ncljisâ** shi si-nyrâpseashti cu yrama di timeljù “a” iara pisuprâ cu semnulù tilda (~). Elù s-avdi ca francezlu “e” ditù que, jusque, ca albanezlu

“ë” i ca românescul “ă”. Ca iurnecă: cāpri, cāpāchi, cārtsā.

3. Fonemlu “â” (â): Easti **vocala di mesi ncljisâ** shi nsimneadzâ totna fonemlu “â” cându s-aflâ tu mesea icâ tu bitisita a zborlui: cându, avdzâ, mânâ, lânâ. Si-nyrâpseashti cu yrama “a” sh-cu semnulù circumflex (^) pisuprâ.

4. Fonemlu B, b (bâ): Consoanâ ocluzivâ bilabialâ shi s-avdi ca tu zboarâli barbâ, babâ, bunâ;

5. Fonemlu C, c (câ) easti consoanâ ocluzivâ velarâ surdâ shi si-nsimneadzâ cu doauâ turlii di seamni: **a)** Atumtsea cându nu saflâ dinintea a vocalilorù “e” shi “i” s-avdi ca fonemlu “k” (ca) ca tu zboarâli capù, cārinti, caprâ.

b) “Ce”, “ci”. Atumtsea cându s-aflâ dinintea a vocalilorù e shi i, fonemlu “c” s-moalji shi s-avdi ca tu zboarâli celnits, ceamcu, ceai; ciciorù, ciiri etc.

6. Fonemlu “d” (dâ) easti **consoanâ ocluzivâ dentalâ vârtoasâ** shi ari doauâ turlii di nyrâpseari: **a)** Tu zboarâli di arâzgâ latinâ, ca tu zboarâli doamnâ, datâ, etc. si-nyrâpseashti cu “d” (dâ); **b)** Tu niscânti zboarâ s-avdi ca fonemlu gârtsescu “dharma” (consoanâ fricativâ interdentalâ vârtoasâ) shi si-nyrâpseashti “dh” (dhâ), ca tu zboarâli dhoarâ, dhascala, dhemunù.

7. Fonemlu Dz, dz (dzâ): Ndziminarea di zboarâ “dz” easti unâ consoanâ dentalâ vârtoasâ shi s-avdi ca tu zboarâli: dzamâ, budzâ, frândzâ.

8. Fonemlu E, e (e) easti unâ vocalâ anterioarâ pi giunitati disheljisâ shi s-avdi ca tu zboarâli: escu, emburù, evâ;

9. Fonemlu F, f (fâ): easti consoanâ fricativâ labiodentalâ surdâ shi s-avdi ca tu zboarâli featâ, fumealji, furù;

10. Fonemlu G, g (gâ): easti consoanâ ocluzivâ velarâ vârtoasâ shi s-avdi ca tu zboarâli: gârnu, graiù, gaile. Atumtsea cându yrama “g” s-aflâ dinintea a vocaliloru e shi i ari trei turlii di nyrâpseari:

a). Ge, ge shi s-avdi ca tu zboarâli: geami, geaba, geadei.

b). Gi, gi: Cândi yrama “g” saflâ nâintea a vocalâljei “i” s-avdi ca tu zboarâli gintâ, giocù, gioni

c) Gj, gj: Cându yrama “g” easti tu ndziminari cu yrama “j” (iota) shi s-aflâ dinintea a yramatilorù “e” shi “i”, da unâ consoanâ ocluzivâ palatalâ vârtoasâ shi s-avdi ca tu zboarâli: Gjeganù, gjelâ shi Gjiftu, gjini, algjinâ, gjineatsâ etc.

11. Fonemlu H, h (hâ): easti unâ consoanâ fricativâ palatolaringualâ surdâ shi s-avdi ca tu zboarâli: halâ, heari, hirù.

12. Fonemlu I, i (i): easti unâ vocalâ anterioarâ ncljîsâ shi s-avdi ca tu zboarâli: iarbâ, intrari, inimã.

- **Fonemlu I (i) shcurtu** easti unâ semi-vocalâ tsi canâoarâ nu adarâ unâ silabâ ntregâ shi s-avdi ca tu zboarâli: calji, gionji, anji.

13. Fonemlu J, j (jâ): Easti consoanâ fricativâ prepalatalâ vârtoasâ (shuiratâ) shi s-avdi ca tu zboarâli: Jarù, cujocù, coji.

“Fonemlu “j” eara tu limba latinâ “iotu”: jocum, (iocum) >arm. giocù, ma alti limbi lu au ti “j”: fr. jour (jur), jete (jete); noi sonlu “j” lu lomù di la Slavi, ma yrama easti latineascâ. Scriari: “j” dupâ consoanâ tsâni locù mash semnulù “prim”, cari easti ti consoani palatali, ma u tsâni shi loclu a vocalilorù “i”, “e”, tsi yinù dupâ ea, dupâ j.” (M. Caragiu Marioteanu)

14. Fonemlu K, k (ca): S-avdi ca tu zboarâli: keptu, alikescu, keali, kilo, kibaru, kicutâ etc.

15. Fonemlu L, l (lâ): Consoanâ lateralâ dentalâ tsi s-avdi ca tu zboarâli: lumi, lunâ, albu, calù;

16. Fonemlu Lj, lj (lj): easti consoanâ lingo-palatalâ adratâ ditù ndziminarea a yramatilorù “l” shi “j” (iota) shi s-avdi ca tu zboarâli ditù limbili italianâ: gli, figli, cogliere; spaniolâ: llamar, llevar, lluvia. Iurnecâ: ljepurù, calji, elji.

17. Fonemlu M, m (mâ): Consoanâ nazalâ bilabialâ tsi savdi ca tu zboarâli: munti, omù, miraki.

18. Fonemlu N, n (nâ): Consoanâ nazalâ dentalâ tsi s-avdi ca tu zboarâli: nucù, bunâ, noatinù.

19. Fonemlu NJ, nj (nj): Consoană palato-linguală tsi easti adrată ditù ndziminarea a yramatilorù “n” shi semi-vocala “j” (iota) shi s-avdi ca tu zboarâli ditù limbili italiană: giugno, signore; franceză: accompagner. Iurnecă: Njelù, lunjină, oaminj;

20. Fonemlu O, o (o): Vocală posterioară dishcljisă pi giunitati shi s-avdi ca tu zboarâli: oai, optu, omù;

21. Fonemlu P, p (pâ): Consoană oclisivă bilabială surdă tsi s-avdi ca tu zboarâli: preftu, papù, paputsă;

22. Fonemlu Q, q (kiu): Semivocală tsi s-avdi ca tu zboarâli: Qatar, Quebec, quin etc.

23. Fonemlu R, r (RR, rr) (râ): Consoană vibrantă apicală dentală s-avdi ca tu zboarâli: Ratsă, greu, răpasù;

- **Fonemlu “Rr” (rrâ)** fatsi parti ditù grailu fârshirutescu shi s-ufiliseashti tu nyrâpsearea a numâljei a lorù: Rrâmânji. Dzâtsearea a lui ari tsiva ahoryea cari lu aproaki di “r” graseiatù, ca Frântsilji.

24. S, s: (sâ): Consoană fricativă dentală surdă shi s-avdi ca tu zboarâli: sora, sihati, sinferù.

25. Fonemlu Sh, sh (shâ): Consoană fricativă prepalatală tsi easti dată di ndziminarea a yramatilorù “s” shi “h” shi s-avdi ca tu zboarâli: shulinarù, shoaricù, shubecù etc.

26. Fonemlu T, t (tâ): Consoană ocluzivă dentală surdă. Atumtsea cându ari fonemlu latinù “t”, s-avdi ca tu zboarâli **tata, torù, tundeari.**

- **Fonemlu Th, th (thâ):** Consoană fricativă interdentală surdă, tsi s-avdi tu ndoauă zboarâ ca fonemlu gârtsescu “theta” shi s-avdi ca tu zboarâli: thimeljù, pirmithù, theatru etc.

27. Fonemlu Ts, ts (tsâ): Consoană africată dentală surdă tsi easti dată di ndziminarea a yramatilorù “t” shi “s” shi s-avdi ca tu zboarâli: tserù, tsapù, tsârui.

28. Fonemlu U, u (u): Vocală posterioară ncljisă tsi s-avdi ca tu zboarâli: umplu, ou, udă;

- **Fonemlu U, ù:** (u shcurtu) easti ună semivocală posterioară

neljisâ shi s-ufiliseashti, catacumù semivocala “i” shcurtu, ahâtù dupâ unâ singurâ consoanâ câtù shi dupâ grupuri di consoani. Doauli, “ù” shi “i” potù s-hibâ ufilisiti cu icâ fârâ seamni diacrititsi pisuprâ. Ca iurnecâ: omù icâ omu, ponù icâ ponu etc. iu yivâsearea a lorù s-fatsi tu unâ singurâ silabâ shi aushi, aroshi etc. iu yivâsearea a lorù s-fatsi tu doauâ silabi.

“Semivocalili i shi u - cata cumù e shi o ditù diftongilj ea shi oa - kiola doauli deadunù (iu) canâoarâ nu adarâ silabâ: anji, calji, gionji, pulji; daù, seù, shtiù, aljiù, laiù etc”. Tache Papahagi (DDA), pag. 97.

29. Fonemlu V, v (vâ): Vocalâ fricativâ labiodentalâ vârtoasă tsì s-avdi ca tu zboarâli: verdzu, vedù, virdeatsâ;

30. Fonemlu W, w (vâ): Western, watt.

31. Fonemlu X, x: (csâ, gzâ): Ari doauâ turlii di fonemi shi maxus: Niscânti ori s-avdi “cs” ca tu zboarâli: Xeanâ, alâxescu, xiki icâ “gz”, ca tu zborlu examenù;

32. Fonemlu Y, y (i greacâ) a) Fatsi parti ditù Alfabetlu Foneticù Internatsional (AFI) shi s-ufiliseashti ahâtù tu nyrâpsearea a zboarâlorù xeani, iu ari tesea di **semivocalâ**, ca tu zboarâli: **New-York, yoga**, câtù shi tu locù di **gamma**, iu ari tesea di consoanâ velo-palatalâ fricativâ, ca tu zboarâli: **ayru, ayonjea, yramâ**.

b) Atumtsea cându fonemlu gamma s-aflâ nâintea a yramatilorù “e” shi “i” s-ufiliseashti yrama “y”. Ca iurnecâ: **yeatru, yinarù** etc. Cavallioti: “yine”. Ti furnjia câ suntu Armânji cari tu grailu a lorù nu-lù au fonemlu gamma, ashì cumù suntu Crushuveanjli, poati s-hibâ ufilisitâ tu locù di gamma shi yrama “g”. Iurnecâ: gumarù, gâitanù.

33. Fonemlu Z, z (zâ): Consoanâ fricativâ dentalâ vârtoasă s-avdi ca tu zboarâli: zahare, znjii, zborù;

Editorlu

NYRÂPSEAREA A LIMBÂLJEI ARMÂNEASCÂ

Limba armâneascâ icâ limba makidon-armânâ easti unâ limbâ romanicâ, tsi easti zburâtâ di Armânjlji ditù Makidunii sh-di iutsido. Unù zborù tsi nâ armasi ditù limba latinâ nâ spuni ashitsi: Verba volant, scripta manent. Tsi va dzâcâ: Zboarâli azboairâ, nyrâpsearea armâni! Nyrâpsearea pri limba a noastâ armâneascâ ahurhi kiola ditù kirolu di dupâ anlu 148 n. a Hr., cându Makidunia fu acâtsatâ di Romanji. Unù semnu poati s-hiba shi nyrapsearea aesta: “LVM” (Legiunea a Tsintsea Macedonica) di pi hrupurli tsi li aflâmu arâspânditi pritu locurli româneshtsâ: Calatis, Palazu Njicu, Turcoaia icâ atseali aflatu Potaisa (Turda), aclo iu LVM di Filipi ditu Makidunii sh-avea adratâ castrili. Va s-aducù aminti câ ditù kirolu a anlui 148 n.a Hr. pânâ tu anlu 612 populatsia ditù Makidunii u zburâ limba latineascâ pri ninga atsea makiduneascâ. Cu kirolu ditù zboarâli armasi ditù veacljea limbâ makiduneascâ, catacumù suntu toponimili, hidronimili sh.a. shi zboarâli nali intrati tu zburâri ditù limba latinâ s-amintâ **protoarmâna icâ strâarmâna**. Aestâ nauâ limbâ, protarmâna, populatsia ditù Makidunii u zburâ kiro di 760 di anji, pânâ tu anlu 612 d.Hr. Ditù protarmâna tu vocabularlu a limbâljei armâneascâ armasirâ 1666 di zboarâ, cari suntu luyursiti câ au arâzgâ latinâ. Nu sâ shtii cari di eali suntu di arâzgâ makiduneascâ.

Ditù anlu 612, cându pi tronlu a Bizantsului agiumsi unù vâsilje grecù, Heracles, tsi u alâxi limba latinâ cu limba greacâ, pânâ tu anlu 1371, populatsia ditù Makidunii, pri ningâ limba a ljei, protarmâna, u zburâ kiro di 759 di anji shi limba greacâ. Shi tu vocabularlu a limbâljei protarmâna s-adâvgarâ nica 2574 di zboarâ ditù limba gârtseascâ. Ditù aestu kiro, cându populatsia a Makiduniiljei bânâ sumù amirâriljea bizantinâ, avemù seamni

di nyrâpseari pri limba armânească cu alfabetu gârtsescu. Ditù anlu 1371, cându fu acâtsatâ Makidunia di Amirâriljea Nturtsească, pânâ tu anlu 1913, kiro di 542 di anji, populatsia armânească sh-u zburâ limba a ljei armânească cumù shi limba nturtsească. Shi ditù limba nturtsească armasirâ tu limba armânească 1629 di zboarâ. La aesti s-adavgâ 364 di zboarâ ditù limba arbinishească, 586 ditù limba slavâ, 307 ditù limba italianâ, 40 di zboarâ ditù limba francezâ, 4 zboarâ ditù limba spaniolâ, 44 di zboarâ ditù limba românâ, 6 ditù limba ghirmanâ, 3 ditù limba inglezâ. Cu tutù lexiclu di thimeljù a limbâljei armânească ari 7223 di zboarâ. Alanti suntu derivativi. Cu tuti aesti adâvgâri di nali zboarâ la atseali tsi li avea protarmâna, limba armânească easti luyursitâ limbâ romanicâ ti furnjia câ protsentulu di urdinari a zboarâloru di arâzgâ latinâ tu zburari easti multu ma mari di protsentili tsi li au alanti zboarâ adavgati, iara Sintaxa shi Morfologia suntu idyealui ca atseali ditu limba latinâ. Protlu semnu di nyrâpseari pri limba armânească inshi tru migdani nica ditù anlu 156: Easti zborlu di numa a unui locù tsi s-cljima Tsintsilukis S-nu li-agârshimù cunuscutili zboara “torna, torna fratre”, aspasi di unù suldatù tu eta VII shi thimisiti di istoriclu bizantin Teofanes. Ditù eta XVIII nvitsatslji a noshtsâ, catacumù Theodor Cavalioti, Daniil Moscopoleanlu, Constantin Ucuta sh.a., nyrâpsea cu alfabetlu gârtsescu. Tu ahurhita a etâljei XIX s-treatsi la alfabetlu latinescu. Di la Roja (1809) shi Mihali Boagi (1813), noi lu-avemù alfabetlu latinescu, cari easti unlu singurù. Dialungulù a kirolui s-ufilisirâ shi s-ufilisescu tu nyrâpseari sh-tu dzua di adzâ ma multi varianti a alfabetlui armânescu. Tu sculiili ditu Makidunii tsi furâ disheljisi di statlu român dupâ anlu 1864, cumu shi tu publicatsiili tsi inshirâ tru migdani atumtsea s-ufilisi unâ variantâ di alfabetu armânescu tsi s-aprukea multu di alfabetlu românescu. Aestâ variantâ easti ufilisitâ sh-tora di niscântsâ autori. La Congreslu di Freiburg ditu anlu 1988

ndreptu di ULCA s-bâgă thimelju ali unâ altâ variantâ di alfabetu armânescu. Aestâ variantâ u ufilisimu sh-noi tu revista Bana Armânească, ahurhinalui cu protlu numirù ditù Agustu 1996. Di cara u ufilisimù aestâ variantâ di alfabetù kiro di trei anji lomù apofasea ta sfâtsemù trei alâxiri: 1 Alâxearea tu nyrâpseari a fonemilorù “ã” shi “â”, cari pânâ atumtsea, 1999, si-nyrâpsea cu unâ singurâ yramâ (literâ) “ã”. Lomù apofasea ta s-hibâ nyrâpsiti cu yramati ahoryea shi maxus: - Fonemlu “ã”, tsi easti vocalâ di mesi pi giunitati ncljisâ si-nyrâpseashti cu yrama di timeljù “a” iara pisuprâ cu semnulù tilda (~). Ca paradigmâ: cãpri, cãpãki, cãrtsâ etc. - Fonemlu “â” (â), easti vocalâ di mesi ncljisâ tsi s-avdi ca tu zboarâli: avdzâ, mânâ, lânâ. Si-nyrâpseashti cu yrama “a” sh-cu semnulù circumflex (^) pisuprâ. Aestâ turlii di nyrâpseari u featsirâ cu multsâ anji ma nâinti nvitsatslji armânji ashi cumù fu Constantin Ucuta, cari dâdea urminii tu tsi mutreashti dhyeafuraua namisa di a shi ã. Fonemlu ã elù lu nsimneadzâ cu a shi cu iota prigjiosù, cumù shi fonemlu â, tsi lu nsimneadzâ cu oi gârtescu. Pritù nyrâpsearea cu yrama “â” sâ scoati tru miydani câ limba armânească sh-tradzi arâzga ditù limba latinâ.

2 Alâxearea tu nyrâpseari a fonemlui “gamma”. Fonemlu gamma - consoanâ velo-palatalâ fricativâ - si-nyrâpseashti cu doauâ turlii di yramati: y shi g.

a) Yrama “y” (i greacâ), cari fatsi parti ditù Alfabetlu Fonetic Internatsional (AFI), s-ufiliseashti ahâtù tu nyrâpsearea a zboarâlorù xeani, iu ari tesea di semivocalâ, ca tu zboarâli: New-York, yoga, cãtù shi tu locù di gamma, iu ari tesea di consoanâ, ca tu zboarâli: ayru, ayonjea, yramâ. b) Atumtsea cându fonemlu gamma s-aflâ nâintea a yramatilorù “e” shi “i” s-ufiliseashti yrama “y”. Ca urnechi: yeatru, yeanitsarù, yiftu, yilii etc. Ama ti furnjia câ suntu Armânji cari tu grailu a lorù nu-lù au fonemlu gamma, ashi cumù suntu Crushuveanjli, poati s-hibâ ufilisitâ tu locù di gamma shi yrama “g”. Paradigmâ: gumarù, gãitanù. 3. Ufilisirea

a vocalilorù shcurti “u” shi “i” ditù sonea a zboarâlorù. Eali s-ufilisescu ahâtù dupâ unâ singurâ consoanâ câtù shi dupâ grupuri di consoani. Potù s-hibâ ufilisiti cu icâ fârâ seamni diacrititsi pisuprâ. Ca paradigmâ: omù icâ omu, ponù icâ ponu etc., iu yivâsearea a lorù s-fatsi tu unâ singurâ silabâ shi aushi, aroshti etc. iu yivâsearea a lorù s-fatsi tu doauâ silabi. Fonemlu “i” ditù soni easti “marcâ di pluralù la substantivi shi la adjectivi, marcâ ti doaua persoanâ la verbi ashi cumù dzâtsemù shi scriemù: ficiori, tserghi, aroshti.” Ti atsea lipseashti sâ si-nyrâpseascâ: “a Armânjilorù shi nu a Armânjlorù, ponji shi nu ponj, calji shi nu calj” (M. Caragiu Mariotseanu). Theodor Cavallioti tu Protopiria ufiliseashti ù tu bitisita a zboarâlorù, as câ easti dupâ unâ singurâ consoanâ icâ dupâ unù grupù di consoani: bagù, acù, nipotù, omù, njelù, mascurù, lasù, uborù, tserù. Dupâ Ucuta suntu doauâ turlii di u: unù u ntregù shi unù u shcurtu (pregiumitati): bunù, batù, dorù, legù, frecù, glarù, fumù, murù, calù. (Gramatica macedonorumâneascâ, I.C. Massimu 1862, tipografia statului). Deftira alâxeari a variantâljei di alfabetù armânescu apufâsitâ Freiburg Ahurhinalui cu-aestu anù, 2014, tu varianta di alfabetù ufilisitâ pânâ tora di Editura Bana Armâneascâ featsimù alti trei alâxiri: 1. Yramatli compusi “che” shi “chi” s-alâxescu cu yramatli compusi “ke” shi “ki”; Bunoarâ: Th. Cavallioti scrii tu cartea a lui “Protopiria” “kicâsescu” (akicâsescu). Idyealui shi C. Ucuta. Mihai Boiagi da ca paradhiymâ: kipurù, keptu, kimvalù. Tache Papahagi: keale, keaptin, keatrâ, kiamete, kibar, kicutâ. Matilda Caragiu Marioteanu: keptu, alâkescu, luki. Niscântâsâ di membrilji di pi gruplu makedonu shi altsâ tsi nyrâpsescu tu revista Bana Armâneascâ ufilisescu di ma multu kiro tu nyrâpserli a lorù yrama K tu locu di chi: Nicolae Chihaiia, Kira Mantsu, Mariana Bara, Nuculaki Caracota sh.a. 2. Yramatli compusi “ghe” shi “ghi” s-alâxescu cu yramatli “gje” shi “gji”. Aestâ turlii di nyrâpseari fu ufilisitâ nica ditù anlu 1813 di Mihali Boiagi:

gjine, gjone, gjela. Tache Papahagi: Gjegan, gjelă, gjideri, gjiftă. Matilda Caragiu Marioteanu: gjine, algjină, slagji.

Nicolae Chihaia da ca paradhigmă numa Vanghea, tsi easti nyrâpsitâ cu grafia a alfabetlui armânescu, varianta Freiburg (Vanghea) shi idyea numă nyrâpsitâ după alfabetlu Internatsional (Vangea). Pritu aestă paradiymă elu scoati tru miydani câ yrama “h” ufilisitâ ti nyrâpsearea a alishteii numă cu varianta di alfabetu armânescu, varianta Freiburg easti afonă, nu ari boatsi shi nu sh-ari loclu aclotsi.

3. Fonemlu compusu “rr” fatsi parti ditù grailu fârsherotescu shi “s-avdi ca tu zborlu iatlianù corrente ică tu zborlu spaniol torrente” (Tache Papahagi, (DDA, 1974, pag. 97). Fonemlu “r” ditù ahurhita shi ditù mesea a zboarâlorù eara datù di Th. Atanasie Cavallioti di Moscopole cu doi di rr. Urnechi: arradù (680), currauă (584), arroamigù (592), picurarru ashi cumù s-veadi tu cartea a lui Protopiria, cari easti prota carti di nvitsătură armânească sh-tsi fu scoasă tu anlu 1770 la tipograsfia Antonie Bortoli di Venetsia. Ligatù di rr (cu dzâtseari apicală ică velară) Ucuta nă spuni câ s-dzâtsi ca sârbeasca “r”. Easti di mari simasii ufilisirea a fonemlui rr tu nyrâpsearea a noastă ti furnjia câ elù, kiola singurù, scoati tru migdani identitatea a Armânjilorù fârshirots, cari sh-dzâcù: Rrâmânji. Alâxerli tsi li featsimù tu anlu 1999 la varianta di alfabetu armânescu apufâsită Freiburg, cumu shi alâxerli tsi li featsimu tora, 2014, avură shi au ca scupo turnarea la alfabetlu armânescu ufilisitù di nvitsatslji a noshtsâ: Mihali G. Boiagi, Tache Papahagi, Matilda Caragiu Marioteanu shi altsă tsi au ca thimeljù: Gramatica makedhono-vlahiki alù Mihali G. Boiagi, tipusitâ Viena tu anlu 1813, dictsonarli alù Tache Papahagi (1974), alù S. Mihăileanu (1901), alù I. Dalametra (1906), DIARO shi varianta di alfabetu armânescu pripusă tu anlu 1987, cumù shi cârtsâli scoasi tru migdani di

Matilda Caragiu Mariotseanu, Nicolae Saramandu shi multi alti dictionari shi cãrtsã armãneshtsã shi romãneshtsã.

Ligatù di “Gramatica armânâ icã macedonovlahã” alù Mihali Boiagi Matilda CaragiuMariotseanu dzãtsi: “Gramatica alu Boiagi easti prota Gramaticã shtiintsificã anyrãpsitã cu yrami latini tsi s-ari adratã trã limba di dadã a Armãnjiloru. “Armãna alu Boiagi easti limba tsi u zbura pãrintsãlji a lui cãtã anjilji 1750, tu pãrtsãli a Moscopolei; easti limba a inscriptsiljei alu Nectarie Tãrpu (1731); limba alu Th.A. Cavalioti, Daniil Moscopoleanlu shi alu C-tin Ucuta. Limba alu Boiagi shi, ma multu, a Textiloru - easti curatu armãneascã.” **“Gramatica alu Boiagi easti actulù di oficialdzari ali unã limbã a unui populu ivrupeanu,** cari nu easti nitsi arbinisheascã, nitsi gãrtseascã, nitsi sãrbeascã, nitsi nturtseascã unã limbã cari easti altutsiva, anamisa di-alanti limbi balcanitsi”. Iavea ti tsi lomù tu luyurseari aeshtsã nvitsats a noshtsã shi lucrãrli a lorù cari ufilisirã alfabetlu latinù multu ma nãinti di alttsã. Va s-aducu aminti ca pãna tu anlu 1860, limba romãnã si-nyrãpsi cu alfabetlu kirilic.

Aestu alfabetù cu aesti alãxiri tsi li featsimù tora, va s-hibã ufilisitù di aoa shi-nclo di Editura Bana Armãneascã tu cãrtsãli tsi va li scoatã, tu revista Bana Armãneascã cata cumù shi tu gruplu di muabeti “makedonù”.

A Dumnidzãlui a nostu mãrilji!



ARADHA A CARTILJEI PSALTIREA ARMÂNEASCĂ

| | |
|---|-----|
| Ditù zborlu nâinti la Psalmadz a Sâmtului Vasili atselù Marli..... | 7 |
| Zbor ti Psalmadz a Sâmtului Efrem Sirlu..... | 12 |
| Aradha di yivâsiri a Psaltiriljei..... | 15 |
| Cumù s-yivâseashti Psaltirea di cafiunù pistimenù..... | 24 |
| Ncljinari..... | 25 |
| Prota Catismâ..... | 26 |
| Deftira Catismâ..... | 38 |
| Catisma a treia..... | 50 |
| Catisma a patra..... | 66 |
| Catisma a tsintsea..... | 80 |
| Catisma a shsasea..... | 93 |
| Catisma a shaptea..... | 109 |
| Catisma a opta..... | 124 |
| Catisma a noaua..... | 136 |
| Catisma a dzatsea..... | 150 |
| Catisma a unâsprâdzatsea..... | 166 |
| Catisma a doauâsprâdzatsea..... | 183 |
| Catisma a triesprâdzatsea..... | 196 |
| Catisma a patrusprâdzatsea..... | 209 |
| Catisma a tsi sprâdzatsea..... | 222 |
| Catisma a shasprâdzatsea..... | 235 |
| Catisma a shaptisprâdzatsea..... | 248 |
| Catisma a optusprâdzatsea..... | 264 |
| Catisma a noauâsprâdzatsea..... | 277 |
| Catisma a yingjitsa..... | 291 |
| Psihuharti (Pomelnic)..... | 304 |
| Tinjisitlu Paraclis a Prisâmtâljei Dumnidzã-fãcãtoarã..... | 311 |
| Canonea di ncljinari cãtã Prisãmta Dumnidzã-fãcãtoarã..... | 316 |

| | |
|---|-----|
| Ncljinari câta Prisâmta Dumnidzã-fãcãtoarã..... | 330 |
| Alfabetlu a limbâljei armâneascã..... | 333 |
| Nyrâpsearea a limbâljei armâneascã..... | 338 |
| Aradha Psaltiriljei | 344 |



